Exerçons-nous

最新法语语法

练习与指导

（初级）

Grammaire

350

Exercices

Niveau débutant

上海译文出版社

Exerçons-nous

最新法语语法
练习与指导
（初级）

Grammaire

350 exercices Niveau débutant

张彤　J·巴迪　I·格利芙　A·佩特丹 编著

上海译文出版社

图书在版编目(CIP)数据

最新法语语法练习与指导/张彤等编.—上海:
上海译文出版社,2001.3
ISBN 7-5327-2552-9

Ⅰ.最... Ⅱ.张... Ⅲ.法语-语法-自学
参考资料 Ⅳ.H324

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第83841号

最新法语语法练习与指导

张 彤 J·巴迪
I·格利芙 A·佩特丹 编

世纪出版集团
上海译文出版社出版、发行
上海延安中路955弄14号
全国新华书店经销
南京理工排版校对有限公司照排
上海市印刷三厂印刷

开本787×1092 1/16 印张20 字数515,000
2001年3月第1版 2001年3月第1次印刷
印数:00,001—8,000册
ISBN 7-5327-2552-9/H·449
定价:23.10元

前　言

这本《最新法语语法练习与指导》是专为中国学生编写的，本书的诞生也是中法教学界合作的结晶。不论是撰写语法解释以及练习点评的中方作者，还是编写练习的法方作者，都来自法语教学的第一线。内容翔实的练习，深入浅出的讲解，切中要害的点评，定能帮助初学者克服一个又一个的困难，并能为各种法语水平测试打好扎实的基础。

本书共分为30章，包含了法语初学阶段的所有知识要点。每一章又由以下四大部分组成：要言不烦，步步为营，层层递进，无声点评。

“要言不烦”是每一章的切入点，这部分内容对练习所涉及的语法要点进行了言简意赅的讲解，语言力求通俗易懂。建议读者在使用本书时，首先阅读每一章的“要言不烦”，在充分理解、较好掌撰了各语法要点之后再开始操练。“步步为营”是本书的核心，其中的练习以基础、简易为特征，是初学者所必须掌握的内容。而“层层递进”栏目中的练习则旨在帮助读者进行全面的复习，因而练习难度加深，往往还综合了多个语法要点的内容。设计这部分练习的目的，是帮助初学者由点及面地提高自己的语言能力。最后的“无声点评”完全是一个中国教师结合自己日常的教学体会，对学生在练习过程中可能会出现的问题，逐一进行点评，并力求使这本书成为一个“无形的老师”，随时随地帮助初学者解决一些学习上的问题。

学习法语不是一件容易的事，掌握这门美丽的语言更需要付出艰苦的努力，但信心则永远是成功的保证。作为本书的中方作者和工作在教学第一线的教师，想要告诉各位读者的是，中国学生完全有能力出色地学好法语。如果本书能够为我国学生的法语学习起到一些作用的话，编者将感到十分欣慰。

感谢上海译文出版社的编辑同志，不辞辛劳地促成了中法两家出版社之间的这一合作。感谢我的学生，他们勤于提问，善于提问，帮助我了解了什么才是法语教学中的难点、重点。这本书是为他们而写的，也是他们帮助我而写的。

张　彤
上海外国语大学法语系
法语语言文学博士

目　　录
Table des matières

第 1 章

动词 être 和 avoir
Les verbes être et avoir

● 要言不烦

对每一个法语初学者来说，动词 être 和 avoir 都是他们最先遇到的两个不规则动词。我们之所以要在第 1 章中花一定的篇幅强调这两个动词的用法，不仅因为这两个动词频繁地出现在诸如表达身份、国籍、外貌、处所之类的日常用语中，而且，通过对 être 和 avoir 的学习，我们还可以初步了解法语句子的基本结构。

因此，请在熟练掌握了 être 和 avoir 的直陈式现在时的变位形式之后，特别注意由这两个动词所引出的一些法语基本表达方式。

首先，我们来看 **être**：

1. Être + attribut（表语），如：
   Elle **est** très belle. 她非常美丽。
   Nous **sommes** étudiants. 我们是大学生。
   Ils **sont** cinq. 他们一共五个人。
   Vous **êtes** Française. 您是法国人。

通过以上例句我们可以看到，充当表语的名词或形容词必须跟随主语进行相应的性数变化。虽然“être”的最基本含义在汉语中等于“是”的意思，但在有些句子中，être 又显然不能翻译为“是”，例如，ils sont cinq.（他们一共五个人。），不能说成“他们是五个人”。真正的困难不在于如何将法语翻译成中文，而是当需要将似乎根本不包含“是”的概念的汉语翻译为法语时，能否立刻找到相对应的这个最简单的动词。事实上，être 还可以表达许多其他意义：

2. 动词 être 用于表达时间、日期：
   Il **est** midi. 现在是中午十二点。
   Aujourd'hui, nous **sommes** le 14 juillet 2000. 今天是 2000 年 7 月 14 日。

3. Être + à 用于表达“属于”的概念，相当于动词 appartenir，如：
   Ce crayon **est à** moi. 这支铅笔是我的。
   Ces valises **sont à** eux. 这些箱子是他们的。

除了以上这些基本用法外，还有一些初学者会遇到的词组、短语也涉及到了 être，如：

4. Être en train de（正在干某事）

   – Je **suis en train** de taper une lettre. 我正在打一封信。

   Être obligé de（必须的，被迫的）

   – L'enfant est malade, il **est obligé de** rester au lit. 这个孩子病了，他不得不躺在床上。

   Être loin de（远不，远没）

   – Ma soeur **est loin d'**avoir compris ce texte. 我的姐姐远没有理解这篇课文。

Avoir 是另一个非常重要的常用动词。它可以表达"所有"、"拥有"的概念：

6. Avoir + substantif（名词）：

   Ils **ont** une maison. 他们有一幢房子。

   Nous **avons** un ordinateur. 我们有一台电脑。

   Il y a beaucoup de monde dans la rue. 街上人很多。

同样，avoir 还可以表达物体存在的方式、形状等，如：

7. Ce pont **a** 6000 mètres de long. 这座桥长 6000 米。

   Cette table **a** des pieds ronds. 这张桌子的脚是圆形的。

此外，和 être 一样，动词 avoir 的学习也是和一些词组、短语联系在一起的。它的汉语含义有时也无法再硬套在"有"的帽子之下了，如：

8. Avoir mal à（身体某部位不适）

   Avoir faim (soif, sommeil)（饥饿/口渴/困倦）

   Avoir chaud (froid)（热/冷）

   Avoir peur（害怕）

9. Avoir besoin de（需要）

   – J'**ai** besoin de votre aide. 我需要您的帮助。

   Avoir envie de（渴望干某事）

   – Mon frère **a** envie d'aller en Chine. 我的哥哥渴望去中国。

在分别学习了动词 être 和 avoir 之后，我们还会发现，这两个动词在初学者的学习中经常是结伴而行的。例如：

10. Il y **a** un livre sur la table. C'**est** le livre de Paul. 桌上有一本书。这是保罗的书。

    Y **a**-t-il des arbres dans le jardin ? – Oui, ce **sont** des sapins. ——花园里有树吗？——是的，有些冷杉树。

事实上，il y a 和 c'est/ce sont 是基础法语中经常同时出现在同一段话中的两句句子。许多初学者都背诵过诸如"这里有什么"、"这是某某人的物品"之类的句子。虽然随着学习的深入，没有谁再采用这样的表达方式了，但恰恰就是这两个动词的组合、搭配，让我们了解了法语简单句的最基本结构：

主语 + 动词谓语 + 直接宾语——**J'ai** une voiture.（我有一辆汽车。）

主语 + 动词谓语 + 直接宾语 + 地点状语——**Il y a** un livre sur la table.（桌上有一本书。）

主语 + 动词谓语（或系词）+ 表语——**Je suis** blonde.（我的头发是金黄色的。）

C'est un livre.（这是一本书。）

■ 步步为营

1

A/ Écrire le verbe *être* au présent 写出动词 être 的直陈式现在时变位：

1. Moi, je (*être*) blond.
2. Toi, tu (*être*) brun.
3. Lui, il (*être*) malade.
4. Elle, elle (*être*) fatiguée.
5. Nous, nous (*être*) anglais.
6. Vous, vous (*être*) français.
7. Eux, ils (*être*) petits.
8. Elles, elles (*être*) grandes.
9. Antonio et moi, nous (*être*) espagnols.
10. Pedro et Gloria, vous (*être*) brésiliens.

B/ Mettre les phrases à la forme négative 把上述句子改成否定句：

Moi, je (être) blond ; toi, tu (être) brun.

→ *Moi, je **ne** suis **pas** blond ; toi, tu **n'**es **pas** brun.*

2

A/ Mettre *c'* ou *il* (*elle*) devant le verbe *être* 用 c' 或 il (elle) 填空：

... est un musicien. ... est excellent. → ***C'****est un musicien.* ***Il*** *est excellent.*

1. ... est un journaliste. ... est italien.
2. ... est une hôtesse. ... est jolie.
3. ... est un médecin. ... est connu.
4. ... est un étudiant. ... est intelligent.
5. ... est un écrivain. ... est célèbre.
6. ... est une avocate. ... est américaine.

B/ Faire deux phrases comme le modèle 根据范例造句：

un ordinateur — utile. → ***C'est un** ordinateur. **Il est** utile.*

1. un téléphone — pratique.
2. une voiture — rapide.
3. une cuisine — moderne.
4. une chaise — solide.
5. un manteau — rouge.
6. un lit — confortable.

3

Regarder le verbe et trouver le sujet du verbe 根据动词找出相应的主语：

1. ... es assis. ... êtes debout.
2. ... sommes à Paris. ... n'êtes pas en France.
3. ... est un garçon. ... est blond.
4. ... es une amie charmante. ... sommes ensemble.
5. ... sont des étudiants. ... sont en vacances.
6. ... suis à table. ... est avec moi.
7. ... sont chauffeurs de taxi. ... sont vendeuses.
8. ... est un autobus. ... est dans la rue.
9. ... es à l'heure. ... est cinq heures.
10. ... sont des pains. ... sont dans la boulangerie.

4

Écrire le verbe *avoir* au présent 写出动词 avoir 的直陈式现在时变位：

1. Je (*avoir*) une voiture.
2. Elle (*avoir*) des lunettes.
3. Il (*avoir*) une moto.
4. Vous (*avoir*) les yeux bleus.
5. Tu (*avoir*) un chat.
6. Dans le jardin, il y (*avoir*) une piscine.
7. Nous (*avoir*) un jardin.
8. Ils (*avoir*) une grande maison.
9. Monsieur et Madame Dubois (*avoir*) deux enfants.
10. En France, on (*avoir*) un Président de la République.

5

A/ Mettre *il y a*, *c'est* ou *ce sont* 用 il y a, c'est 或 ce sont 造句：

un chien à la porte-Milou. → ***Il y a** un chien à la porte. **C'est** Milou.*

1. un homme à la fenêtre — M. Martin.
2. des clients dans le magasin — des touristes.
3. des arbres dans le jardin — des sapins.
4. trois tasses sur la table — des tasses à café.
5. une lettre dans la boîte — une lettre de Pierre.

B/ Mettre *il y a*, *il* (*elle*) *est*, *ils* (*elles*) *sont* 用 il y a, il (elle) est, 或 ils (elles) sont 填空：

1. ... des exercices dans le livre. ... difficiles.

2. ... une clé sur la table. ... à Odile.
3. ... des chaussures sous le lit. ... à David.
4. ... des livres sur le bureau. ... intéressants.
5. ... un musée dans la ville. ... grand.

▲ 层层递进

6

A/ Regarder le verbe et trouver le sujet du verbe 根据动词找出相应的主语：

1. ... ai une montre.
2. ... as un beau bébé.
3. ... y a des plantes sur le balcon.
4. ... a un stylo.
5. ... avez des amis.
6. ... avons le temps.

B/ Choisir la fin de la phrase 句子首尾配对：

1. Nous	• ont un studio.
2. Nicolas et Paul	• a des autobus.
3. Dans la rue, il y	• avez les yeux noirs.
4. Vous	• a un rendez-vous.
5. On	• avons des idées.

C/ Écrire le premier verbe à la forme affirmative et le deuxième verbe à la forme négative 根据范例造句(第一个动词用肯定式,第二个动词用否定式)：

Tu : avoir l'air malade, avoir l'air en forme.
→ *Tu **as** l'air malade, tu **n'as pas** l'air en forme.*

1. *Tu* : avoir chaud, avoir froid.
2. *Je* : avoir faim, avoir soif.
3. *Il* : avoir peur, avoir sommeil.
4. *Ils* : avoir mal aux dents, avoir mal à la tête.
5. *Vous* : avoir besoin de vitamines, avoir envie de fruits.

7

A/ Écrire au présent 写出动词 être 或 avoir 的直陈式现在时：

1. Je ne (*être*) pas jeune. Je (*avoir*) soixante-dix ans.
2. Tu ne (*être*) pas vieux. Tu (*avoir*) vingt ans.
3. C' (*être*) un adolescent. Il (*avoir*) quinze ans.
4. Elle (*être*) âgée. Elle (*avoir*) soixante-quinze ans.
5. Nous (*être*) des enfants. Nous (*avoir*) des parents.
6. Vous (*être*) des parents. Vous (*avoir*) des enfants.
7. Ils (*être*) professeurs. Ils (*avoir*) des élèves.

8. Elles (*être*) secrétaires. Elles (*avoir*) des ordinateurs.
9. Moi, je (*être*) pianiste. Je (*avoir*) un piano.
10. Eux, ils (*être*) riches. Ils (*avoir*) un bateau.

B/ Retrouver la structure de la phrase et accorder le verbe 根据范例造句，注意句子的正确结构和动词变位：

Être — nous — bruns.

Avoir — les cheveux bruns — nous.

→ ***Nous sommes bruns. Nous avons les cheveux bruns.***

1. musicienne — la jeune fille — être.
   elle — un violon — avoir.
2. blond — être — tu.
   tu — les cheveux blonds — avoir.
3. ils — être — forts.
   ils — de la force — avoir.
4. vous — chanteur — être.
   une belle voix — vous — avoir.
5. mince — elle — être.
   avoir — elle — vingt ans.
6. marié — être — je.
   je — une femme — avoir.

8

A/ Compléter les phrases par un sujet ou un verbe 用一个主语或动词填空：

1. Aurélie . . . étudiante. . . . est française.
2. Elle . . . blonde. Elle . . . les yeux verts.
3. Elle . . . deux frères. Ils . . . à Paris.
4. Ils . . . un grand appartement. . . . est confortable.
5. Les parents d'Aurélie . . . commerçants.
6. Ils . . . un magasin de vêtements.
7. Ils . . . beaucoup de clients. Ils . . . riches.
8. Le magasin . . . dans le cinquième arrondissement.
9. Dans la boutique, . . . deux vendeuses. . . . sont jeunes.
10. . . . des prix intéressants. . . . est une bonne boutique.

B/ Choisir le verbe *être ou avoir* 用动词 être 或 avoir 填空：

Il . . . informaticien. Il . . . un ordinateur.

→ ***Il est** informaticien. Il **a** un ordinateur.*

1. Je . . . une flûte. Je . . . flûtiste.
2. Elle . . . médecin. Elle . . . des malades.
3. Tu . . . un taxi. Tu . . . chauffeur de taxi.
4. Ils . . . boulangers. Ils . . . une boulangerie.
5. Boris . . . étranger. Il . . . un visa.

C/ Choisir *être* ou *avoir* et faire des phrases 选择动词 être 或 avoir，并造句：

Tu — jeune — vingt ans.

→ *Tu **es** jeune, tu **as** vingt ans.*

1. Les enfants — à table — faim.
2. Vous — en Alaska — froid.

3. Natacha — malade — mal à la gorge.
4. Les touristes — en Grèce — chaud.
5. Le chien — sous le lit — peur.

◆ 无声点评

许多初学者在学习法语动词时，往往把精力过多地放在了动词变位上，这主要是因为他们觉得这是法语中最不同于汉语的地方，需要花时间去记忆。事实上，中国学生的勤奋与善于记忆的优势都决定了这最终将不成为问题。真正的困难在于机械记忆牵制了他们的时间与精力，从而忽视了法语表达的学习。因此，希望初学者将 être 和 avoir 放在相关的词组及表达方式中来学习和记忆。

关于这两个动词，有一些错误是中国学生易犯的。首先，在口头表达中，请特别注意 ils sont 和 ils ont 在发音上的差别。发音的错误必将导致语义的大相径庭。此外，在书写上将 tu as 写成 tu a 也是常见的错误。

C'est...和 ce sont...是与动词 être 紧密关联的。在操练了本章练习第 5 大题的内容之后，需要再次提醒大家注意的是，尽管语法规则规定 c'est...之后所跟的是单数的词，ce sont...之后所跟的则是复数的词，然而，有一些例外是必须记住的，请比较：

Ce sont Paul et Jean. 这是保罗和让。
Ce sont elles qui ont créé cette méthode. 是她们发明了这种方法。
C'est eux qui apprennent le français en France. 是他们在法国学习法语。
C'est nous qui sommes en retard. 是我们迟到了。

也就是说，c'est eux, c'est nous, c'est vous 的用法，不仅在口语中非常常见，而且，在书面语中也越来越为广大法语使用者所接纳。记住这些硬性规定并不难，难就难在具体使用时，必须找出句子的真正主语，从而配以相应的动词变位形式。

动词 être 和 avoir 之所以能够占据本书第 1 章的位置，不仅因为它们自身有许许多多灵活多样的表达方式，更因为，它们还可以作为辅助词，充当其他动词在复合时态下的最主要的助动词。可以毫不夸张地说，对法语学习者而言，这是两个自始至终陪伴我们的动词。

第 2 章

冠　词
Les articles

● 要言不烦

法语冠词是初学者继动词变位之后觉得非常困难的另一块内容。如果说，动词变位的难题能够通过勤学苦练较快地得以解决的话，冠词的学习则要求学生在机械记忆的基础上，广泛阅读、积累，方能攻克这一难关。了解法语冠词的构成与基本使用方法则是本章学习的第一步。

所谓冠词是指放在名词前面的限定词。法语冠词分为定冠词、不定冠词、部分冠词。由于法语名词有阴阳性、单复数之分，因此，每一类冠词也有相对照的形式。具体内容参见下表：

	定冠词	**不定冠词**	**部分冠词**
阳性单数	le, l'	un	du, de l'
阴性单数	la, l'	une	de la, de l'
复　数	les	des	des

表中l' 专用在以元音字母或 h 哑音打头的单词前。

定冠词表示它所限定的名词是确指的或是上文中已提及过的，而**不定**冠词则表示其所限定的名词是泛指的。这样的概念对于中国学生来说，不免有些抽象，其实，不定冠词对应汉语的表述是“一个”，“一些”，而定冠词对应的则是“这个”，“这些”。请看例句：

Il y a **un ordinateur** sur la table. 桌上有一台电脑。
L'ordinateur est à moi. 这台电脑是我的。

Il a acheté **une voiture**. 他买了一辆汽车。
La voiture est rouge. 这辆汽车是红色的。

Ce sont **des étudiants**. 这是一群大学生。
Les étudiants sont jeunes. 这群大学生很年轻。

尽管不定冠词和定冠词的使用是以泛指与确指为界定的，但在有些表达中，它们的用法远远地超越了这样的规定。例如：

Il n'aime pas **le soleil**. 他不喜欢太阳。（众所周知的，唯一的）
Le vélo est pratique. 自行车很方便。（指"自行车"这一交通工具）
L'homme est mortel. 人难免一死。（指所有的人）

在某些特定的词组中，为了表达附加上的修辞意义，原先并不使用冠词的，反而要加上不定冠词，如：

La petite a **une grande** peur. 小女孩非常害怕。（试比较：avoir peur）
Le garçon a **une** soif **incroyable**. 小男孩口干舌燥。（试比较：avoir soif）
Nous avons **une** faim **énorme**. 我们饥饿难忍。（试比较：avoir faim）

而在日常的使用中，不定冠词和定冠词决不是对立的，它们往往交织在一起，表达事物与事物之间的*从属关系*、更进一步的*限定*关系或是其他暗含的*逻辑关系*，如：

Un manuel **de** français 一本法语教材
le manuel de français **de** ma sœur 我姐姐的法语教材

Je veux **une** orange. 我想要一只橘子。
Je veux **l'**orange qui est là. 我想要放在那儿的橘子。

此外，法语冠词有时还会以"零冠词"的形式出现，即冠词省略。这主要是指在一些由特定副词或表示数量的词组引导的名词前省去冠词的现象，如：

Nous avons **beaucoup de** vacances. 我们的假期很多。
Elle achète **peu de** cahiers. 她买了很少的本子。
Tu as **trop de** questions. 你的问题太多了。
Il a **assez d'**argent. 他有足够的钱。
L'enfant a **un peu de** monnaie. 这个孩子有一点钱。
J'achète **deux bouteilles de** vin. 我买了两瓶葡萄酒。

对于初学者来说，冠词省略的问题更主要地涉及到一些由 de, à, en 等介词引导的名词补语。省略了冠词的名词补语主要表达名词的性质或特点。例如：

une carte **d'**identité 一张身份证
un sac **à** dos 一只背包
un poème **en** prose 一首散文诗

可以说，冠词省略是法语冠词学习中的一个重要方面，是难点，但也是一块非常有趣的内

容。我们平常所说的语感往往就是通过这些细微之处体现出来的。

在了解了定冠词之后，我们很自然地还会接触到**缩合冠词**。所谓的缩合冠词，是指介词 à 或 de 分别和定冠词组合之后形成的一种新形式，可谓是出之于定冠词，又有别于之。缩合冠词的形式是：

à + le = au	de + le = du
à + la = à la	de + la = de la
à + l' = à l'	de + l' = de l'
à + les = aux	de + les = des

仅仅记住以上这些形式是不够的。缩合冠词在许多情况下是和动词与介词紧密联系在一起的，因为，不同的动词会引导出不同的介词，不同的介词又将和定冠词组合成不同的形式。例如：

Elle va **au** cinéma. 她去看电影。(aller à)
Nathalie est **à la** piscine. 娜塔丽在游泳池。(être à)
Nous avons besoin **des** manuels de français. 我们需要法语教材。(avoir besoin de)
Les touristes ont peur **de la** tempête. 旅游者都害怕暴风雨。(avoir peur de)
Mon frère s'intéresse **aux** mathématiques. 我哥哥对数学感兴趣。(s'intéresser à)

部分冠词是和定冠词、不定冠词同样重要的学习内容。从形式上看，部分冠词似乎很简单：du(阳性单数)，de la(阴性单数)，des(阴、阳性复数)。然而，初学法语的中国学生往往都对此表示难以理解。这主要是因为中法两种文化间存在着不小的差异。法语部分冠词用在不可数名词之前，如：le vin, la viande, le pain 等等。部分冠词表示动词所引出的名词仅仅被品尝、使用、制作或是涉及了其中的一部分而已。"部分冠词"的命名也正是由此而来。而同样的问题在汉语中则往往是通过数量词的手段来解决的。

从"部分冠词"的定义中，我们可以归纳出这样两个要点：首先，使用部分冠词的必须是不可数名词；其次，引导这一不可数名词的动词必须是可以表达"部分使用"之意思的动词。请看这样三个例句：

1. J'aime **le** café. 我喜欢咖啡。
2. Je veux **du** café. 我想喝些咖啡。
3. J'aimerais **du** café. 我想要喝些咖啡。

例句 1 中之所以使用定冠词，是因为，句子所表达的是喜欢"咖啡"这一类饮料。而在例句 3 中，尽管所使用的动词还是同一个，但时态的变化引起了语义的偏差，aimerais 相当于 voudrais avoir 的意思，也就几乎等同于例句 2 了，因此，同样要使用部分冠词。

■ 步步为营

1

Mettre l'article indéfini *un*, *une* ou *des* 用 un, une 或 des 填空:

1. C'est ... garçon, c'est ... fille.
2. C'est ... voiture, c'est ... train.
3. Ce sont ... exercices, ce sont ... phrases.
4. C'est ... médecin; il travaille dans ... hôpital.
5. Voici ... lettre, ... journal et ... publicités.
6. C'est ... musicienne; elle travaille dans ... orchestre.
7. Sur le balcon, il y a ... plantes et ... cage avec ... oiseau.
8. Dans le village, il y a ... église, ... château et ... jardins.
9. Dans ... magasin, il y a ... vendeur et ... clients.
10. Au café, il y a ... étudiants et ... touristes.

2

A/ **Mettre l'article défini *le*, *la* ou *les* 用 le, la 或 les 填空:**

1. ... télévision est dans ... salon.
2. ... fleurs sont dans ... vase.
3. ... réveil est sur ... tahle.
4. ... thé est dans ... tasse.
5. ... oiseaux sont dans ... arbres.
6. ... lettre est dans ... boîte.

B/ **Mettre *le*, *la*, *les* ou l'article défini élidé *l'* 用 le, la, les 或 l' 填空:**

1. ... autobus et ... voitures sont dans ... avenue.
2. ... étudiant et ... professeur sont à ... université.
3. À Paris, ... printemps est frais et ... été est chaud.
4. ... hôtel et ... hôpital sont dans ... rue principale.
5. En France, ... hiver est froid, ... automne est doux.

⚠ Il n'y a pas d'article élidé (**l'**) devant les mots 请注意以下这些名词前的定冠词写法: **les h**alles, **la h**auteur, **le h**aut, **le h**éros, **la H**ollande, **le h**omard, **le h**ors d'œuvre, etc.

C/ **Mettre l'article défini qui convient 用适当的定冠词填空:**

À Paris, ... matin, dans ... rue, ... gens sont pressés. ... hommes achètent ... journal et regardent ... articles de ... première page. ... enfants vont à ... école. Ils montent dans ... autobus ou entrent dans ... métro. ... commerçants ouvrent ... boutiques, c'est ... heure de faire ... courses. ... voitures roulent vite, ... ville est

active, ... journée commence.

3

A/ Mettre l'article défini contracté *au* ou *aux* 用 au 或 aux 填空:

Eric est ... téléphone. Il téléphone ... enfants.

→ *Eric est **au** téléphone. Il téléphone **aux** enfants.*

1. L'appartement est ... premier étage.
2. C'est un sandwich ... jambon.
3. Elle fait un poulet rôti ... herbes.
4. ... printemps, les oiseaux chantent.
5. Nous sommes ... concert.
6. Ils vont ... musée et ... restaurant.
7. Il n'a pas mal ... oreilles.
8. À l'hôtel, le garage est ... sous-sol.
9. Elle mange une tarte ... fraises.
10. C'est une omelette ... champignons.

B/ Mettre l'article défini contracté *du* ou *des* 用 du 或 des 填空:

Voici la clé ... studio et les clés ... appartements.

→ *Voici la ché **du** studio et les clés **des** appartements.*

1. C'est la vitrine ... magasin.
2. Voici les dates ... vacances.
3. La couleur ... ciel est belle.
4. Le départ ... train est à midi.
5. C'est la photo ... président.
6. Voilà les passeports ... touristes.
7. Les jouets ... enfants sont dans l'armoire.
8. C'est la coupe ... monde de football.
9. Les visites ... musées sont intéressantes.
10. L'avenue ... Champs-Élysées est célèbre.

4 Mettre l'article défini ou l'article défini contracté 分别用定冠词或缩合冠词填空:

A/

à	***de***
Il est ... café.	C'est la chambre ... enfant.
Il est ... gare.	C'est la chambre ... parents.
Il est ... école.	C'est la chambre ... grand-père.
Il est ... sports d'hiver.	C'est la chambre ... jeune fille.

B/

1. La fontaine est (*à*) ... milieu (*de*) ... place.
2. La pharmacie est (*à*) ... coin (*de*) ... rue.
3. Les toilettes sont (*à*) ... bout (*de*) ... couloir.
4. Le président est (*à*) ... étranger.
5. (*à*) ... fin (*de*) ... livre, le héros est seul.
6. (*à*) ... début (*de*) ... film, la musique est belle.
7. Les gens sont (*à*) ... guichet (*de*) ... poste.
8. Les Parisiens aiment être (*à*) ... terrasses (*de*) ... cafés.

9. La Tour Eiffel est (*à*) ... bord (*de*) ... Seine.
10. (*à*) ... maison, nous avons deux télévisions.

5 Compléter par les articles qui conviennent 用适当的冠词填空:

1. Vous avez ... problèmes. J'ai ... idée.
2. Voilà ... adresse (*de*) ... discothèque (*de*) ... quartier.
3. C'est ... exercice. Il est dans ... livre de grammaire.
4. À ... maison, ... photos ... enfants sont sur ... cheminée.
5. Ce sont ... billets (*de*) ... concert de rock.
6. Elle a ... rendez-vous avec ... copain.
7. Il aime ... poulet et ... frites.
8. Tu as ... frère et ... sœur.
9. Il y a ... accidents sur ... routes.
10. Je n'ai pas mal (*à*) ... pieds, j'ai mal (*à*) ... jambes.

6 Choisir les articles qui conviennent et faire les phrases 选择适当的冠词并造句:

A/ *France — pays d'Europe.* → ***La** France est **un** pays d'Europe.*

1. tulipe — fleur.
2. Mali — pays d'Afrique.
3. tennis — sport.
4. peinture — art.
5. Atlantique — océan.
6. poker — jeu.

B/ *voiture — pompiers.* → *C'est **une** voiture, c'est **la** voiture **des** pompiers.*

1. parc — ville.
2. église — village.
3. menu — restaurant.
4. jeu vidéo — enfants.
5. aéroport — Moscou.
6. chauffeur — autobus.

C/ *Vincent — nez droit.* → *Vincent a **le** nez droit.*

1. Magali — yeux noirs.
2. Sébastien — mains sales.
3. Olivia — visage rond.
4. Juliette — cheveux longs.
5. Laurent — dents blanches.
6. Charlotte — nez droit.

D/ Compléter avec des articles définis ou indéfinis 用定冠词或不定冠词填空:

Voici ... immeuble neuf. Il a ... grande porte vitrée, ... ascenseur, ... couloirs modernes. Voilà ... porte de ... appartement de François. C'est ... (deux pièces). Il y a ... entrée, ... salon, ... chambre, ... salle de bains et ... cuisine. ... appartement a ... fenêtres larges et ... belle vue. Le matin, il y a ... oiseaux dans ... arbres. ... nuit, ... silence total et ... calme sont merveilleux.

7 Mettre l'article partitif *du*, *de la*, *de l'*, *des* 用部分冠词 du, de la, de l', des 填空:

1. C'est un tube de dentifrice. Il y a ... dentifrice dans le tube.
2. C'est un pot de moutarde. Il y a ... moutarde dans le pot.

3. C'est un verre d'eau. Il y a ... eau dans le verre.
4. C'est un paquet de bonbons. Il y a ... bonbons dans le paquet.
5. C'est une bouteille de champagne. Il y a ... champagne dans la bouteille.
6. J'aime le chocolat. Je mange ... chocolat.
7. J'aime la musique. J'écoute ... musique.
8. J'aime les jeux. J'ai ... chance.
9. Je n'aime pas le bruit. J'entends ... bruit.
10. J'aime le vin. Je bois ... vin.

8 **Compléter les expressions de quantité par *de* ou *d'* 根据范例用 de 或 d' 改写句子:**

*Il a **des** amis (beaucoup). → Il a **beaucoup d'**amis.*

A/ 1. Elle est fatiguée, elle a de la fièvre (*un peu*).
2. Tu as des vêtements (*assez*).
3. Les enfants ont de la place (*assez*). Ils ont des jouets (*beaucoup*).
4. Il a de l'argent (*peu*). Il a des problèmes (*trop*).
5. Nous avons du temps (*peu*). Nous avons du travail (*trop*).
6. Je mets du sel (*beaucoup*) et du poivre (*un peu*) dans le potage.
7. Est-ce qu'il y a de la neige (*assez*) pour faire du ski?
8. Ce matin, il y a du brouillard (*un peu*) et des nuages (*beaucoup*).
9. En Bretagne, il y a des orages (*beaucoup*) et de la pluie (*trop*).
10. Il y a du soleil (*beaucoup*) et du vent (*peu*).

B/ 1. Voici du sucre (*un morceau*).
2. Voici du vin (*deux bouteilles*).
3. Voilà des oranges (*un kilo*).
4. Voici de la confiture (*un pot*).
5. Voici de l'huile (*un litre*).
6. Voici du pain (*trois tranches*).

9

A/ **Compléter les expressions suivantes par l'article indéfini qui convient et la préposition *de* ou *d'* 用不定冠词和介词 de 或 d' 填空:**

*C'est ... garçon ... café. → C'est **un** garçon **de** café.*

1. C'est ... raquette ... tennis.
2. C'est ... billet ... avion.
3. C'est ... carte ... séjour.
4. C'est ... ticket ... métro.
5. C'est ... numéro ... téléphone.
6. C'est ... homme ... affaires.

B/ **Mettre les phrases suivantes au pluriel 将下列句子中的名词改成复数,注意动词的配合:**

C'est un jour de fête. → Ce sont des jours de fête.

C'est un train de nuit, une nuit d'hiver

une station de ski, un coucher de soleil
un feu de bois, un manteau de fourrure
une femme de rêve, une minute de silence
une heure d'amour.

C/ Mettre la bonne lettre dans la case 把相关的词联在一起:

A Un sac à	B Une tasse à	C Du papier à	D Un bateau à	E Une brosse à
☐ dents	☐ lettres	☐ thé	☐ dos	☐ voiles

▲ 层层递进

10

A/ Mettre au singulier 改成单数:

1. Il y a des arbres dans les rues.
2. Où sont les clés des chambres?
3. Avez-vous des bouteilles de lait?
4. Ce sont les héros des films.
5. Les œuvres des artistes sont dans les musées.

B/ Mettre au pluriel 改成复数:

1. La photo de l'acteur est au mur.
2. C'est la musique du film.
3. Il y a une réponse à la question.
4. Voici le sac et la valise de Charlotte.
5. Ce n'est pas une carte de France, c'est un plan de Paris.

11 Mettre si nécessaire un article (défini, défini contracté, indéfini ou partitif) 如需要，用适当的冠词填空:

A/ Nous visitons ... musée ... Louvre. Voici ... entrée ... visiteurs. Ells est sous ... pyramide. Il y a ... escalier, ... grand hall avec ... comptoirs. Nous allons vers ... salles ... musée. Il y a ... monde, ... bruit et aussi beaucoup (de) ... touristes et peu (de) ... bancs. Après la visite, nous allons à ... cafétéria pour boire ... tasse (de) ... thé. Nous sommes contents. C'est ... visite intéressante.

B/ J'ai beaucoup de courses à faire. Je vais d'abord à ... boucherie pour acheter ... viande et à ... boulangerie pour acheter ... pain. Je vais aussi à ... banque pour retirer ... argent. Mais il fait ... temps horrible. Il y a ... pluie et ... vent.

◆ 无声点评

经常有学生提出这样的问题:在记忆法语名词时,是否需要同时记忆它的冠词。我们的回答是肯定的。因为,通过冠词,我们可以了解名词的阴阳属性。那么,选择哪一类冠词来使记忆更科学,更方便呢? 我们建议选择不定冠词。这是因为,如果遇到以元音字母或 h 哑音开头的名词,定冠词 l' 的形式就无法立即显示出名词的属性。而部分冠词和缩合冠词由于还要牵涉到分词,因而也不合适。只有不定冠词 un、une 的形式才能将名词的阴阳属性明白无误地表达出来。但这一方法仅仅用于记忆名词的阴阳属性,注意不要混淆诸如 le café 和 du café 之间的差别的问题。

法语限定词很多,冠词仅是其中的一类。例如在名词之前还可加上形容词:

une belle maison 一幢美丽的房子
un nouveau professeur 一个新老师

不过,一旦上述情况出现在复数名词中,且该复数名词前还加有形容词的话,那么,复数不定冠词的形式就会改变,即以介词 de 来代替 des:

de belles maisons 一些美丽的房子
de nouveaux professeurs 一群新老师

在现代法语中,特别是口语中,也有人不采用这种传统的表达方式,仍然保持 des 的形式,这样的情况在法国报刊中屡见不鲜。但对于初学者来说,请仍然遵循传统表达标准。

在操练第 2 章内容的同时,我们还要提情读者参考第 11 章中涉及到冠词的一些否定表达方式。实际上,在将肯定句改为否定句时,句中的冠词往往是处理问题的一个关键。法语初学者最先接触到的是这样的规则:在否定句中,直接宾语名词前的不定冠词或部分冠词由介词 de 来替代。但事实上,这样的规则是不完善的,它仅仅使用于"绝对否定"(négation absolue)的情况,却忽视了"部分否定"(négation partielle)的现象。情者这样的例句:

Voulez-vous du café? 您要咖啡吗?
Non, je ne veux pas **de** café. 不,我不要喝咖啡。
Je ne veux pas **du** café, je veux du thé. 我不要喝咖啡,要喝茶。

在第一句回答中,回答者的意思是不要咖啡,而且不要其他任何东西,这就是所谓的*绝对否定*。而在第二句回答中,回答者实际上是先肯定,再否定,意思是不要咖啡,而要茶。我们把这样的否定句称为"*部分否定*"。部分否定句中的冠词使用法和肯定句中的情况是一致的。再者下面的例句:

Y a-t-il un livre de français sur la table? 桌上有一本法语书吗?

Non, il n'y a pas **de** livre. 不,没有书。(绝对否定)

Il n'y a pas un livre de français, il y a un livre de chinois. 没有法语书,有一本汉语书。(部分否定)

教学者之所以在最初阶段有意回避部分否定的问题,是为了尽可能地简化教学内容,方便学生入门。但实际上,有些问题却会先入为主,事后再纠正反而更为困难了,所以不妨从一开始便弄个水落石出。这就是为什么我们提醒读者同时参阅本书第 11 章的原因。

第3章

名　词
Les noms

● 要言不烦

对于任何一门语言来说，名词都是一个浩大的海洋。名词的学习是语言学习中的很大一部分内容。而对于初学者来说，在最初的日子里，多学一个名词，都会给他们增添一份欣喜，能够用另一种语言指称自身周围熟悉的事物，总是一件令人激动的事。

然而，如何在这片汪洋中随意畅游，却不是件简单的事，这需要个人自己的努力。本章的宗旨是尽量从这些无法穷尽的名词中归纳出它们所共用的一些东西。

法语名词有性数之分，即**阴性/阳性名词，单数/复数名词**。因此，在记忆名词时，除了记忆它自身的拼写和语义之外，还必须同时记忆住该名词的性和数。名词性数变化的方法和规则也自然而然地成了法语名词学习中的一个重点。

本章练习第1、第2、第3大题将帮助我们归纳法语名词由阳性转为阴性时的一些规则。一般来说，在阳性名词的词尾加上字母e即构成相应的阴性名词，但也有许许多多的例外：

阳 性 词 尾	阴 性 词 尾
- *er*	- *ère*
- *ien*	- *ienne*
- *ion*	- *ionne*
- *eur*	- *euse*
- *eur*	- *rice*
- *et*	- *ette*
- *f*	- *ve*
- *c*	- *que*
- *x*	- *se*

即便是刚刚开始学习法语的人，也会发现，上面这个表远没有穷尽法语名词阴阳性变化的所有规则。事实上，我们所列出的仅仅是初学者经常遇到的一些问题，特别是本章练习所涉及的一些基本规则。

有一些名词的阴阳性形式截然不同，无法从词尾上找出任何的关联，这主要是和家庭成员有关的一系列词汇，如：un oncle/une tante, un mari/une femme, un garçon/une fille。（这部分

的内容请参见本章练习第3大题)

在第2章中，我们就已经提到过，在记忆名词时，可以借助不定冠词的手段，来记忆名词的阴阳属性。特别是当我们了解到，有些名词有两种不同的性别，词义也因此不相同时，我们就更能体会这一重要性了。不管使用何种教材，在第一册中就会遇到许多这样的情况。例如：

un livre	书	une livre	半公斤
un mémoire	学术论文	une mémoire	记忆
un poste	职位	une poste	邮局
un voile	面纱	une voile	帆
un mode	方式	la mode	时尚
un radio	无线电报	une radio	广播
un tour	环绕	une tour	塔

以上类似现象还很多，建议从一开始便注意积累。

此外，在法语名词中，指人和动物的词的性别一般是由自然性别而定的。而其他名词的性又可以从它的词尾来判断，这无疑是掌握法语名词阴阳性的一条相对捷径。以下是初学者经常遇到的一些词尾：

阳 性 词 尾	阴 性 词 尾
- ***age***	- ***tion***
- ***ment***	- ***té***
- ***isme***	- ***ée***
- ***eau***	- ***ie***
- ***oir***	- ***ure***
- ***ier***	- ***ière***

不过，和其他任何一条法语语法规则一样，例外总是存在的。许多看似阴性的名词其实不然，本章练习第8大题将着重帮助初学者解决这方面的问题。

同样，法语名词数的变化也是有规律可寻的。在单数名词的词尾加上字母s，即构成名词的复数形式，这是最基本的一条规则。除此之外，还有一些特殊情况，例如：

单 数 词 尾	复 数 词 尾
- ***œu***	- ***œux***
- ***ou***	- ***oux***
- ***eau***	- ***eaux***
- ***al***	- ***aux***
- ***ail***	- ***aux***
- ***ois***	- ***ois***
- ***oix***	- ***oix***

本章第 4 大题 E 部分的练习介绍了一些单复数形式大相径庭的名词，需要特别记忆。尽管本书仅仅列出 5 个这样的单词，但希望大家能够以此为出发点，做到举一反三。

在学习法语名词数的变化时，有一个问题特别要注意：有些名词是由形容词 + 名词构成的组合词，例如：le petit pois, le petit four, le petit beurre, la grande personne, le jeune homme，等等。必须将这些词和前面加有形容词的名词区分开来，我们可以借助不定冠词来区分这两类词。例如：

Je visite **un** nouveau musée. 我参观一座新落成的博物馆。（单数，非组合词）
Je visite **de** nouveaux musées. 我参观一些新落成的博物馆。（复数，非组合词）
Tu achètes **des** petits pois. 你买了一些青豌豆。（复数，组合词）

但如果需要在复数形式的组合词之前再加上形容词的话，那么，这时选择不定冠词的原则和一般名词一样：

Tu manges **de** délicieux petits pois. 你在吃美味的青豌豆。

已经浏览过本章的读者会发现，所有的练习都被归在"步步为营"的栏目下，没有前两章所见的"层层递进"的内容。我们的想法是，从语法的角度看，名词性数变化的规则还是比较易于掌握的，真正的"层层递进"的内容，应该是如何理解每个名词不同层次上的语义内涵，并将之活学活用。因此说，如何将名词的学习层层推进，还有待每个法语学习者不断地努力。

■ 步步为营

I　Mettre le nom au féminin 写出名词的阴性形式：

A/　*Un voisin → une voisine.*

1. Un ami
2. Un étudiant
3. Un candidat
4. Un employé
5. Un inconnu
6. Un Français
7. Un Allemand
8. Un Africain
9. Un Espagnol
10. Un Danois

B/　*Un étranger → une étrangère.*

1. Un cuisinier
2. Un passager
3. Un ouvrier
4. Un romancier
5. Un boulanger

C/　*Un Italien → une Italienne.*

1. Un Brésilien
2. Un champion
3. Un patron
4. Un Européen
5. Un chat

D/ *Un prince → une princesse.*

1. Un tigre 2. Un maître 3. Un hôte

E/ *Un voyageur → une voyageuse.*

1. Un coiffeur
2. Un danseur
3. Un chanteur
4. Un skieur
5. Un voleur
6. Un nageur
7. Un chômeur
8. Un vendeur
9. Un tricheur
10. Un menteur

F/ *Un spectateur → une spectatrice.*

1. Un acteur
2. Un producteur
3. Un auditeur
4. Un instituteur
5. Un électeur
6. Un directeur
7. Un présentateur
8. Un conducteur
9. Un animateur
10. Un traducteur

G/ *Un artiste → une artiste.*

1. Un Russe
2. Un journaliste
3. Un locataire
4. Un propriétaire
5. Un cinéaste
6. Un photographe
7. Un touriste
8. Un secrétaire
9. Un pianiste

2 **Écrire la fin du nom (regarder l'article masculin ou féminin) 写出下列名词的正确词尾:**

1. C'est une hôt . . . de l'air.
2. C'est un champ . . . de tennis.
3. C'est la traduct . . . du livre de Kundera.
4. Ce n'est pas une bonne cuisin. . . .
5. C'est une employ . . . de banque.
6. C'est une jolie Dan. . . .
7. Le propriét . . . a une maison à Paris.
8. Le chant . . . est avec une act. . . .
9. C'est la patr . . . du restaurant.
10. La voyag . . . est dans l'avion.

2 **Mettre le nom au féminin (attention: le nom féminin est différent du nom masculin) 写出名词的阴性形式:**

1. Un homme
2. Un garçon
3. Un fils
4. Un frère
5. Un père
6. Un oncle
7. Un mari
8. Un neveu
9. Un roi
10. Un héros
11. Un copain
12. Un jeune homme
13. Un grand-père
14. Un jumeau
15. Un papa

4 **Mettre l'article indéfini qui convient, puis trouver le masculin ou le féminin 用适当的不定冠词填空，并找出和它相反性别的那个名词：**

... *monsieur*. → *C'est* ***un*** *monsieur*. *C'est* ***une dame***.

1. ... tante
2. ... actrice
3. ... chômeur
4. ... femme
5. ... boulanger
6. ... Chinoise
7. ... fille
8. ... copine
9. ... menteur
10. ... nièce
11. ... comédien
12. ... chat
13. ...reine
14. ... lectrice
15. ... mari

5 **Mettre les noms au pluriel 将下列名词改成复数：**

A/ *Un lit et un réveil*. → *Des lits et des réveils*.

1. Un homme et une femme.
2. Un boulevard et un trottoir.
3. Un détail et un conseil.
4. Un cri et un fou.
5. Un bal et un festival.

B/ *Un cheval* → *Des chevaux*. *Un vitrail* → *Des vitraux*.

1. Un hôpital
2. Un métal
3. Un journal
4. Un animal
5. Un canal
6. Un travail

C/ *Un feu* → *Des feux*. *Un genou* → *Des genoux*. *Un bateau* → *Des bateaux*.

1. Un cheveu
2. Un jeu
3. Un neveu
4. Un vœu
5. Un adieu
6. Un bijou
7. Un chou
8. Un caillou
9. Un château
10. Un manteau
11. Un morceau
12. Un gâteau
13. Un couteau
14. Un tableau
15. Une peau

D/ *Un tapis* → *Des tapis*. *Une voix* → *Des voix*.

1. Un bras
2. Un mois
3. Un pays
4. Un cours (de langue)
5. Un bois
6. Un fils
7. Un Polonais
8. Une toux
9. Un choix
10. Un prix

E/ **Attention, le nom pluriel est différent du nom singulier 下列名词的复数形式不同于单数形式：**

1. Monsieur.
2. Madame.
3. Mademoiselle.
4. Un œil.
5. Un jeune homme.

6

A/ **Mettre au pluriel les noms en italiques. Accorder les articles et les verbes si c'est nécessaire 将句中斜体的名词改成复数并进行冠词和动词的配合：**

1. Bonjour *Madame*, *Mademoiselle*, *Monsieur*.
2. Aujourd'hui, dans *le journal*, il y a *un détail* sur le vol *du bijou* de la comtesse.

3. Sur *le plateau*, il y a *un couteau*, *une fourchette*, *un morceau* de pain, *une noix*, *un chou* à la crème, *un gâteau* au chocolat et *une tasse* de thé.

4. *Le cheval* est *un animal*. *Le rossignol* est *un oiseau*. *Le saumon* est *un poisson*. *La tulipe* est *une fleur*. *Le cactus* est *une plante*.

B/ 1. C'est *le neveu* de *la voisine*.
2. Ce n'est pas *le fils* du *propriétaire*.
3. C'est *un fou* de cinéma.
4. C'est *un pays* d'Europe.
5. Voici *le prix* du *repas*.

7 **Mettre tous les éléments de la phrase au singulier 将句中的所有成分均改为单数：**

1. Ce sont des jeunes gens.
2. Voici les locataires des appartements.
3. Les jeux des enfants sont sur les tapis.
4. Aux fenêtres des églises, il y a des vitraux.
5. Ce sont des réveils et des appareils photographiques.

7

A/ Regarder la fin du nom et mettre un article masculin ou féminin 根据下列名词的词尾判断它的阴、阳性：

***le** commencement*, ***la** solution*, ***la** peinture*.
***le** courage*, ***la** beauté*, ***l'**aventure*.
***le** tourisme*, ***la** folie*
***le** soir*, ***la** soirée*,
***le** rosier*, ***la** vieillesse*,

... journalisme,	... traduction,	... année,	... vêtement,
... vitesse,	... trottoir,	... qualité,	... escalier,
... répétition,	... pommier,	... journée,	... voyage,
... économie,	... exposition,	... liberté,	... jeunesse,
... appartement,	... voiture,	... fromage,	... bouchée,
... chaussure,	... pâtissier,	... entrée,	... étage,
... vérité,	... action,	... quantité,	... chimie,
... paresse,	... visage,	... coiffure,	... réalisme,
... volonté,	... prononciation,	... miroir,	... adresse,
... gouvernement,	... garage,	... vie,	... impressionnisme.

B/ Mettre le nom qui convient avec un article 选择适当的名词填空并配以正确的冠词.

⚠ Ces mots ont l'air féminins, ils sont masculins! 注意! 这些词看上去是阴性名词,其实却是阳性名词。

***programme-siècle-musée-téléphone-problème*.**

1. Dans ..., il y a des tableaux de Rembrandt.
2. C'est ... de mathématiques.

3. Nous sommes (à) ... xxe, ...
4. Vous regardez ... de télévision intéressant.
5. ... est sur la table de l'entrée.

◆ 无声点评

经常有初学法语的学生提出这样的问题：为什么当大量的单词涌来时，无法在最短的时间内将它们记住？这固然和每个人的记忆力之强弱有一定的关系，但同时也反映出一些方法上的问题。对于法语初学者来说，最先接触到的是有关国籍、职业、家庭成员的大量名词。不妨先拿一张欧洲地图，来帮助自己记忆不同国家的名称；找一个同学，通过对话的方式共同操练自己或熟人的真实或虚拟的职业身份；而画一张家谱树则是记忆家庭成员的最佳方法了。总之，将名词放在一定的语境中来记忆会收到事半功倍的效果。对名词是这样，对其他词汇的记忆也是同样的道理。可以说，在这个信息时代，每时每刻都会产生新的名词。在今后的学习中，看到新词或旧词新含义，都不妨将之添加在自己的词典中。但有一点需要特别指出：对初学者来说，在最初半年时间内，重要的不是如何扩大词汇量，而是如何掌握正确的表达方式和如何最大程度地纠正自己的发音。

说到发音，有些名词在由单数转为复数时，发音也会发生变化。例如：

un bœuf[œ̃bœf]— des bœufs[debΦ]
un œuf[œ̃nœf]— des œufs[dezΦ]
un os[œ̃nɔs]— des os[dezo]

名词学习的重点应该放在名词语义和其所归属的语言层次的问题上。例如，voiture 和 bagnole，尽管都是指汽车的意思，但后者属于通俗语言的层次。再有，虽然 mère 和 maman 互为同义词，但这两个词的使用环境以及使用者的身份也一定有所不同。而一词多义更是法语名词的一个特点。例如，mouton 一词就有多种解释，既可指"羊"这种动物，又可指"羊肉"，还可用在一些固定词组中：

J'ai entendu le cri du mouton. 我听到羊在叫。(指"羊"这种动物)
Mangez du mouton. 请吃羊肉！(指羊肉)
Revenons à nos moutons. 言归正传。
Ce que tu cherches, c'est un mouton à cinq pattes. 你所找的，是稀奇古怪、少有的东西。

而当我们逐渐地从简单句过渡到复杂句之后，还将发现，名词可以自由灵活地充当多种句子成分，这又必然将为我们打开另一扇了解法语名词的窗口。

第 4 章

形 容 词

Les adjectifs

● 要言不烦

本章所介绍的形容词通常被称为**品质形容词**(adjectif qualificatif),是用以表达人或事物的性质与状态的一类词。在句子中,形容词既可以充当修饰作用的形容语(épithète),放在名词之前或之后,也可以直接跟在动词之后,充当表语。例如:

Il achète une **belle** maison. 他买了一幢美丽的房子。(形容语)
Le garçon est **grand**. 这个男孩身材高大。(表语)

从以上这两个最简单的例句中我们可以发现,不管形容词在句中充当形容语还是表语,都必须和相关的名词或代词进行性数配合。因此,学习法语形容词的第一步是尽快掌握形容词性数变化的一些基本方法。

和名词相类似,一般情况下,在形容词阳性单数形式后面加上字母 e 即构成形容词的阴性形式。但还有许多例外,如:

阳 性 词 尾	阴 性 词 尾
- *er*	- *ère*
- *x*	- *se*
- *f*	- *ve*
- *el*	- *elle*
- *g*	- *gue*
- *en*	- *enne*
- *et*	- *ète*
- *eux*	- *euse*
- *eil*	- *eille*
- *on*	- *onne*

法语形容词的复数形式通常是在其单数形式之后加上字母 s。如果需要将一个阳性单数形容词改为**阴性复数**形式的话,则需要运用"先性后数"的原则,也就是说先进行形容词的阴阳

性变化，再进行数的改变。形容词单复数词尾有许多是需要记忆的特殊形式。例如：

单 数 词 尾	复 数 词 尾
- *s*	- *s*
- *x*	- *x*
- *eau*	- *eaux*
- *al*	- *aux*
- *c*	- *que*
- *c*	- *che*

有这样三个形容词，是每个初学者都需要重点记忆的，它们是 **beau, nouveau, vieux**。这三个形容词之所以会引起大家的重视，是因为除了阴性、阳性两种形式之外，它们尚有另一种放在以元音字母或哑音 h 开头的阳性单数名词之前的特别形式：

	阳 性	阴 性	阳性单数 以元音字母或哑音 h 开头的词
Beau	beau	belle	bel
Nouveau	nouveau	nouvelle	nouvel
Vieux	vieux	vieille	vieil

本章练习中的第 10 大题将帮助大家重点操练这三个词。

除了大量的形式变化需要强化记忆之外，学习法语形容词的另一个难点在于当它充当形容语时，到底应该放在名词之前还是名词之后。有这样一小部分经常使用的、短小的形容词，通常被放置在名词之前。对于初学者来说，它们是经常使用的 **petit, grand, bon, beau, joli, gros**。例如：

Il habite un **petit appartement**. 她住一套小小的房间。
Elle a de **grands yeux**. 她的双眼大大的。
C'est un **bon film**. 这是一部好电影。
Voilà un **beau jardin**. 这是一个漂亮的花园。
Mon père a un **gros ventre**. 我父亲有个将军肚。

一些表达色彩、国籍、形状、宗教的形容词通常则放置在被修饰词的后面。例如：

un **pantalon noir** 一条黑色长裤（色彩）
la **civilisation chinoise** 中国文化（国籍）
une **table ronde** 一张圆桌（形状）
un **pays catholique** 一个天主教国家（宗教）

当过去分词充当形容词时，习惯上也是放在被修饰词的后面。面以 ***-ant*** 结尾的一类形容

词的情况也是这样，例如：

un fait attesté 一个证实了的事实
un film intéressant 一部有趣的电影

此外，有一些形容词的语义会随着其位置的变化而变化。即便是初学者，也会遇到这些，例如：

une maison propre（干净的房子）
ma propre maison（我自己的房子）

un homme grand（高大的人）
un grand homme（伟大的人）

un homme pauvre（贫穷的人）
un pauvre homme（不幸的人）

un soldat brave（勇敢的战士）
un brave soldat（亲切的战士）

形容词的性数变化仅仅是形容词的外部特征，形容词位置的变化则会引出语义的改变。理解了这一点，就能帮助我们完整地去掌握形容词的用法，也就是拼写及语义这两方面的内容。

■ 步步为营

1

A/ Mettre au féminin singulier 写出形容词的阴性单数形式：

Il est couché. → Elle est couchée.

1. Le bouquet de fleurs est joli. La fleur est ...
2. Le dessin est raté. La photo est ...
3. Le poisson est cru. La viande est ...
4. Il est nu sous la douche. Elle est ...
5. Il n'est pas marié. Elle n'est pas ...

B/ Mettre les phrases au masculin pluriel et au féminin pluriel 将上述句子分别改成阳性复数和阴性复数：

Ils sont couchés. → Elles sont couchées.

2

A/ Compléter les phrases 将句子补充完整：

1. *Brun:* C'est un garçon . . . , c'est une fille . . .
2. *Voisin:* C'est l'appartement . . . , c'est la famille . . .
3. *Contemporain:* C'est un roman . . . , c'est une pièce . . .
4. *Prochain:* C'est le mois . . . , c'est l'année . . .
5. *Plein:* C'est un verre . . . , c'est une bouteille . . .

⚠ *Italien: Il est . . . , elle est . . .*

→ *Il est italien, elle est italienne.*

6. *Bon:* Le vin est . . . , la cuisine est . . .
7. *Ancien:* Le palais est . . . , l'église est . . .
8. *Européen:* C'est le parlement . . . , c'est la communauté . . .
9. *Égyptien:* C'est un monument . . . , c'est une pyramide . . .
10. *Breton:* C'est un chant . . . , c'est une danse . . .

B/ Compléter les phrases, puis mettre au pluriel 将句子补充完整并改成复数：

1. *Futur:* C'est le . . . champion, c'est la . . . championne.
2. *Clair:* Le studio est . . . , la chambre est . . .
3. *Noir:* Le pantalon est . . . , la jupe est . . .
4. *Meilleur:* C'est le . . . vin, c'est la . . . bière.
5. *Seul:* L'étudiant est . . . à Paris, l'étudiante est . . .
6. *Grand* et *blond:* Le garçon est . . . , la fille est . . .
7. *Chaud* ou *froid:* Le vent est . . . , la saison est . . .
8. *Petit* et *étroit:* Le couloir est . . . , l'entrée est . . .
9. *Gratuit:* Le concert est . . . , l'exposition est . . .
10. *Content:* Il n'est pas . . . , elle n'est pas . . .

C/ Compléter les phrases, puis mettre au pluriel 将句子补充完整并改成复成：

1. *Mauvais:* L'alcool est . . . pour la santé, la drogue est . . .
2. *Français:* Le croissant est . . . , la brioche est . . .
3. *Gris:* Le nuage est . . . , la journée est . . .
4. *Suédois:* Il est . . . , elle est . . .
5. *Assis:* L'homme est . . . sur le banc, la femme est . . . aussi

⚠ *Gras: Le beurre est . . . , l'huile est . . .*

→ *Le beurre est gras, l'huile est grasse.*

6. *Bas:* Le lit est . . . , la table est . . .
7. *Gros:* Il a un nez très . . . et une tête très . . .
8. *Épais:* Il porte un manteau . . . et une veste . . .

3

A/ Compléter les phrases 将句子补充完整：

1. C'est le mot principal. C'est l'idée ...
2. C'est un groupe international. C'est une société ...
3. C'est un jour spécial. C'est une soirée ...
4. C'est un artiste génial. C'est une œuvre ...
5. C'est un plat régional. C'est une cuisine ...

B/ Mettre les phrases au pluriel (attention au masculin) 将上述句子改成复数:

→ *Ce sont les mots princip**aux**.*

→ *Ce sont les idées princip**ales**.*

+ Faire une phrase avec le nom féminin et l'adjectif 根据范例造句:

C'est un fait habituel, (une solution).

→ *C'est un fait habit**uel**, c'est une solution habit**uelle**.*

1. C'est un sujet actuel, (*une situation*).
2. C'est un congé annuel, (*une réunion*).
3. Tu as un avis personnel, (*une opinion*).
4. C'est un match nul, (*une partie*).
5. Il n'est pas pareil, (*elle*).

+ Compléter les phrases 根据范例将句子补充完整:

A/

C'est le premier soir; c'est la ... nuit.

→ *C'est le prem**ier** soir; c'est la prem**ière** nuit.*

1. C'est un pain entier; c'est une baguette ...
2. Il a un sac léger et une valise ...
3. C'est le dernier moment; c'est la ... minute.
4. Ce sont des étudiants étrangers; ce sont des étudiantes ...
5. C'est un magasin trop cher; c'est une boutique trop ...

B/

Secret: c'est un dossier ..., c'est une mission ...

→ *C'est un dossier secret, c'est une mission secrète.*

1. *Complet*: L'hôtel est ..., l'auberge de jeunesse est ...
2. *Discret*: J'ai des amis ... et des amies ...
3. *Indiscret*: C'est un regard ..., c'est une question ...
4. *Inquiet*: Le père est ..., la mère est ...
5. *Incomplet*: Les renseignements sont ..., les réponses sont ...

( )

A/ Compléter les phrases 根据范例将句子补充完整:

C'est un spectacle merveilleux, une histoire ...

→ *C'est un spectacle* ***merveilleux****, une histoire* ***merveilleuse****.*

1. Il est amoureux et heureux; elle est ...
2. Le conducteur est furieux; la conductrice est ...
3. C'est un sport dangereux, ce n'est pas une course ...
4. Est-il courageux ou peureux? Est-elle ...?
5. Elle a un mari jaloux; il a une femme ...

B/ Mettre les phrases au pluriel 将上述句子改成复数。

Ce sont des spectacles ***merveilleux****, des histoires* ***merveilleuses****.*

7 Compléter les phrases 根据范例将句子补充完整:

C'est un couturier créatif et une mode ...

→ *C'est un couturier créatif et une mode* ***créative****.*

1. Voilà un club sportif et une association ...
2. Le résultat est négatif, la réponse est ...
3. C'est un adolescent agressif; c'est une adolescente ...
4. Il a un vélo neuf et une voiture ...
5. Il est naïf; elle est ...

8 Compléter en utilisant les adjectifs proposés 用给出的形容词将句子补充完整:

1. Le canapé est jaune et rouge. Les fauteuils ...
2. Le violoniste est jeune et timide. Les musiciennes ...
3. L'immeuble est vide et triste. Les pièces ...
4. Le linge est sale ou propre. Les chemises de Marc ...
5. C'est une fusée rapide. Ce sont des trains ...

7

A/ Compléter les phrases (attention, les féminins sont différents) 用形容词填空:

1. *Doux*: Il a un regard ..., elle a une voix ...
2. *Roux*: Le jeune homme est ..., la jeune fille est ...
3. *Faux*: Le billet est ..., la pièce de monnaie est ...
4. *Muet*: C'est un film ..., c'est une enfant ...
5. *Gentil*: C'est un ami très ..., c'est une amie très ...
6. *Menteur*: C'est un garçon ..., c'est une fille ...
7. *Public*: C'est un jardin ..., c'est une place ...
8. *Grec*: C'est un port ..., c'est une île ...
9. *Favori*: Ce sont le chanteur ... et la chanson ... de Jean.
10. *Fou*: Il est ..., elle est ...

11. *Long*: Le concert est . . . , l'émission est . . .
12. *Bref*: C'est un texte . . . , c'est une lettre . . .
13. *Sec*: Le drap est . . . , la serviette est . . .
14. *Blanc*: Le rideau est . . . , la nappe est . . .
15. *Frais*: Le vin est . . . , la cave est . . .

B/ Mettre les phrases au pluriel 将上述句子改成复数.

10 Compléter les phrases 将句子补充完整:

Nouveau: *C'est un . . . film.* → *C'est un* ***nouveau*** *film.*
C'est un . . . acteur. → *C'est un* ***nouvel*** ***acteur.***
C'est une . . . actrice. → *C'est une* ***nouvelle*** *actrice.*
Les décors sont . . . → *Les décors sont* ***nouveaux.***
Les affiches sont . . . → *Les affiches sont* ***nouvelles.***

1. *Beau*: C'est un . . . château,
   C'est un . . . arbre,
   C'est une . . . tour,
   Les jardins sont . . .
   Les fontaines sont . . .
2. *Vieux*: C'est un . . . quartier,
   C'est un . . . immeuble,
   C'est une . . . ville,
   Les habitants sont . . .
   Les maisons sont . . .

▲ 层层递进

11 Accorder les adjectifs avec les noms 进行名词和形容词的性数配合:

1. À l'université, il y a des garçons très (*sportif*) et des filles très (*actif*).
2. Les (*nouveau*) voisines de Pauline sont (*gentil*).
3. Ce sont des plantes (*dangereux*) pour la santé.
4. Les glaces (*italien*) sont (*excellent*), les vins (*espagnol*) sont (*bon*) aussi.
5. Les (*premier*) mois et les (*premier*) années de la vie sont très (*important*).
6. Il a une (*long*) barbe, des cheveux (*blanc*) et des yeux (*doux*).
7. Ce sont des informations (*exact*) avec des détails (*intéressant*).
8. Les (*vieux*) dames sont (*assis*) sur des fauteuils, les (*petit*) enfants sont (*assis*) par terre.

Mettre les phrases au pluriel 将句子改成复数：

A/ *C'est une grosse erreur. → Ce sont **de grosses** erreurs.*

1. Voilà un grand jardin et une petite maison.
2. Ce n'est pas un très bon danseur. C'est un mauvais danseur.
3. C'est un long voyage dans une vieille voiture.
4. Il y a un autre problème. Il y a une autre solution.
5. C'est une nouvelle vendeuse. C'est une jolie fille.

B/ *C'est un bijou ancien. → Ce sont **des** bijoux **anciens**.*

1. Ce n'est pas une pièce confortable.
2. C'est une femme extraordinaire.
3. Voici une plante verte.
4. Il a une amie très fidèle.
5. C'est une fleur rouge magnifique.

Trouver le contraire de l'adjectif 写出形容词的反义词：

1. C'est un homme politique *honnête*.
2. C'est un garçon *sympathique*.
3. C'est un camarade *agréable*.
4. C'est un exercice *facile*.
5. Tu es *content*.
6. C'est une qualité *supérieure*.
7. La situation semble *normale*.
8. Le partage est *égal*.
9. C'est un adolescent *prudent*.
10. C'est une réponse *directe*.
11. C'est une famille *riche*.
12. Vous êtes *optimiste*.
13. L'histoire est *vraie*.
14. C'est un *méchant* garçon.
15. C'est *possible*.
16. Il y a un escalier *intérieur*.

Associer l'adjectif à l'expression de comparaison qui convient et mettre la bonne lettre dans la case de droite 选择填空：

A	blond	☐ comme du verre
B	rouge	☐ comme une plume
C	laid	☐ comme un chien
D	simple	☐ comme une tomate
E	bête	☐ comme les blés
F	léger	☐ comme bonjour
G	doux	☐ comme le monde
H	fragile	☐ comme un pou
I	vieux	☐ comme un agneau
J	malade	☐ comme ses pieds

◆ 无声点评

形容词的学习绝不是孤立的。应该把形容词和名词、不定冠词的学习联系在一起。道理很简单，如果没有搞清名词的性数，所选择的形容词也一定无法与之相匹配。除了形式上的匹配之外，形容词还必须从语义上和它所修饰的名词相适应。也就是说，用哪一个形容词，并且用它的何种形式来修饰某一个名词，应该是形容词学习的重中之重。而且，语义和形式的选择必须联系在一起考虑。特别是当我们表达一些在中法两种文化中不尽相同的概念时，这种考虑就显得格外重要，例如：le thé **noir**/红茶（用"黑"来表达汉语中的"红"），un **maigre** repas/粗茶淡饭（用"瘦"来表达汉语中的"粗、淡"）。

如果说本章练习中的第 11、第 12 大题是对法语形容词性数变化的总复习的话，那么，第 13 和第 14 大题则旨在将我们的视野引向更开阔的地方。以反义词的形式来操练形容词是中外教师都非常喜欢采用的一种方法。第 13 大题就是这样一个练习。注意，所找出的反义词必须从性数上对应句中的形容词，这样才能达到练习的目的，也就是说，不仅要研究形容词的语义，还要同时复习形容词性数变化的方法。

而第 14 大题是本章练习中最难也是最有意思的一部分内容。它将帮助我们学习由形容词引发出来的一些比较句，都是一些非常地道的法语表达方式。我们常说要学习原汁原味的法语，这就是。花一点时间将这些表达方式的意义、用法搞清楚，并适当用在今后的遣词造句中。

本章主要介绍了与形容词相关的一些基本语法规则，尚有一些其他内容没有涉及。学有余力的学生很快会发现，除了已经介绍过的简单形容词之外，还有一些形容词是以复合词的形式出现的。这些复合词的构成通常是这样的：

1. 形容词 + 形容词
2. 形容词 + 副词
3. 形容词 + 介词

对于第一类复合形容词，一般情况下，其中的两个形容词都必须根据被修饰词进行性数配合，意思是该词表达了人或事物的两种特征，如 des enfants **sourds** et **muets**（既聋又哑的儿童）。

而第二类、第三类复合形容词则只对其中的形容词进行性数配合，副词或介词保持不变。我们不妨在学习副词、介词时，再重点研究这部分内容。

此外，有些表达色彩的复合形容词是由名词加形容词构成的。这类词的性数均不变。例如：

des robes jaune **clair** 一些浅黄色的连衣裙
des pantalons bleu **foncé** 一些深蓝色的长裤

有时，我们还会遇到好几个形容词同时修饰一个复数名词，那么，是否这些形容词都要采用复数形式呢？正确的方法应该是先分析词意，再进行性数配合，例如：les civilisation***s*** chinoi***se*** et françai***se***（中华文明和法兰西文明）。这里，chinoise 和 française 之所以只进行性的配合，不进行数的配合，是因为，这两个形容词不是同时修饰“文明”一词，而是分别修饰它。在下面一个词组中，形容词“grand”和“clair”同时修饰“chambres”，因此必须都进行性数配合：des chambre***s*** grand***es*** et clair***es***（一些既大又明亮的房间）。

我们很快还会在比较级和最高级中再次接触到形容词，因此，今天的内容仅仅是一个基础与准备。

第 5 章

直陈式现在时
Le présent de l'indicatif

● 要言不烦

语式(mode)和时态(temps)是和动词相关的一部分内容。直陈式(indicatif)是语式中的一种,现在时(présent)则是众多时态中的一种。**直陈式**用以表达一个真实、确切的动作或状态,**现在时**则表达一个现在正在发生的动作或状态。由此我们可以立刻归纳出动词直陈式现在时的使用范围:

1. 描写正在发生的动作或状态:
   J'écris un article. 我写一篇文章。
   Il a mal à l'estomac. 他胃疼。
2. 表达习惯性的动作:
   Ma mère va au bureau à sept heures du matin. 我母亲每天早上 7 点上班。
   Il habite chez ses parents. 他住在父母家。
3. 描述一个真理性的事实:
   L'eau bout à 100℃. 水在摄氏 100 度沸滚。
   Le soleil se lève à l'est. 太阳从东方升起。

以上三种情况是直陈式现在时的最基本用法。除此之外,尚有两种其他用法,即,以直陈式现在时来表达直陈式最近将来时或最近过去时。例如:

4. 表达直陈式最近将来时:
   J'arrive tout de suite. 我马上就来。
   Je pars dans cinq minutes. 我五分钟后出发。
5. 表达直陈式最近过去时:
   Je sors de chez le professeur. 我刚从老师那儿来。
   Je raccroche à l'instant. 我刚刚挂了电话。

此外,在一些小说中,直陈式现在时还被用来描述过去发生的某些动作或事件,以求给读者以身临其境的感觉。当然,初学者还很少有机会遇到这样的情况,但不妨把这种用法记在心

中，以免今后在阅读中遇到时茫然若失。在下面这段描写中，作者在直陈式未完成过去时的大背景下，突然笔锋一转，用直陈式现在时来描写记忆中沉船时的景象，这无疑使整段描写更生动，更真实可信：

6. J'essayais de reconstruire dans ma pensée le pauvre navire défunt... Je voyais la frégate partant de Toulon... Elle sort du port. La mer est mauvaise, le vent terrible; mais on a pour capitaine un vaillant marin... 那时，我试着在自己的脑海中重新构建起这可怜的沉船……我看见战舰从土伦港出发……她正驶出港口，大海波涛汹涌，狂风肆虐。好在船长骁勇无比……

既然直陈式现在时是和动词相关的内容，那么，我们就不可避免地首先要了解法语动词的一些基本情况。以词目形式收录在各类词典中的动词是动词的不定式形式，而在句子中充当谓语成分的则是动词随主语人称的不同变位。也就是说，在记忆一个动词时，除了它的语义之外，还必须记忆住它的原形以及各种语式时态下的不同人称的变位形式，这也就是我们通常所说的动词变位。对于中国学生来说，这是法语学习中最难的一部分内容，因为，在汉语中根本不存在这种情况。不过，勤奋与信心将帮助大家克服这一困难。

那么，法语动词变位是否有规律可寻呢？有的。法语动词通常被分为四类：第一组动词（以-er结尾的动词），第二组动词（以-ir 结尾的动词），第三组动词（以-re 结尾的动词）以及不规则动词。

本章主要研究各类动词的直陈式现在时的变位情况。我们首先通过动词 aimer 来学习第一组动词的直陈式现在时的变位方法，请注意这个动词在变位形式中的词尾变化，因为这也是绝大多数第一组动词的变位规律：

Aim*er*

J'aim*e*	nous aim***ons***
Tu aim***es***	vous aim***ez***
Il aim*e*	ils aim***ent***
Elle aim*e*	elles aim***ent***

以上划线部分的内容就是以***-er*** 结尾的第一组动词直陈式现在时动词变位的词尾。但是，并不是所有的第一组动词都完全遵守这样的规律，有一部分动词由于发音或书写的要求，词尾的变化会略有差别：

1. 以***-eler*** 或***-eter*** 结尾的第一组动词：在所有的单数人称以及复数第三人称变位形式中，词尾字母“l”变成“ll”，词尾字母“t”变成“tt”，例如动词 appeler, jeter。
2. 以***-cer*** 或***-ger*** 结尾的第一组动词：复数第一人称 nous 的词尾应为***-çons*** 或***-geons***，例如动词 commencer, manger。
3. 以***-ayer***，***-oyer***，***-uyer*** 结尾的第一组动词：在所有的单数人称以及复数第三人称的变位形式中，词尾字母 y 变成 i，例如动词 essayer, envoyer, ennuyer。
4. 以***-éder***，***-érer***，***-ever***，***-éter*** 结尾的第一组动词：在所有的单数人称以及复数第三人称变位形式中，词尾字母“***é***”或“***e***”因发音的要求变成开口的“***è***”，例如动词 posséder, espérer, lever, répéter。

此外，动词 aller 不属于第一组动词，变位方式不规则：

Aller

je vais	nous allons
tu vas	vous allez
il va	ils vont
elle va	elles vont

下面我们通过动词 finir 的变位来学习第二组动词直陈式现在时的变位规则，同样请注意划线部分的内容：

Fin*ir*

je fin***is***	nous fi***nissons***
tu fin***is***	vous fin***issez***
il fin***it***	ils fin***issent***
elle fin***it***	elles fin***issent***

虽然第二组动词不像第一组动词有那么多的例外情况，不过有一些以-ir 结尾的动词并不属于第二组动词，被归在第三组动词中，所以，请特别注意不要被这些所谓的第二组动词迷惑。初学者经常会遇到的是 sortir, courir, ouvrir, servir, partir, dormir, offrir 等等。

有些语法学家将第三组动词和不规则动词归列在一起，统称为不规则动词。但是，在这些不规则动词中尚有一些规律可寻，因此，以-re 结尾的一些动词便组成了第三组动词。它们之中又可细分出一些不同组合，这些组合又都有各自不同的规则可寻：

1. 以***-ire***, ***-uire***, ***-ivre*** 结尾的动词，如：lire, conduire, vivre。
2. 以***-ttre***, ***-aître*** 结尾的动词，如：mettre, connaître。
3. 以***-aindre***, ***-eindre***, ***-oindre*** 结尾的动词，如：craindre, peindre, rejoindre。
4. 以***-ondre***, ***-endre***, ***-erdre*** 结尾的动词，如：répondre, entendre, perdre。

记住以上每类中一个动词的词尾变化，就可以依次类推出同类其他动词的变位方式。本章练习中的第 9、第 10、第 11、第 12、第 13 大题将帮助初学者重点操练第三组动词的直陈式现在时变位。

■ 步步为营

I

A/ Écrire la bonne terminaison 写出动词变位的正确词尾：

parler： Je parl...

chanter : Tu chant. . .
danser : Elle dans. . .
étudier : Nous étudi. . .
jouer : Vous jou. . .
écouter : Ils écout. . .

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. Pierre et Catherine (*parler*) et (*raconter*) des histoires.
2. Tu (*jouer*) au loto et tu (*gagner*).
3. Nicolas (*aimer*) le chocolat et (*détester*) les carottes.
4. Vous (*étudier*) le français; vous (*travailler*) beaucoup.
5. Je (*inviter*) des amis. Nous (*déjeuner*) ensemble.

2

A/ Mettre un accent si c'est nécessaire 如果需要请加上正确的音符:

posséder :	Je	possede	*lever* :	Je	leve
	Tu	possedes		Tu	leves
	Il	possede		Il	leve
	Nous	possedons		Nous	levons
	Vous	possedez		Vous	levez
	Ils	possedent		Ils	levent

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. Ils (*posséder*) une grande maison et nous (*posséder*) un petit appartement.
2. Vous (*espérer*) avoir une lettre, j'(*espérer*) aussi.
3. Tu (*soulever*) la valise. Elle (*peser*) vingt kilos.
4. Il (*répéter*) la question. Nous (*répéter*) la réponse.
5. Elle (*lever*) la tête, nous (*lever*) la tête aussi; nous regardons les étoiles.

3

A/ Compléter avec *l* ou *ll*, *t* ou *tt* et les bonnes terminaisons 写出下列动词变位的正确词尾:

appeler :	J'	appe . . .	*jeter* :	Je	je . . .
	Tu	appe . . .		Tu	je . . .
	Il	appe . . .		Il	je . . .
	Nous	appe . . .		Nous	je . . .
	Vous	appe . . .		Vous	je . . .
	Ils	appe . . .		Ils	je . . .

⚠ *acheter* et *geler* se conjuguent comme ***lever***. 动词 acheter 和 geler 的变位方式和动词 lever 相同。

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. Vous (*appeler*) le chien, je (*appeler*) les enfants.
2. Elle (*jeter*) un verre cassé; nous (*jeter*) un vieux sac.
3. Il ne (*geler*) pas dehors, mais vous (*geler*).
4. Ils (*acheter*) des disques, nous (*acheter*) des livres.
5. Tu (*congeler*) des légumes, nous (*congeler*) du poisson.

4

A/ Compléter avec *c* ou *ç*, *g* ou *ge* et les bonnes terminaisons 写出下列动词变位的正确词尾:

commencer:			*manger*:		
	Je	comm ...		Je	man ...
	Tu	comm ...		Tu	man ...
	Il	comm ...		Il	man ...
	Nous	comm ...		Nous	man ...
	Vous	comm ...		Vous	man ...
	Ils	comm ...		Ils	man ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. La voiture ne (*avancer*) pas vite.
2. Vous (*prononcer*) bien le français.
3. Nous (*commencer*) le jeu.
4. Tu (*recommencer*) l'exercice.
5. Je (*nager*) assez mal.
6. Nous (*manger*) du chocolat.
7. Les touristes (*changer*) de l'argent.
8. Tu (*voyager*) avec moi.
9. Nous (*lancer*) le ballon.
10. Nous (*partager*) la chambre d'hôtel.

4

A/ Compléter avec *i* ou *y* et les bonnes terminaisons 写出下列动词变位的正确词尾:

payer:			*envoyer*:			*essuyer*:		
	Je	pa ...		J'	envo ...		J'	essu ...
	Tu	pa ...		Tu	envo ...		Tu	essu ...
	Il	pa ...		Il	envo ...		Il	essu ...
	Nous	pa ...		Nous	envo ...		Nous	essu ...
	Vous	pa ...		Vous	envo ...		Vous	essu ...
	Ils	pa ...		Ils	envo ...		Ils	essu ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. Tu (*envoyer*) une lettre.
2. Nous (*payer*) très cher le studio.
3. J'(*essayer*) un nouveau manteau.
4. Tu laves et tu (*essuyer*) les verres.
5. Vous (*employer*) des mots difficiles.
6. Elle (*appuyer*) sur la sonnette.

6 **Trouver le sujet 找出句中的主语:**

1. ... préfère la tarte aux fraises.
2. ... rangeons les affaires.
3. ... essayez des chaussures.
4. ... appelle un taxi.

5. ... commençons les exercices.
6. ... pleures.
7. ... étudie le droit international.
8. ... achètes un disque.
9. ... envoient des lettres.
10. ... enlèves tes chaussettes.

7

A/ Écrire la terminaison 写出正确的词尾：

finir : Je fin ...
Tu fin ...
Il fin ...
Nous fin ...
Vous fin ...
Ils fin ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位：

1. Je (*grossir*) un peu.
2. Tu (*grandir*) beaucoup.
3. Elle (*maigrir*) lentement.
4. Nous (*vieillir*) vite.
5. Vous (*rougir*) souvent.
6. Le fruit (*mûrir*).
7. Les cheveux (*blanchir*).
8. Les fleurs (*pâlir*) au soleil.
9. L'enfant (*salir*) la nappe.
10. Les feuilles (*jaunir*).

7

A/ Mettre le sujet et le verbe au pluriel 将主语和动词改成复数：

1. Tu réunis des amis.
2. L'avion atterrit et je finis le voyage.
3. Le médecin guérit le malade.
4. J'obéis quelquefois, tu désobéis souvent.
5. Le spectateur applaudit le clown.

B/ Mettre le sujet et le verbe au singulier 将主语和动词改成单数：

1. Vous réfléchissez d'abord, vous agissez ensuite.
2. Elles brunissent au soleil et elles rajeunissent.
3. Nous réussissons les gâteaux au chocolat.
4. Vous choisissez un métier artistique.
5. Ils remplissent les verres.

7

A/ Écrire la fin du verbe 写出正确的词尾：

sortir : Je	sor ...	*courir* : Je	cour ...	*ouvrir* : J'	ouv ...
Tu	sor ...	Tu	cour ...	Tu	ouv ...
Il	sor ...	Il	cour ...	Il	ouv ...

Nous	sor ...	Nous	cour ...	Nous	ouv ...
Vous	sor ...	Vous	cour ...	Vous	ouv ...
Ils	sor ...	Ils	cour ...	Ils	ouv ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位：

1. Vous (*sortir*) souvent le soir.
2. Tu (*servir*) le café.
3. Ils (*partir*) en vacances.
4. Je ne (*dormir*) pas bien.
5. Le champion de tennis (*courir*) vite.

C/ 相同的练习：

1. Tu (*ouvrir*) la porte.
2. J'ai mal aux dents, je (*souffrir*).
3. Nous (*offrir*) de belles roses.
4. Il (*cueillir*) des cerises.
5. Elles (*découvrir*) un nouveau pays.

10

A/ Écrire la fin du verbe 写出正确的词尾：

lire:	Je	li ...	*conduire*: Je	condui ...	*vivre*:	Je	vi ...
	Tu	li ...	Tu	condui ...		Tu	vi ...
	Il	li ...	Il	condui ...		Il	vi ...
	Nous	li ...	Nous	condui ...		Nous	vi ...
	Vous	li ...	Vous	condui ...		Vous	vi ...
	Ils	li ...	Ils	condui ...		Ils	vi ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位：

1. Vous ne (*lire*) pas beaucoup.
2. Ils (*élire*) le président.
3. Le policier (*interdire*) l'entrée.
4. Je (*traduire*) un roman espagnol.
5. Ils (*construire*) un pont.
6. Nous (*détruire*) une vieille maison.
7. Il (*conduire*) une voiture étrangère.
8. Nous (*vivre*) dans un pays étranger.
9. Je (*suivre*) un cours de français.
10. Elle ne (*vivre*) pas à Paris.

11

A/ Écrire la fin du verbe 写出正确的词尾：

mettre:	Je	me ...	*connaître*: Je	conn ...
	Tu	me ...	Tu	conn ...
	Il	me ...	Il	conn ...
	Nous	me ...	Nous	conn ...
	Vous	me ...	Vous	conn ...
	Ils	me ...	Ils	conn ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位：

1. Je (*mettre*) des gants, vous (*mettre*) des bottes.
2. Le bébé (*naître*). Le coeur du bébé (*battre*).
3. Il (*paraître*) fatigué, ils (*paraître*) en forme.
4. Tu (*reconnaître*) la maison, vous (*reconnaître*) le village.
5. Je (*connaître*) bien le quartier. Nous ne (*connaître*) pas hien la ville.

1 2

A/ Écrire la fin du verbe 写出正确的词尾:

craindre:	Je	crai ...	*peindre*:	Je	pei ...
	Tu	crai ...		Tu	pei ...
	Il	crai ...		Il	pei ...
	Nous	crai ...		Nous	pei ...
	Vous	crai ...		Vous	pei ...
	Ils	crai ...		Ils	pei ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. Tu (*peindre*) les murs, nous (*repeindre*) les fenêtres.
2. Je (*éteindre*) une lampe, vous (*éteindre*) la lumière.
3. Ils (*rejoindre*) des amies au café.
4. Le ballon (*atteindre*) le but.
5. Nous (*craindre*) un accident, elle (*craindre*) une panne.

1 2

A/ Écrire la fin du verbe 写出正确的词尾:

répondre:	Je	répon ...	*attendre*:	J'	atten ...	*perdre*:	Je	per ...
	Tu	répon ...		Tu	atten ...		Tu	per ...
	Il	répon ...		Il	atten ...		Il	per ...
	Nous	répon ...		Nous	atten ...		Nous	per ...
	Vous	répon ...		Vous	atten ...		Vous	per ...
	Ils	répon ...		Ils	atten ...		Ils	per ...

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. Parfois, je (*entendre*) mal, cela (*dépendre*) des moments.
2. On (*perdre*) du temps, on (*attendre*) les derniers voyageurs.
3. Ils (*défendre*) des idées. Ils (*répondre*) aux critiques.
4. Vous (*confondre*) les deux mots: mère et mer.
5. Tu (*entendre*) du bruit. Tu (*descendre*) ouvrir la porte.

▲ 层层递进

1 2 **Écrire le verbe au présent 用直陈式现在时变位:**

1. La caissière (*rendre*) la monnaie, elle (*répondre*) à la cliente.
2. Je (*traduire*) le discours du président, nous (*rejoindre*) les journalistes.
3. Vous (*courir*) vite, mais vous (*perdre*) la course.

4. Tu (*mettre*) des lunettes noires, tu (*craindre*) la lumière forte.
5. Le soleil (*disparaître*), les nuages (*apparaître*).

15 Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. L'enfant . . . , je . . . de la chambre. (*dormir-sortir*)
2. Il . . . Patricia, il ne . . . pas content. (*attendre-paraître*)
3. Je . . . la radio et je . . . au téléphone. (*éteindre-répandre*)
4. Tu . . . la bouteille, tu . . . le vin aux invités. (*ouvrir-servir*)
5. Vous . . . à Paris, vous . . . la ville. (*vivre-connaître*)
6. Ils . . . en vacances, ils . . . vite. (*partir-conduire*)
7. Tu ne . . . pas la vérité, tu . . . (*dire-mentir*)
8. Elle . . . et elle. . . des cadeaux. (*promettre-offrir*)
9. Nous . . . , nous . . . un nouveau roman. (*lire-découvrir*)
10. Tu . . . et tu . . . des tableaux. (*peindre-vendre*)

16

A/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. (*Je, il, nous, ils*) Aller au cinéma.
2. (*Tu, nous, vous, ils*) Faire des exercices.
3. (*Je, il, nous, ils*) Prendre le train.
4. (*Je, il, vous, ils*) Venir à la maison.
5. (*Tu, elle, nous, ils*) Tenir la raquette à la main.
6. (*Il, nous, vous, elles*) Dire la vérité.
7. (*Je, elle, vous, ils*) Écrire une lettre.
8. (*Tu, il, nous, elles*) Rire très fort.

B/ Écrire au présent 用直陈式现在时变位:

1. *vouloir*: Je . . . , elle . . . , nous . . . , elles . . .
2. *pouvoir*: Tu . . . , nous . . . , il . . . , ils . . .
3. *savoir*: Tu . . . , il . . . , vous . . . , elles . . .
4. *devoir*: Tu . . . , il . . . , vous . . . , ils . . .
5. *recevoir*: Je . . . , elle . . . , nous . . . , ils . . .
6. *voir*: Je . . . , il . . . , nous . . . , ils . . .
7. *croire*: Je . . . , tu . . . , nous . . . , ils . . .
8. *boire*: Je . . . , il . . . , nous . . . , elles . . .
9. *plaire*: Tu . . . , il . . . , vous . . . , ils . . .
10. *falloir*, *pleuvoir*: Il . . . , il . . .

C/ Mettre la phrase au pluriel 将句子改成复数:

1. Il veut partir, je veux rester.
2. Elle sait cela, je ne sais pas cela.

3. Tu peux répondre, elle ne peut pas.
4. Je dois rentrer, tu dois sortir.
5. Elle reçoit un paquet, tu reçois une lettre.
6. Est-ce que tu crois cette histoire?
7. Elle plaît beaucoup à Didier.
8. Je bois du vin, elle boit de l'eau.
9. Tu dis oui, il dit non.
10. Elle prend l'autobus, tu prends le métro.
11. Il revient à sept heures; est-ce que tu reviens aussi?
12. Je fais du yoga, tu fais du judo.
13. Il va à la piscine, je vais au stade.
14. Est-ce que ce tableau appartient au musée?
15. Tu n'écris pas souvent, il écrit beaucoup.

17 **Écrire les verbes au présent 将句中动词用直陈式现在时变位:**

Fait actuel 正在发生的事情

1. En ce moment, elle (*être*) malade; elle (*souffrir*) beaucoup.
2. Maintenant, je (*avoir*) sommeil: je (*éteindre*) la lumière et je (*dormir*).
3. Aujourd'hui, il (*faire*) beau à Paris et il (*pleuvoir*) à Rouen.

Fait habituel 习惯性的动作

4. Il (*venir*) souvent à Paris.
5. Nous (*aller*) quelquefois au cinéma.
6. Il (*écrire*) rarement des lettres.
7. Vous (*prendre*) toujours le métro à Paris.
8. Le dimanche matin, ils (*faire*) une promenade, le soir ils (*lire*) un bon livre.

Vérité générale 真理性的事实

9. Deux et deux (*faire*) quatre.
10. La Seine (*couler*) à Paris.

18

A/ Écrire les verbes du texte au présent 将下文用直陈式现在时来表达:

Tu (*habiter*) dans la banlieue parisienne et tu (*aimer*) beaucoup le vélo. Le dimanche matin, tu (*aller*) dans le garage, tu (*prendre*) une bicyclette, et tu (*partir*) dans la forêt. Tu (*connaître*) tous les chemins, tu (*monter*), tu (*descendre*), tu (*tourner*) à droite, à gauche, tu ne (*perdre*) jamais la bonne direction. Tu (*rencontrer*) parfois d'autres cyclistes. Alors, tu (*suivre*) le même chemin et tu (*faire*) la course avec eux. Tu (*mettre*) deux heures à faire ce tour et tu (*finir*) avant le déjeuner.

Tu (*revenir*) à la maison, tu (*être*) fatigué mais content.

B/ Réécrire le texte à la troisième personne du pluriel 用复数第三人称改写上文: *Ils* ...

19

A/ Réécrire les petites annonces à la 1re personne du singulier (*je*) et au présent 用第一人称单数 je 和直陈式现在时改写下列启事：

1. Avoir trente ans. Être un beau garçon. Aller souvent à la mer et à la montagne. Brunir facilement. Plonger, nager, faire du bateau et du ski. Fumer peu, boire peu, manger avec plaisir. Aimer le cinéma et les voyages. Désirer rencontrer une jeune fille de vingt ou vingt-cinq ans jolie, sportive. Vouloir une longue vie à deux. Espérer le mariage et des enfants. Attendre une réponse rapide.
2. Avoir vingt-cinq ans. Être divorcée, sans enfant, blonde, belle, cultivée. Chercher un homme tendre et intelligent et souhaiter un homme de 40 ans. Détester les chiens et la télévision mais posséder deux chats. Pouvoir vivre à l'étranger, parler trois langues. Savoir bien faire la cuisine et recevoir avec plaisir. Rire beaucoup et plaire souvent.
3. Être un homme grand, mince, blond de trente ans. Paraître sérieux mais avoir du charme. Comprendre et traduire l'anglais, l'espagnol et le grec. Voyager facilement et avoir des contacts multiples à l'étranger. Vouloir un emploi stable, bien rémunéré. Bien connaître les rapports dans l'entreprise. Savoir diriger des équipes. Pouvoir prendre des responsabilités. Réfléchir et décider vite. Envoyer un curriculum vitae et une photo sur demande. Répondre rapidement.

B/ Écrire une petite annonce 创作一则启事。

◆ 无声点评

有不少法语初学者希望通过一本语法书或练习书来解决所有的动词变位问题。如果读者仍然抱着这样的想法来阅读本书的话，那他们很可能再次失望。动词变位的难题不是一朝一夕能够解决的，也不是哪一本书能够一揽子解决问题的。在使用本章内容时，我们建议读者可以分几次，甚至可以反复地来看，来操练，也就是说，按学习进度来挑选相应的练习，因为，没有哪一个教师会在课堂上将所有的动词一股脑儿地灌输给学生，学生完全可以慢慢地来消化不同类别的动词变位方式。例如，不规则动词很多，但初学者在最初阶段所使用到的却不多，如 aller, vouloir, pouvoir, savoir, falloir 等，先记常用的词应该是初学者遵循的一条准则。因为，这些常用动词都逐一地出现在初学者的课文中了，有了具体的句子作依托，记忆起来才会显得生动、具体，不至于丧失学习的信心。但是，也有些学生往往等到考试来临时才将几十个甚至上百个动词集中起来背一遍，这是一个非常不科学的方法。这样的学生即使解决了一时的考试问题，但在日常口语表达中却经常错误百出。随着学习的深入，大家会有这样的体会，在表达每一句句子时，动词在句中的变位形式应该如流水般地脱口而出，因为在口语表达中，谁都没有时间按规则去推导某一动词的变位形式了。与其今后积重难返，不如从*第一天开始，学一个动词记一个动词，学一组动词归纳一组动词*。

由于我国学生习惯了以高声朗读的方式来背诵、记忆，所以，在教学中经常发现有些学生

尽管背得头头是道，但在书写中却有不少的错误。因此，建议大家在记忆动词变位时，务必做到口笔并重。

本章练习的第 17 大题帮助初学者复习直陈式现在时的具体使用范围。虽然这个练习被放置在本章内容的结尾部分，但希望读者能够从一开始就关注直陈式现在时(包括今后还将不断学习到的其他语式、时态)的意义，因为，说一段话，写一篇文章，会使用到多种语式、时态，它们各自的用途、意义将是我们进行选择的依据。许多学生之所以会将各种时态的用法混淆在一起，不辨东西，原因即在于他们过分地重视了具体的动词变位形式，而忽略了各语式、时态的含义与使用范围。所以，第 17 大题应该是本章练习的关键。

动词的语式及时态是一个篇章层次上的问题，也就是说应该放在具体的每一句句子、每一段话、每一篇文章中来处理。学习每一篇课文时，不妨多问自己几个为什么，以理解作者选择某一语式、时态的道理，从而在今后的学习中指导自己的行文。尽管我们还仅仅只接触了直陈式现在时这样一个时态，但仍要求大家从篇章的层次来掌握这一语法现象。这就是为什么设计练习第 18、第 19 大题的原因。换言之，前面所有的练习仅是铺垫而已，能够在语篇中正确、熟练地运用才是最终目标。

第6章

动词不定式
Verbes infinitifs

● 要言不烦

动词不定式(infinitif)是动词的原始形式。以词目形式出现在词典中的就是动词的不定式。通过不定式的词尾,我们可以判断它归属于哪一组动词,从而方便记忆它的动词变位。但这远不是不定式的所有意义,不定式还可以直接或通过介词间接地和其他动词组合在一起使用,甚至通过这种方式组成新的时态。法语动词不定式又分为不定式现在时和不定式过去时两种。本章主要研究不定式现在时的情况。

初学者最先接触到的是动词不定式直接跟在变位动词后面的现象,如:

Je veux **prendre** du café. 我想喝咖啡。(vouloir + infinitif)
Vous pouvez **entrer**. 你们可以进去。(pouvoir + infinitif)
Il aime **jouer** au tennis. 他喜欢打网球。(aimer + infinitif)

变位动词加动词不定式的形式在法语中比比皆是,使用起来并不难。变位动词和动词不定式两者语义叠加起来便是原句谓语的真正含义。初学者经常使用到的这类组合还有很多。例如:

rentrer + infinitif
préférer + infinitif
devoir + infinitif
savoir + infinitif
sortir + infinitif

除此之外,动词不定式在许多情况下是通过介词和其他动词组成词组出现在句子中的。例如:

Vous êtes en train de chanter. 你们正在唱歌。(être en train de + infinitif)
Il commence à pleuvoir. 天开始下雨了。(commencer à + infinitif)
Je finis de nettoyer ma chambre. 我打扫完自己的房间了。(finir de + infinitif)

Elles continuent à bavarder. 她们继续聊天。(continuer à + infinitif)

在一些无人称短语中,动词不定式的使用也非常频繁。例如:

il faut + infinitif
il vaut mieux + infinitif
il est impossible de + infinitif
il est difficile/facile de + infinitif
il est interdit de + infinitif
il est possible de + infinitif
il est nécessaire de + infinitif
il est obligatoire de + infinitif

动词不定式还被使用在表达各类感觉、认知的动词后面,如 voir, regarder, observer, entendre, écouter, sentir:

Il **écoute** l'oiseau **chanter**. 他听鸟儿唱歌。
Je vois arriver l'autobus. 我看到汽车来了。

当动词不定式间接地和其他动词组合在一起时,介词的重要作用就特别地凸显出来了,介词不同,语义也不同。例如:

Je l'ai **décidé à** rester. 我使他下决心留了下来。
Il a **décidé de** rester. 他决定留下来。

因此说,动词不定式的学习在很大程度上是和介词联系在一起的。离开了介词,这些动词词组就不复存在,反之,没有了这些词组,介词的意义也就更虚无了。所以,将两者结合在一起学习,将会收到事半功倍的效果。请参阅本书第 22 章介词部分的内容。

法语中的直陈式最近将来时(futur proche)和直陈式最近过去时(passé immédiat)也是由动词不定式直接参与构成的。动词 aller 的直陈式现在时加上动词不定式构成最近将来时,表达最近将要发生的动作:

Il **va déménager**. 他将要搬家。

最近过去时由 venir de 的直陈式现在时加动词不定式构成,表示不久之前刚刚发生的事情:

Il **vient de déménager**. 他刚刚搬了家。

这两部分的内容请同时参阅本书第 13 章第 11 大题(最近将来时)以及第 16 章第 20 大题/A(最近过去时)部分的内容,以进一步操练这两个时态。

在了解了动词不定式和其他动词搭配的基本情况之后，我们再来看看不定式的名词作用问题。在许多情况下，动词不定式都具有名词的功能。例如：

J'aime **prendre du café**. 我喜欢喝咖啡。（= J'aime le café，动词不定式 prendre 充当句子的直接宾语）
Nager est mon sport préféré. 游泳是我最喜爱的运动。（= la natation est mon sport préféré，动词不定式 nager 充当句子的主语）

无论是单独使用还是和其他动词组合在一起，法语动词不定式都有其独特的多样性、灵活性，这是法语的一大特色。

■ 步步为营

1 Choisissez la bonne terminaison des verbes à l'infinitif : *-er*, *-ir*, *-re*, *-oir*. 用适当的动词不定式词尾-er, -ir, -re, 或-oir 填空：

Je veux sort ... → Je veux sortir.

1. L'avion va atterr ...
2. Tu sais nag ...
3. Vous aimez écri ...
4. Elle peut comprend ...
5. Il vient de pleuv ...
6. Ils sont en train de dorm ...
7. Il faut travaill ...
8. Je ne peux pas reven ...
9. Nous voulons boi ...
10. Tu dois répond ...

1 Écrivez au présent le verbe *aller* et mettez le deuxième verbe de la phrase à l'infinitif pour former le futur proche 用 aller + 动词不定式的形式改写下列句子：

*Je réfléchis. → Je **vais** réfléchir.*

1. Vous lisez un roman.
2. Il déménage.
3. Tu cherches du travail.
4. Elles finissent leurs études.
5. Nous prenons l'autobus.
6. Je reviens.

3 Écrivez au présent le verbe *venir de* et mettez le deuxième verbe de la phrase à l'infinitif pour former le passé proche 用 venir + de + 动词不定式的形式改写下列句子：

*Il téléphone. → Il **vient de** téléphoner.*

1. Ils ont un enfant.
2. Je reçois un fax.
3. Nous achetons un appartement.
4. Le cerisier fleurit.
5. Tu ouvres le magasin.
6. Elle sort.

4 **Mettez le futur proche et le passé proche 用最近将来时或最近过去时改写下列句子：**

*Ils partent **bientôt**.*	*Ils partent **juste**.*
→ *Ils **vont** partir.*	→ *Ils **viennent de** partir.*
1. Le train entre bientôt en gare.	Le train entre juste en gare.
2. Tu as bientôt vingt ans.	Tu as juste vingt ans.
3. L'avion décolle bientôt.	L'avion décolle juste.
4. Nous rentrons bientôt.	Nous rentrons juste.
5. Le match commence bientôt.	Le match commence juste.

5 **Mettez le premier verbe au présent et le verbe suivant à l'infinitif 根据范例改写下列句子：**

(*rentrer*) *Elle **déjeune** chez elle.* → *Elle **rentre** déjeuner chez elle.*

1. (*vouloir*) Elle maigrit.
2. (*pouvoir*) Vous entrez.
3. (*devoir*) Tu vas chez le dentiste.
4. (*savoir*) Nous dansons.
5. (*aller*) Nous faisons un jeu.
6. (*préférer*) Ils vivent à la campagne.
7. (*aimer*) Il joue au tennis.
8. (*espérer*) Tu réussis.
9. (*venir*) Elles dorment ici.
10. (*sortir*) Je poste une lettre.

6 **Utilisez le verbe entre parenthèses pour faire la phrase 用括号内的词改写下列句子：**

1. Le bébé pleure. (*être en train de*)
2. Il pleut. (*commencer à*)
3. Tu peins ta chambre. (*finir de*)
4. Je mets le couvert. (*être en train de*)
5. Ils font du bruit. (*continuer à*)
6. Vous écrivez. (*être en train de*)

7 **Mettez au présent un verbe qui convient pour le sens et finissez la phrase 用给出的词改写下列句子：**

Avoir envie de. Avoir besoin de. Avoir peur de.

Je vais chez le coiffeur. → *J'**ai besoin d'**aller chez le coiffeur.*

1. Nous buvons du beaujolais.
2. Vous faites de la monnaie.
3. Ils ratent leur avion.
4. Elle prend une douche.
5. On vieillit.
6. Je retire de l'argent.

8 **Construisez la phrase et mettez au présent 根据范例造句：**

les enfants/le clown/faire rire. → ***Le clown fait rire les enfants.***

1. une maison/ils/faire construire.
2. tu/le médecin/faire venir.
3. le soleil/les fruits/faire mûrir.
4. du temps/l'ordinateur/faire gagner.
5. le bébé/la mère/laisser dormir.
6. le vélo/tu/laisser passer.

7. la voiture/nous/voir partir.
8. l'autobus/je/voir arriver.
9. elle/dans la rue/entendre chanter.
10. l'eau/vous/entendre couler.

[illegible]

A/ Complétez les expressions impersonnelles. Mettez la bonne lettre dans la case de droite 选择填空：

A. Il faut ...
B. Il vaut mieux ...
C. Il est impossible de ...
D. Il est interdit de ...
E. Il est difficile de ...

☐ voir les yeux fermés.
☐ fumer dans les lieux publics.
☐ manger pour vivre.
☐ bien parler le français.
☐ être en bonne santé.

B/ Faites une phrase sur le modèle de l'exercice précédent 将下列句子补充完整：

1. Il est possible de ...
2. Il est nécessaire de ...
3. Il est obligatoire de ...
4. Il vaut mieux ...
5. Il est facile de ...

▲ 层层递递

[illegible] Complétez les phrases avec un infinitif 用一个动词不定式将下列句子补充完整：

1. Tu aimes ...
2. Il veut ...
3. Il ne faut pas ...
4. Vous pouvez ...
5. Je ne sais pas ...
6. Nous allons ...
7. Il fait ...
8. Ils détestent ...
9. Tu laisses ...
10. J'entends ...
11. Elle est en train de ...
12. Je n'ai pas besoin de ...
13. Il a peur de ...
14. Je finis de ...
15. Nous continuons à ...
16. Vous commencez à ...
17. Ils viennent de ...
18. J'ai envie de ...
19. Il est agréable de ...
20. Il est amusant de ...

11 Remplacez les ... par l'un des verbes suivants au présent 用给出的动词将文章补充完整：*aimer*, *adorer*, *aller*, *avoir besoin*, *avoir envie*, *commencer*, *détester*, *falloir*, *préférer*, *vouloir*.

Astrid ... beaucoup téléphoner. Au téléphone, elle est vraiment naturelle, elle ...

raconter sa vie ou parler de la pluie et du beau temps pendant des heures.

Parfois, elle ... d'avoir une discussion importante avec une amie. Pour cela, elle ... d'être assise dans un bon fauteuil: elle ... rester debout. Elle ... d'abord fermer la porte, car elle ... être seule, elle ne ... pas être dérangée. Puis, elle ... à bavarder. Pour téléphoner à Astrid, il ... être patient, son numéro est toujours occupé!

N. B. Voir aussi le chapitre 13 sur le futur, le chapitre 22 sur les prépositions, et le chapitre 19 sur les pronoms personnels. 请参阅本书第 13 章、第 22 章以及第 19 章。

◆ 无声点评

本章练习的内容虽然不多,但有一些却是初学者容易出错的问题。首先请关注第 5 大题第 5 小题以及第 9 小题的内容:

Nous allons faire un jeu.

Elles viennent dormir ici.

这样两个句子的汉语意思是什么呢? 请在练习的同时,将它们翻译成汉语。我们会发现一些有意思的现象。这里的 aller + faire 表达的是一种目的,意思是"我们去干某事"(我们去做一个游戏),并无特别的将来的含义。而 venir + faire 表达的则是"来干某事"(她们来这里睡觉),和最近过去时没有任何关联。请再比较下面的例句:

1 (a) Le spectacle va commencer. 节目马上要开始了。
  (b) Nous allons participer à une réunion. 我们去参加一个会议。
2 (a) Je **viens d'**annoncer une grande nouvelle. 我刚刚宣布了一个重要的消息。
  (b) Je **viens t'**annoncer une grande nouvelle. 我来告诉你一个重要消息。
  (c) Cette lettre **vient de** Paris. 这封信来自巴黎。

本章练习第 8 大题中关于 faire + 动词不定式的一些句子也是初学者学习中的难点。请看第 8 大题的第 1 小题:

Ils font construire une maison.

不妨再将这句句子翻译成汉语:他们请人造了一幢房子。通过汉语译文,我们可以发现,"造房子"这个动作并不是由"他们"来完成的,"他们"仅仅是这个动作发生的起因而已。明白了这一点,再看其他的句子就不难理解其意思了。

不过,在学习了直接宾语和间接宾语之后,faire + infinitif 的内容还会进一步得到扩展,试比较这样的例句:

3 (a) Il fait chanter Monique. 他让莫尼克唱歌。

(b) Il fait chanter une chanson à Monique. 他让莫尼克唱了一首歌。

(c) Je fais réparer mon vélo par mon père. 我让我父亲为我修自行车。

从以上三个例句中,我们可以比较出,如果不定式句中只有名词主语,没有直接宾语的话,那么,主语直接放在不定式的后面(例句 a)。但如果不定式句中尚有直接宾语的话,那么,直接宾语紧跟在不定式的后面,而主语则由介词“à”或“par”来引导(例句 b, c)。这部分内容可以在学习了直接宾语、间接宾语,特别是人称代词之后,进一步操练。请参阅本书第 19 章人称代词部分的内容。

第 7 章

指示形容词和指示代词
Les adjectifs et les pronoms démonstratifs

● 要言不烦

本章所要研究的是指示形容词(adjectif démonstratif)和指示代词(pronom démonstratif)。从它们各自的名称上我们就可以看出,这是两类完全不同的词,前者归属于限定词范畴,而后者则属于代词一类。我们之所以将它们放在一起学习、研究,是因为在实际使用中,这两类词经常是结伴而行的。

作为限定词的一种,**指示形容词**放置在名词之前。由于名词有不同的性数之分,指示形容词也就有了与之相适应的不同形式:

	单　　数		复　数
	阳　性	阴　性	
简单形式	Ce, cet	cette	Ces
复合形式	Ce (cet)...ci Ce (cet)...là	cette...ci cette...là	ces...ci ces...là

其中,cet 形式仅用在以元音字母或哑音 h 开头的阳性单数名词前面。

指示形容词的形式虽然并不复杂,但它所可以表达的含义却很多:

1. 表示眼前正在说的人或事物:

   Je veux **ce** pull. 我要这件毛衣。

   Nous ne connaissons pas **cette** fille. 我们不认识这个女孩。

   Cet article n'est pas long. 这篇文章不长。

   Il prend **ces** pommes. 他拿了这些苹果。

2. 表示前文已经提到过的或下文即将提到的人或事物:

   J'ai lu l'Étranger. **Ce** roman me plaît beaucoup. 我读过《局外人》。我很喜欢这部小说。

   Regarde **cette** photo, elle est belle, n'est-ce pas? 看看这张照片,真漂亮,不是吗?

3. 表示和当前时刻相接近的时间:

   Ce matin, j'ai rencontré Paul. 今天早上我遇见了保罗。

4. 有时，指示形容词可以表达诸如怜悯、赞扬、厌恶之类的修辞色彩：

Oh, **ce** pauvre petit! 哦，这可怜的小不点！（怜悯）

Comme il est gentil, **ce** jeune homme! 这年轻人，他真好！（赞扬）

Ce type! 这家伙！（厌恶）

以上介绍的都是指示形容词的简单形式。在简单形式的后面加上-ci 或-là，便构成了指示形容词的复合形式。指示形容词的复合形式首先可以将较近的人与物(-ci)和较远的人和物(-là)区分开来，例如：

J'ai deux livres, **ce** livre-ci est en français, ce livre-là est en chinois. 我有两本书，这本是法语书，那本是汉语书。

Je connais **ce** garçon-là. 我认识那个男孩。

Je prends **ces** pommes-ci. 我拿这些苹果。

不过，ce...-là 的用途比 ce...-ci 更广，在口语中 ce...-là 往往代替了 ce...-ci。此外，在表达时间概念时，指示形容词的复合形式又可以表达一些不同的意思，试比较：

Ce matin, j'ai rencontré Paul.（今天早上……）

Ce matin-là, j'ai rencontré Paul.（那天早上……）

Ces jours-ci, je suis très occupé.（这几天……）

Ce jour-là, j'étais malade.（那一天……）

同样，指示形容词的复合形式也有其特殊的修辞意义：

Je ne veux pas voir **ce** garçon-là! 我不想见到这个男孩！（厌恶）

Nous adorons **ces** pommes-là! 我们喜欢这些苹果！（赞扬）

和指示形容词一样，**指示代词**也有简单与复合两种形式：

	简单形式	**复 合 形 式**
阳性单数	celui	Celui-ci, celui-là
阴性单数	celle	Celle-ci, celle-là
阳性复数	ceux	Ceux-ci, ceux-là
阴性复数	celles	Celles-ci, celles-là

指示代词用来代替前文中已经出现过的名词，因此，在使用时必须选择和被替代名词性数相适应的形式。指示代词的使用可以避免名词的重复出现，从而使句子更为简洁。例如：

Voilà deux livres. **Celui-ci** est à moi, **celui-là** est à elle. 这是两本书。这本是我的，那本是她的。

指示代词的简单形式通常是和由介词 de 引导的补语,或以关系代词引导的从句用在一起的:

Ma revue et celle de mon frère sont sur la table. 我的杂志以及我哥哥的那本都在桌上。
– Quel livre voulez-vous? ——您想要哪本书?
– Donnez-moi celui qui est à gauche. ——请给我左边的那本。

除阴性、阳性两种形式之外,指示代词还有一种中性形式,这是有别于指示形容词的地方。指示代词的中性简单形式是 ce, 复合形式则为 ceci, cela, ça。

Ceci, cela 同样可以替代名词,而且,被替代的名词可以是阳性名词,也可以是阴性名词:

Nous ne sommes pas d'accord avec ceci. 我们不同意这件事。(ceci = cette chose)
Je veux un livre. Donnez-moi ceci et non cela. 我想要一本书。请给我这本,不是那本。

本章主要帮助读者操练 ce 和 ça 的用法。

Ce 既可以指物,也可以指人。对初学者来说,ce 经常是和动词 être, pouvoir, devoir 连在一起使用的。例如:

Vouloir, c'est pouvoir. 有志者事竟成。
Ce peut être très difficile. 这有可能很难。
Ce doit être ma mère. 大概是我母亲。

随着学习的深入,我们会发现 ce 还可以通过和动词 être 以及关系代词 qui, que, dont 等的连用把一般句型转为强调句型。例如:

C'est moi qui suis en retard. 是我迟到了。
C'est la clé que j'ai oubliée. 我忘记的是钥匙。
Ce qui est ennuyeux, c'est que notre voiture est en panne. 讨厌的是我们的汽车坏了。
Ce dont j'ai besoin, c'est un dictionnaire. 我需要的是一本词典。

在某些请况下, ce 和 ça 是可以相互替换的。例如:

Ce peut être très difficile.
Ça peut être très difficile.

Ce doit être ma mère.
Ça doit être ma mère.

但是, **ça** 无法引导出关系从句,而且它总是较多地被使用在口语的表达中,例如: comme ça / ça y est / ça va?

■ 步步为营

1 **Remplacez les ... par l'adjectif démonstratif qui convient 用适当的指示形容词填空:**

ce jardin	*ces jardins*
cet arbre	*ces arbres*
cette fleur	*ces fleurs*

A/ Il regarde ... tableau,
... affiches,
... objet,
... sculpture.

Elle écoute ... chanson,
... opéra,
... radio,
... disques.

B/
1. Je n'achète jamais de géraniums; je déteste ... fleurs.
2. Il a besoin d'un dictionnaire; il ne comprend pas ... mots.
3. ... année, ils vont souvent en Italie. En ... moment, ils sont à Venise.
4. ... après-midi, je dois faire des courses; ... soir, j'ai des invités.
5. ... matin, il gèle; ... hiver, il fait vraiment froid.

C/ *ce livre-**ci*** *ces livres-**ci***

1. De ... côté-... de la rue, il n'y a pas de boutiques.
2. Le carnaval de Rio commence ... mois-...
3. ... jours-..., il pleut beaucoup.
4. Il n'y a plus de pain et à ... heure-..., tous les magasins sont fermés!
5. Je téléphone, et ... fois-... je fais le bon numéro.

D/ *ce livre-**là*** *ces livres-**là***

1. ... homme-... est désagréable.
2. ... gens-... ont l'air bizarre.
3. À ... vitesse-..., nous allons arriver en avance.
4. À ... prix-..., ce n'est pas cher!
5. Je surveille les enfants, pendant ... temps-..., tu dors.

2 **Mettez les phrases au singulier 将句子改成单数:**

1. Ces affiches sont belles.
2. Nous voulons lire ces articles.
3. Ces magasins sont ouverts le dimanche.
4. Ces chirurgiens opèrent dans ces hôpitaux.
5. Ces machines à laver ne marchent pas.

3 **Écrivez le pronom démonstratif qui convient 用适当的指示代词填空:**

A/

celui	*ceux*
celle	*celles*

1. Je peux porter *la valise* de Pauline, mais ... de Séverine est trop lourde.
2. Ce n'est pas *la voix* de Martin, c'est ... de Marc.
3. Toi, tu prends *le vélo* d'Eric, moi, je prends ... de Tony.
4. *Ces lunettes* ne sont pas ... d'Annie.
5. On appelle *les passagers* du vol pour Sydney et ... du vol pour Singapour.

B/

1. Cette voiture n'est pas ... (*de*) ... docteur.
2. Je connais le numéro de téléphone de la police, mais j'oublie toujours ... (*de*) ... pompiers.
3. Il prend les clés de la maison, mais il oublie ... (*de*) ... garage.
4. J'aime les pains au chocolat de cette boulangerie, mais pas ... (*de*) ... supermarchés.
5. Ce quartier est trop calme; je préfère ... (*de*) ... grands magasins.

4 **Écrivez le pronom démonstratif qui convient 用适当的指示代词填空:**

celui-ci	*ceux-ci*
celle-ci	*celles-ci*
celui-là	*ceux-là*
celle-là	*celles-là*

Voici deux lettres:

→ ... *vient de Rome*, ... *vient de Londres*.

Voici deux lettres:

→ ***celle-ci*** *vient de Rome*, ***celle-là*** *vient de Londres*.

1. Il ne faut pas prendre la mauvaise route: ... va vers le Sud, ... va vers le Nord.
2. Ces groupes de rock sont très bons: ... sont anglais, ... sont américains.
3. Ces deux menus ont l'air excellents, ... avec du saumon, ... avec des huîtres.
4. Je viens d'acheter deux croissants. ... est au beurre, ... est aux amandes.
5. Ces chansons paraissent très jolies: ... sont coréennes, ... sont suédoises.

▲ 层层递进

5

A/ **Mettez les phrases au pluriel 将句子改成复数:**

1. Ce spectateur rit beaucoup, celui-là ne rit pas.
2. Ce cheval gagne la course, celui-là arrive le dernier.
3. Cette porte est celle de la chambre.
4. Je n'aime pas ce film-là, je préfère celui de Woody Allen.
5. Tu choisis une carte postale: celle-ci ou celle-là.

B/ Mettez les phrases au singulier 将句子改成单数:

1. Ces rues sont étroites, celles-là sont larges.
2. Ces photographies sont celles de Robert Doisneau.
3. Ces montres retardent, celles-ci avancent.
4. Ces ordinateurs sont ceux des secrétaires.
5. Ces costumes? Ce sont ceux des comédiens.

C/ *cet* ou *cette*? 用 cet 或 cette 填空:

1. Il n'habite pas à . . . adresse.
2. . . . hiver, il ne fait pas froid.
3. Tu connais . . . histoire.
4. . . . année, il va finir ses études.
5. . . . enfant a peur de . . . homme.
6. . . . idée me plaît beaucoup.
7. . . . arbre paraît petit devant . . . immeuble.
8. . . . architecte bâtit . . . maison.
9. À . . . étage, tu as une belle vue sur Paris.
10. Admires-tu . . . acteur ou . . . actrice?

6 Remplacez les . . . par les pronoms *ce* (*c'*) ou *ça* (le texte est en langue familière) **用 ce, c' 或 ça 填空:**

— Allô! . . . est toi, . . . va?
— Oui, et toi?
— Moi, . . . va bien. Tu sais, ma fille Julie se marie.
— Ah, . . . alors, et avec qui?
— Avec un gros banquier.
— Rien que . . . !
— Oui, tu sais, . . . est toujours comme . . . , les enfants partent, . . . est la vie!
— Et à part . . . ? Tu es contente?
— Comme-. . . comme-. . . , . . . dépend des jours et puis . . . m'est égal. Et toi?
— Moi, . . . y est, . . . est fini, je quitte mon boulot.
— Mais, pourquoi?
— . . . ne m'intéresse plus, . . . suffit.
— Tu vas chercher un nouveau travail?
— . . . , . . . est sûr, mais . . . est difficile à trouver!

◆ 无声点评

指示形容词的学习是法语基础学习中较为简单的一部分内容，只要能够比较熟练地掌握

名词的性数,就可以正确地使用指示形容词了。

初学者应该注意区分指示形容词 ce 和指示代词 ce。尽管两者的书写形式相同,但有各自不同的使用范围和语义。此外,指示形容词 ce 在句中无法省音,而指示代词 ce 则可以在遇到以字母 e 或 a 开头的单词时,省略成 c' 或 ç'。例如:

Cet article n'est pas intéressant. 这篇文章没有趣味。(指示形容词)
Cette actrice vient de Paris. 这位女演员来自巴黎。(指示形容词)
C'est un ouvrier. 这是一位工人。(指示代词)
Ç'aurait été possible. 这本来倒是可以的。(指示代词)

初学者还应该注意区分 il est 和 c'est 之间的差别。例如:

Il est cinq heures du matin. 现在是早上 5 点。
C'est samedi. 今天是星期六。

在以上表达时间、日期的无人称句中,il est 和 c'est 的不同使用完全是由习惯决定的。在某些词组中,il est 和 c'est 也有其各自固定的使用:

Il est difficile d'apprendre le français. 法语很难学。
C'est facile à dire, difficile à faire. 说说容易,干起来难。

而在"Il est professeur. 他是老师"和"c'est un professeur. 这是一位老师"的句子中,前者用人称代词 il,是因为在前文中已经提到过"他"这个人,而后者使用 c'est 则带有介绍的性质。这两组表达是初学者经常会遇到的,不妨通过下面的一段话再来比较一下:

Mon voisin s'appelle **Paul**. **Il** est étudiant. Il vient d'acheter un nouvel appartement. C'est un appartement de quatre pièces. 我的邻居名叫保罗。他是一名大学生。他刚买了一套新房子。那是一套四居室的房间。

请初学者特别注意本章练习第 3 大题的内容。当简单指示代词后接以介词 de 引导的补语时,必须注意补语是否带有定冠词,如果有,定冠词是否需要和介词进行缩合,这都是篇 3 大题的关键问题。

第 6 大题是用通俗语言写成的一第对话,主要用来帮助大家练习 ça 的用法。需要提醒大家注意的是,这是通俗口语中的用法,和书面请、标准口语之间有很大的差别。如果觉得同时记忆多种语言层次的表达尚有困难的话,应遵循先正规后通俗的原则,以免造成语言表达的混乱。

第8章

主有形容词和主有代词
Les adjectifs et les pronoms possessifs

● 要言不烦

本章所要研究的也是两类不同的词，一类是主有形容词(adjectif possessif)，一类是主有代词(pronom possessif)。这两类不同的词之所以有必要放在一起研究，是因为，它们在使用上也同样是相辅相成的。

主有形容词是限定词的一种，放在表示物品的名词前面，说明物品的归属。因此，在使用主有形容词时，首先必须确定被限定的物品的性数，同时，还必须确定这一物品所归属的主有者的单复数和人称。也就是说，主有形容词的人称和主有者相一致，而主有形容词的性数则和所有物的性数相配合。

主　有　者	所　有　物		
	阳　性	阴　性	复　数
第一人称单数	mon	ma	mes
第二人称单数	ton	ta	tes
第三人称单数	son	sa	ses
第一人称复数	notre	notre	nos
第二人称复数	votre	votre	vos
第三人称复数	leur	leur	leurs

我们通过一些例句来理解上表中的内容：

Paul a un frère：François. — François est **son** frère.
保罗有一个哥哥，名叫弗朗索瓦。——弗朗索瓦是他的哥哥。
Isabelle a un frère：Roger. — Roger est **son** frère.
伊莎贝尔有一个哥哥，名叫罗歇。——罗歇是她的哥哥。

尽管第二句中的主有者 Isabelle 是女性，但主有者的性别不影响主有形容词的形式，由于 frère 一词是阳性名词，因此，与之相匹配的主有形容词也应该是阳性形式。也就是说，主有形容词的阴阳性只和所有物的阴阳性有关。这一点非常重要，初学者往往容易在这里出错。

Voilà **une** armoire. C'est **mon** armoire. 这是一个大橱,是我的大橱。

C'est **une** horloge. C'est **ton** horloge. 这是一只大钟,是你的大钟。

以上例句中的两个名词虽然都是阴性名词,但却被冠以主有形容词的阳性形式。这是一种例外,即,在以元音字母或哑音 h 开头的阴性单数名词前面,必须使用主有形容词的阳性单数形式。初学者经常遇到的词有:(mon)amie, (ton)idée, (son)histoire 等。

在了解了主有形容词的大致情况之后,我们再来看看经常和主有形容词一起出现在句子中的**主有代词**。这同样是一类表达物品之归属的词,只不过,作用不同而已。前者用以限定某个名词,而后者在句中用以替代上文已经提及的并由主有形容词限定了的名词,也就是说:主有代词 = 主有形容词 + 名词。和主有形容词一样,主有代词的人称和主有者相一致,主有代词的性数则和所有物的性数保持一致。

主有者人称	所有物			
	阳性单数	**阳性复数**	**阴性单数**	**阴性复数**
单数第一人称	le mien	les miens	la mienne	les miennes
单数第二人称	le tien	les tiens	la tienne	les tiennes
单数第三人称	le sien	les siens	la sienne	les siennes
复数第一人称	le nôtre	les nôtres	la nôtre	les nôtres
复数第二人称	le vôtre	les vôtres	la vôtre	les vôtress
复数第三人称	le leur	les leurs	la leur	les leurs

我们仍然通过例句来进一步体会上表中的内容,特别需要注意的是主有形容词和主有代词之间的替换:

Ce sont **mes livres**. Où sont **les vôtres**? 这些是我的书。你们的书在哪里?(les vôtres = vos livres)

Ton travail est meilleur que **le mien**. 你的工作比我的好。(le mien = mon travail)

Votre fille est beaucoup jeune que **la sienne**. 您女儿比她女儿小得多。(la sienne = sa fille)

在用主有代词替代以元音字母或哑音 h 开头的阴性单数名词时,仍应选择主有代词的阴性形式。例如:

C'est **mon horloge**, ou **la tienne**? 这是我的大钟,还是你的?

Ton école est beaucoup plus grande que **la mienne**. 你的学校比我的大得多。

Je parle avec **mon amie**. Il parle avec **la sienne**. 我在和我的女友交谈,他在和他的女友交谈。

有时我们还会遇到不明确的泛指主有者的情况,这种现象主要出现在 il faut 之类的无人称句或以 on, personne, tout le monde 为主语的句子中,这时,我们一般使用单数第三人称的主有形容词和主有代词。例如:

Il faut faire son travail chaque jour. 当日工作当日干。

Aujourd'hui, on s'occupe beaucoup de la forme des enfants et surtout de celle **des siens**.
如今,人们非常关注孩子的成长问题,尤其是自己的孩子。(les siens = ses enfants)

随着学习的深入,还应该将主有形容词和定冠词联系在一起研究,因为,在一些和人体各部位相关的词组中,对主有形容词和定冠词的使用是有严格要求的。例如,尽管人体各器官属于每个人自己所有,但在法语表达中却不使用主有形容词,而使用定冠词:

1. **所有代动词的情况:**
   Il **se** lave **les** mains. 他在洗手。
2. **在 avoir mal à 的表达中:**
   J'ai mal à **la** tête. 我头疼。
3. **已经使用了人称代词时:**
   Tu **m**'as fait mal à **la** jambe. 你弄疼了我的腿。

以上三个例句中都暗含着"主有"的概念"他的手"、"我的头"、"我的腿",但这些概念是通过主语人称或人称代词来表达的。

不过,当表达人体器官的词附加了形容词时,情况又不同了。试比较:

Elle **se** lave **les** mains. 她在洗手。
Elle lave ses petites mains. 她在洗自己的一双小手。
Il **t**'a frappé à **l**'épaule. 他拍了拍你的肩。
Il t'a frappé à ton épaule blessé. 他拍了拍你受伤的肩。

而例外中的例外则是形容词 gauche / droit 以及表达色彩的形容词:

Il t'a frappé à l'épaule gauche. 他拍了拍你的左肩。
Il a les cheveux noirs. 他一头黑发。
Ses cheveux sont noirs. 他的头发是黑色的。

以上这些内容请结合定冠词、代动词的内容进一步学习研究。

■ 步步为营

I **Remplacez les ... par l'adjectif possessif qui convient 用主有形容词填空:**

mon, ma, mes	*notre, nos*
ton, ta, tes	*votre, vos*
son, sa, ses	*leur, leurs*

1. Moi, je mets ... manteau, ... jupe, ... gants.

2. Toi, tu aimes ... mère, ... père, ... frères.
3. Lui(ou elle), il(ou elle) prend ... bicyclette, ... train, ... patins à glace.
4. Nous, nous ne faisons pas ... travail, ... thèse, ... exercices.
5. Vous, vous rentrez dans ... studio, ... maison, ... chambres.
6. Eux(ou elles), ils(ou elles) écrivent à ... cousins, ... oncle, ... tante.

⚠ *J'ai **une idée**.→C'est **mon idée**.*

*Tu as **une opinion**.→C'est **ton opinion**.*

*Il a **une adresse**.→C'est **son adresse**.*

1. J'ai une écharpe, c'est ... écharpe.
2. Tu es dans une agence de tourisme, c'est ... agence.
3. Il remplit une assiette, c'est ... assiette.
4. Tu commandes une omelette, c'est ... omelette.
5. La lampe est tombée, ... ampoule est cassée.

2

A/ Faites la phrase avec le nom indiqué. Mettez *son* ou *ses* 用给出的词造句，并选择 son 或 ses：

1. (*chaussures*) Il enlève ...
2. (*numéro*) Tu connais ... de téléphone.
3. (*fils*) Il joue au tennis avec ...
4. (*affaires*) ... marchent bien.
5. (*bagages*) Elle fait ...

B/ Faites la phrase avec le nom indiqué. Mettez *leur* ou *leurs* 用给出的词造句，并选择 leur 或 leurs：

1. (*vacances*) Ils parlent de ...
2. (*travail*) Elles font bien ...
3. (*temps*) Le dimanche, ils passent ... dehors.
4. (*journée*) Ils organisent ... avant de sortir.
5. (*informations*) Les journalistes vérifient ...

C/ Mettez *son*, *ses*, *leur* ou *leurs* devant le nom indiqué 用给出的词造句，并选择 son, ses, leur 或 leurs：

1. (*adresse*) Les Delarue? J'oublie toujours ...
2. (*habitudes*) Les personnes âgées ont ...
3. (*propriétaire*) Ils connaissent mal...
4. (*parents*) Il n'écrit pas à ...
5. (*portrait*) Le peintre regarde Alix. Il fait ...
6. (*amis*) Elles remercient...
7. (*avis*) Il nous explique la situation: à ... , il faut être prudent.
8. (*voiture*) L'été, ils prennent souvent ...
9. (*métier*) Elle travaille et elle aime ...

10. (*ciseaux*) Il vient de faire tomber...

3

A/ Mettez le sujet et le verbe au pluriel et adaptez la phrase 将句子改成复数:

1. Elle nettoie son salon, sa cuisine et ses chambres. →Elles ...
2. Tu promènes ton bébé, tes enfants et ta chienne. →Vous ...
3. J'enlève ma veste, mon imperméable et mes bottes. →Nous...

B/ Mettez le sujet et le verbe au singulier 将句子改成单数:

1. Vous écoutez vos disques, votre radio, votre air préféré. →Tu ...
2. Nous partons camper; nous emportons notre tente, notre sac à dos, nos grosses chaussures. →Je ...
3. Elles ouvrent leur album de photos, elles racontent leurs souvenirs de vacances. → Elle...

4

A/ Faites la transformation comme dans l'exemple 根据范例改写下列句子:

le mien, la mienne	***les miens, les miennes***
le tien, la tienne	***les tiens, les tiennes***
le sien, la sienne	***les siens, les siennes***
le (la) nôtre	***les nôtres***
le (la) vôtre	***les vôtres***
le (la) leur	***les leurs***

Ce sont mes skis→ce sont ***les miens.***

1. C'est mon quartier; c'est ...
   C'est ma rue; c'est ...
   Ce sont mes voisins; ce sont...
2. C'est ton pays; c'est...
   C'est ta ville; c'est ...
   Ce sont tes souvenirs; ce sont ...
3. C'est son immeuble; c'est ...
   C'est sa maison; c'est ...
   Ce sont ses meubles; ce sont ...
4. C'est notre médecin; c'est ...
   C'est votre pharmacien; c'est ...
   C'est leur avocat; c'est ...
5. Ce sont nos problèmes; ce sont ...
   Ce sont vos ennuis; ce sont ...
   Ce sont leurs difficultés; ce sont ...
6. C'est son histoire; c'est ...
   Ce sont ses affaires; ce sont ...
   Ce sont leurs affaires; ce sont ...

B/ Répondez avec un pronom possessif 用主有代词回答问题:

À qui est cette clé? À ***toi.*** *→C'est* ***la tienne.***

1. À qui est ce sac?	À elle.	C'est ...
	À lui.	C'est ...
	À moi.	C'est ...
2. À qui est cette valise?	À vous.	C'est ...
	À eux.	C'est ...

	À toi.	C'est ...
3. À qui sont ces vélos?	À nous.	Ce sont ...
	À elles.	Ce sont ...
	À eux.	Ce sont ...
4. À qui sont ces photos?	À moi.	Ce sont ...
	À lui.	Ce sont ...
	À toi.	Ce sont ...

5 **Mettez le pronom possessif qui convient au sens de la phrase 用适当的主有代词填空:**

1. Ils ont leur vie, j'ai ...
2. Vous connaissez ma famille, je ne connais pas ...
3. J'aime bien ses disques, mais je préfère...
4. Tu exagères, ce n'est pas de ma faute, c'est de ...
5. Nous sommes avec nos amis, nos parents sont avec ...
6. Toi, tu paies ton loyer, eux, ils ne paient pas ...
7. Je n'ai pas mes lunettes, mais vous avez ...
8. Ma chambre est au quatrième étage. Et eux, à quel étage est ...?
9. Vous prenez votre avion, nous prenons ...
10. De ma fenêtre, je vois le Panthéon. De ..., il voit Montmartre.

▲ 层层递进

6 **Remplacez les ... par un adjectif ou un pronom possessif 用主有形容词或主有代词填空:**

Christophe et Valérie parlent:
《Comment sont ... parents?
— Ils sont jeunes; ... Père a trente-six ans et ... mère en a trente.
—... sont plus âgés et, en plus, ... grands-parents sont très vieux. Et ...?
— Je ne connais pas ... Ils sont morts. Mais où habites-tu?
— Moi, j'habite en banlieue, mais je n'aime pas beaucoup ... quartier. Et toi?
—... appartement est à Paris, mais ... maison de campagne est en Normandie. Nous passons ... week-ends là-bas. Parfois j'invite ... amis, tu veux venir? Et puis, tu sais, ... voisins sont très gentils; ... enfants jouent souvent avec nous. Et ils invitent aussi ... copains. Alors avec ... et ..., cela fait une bande énorme! 》

5

A/ ***ces* ou *ses*? 用 ces 或 ses 填空:**

1. Il prépare ... valises.
2. Il part en vacances ... jours-ci.
3. Il sort avec ... copains.
4. Il oublie souvent ... clés.
5. ... clés ne sont pas à moi.
6. Il va finir ... études.
7. ... phrases sont trop difficiles.
8. Il raconte souvent ... souvenirs.
9. Elle parle de ... problèmes.
10. Nous rencontrons parfois ... gens-là.

B/ Mettez les phrases au pluriel 将句子改成复数：

1. Cet enfant? C'est mon fils.
2. Cette lettre est pour mon voisin.
3. Cet homme n'est pas ton ami.
4. Ce portrait ressemble à son modèle.
5. Cette maison plaît à son locataire.
6. Cette robe ne vaut pas son prix.
7. Il admire sa montre.
8. Leur ami possède ce cheval de course.
9. C'est un cadeau de sa sœur.
10. Il rapporte ce jeu pour ses neveux.

C/ Trouvez l'adjectif démonstratif ou possessif 用指示形容词或主有形容词填空：

1. Le petit garçon choisit ... jeu. C'est ... jeu préféré.
2. Stéphanie veut gagner ... match. Il est important pour ... carrière.
3. ... bandes dessinées plaisent aux jeunes et à ... parents.
4. Nous aimons ... émission. C'est ... émission favorite.
5. Dans ... réunion, vous pouvez donner ... opinion, et faire ... critiques.

◆ 无声点评

本章的学习内容并不复杂。初学者容易出错的地方我们已经在“要言不烦”中略有提及。需要特别注意的仍是以元音字母或哑音 h 开头的阴性名词。因此请留意本章第 1 大题第 2 部分的内容以及第 4 大题 A 部分中的第 6 小题。如果发现自己在这些练习中仍有困难的话，请尝试从以下两个方面着手解决问题：一是重温主有形容词和主有代词中关于这类词的一些规则；二是着重复习已经学习过的名词的阴阳属性。

本章练习第 7 大题 A 部分的内容着重要求大家注意区分“ces”和“ses”。相信大多数初学者在做类似的选择题时都不太会出错，但由于这是两个发音相同的词，在做听写时它们就可能成为拦路虎，许多初学者在听写中往往会将两者混淆在一起。其实，这两个词的语义是完全不同的，所以在听写中遇到它们时，试着结合上下文，从语义上进行一番比较，选择出正确的形式。这一练习还可以被我们再利用：将这 10 句句子翻译成汉语，看看是否真正分辨清“ces”和“ses”之间的差别了；再找一个同学，互相帮助做一次听写，看看能否同时从听力上解决这些问题。

第 9 章

副　　词
Les adverbes

● 要言不烦

法语副词(adverbe)没有性数变化，它在句中用以修饰动词、形容词或另一个副词，表达方式、数量、地点、时间等。例如：

Il chante **bien**. 他唱得很好。(修饰动词 chante)
C'est un film **très** intéressant. 这是一部非常有趣的电影。(修饰形容词 intéressant)
Elle mange **trop** vite. 她吃得太快了。(修饰另一个副词 vite)

本章所介绍的内容对初学者来说，是学习、使用法语副词的一些基础概念。我们首先需要了解的是构成副词的一些基本方法：

1. 一般情况下，副词的构成是和形容词的阴性形式紧密联系在一起的：
   副词 = 形容词阴性单数 + ment，例如：
   grandement = grande + ment
   rapidement = rapide + ment
2. 如果某个形容词的阳性形式是由除字母 e 之外的其他元音字母结尾的话，那么，它的副词形式则直接由形容词的阳性单数形式加 ment 构成：
   副词 = 形容词阳性单数 + ment，例如：
   joliment = joli + ment
   poliment = poli + ment
   vraiment = vrai + ment
3. 或者在第二种情况上对形容词阳性单数形式的词尾略作改变：
   副词 = 形容词阳性单数 + "^" + ment
   assidu — assidûment
   cru — crûment
   gai — gaîment
4. 有些由形容词阴性单数形式转换而来的副词也需要进行词尾的变化：
   副词 = 形容词阴性单数 + "´" + ment，例如：

commode — commodément
énorme — énormément
profonde — profondément
précise — précisément

5. 以*-ant* 或*-ent* 结尾的形容词在转换成副词时，其词尾要变为***-amment* / *-emment***，发音为[amɑ̃]，这是副词构成中比较复杂的一种情况。例如：
   Constant — const + amment = constamment
   Evident — évid + emment = évidemment
   Fréquent — fréqu + emment = fréquemment

但是，并不是所有的副词都可以找到与之相对应的形容词。例如副词 vite 就没有同族的形容词，和它在语义上相接近的形容词是 rapide。

除副词的构成之外，副词在句中的位置也是副词学习中的一个重点。在简单时态中，当副词用以修饰形容词或另一个副词时，通常被放在形容词或副词的后面；而当副词修饰动词时，它的位置始终是在动词后面的。例如：

C'est une fille **très intelligente**. 这是一个非常聪明的女孩。（放在形容词 intelligente 之前）
Il parle **trop vite**. 他讲得太快了。（放在副词 vite 之前）
J'**écris mal**. 我的字写得很糟糕。（放在动词 écris 之后）

然而，在复合时态中（例如初学者很快会接触到的直陈式复合过去时），当副词用以修饰动词时，它通常被放在助动词和动词之间。试比较：

J'écris **mal**. 我的字写得很糟糕。
J'ai **mal** écrit. 我写下的字太糟糕了。
Il mange **trop**. 他吃得太多。
Il a **trop** mangé. 他吃了太多的东西。

以上这些内容请在今后的学习中，结合复合时态进一步操练。

法语副词的学习远不止上文提到的这些内容。有些副词和介词组合在一起，组成副词短语，我们把它们归在介词中一并讲解，请参阅本书第 22 章中的第 6 大题 B 部分的内容。一部分副词还可以有比较级和最高级，我们将在本书第 23 章中讲述。

■ 步步为营

1

A/ Écrivez l'adjectif au féminin puis ajoutez *-ment* pour former l'adverbe 根据范例写出下列形容词相应的副词：

spécial → spéciale → spécialement.

1. certain	5. facile	9. complet	13. lent
2. normal	6. naturel	10. entier	14. sûr
3. rare	7. seul	11. léger	15. doux
4. rapide	8. heureux	12. premier	16. réel

B/ Formez l'adverbe, comme dans l'exemple 根据范例写出副词:

récent → récemment / suffisant → suffisamment

1. patient 2. évident 3. violent 4. prudent 5. courant 6. méchant

⚠ *vrai → vraiment / absolu → absolument / énorme → énormément / profond → profondément*

2 Complétez les phrases en formant un adverbe 用副词填空:

1. Tu es sérieux. Tu travailles ...
2. Il est patient. Il écoute ...
3. Cet homme est discret. Il agit ...
4. Ton exposé est très clair. Tu parles ...
5. Cet article est parfait. Il décrit ... la situation.

2 Placez les adverbes dans la phrase 选择副词在句中的正确位置:

(*Presque*) *Il est huit heures. → Il est **presque** huit heures.*

1. (*bien*) Tu joues au football.
2. (*mal*) Elle comprend cette phrase.
3. (*vite*) La voiture roule sur la route.
4. (*souvent*) Ils ne vont pas à la piscine.
5. (*bientôt*) Il revient chez lui.
6. (*beaucoup*) Il aime les fleurs.
7. (*tout à fait*) Elle est d'accord.
8. (*vraiment*) J'ai besoin de vacances.
9. (*trop*) Ils regardent la télévision.
10. (*très*) Elle parle bien et elle est jolie.

4 Complétez les phrases par un adverbe(attention, l'adverbe est invariahle) **用一个副词将句子补充完整:**

À Paris, les fleurs sont ***chères***. (adjectif)

Les fleurs coûtent ... → Les fleurs coûtent ***cher***. (adverbe)

1. La vie est **dure** pour toi, mais tu travailles ...
2. Je parle à voix **basse**: je parle très ...
3. Elle appelle d'une voix **forte**: elle crie ...

4. C'est une journée **chaude**: il fait ...
5. Ces gâteaux paraissent **bons**, ils sentent ...

▲ 层层递进

5 **Imitez les modèles pour écrire l'une des deux phrases 按范例改写句子:**

*J'utilise **seulement** ce dictionnaire.→Je **n'**utilise **que** ce dictionnaire.*

1. Ils ont un enfant.
2. Elle mange une salade verte.
3. Vous prenez huit jours de congé.
4. Il y a vingt francs dans ma poche.
5. Tu penses à lui.

6

A/ Donnez le contraire des adverbes dans les phrases 写出句中副词的反义词:

1. Il travaille bien en classe.
2. Il marche devant.
3. D'habitude, tu parles beaucoup.
4. Pour moi, le temps passe vite.
5. Le Louvre? Ce n'est pas très près.
6. Nous allons souvent chez eux.
7. Il arrive tôt à son travail.
8. En ce moment, vous travaillez moins.
9. Il téléphone avant.
10. Y a-t-il des voisins au-dessus?

B/ Transformez les adjectifs en adverbes puis placez-les dans les phrases 写出与形容词相对应的副词,并用在下列句子中:

difficile — courant — énorme — prudent — poli — fréquent — léger — patient — rare — profond.

1. Antonio parle ... le français, mais Peter comprend ...
2. Tu as des qualités: tu conduis ..., tu écoutes ..., et tu réponds ...
3. Mais, tu as un défaut: tu fumes ...
4. Moi, je dors ..., mais mon mari dort ...
5. Nous sortons ..., mais nos amis sortent ...

◆ 无声点评

本章练习试图通过最精简的题目,帮助大家巩固法语副词的构成方式和在句中应该放置的位置(练习第1、第2、第3大题)。

练习第4大题中所涉及的副词都是由形容词直接充当的。这类形容词充当副词时所采用

的是形容词的阳性单数形式。

第 5 大题是关于副词 seulement 和副词短语 ne... que 之间相互转换的练习。在做这一练习时，应该将视野打开，由此及彼地将 ne... que, ne... pas, ne... point, ne ... jamis, ne... rien 等表示否定的副词短语联系在一起学习。请在掌握第 5 大题的基础上，根据各自的学习进度，参阅本书第 11 章的内容。

以反义词的方式操练副词是一个既生动又有效的学习方法。可以在熟练掌握了副词的构成以及其语法意义的基础上，通过寻找反义词来综合复习已接触过的副词。但注意不要单纯地背诵一一对应的反义词，而要试着将它们放在句子中来记忆。因此，请特别注意本章练习的第 6 大题。

至此，我们已经接触了包括名词、冠词、形容词、代词、副词在内的法语主要词类。它们之间有的需要进行性数配合（如名词、冠词、形容词、代词），有的则是建立在另一类词的基础之上的（如大多数的副词）。如果初学者仍未能较熟练地掌握这些基本词汇的阴阳属性的话，将会在今后的学习，特别是口语表达中遇到许多困难，必须尽早通过大量的基础练习（有时机械练习也是必要的）来克服这一难题。

第10章

疑问句和感叹句
L'interrogation et l'exclamation

● 要言不烦

疑问句(phrase interrogative)是初学者接触最多的一类句型。一些最浅显的课文往往都是由疑问句组成的。通常情况下,初学者会先学习一最疑问句,再学习带有各类疑问词的特殊疑问句。

1. C'est un livre?
2. **Est-ce que** c'est un livre?
3. **Est-ce** un livre?

以上3个例句分别使用了一般疑问句的三种不同形式。例句1最为简单,即将陈述句用升调表达就构成一般疑问句,主要用在通俗口语中。(在书面表达中,这一类疑问句的标志是在句末加上问号)。例句2的构成是固定结构 **est-ce que** 加上原先的陈述句,再加问号。由于 est-ce que 在疑问句中总是一个固定结构,它因此被视为一般疑问句的标志。相比之下,例句3的构成就复杂多了。这里,陈述句的主语和谓语倒置构成了疑问句,这种方法不论在口语中还是书面语中都很常见,而且是一种优雅、标准的表达方式。一般来说,每一句陈述句都可以根据使用场合,来选择相适应的疑问句形式,但也有一些例外:

Écoute-t-elle le professeur? 她在听老师讲课吗?
Va-**t**-il au cinéma? 他去看电影吗?
Est-ce que j'écoute? 我是否听?

如果动词第三人称单数的变位是以字母 ***e*** 或字母 ***a*** 结尾的话,那么,在构成主谓倒置型的疑问句时,应在变位动词和人称代词之间加上字母 **t**,并同时在 t 前后各加一个连字符(例如动词 écouter, aller)。对于单数第一人称 je 来说,它的直陈式现在时疑问句的表达也有一些特殊的规定。一般情况下,都是使用由 est-ce que 引导的疑问形式,特别是当动词单数第一人称的变位是以字母 e 结尾时,不能使用主谓倒置的疑问形式(例如动词 écouter)。此外,动词 pouvoir 的情况是个例外:Puis-je entrer?

对动词 pouvoir 来说,不仅可以使用主谓倒置的方式来构成单数第一人称的疑问句,而且,

总是采用 je 的另一种直陈式现在时的变位方式，即：je puis。

在学习特殊疑问句之前，我们必须首先了解构成特殊疑问句的一些疑问代词（pronom interrogatif）、疑问副词（adverbe interrogatif）和疑问形容词（adjectif interrogatif）。

初学者最先学习的疑问代词有 qui 和 que。这两个最基本的疑问代词又可以和 est-ce que 组合在一起，派生出 qui est-ce qui? qui est-ce que? qu'est-ce qui? qu'est-ce que? 这四种组合。

疑问代词 qui 在疑问句中指代人，在句中充当主语、表语、宾语，甚至和介词组合在一起之后，还可以充当状语、补语。Qui est-ce qui 和 qui est-ce que 同样指代人，前者充当主语，后者充当直接宾语。也可以和介词组合在一起，进一步充当句子的间接宾语、状语、补语。我们通过例句来观察它们的用法：

Qui est-ce qui parle? 谁在讲话?
Qui parle?
Le directeur parle. 领导在讲话。（主语）

Qui est-ce? 这是谁?
C'est Monique. 这是莫尼克。（表语）

Qui aides-tu? 你帮助谁?
Qui est-ce que tu aides?
J'aide mes enfants. 我帮助我的孩子们。（直接宾语）

A qui est-ce que vous pensez? 您在思念谁?
A qui pensez-vous?
Je pense à ma mère. 我思念我的母亲。（间接宾语）

De qui est-ce qu'il fier? 他为谁骄傲?
De qui est-il fier?
Il est fier de ses étudiants. 他为自己的学生骄傲。（补语）

Par qui est-ce qu'il est accompagné? 他由谁陪伴着?
Par qui est-il accompagné?
Il est accompagné par son père. 他由父亲陪伴着。（状语）

再来看看疑问代词 que 的用法。Que 在句中指代物，可以充当句子的直接宾语、表语，或在无人称句中指代实质主语。Qu'est-ce qui 和 qu'est-ce que 同样指代物，但前者充当主语，后者充当直接宾语、表语。我们通过例句来观察它们的用法：

Qu'est-ce que vous voulez? 您想要什么?
Que voulez-vous?
Je veux un stylo. 我想要一支钢笔。（直接宾语）

Qu'est-ce que c'est? 这是什么?
Ce sont des livres. 这是一些书。(表语)

Qu'est-ce qui sent bon? 什么东西味道这么好闻?
Le croissant sent bon. 是羊角面包的香味。(主语)

Qu'est-ce qui se passe? 发生了什么事?
Que se passe-t-il?
Il se passe un accident sur l'autoroute. 高速公路上发生了一起车祸。(无人称句的实质主语)

除 qui 和 que 之外, quoi 也是初学者经常使用到的一个疑问词。当 quoi 充当直接宾语时, 它的作用和 qu'est-ce que, que 的作用是一样的,只是 quoi 更多地用在口语中。通常 quoi 是和介词配合在一起使用的。例如:

A quoi pensez-vous? 你们在想什么?
Nous pensons à notre travail. 我们在想我们的工作。

De quoi parlez-vous? 你们在谈论什么?
Nous parlons de la conférence d'hier. 我们在谈论昨天的讲座。

En quoi est-ce? 这是什么做成的?
C'est en coton. 是棉花做成的。

许多疑问句是由疑问副词引导的,分别就时间、地点、方式、数量、原因等提问。疑问副词在疑问句中可以单独使用,也可以和其他介词结合在一起使用。带有疑问副词的疑问句一般采取主谓倒置的形式,但也可以在疑问副词之后先加上固定形式 est-ce que,再加上原陈述句。我们结合例句来学习带有疑问副词的疑问句:

Quand est-ce que vous partez en vacances? 你们什么时候出发去度假?
Quand partez-vous en vacances?
Nous partons demain. 我们明天出发。(提问时间)

Depuis quand est-ce que vous apprenez le français? 你们是什么时候开始学习法语的?
Depuis quand apprenez-vous le français?
Nous apprenons le français depuis l'année dernière. 我们是从去年开始学习法语的。(提问时间)

Depuis combien de temps est-ce que vous apprenez le français? 你们学习法语有多长时间了?
Depuis combien de temps apprenez-vous le français?

Nous apprenons le français depuis trois mois. 我们学习法语有三个月了。(提问时间)

Où est-ce que vous allez? 您去哪儿?
Où allez-vous?
Je vais au cinéma. 我去电影院看电影。(提问地点)

D'où est-ce qu'il sort? 他从哪儿来?
D'où sort-il?
Il sort de la piscine. 他从游泳池来。(提问地点)

Comment est-ce qu'elle danse? 她跳舞跳得如何?
Comment danse-t-elle?
Elle danse mal. 她跳得不好。(提问方式)

Combien est-ce qu'il y a d'habitants à Shanghai? 上海有多少居民?
Combien d'habitants y a-t-il à Shanghai?
Il y a treize millions d'habitants à Shanghai. 上海有一千三百万居民。(提问数量)

Pourquoi est-ce que vous êtes si pressés? 你们为什么这么急?
Pourquoi êtes-vous si pressés?
...parce que nous sommes en retard. 因为我们迟到了。(提问原因)

另有一些疑问句是由疑问形容词 **quel** 来引导的。Quel 在这类疑问句中可以用来修饰名词,也可以直接充当表语。不管是哪一种,疑问形容词都必须和被限定的名词或主语进行性数配合:

Quel âge as-tu? 你多大年龄?(阳性单数)
Quels sont vos prohlèmes? 你们有些什么问题?(阳性复数)
Quelle heure est-il? 现在几点?(阴性单数)
Pour **quelles** raisons déménages-tu? 你为了什么原因要搬家?(阴性复数)

和疑问形容词相关联的一类复合疑问代词是 **lequel, laquelle, lesquels, lesquelles**。它们同样可以引导疑问句,在句中既可以指人,也可以指物;可以充当主语、宾语、状语:

Voilà deux pommes. **Laquelle** veux-tu? 这里有两只苹果。你要哪只?(直接宾语)
Lequel d'entre vous désire aller au cinéma? 你们当中谁想去看电影?(主语)
Il y a cinq candidats. Pour **lequel** voteras-tu? 一共有 5 名候选者。你将会选谁呢?(状语)

接着我们来看一下带有浓厚感情色彩的句型——**感叹句**(phrase exclamative)。

当我们从疑问句转入感叹句的学习时,不妨先从由感叹形容词 quel 引导的感叹句人手。这是因为,这类感叹形容词的性数变化形式和疑问形容词 quel 是一样的。例如:

Quelle horreur! 多讨厌啊!

Quel homme! 多讨厌的人啊!（或:多伟大的人啊!）

Quelles bonnes vacances! 多美妙的假期啊!

Quels livres! 多糟糕的书啊!（或:多好的书啊!）

这些感叹句既可表达赞美,也可表达惊讶,更可表达厌恶的情感。必须结合上下文来理解,而在口语中,说话人的语音语调则是理解这些感叹句的关键。

qu'est-ce que, que 也可以引导感叹句。它们在感叹句中的作用相当于副词 comme 的作用,表达"多么、怎样"。同样的"天气多糟糕啊!"的意思可以有以下三种表达方式:

Comme il fait mauvais.

Qu'est-ce qu'il fait mauvais!

Qu'il fait mauvais!

本章所介绍的仅仅是肯定疑问句,尚有否定疑问句、间接疑问句未期涉及。请参阅本书第11章第11大题的练习学习否定疑问句,参阅第29章学习间接疑问句。而第16章第15大题的内容将帮助读者学习直陈式复合过去时的疑问句表达。

■ 步步为营

I **Posez la question. Choisissez une des trois formes 按范例选择一种提问方式进行提问:**

A/ *Oui, c'est un exemple*: → ***Est-ce que** c'est un exemple?* (langue courante)

→ ***Est-ce** un exemple?* (langue élégante)

→ *C'est un exemple?* (langue familière)

1. Oui, c'est une bonne nouvelle.
2. Oui, c'est l'avion pour Berlin.
3. Oui, c'est la cousine d'Angela.
4. Oui, c'est la seule solution.
5. Oui, Lille, c'est dans le Nord de la France.
6. Oui, c'est le dernier jour.

B/ *Oui, il est heureux*. → ***Est-ce qu**'il est heureux?*

→ ***Est-il** heureux?*

→ *Il est heureux?*

1. Oui, il est informaticien.
2. Oui, je suis célibataire.
3. Oui, elle est productrice.
4. Oui, elles sont en retard.
5. Oui, nous sommes en avance.
6. Oui, ils sont contents.

C/ *Oui, les voyageurs sont dans l'aéroport*. → ***Est-ce que** les voyageurs sont dans l'aéroport?*

→ *Les voyageurs **sont-ils** dans l'aéroport?*

→ *Les voyageurs sont dans l'aéroport?*

1. Oui, le vol est annulé.
2. Oui, l'hôtesse est souriante.
3. Oui, le bar est ouvert.
4. Oui, les passagers sont en transit.

5. Oui, les avions sont à l'heure.
6. Oui, le pilote est là.

D/ Posez la question et répondez 提问并回答：

Tu pars en vacances. → ***Est-ce que** tu pars en vacances?*

→ ***pars-tu** en vacances?*

→ *Oui, je pars en vacances.*

1. Tu sors ce soir.
2. Vous prenez l'ascenseur.
3. Tes sœurs viennent à Paris.
4. Tu aimes beaucoup les voyages.
5. Alexandre peut venir avec moi.
6. Vous buvez de la vodka.

2 **Posez la question. Choisissez une des trois formes 按范例进行提问：**

Il y a un train.

→ ***Est-ce qu**'il y a un train?*

→ ***Y a-t-il** un train?*

→ *Il y a un train?*

Vous avez l'horaire.

→ ***Est-ce que** vous avez l'horaire?*

→ ***Avez-vous** l'horaire?*

→ *Vous avez l'horaire?*

1. Il y a un pilote dans l'avion.
2. Elle a une grosse valise.
3. Il y a un départ pour Lisbonne à onze heures.
4. Tu as une carte d'embarquement.
5. Il y a encore des places non-fumeurs.

3 **Posez la question sous deux formes différentes 用两种不同的方式进行提问：**

1. Marion est dans la salle d'attente.
2. L'équipage est au complet.
3. Ils veulent regarder le film.
4. Vous avez peur en avion.
5. C'est agréable de voler en Concorde.

4 **Posez la bonne question 提问：**

C'est du dentifrice. → ***Qu**'est-ce que c'est?*　　*C'est Éva.* → ***Qui** est-ce?*

1. C'est un très joli cadeau.
2. C'est mon père.
3. C'est M. Gédéon.
4. C'est une petite surprise.
5. C'est un livre d'histoire.
6. C'est le facteur.
7. C'est un bon roman.
8. C'est sa meilleure amie.
9. Ce sont des fruits.
10. Ce sont des gants.

2

A/ Posez la question. Choisissez une forme 按范例提问：

*Je prends **un médicament**. → **Qu'est-ce que** tu prends?*
*→ **Que** prends-tu?*

1. Je fais un dessin.
2. Elle raconte sa soirée.
3. J'écoute un disque.
4. Il veut un vin chaud.
5. Nous buvons du champagne.
6. Vous dites des bêtises.

B/ Posez la question et donnez la réponse 提问并回答:

***L'amitié** est importante pour les jeunes. → **Qu'est-ce qui** est important pour les jeunes?*
→ C'est l'amitié.

1. Le pain frais sent très bon.
2. Le miel attire les mouches.
3. Les étoiles brillent dans la nuit.
4. Les gâteaux font grossir.
5. Le confort est agréable dans cet hôtel.
6. La nuit fait peur aux enfants.

C/ Remplacez les ... par *qui* ou *que* 用 qui 或 que 填空:

1. Qu'est-ce ... tu fais comme sport?
2. Qu'est-ce ... ne va pas?
3. Qu'est-ce ... il y a comme film?
4. Qu'est-ce ... tu préfères?
5. Qu'est-ce ... fait plaisir à ta belle-mère?
6. Qu'est-ce ... brûle?

6

A/ Posez la question sous deux formes différentes et répondez 按范例提问并回答:

*soigner les dents. → **Qui** soigne les dents?*
*→ **Qui est-ce qui** soigne les dents?* } *→ C'est le dentiste.*

1. Couper les cheveux.
2. Faire le pain.
3. Réparer les voitures.
4. Conduire un autobus.
5. Distribuer le courrier.
6. Vendre des livres.
7. Peindre des tableaux.
8. Payer le loyer.
9. Écrire dans un journal.
10. Diriger un orchestre.

B/ Posez la question sous deux formes différentes et répondez 按范例提问并回答:

*aider → **Qui** aides-tu?*
*→ **Qui est-ce que** tu aides?* } *→ J'aide mes frères.*

1. Connaître à Paris.
2. Appeler au téléphone.
3. Embrasser.
4. Attendre devant le théâtre.
5. Emmener au cinéma.
6. Vouloir rencontrer.

C/ Remplacez les points par *qui* ou *que* 用 qui 或 que 填空:

1. Qui est-ce ... parle?
2. Qui est-ce ... tu regardes?
3. Qui est-ce ... tu aimes?
4. Qui est-ce ... joue aux cartes?
5. Qui est-ce ... ils invitent à dîner?
6. Qui est-ce ...chante?

7

A/ Mettez *qui* ou *que* et donnez la réponse 用 qui 或 que 填空并回答:

1. ... est-ce qui tombe? (*l'enfant*)
2. ... est-ce qui tombe sur la montagne? (*la neige*)
3. ... est-ce qui manque dans la classe? (*Sonia et Bruno*)
4. ... est-ce qui manque sur la table? (*les verres*)
5. ... est-ce qui passe vite? (*le temps*)

B/ Posez la question avec *qui est-ce qui* ou *qu'est-ce qui* et le verbe indiqué 用给出的动词以及 qui est-ce qui 或 qu'est-ce qui 提问:

1. C'est le vent dans les arbres, (*faire du bruit*)
2. C'est Sébastien, (*téléphoner*)
3. C'est la fumée de l'usine, (*sentir mauvais*)
4. Ce sont mes deux sœurs, (*arriver ce soir*)
5. Ce sont Patrick et Julien, (*jouer de la guitare*)

C/ Posez la question avec *qui est-ce que* ou *qu'est-ce que* 用 qui est-ce que 或 qu'est-ce que 提问:

1. Je cherche Amélie. (*chercher*)
2. J'écoute de la musique de Bach. (*écouter*)
3. Ici, je connais Steve et Christina. (*connaître*)
4. J'écris une lettre à mes parents. (*écrire*)
5. Je conduis les enfants à l'école. (*conduire*)

8 Posez la question. Choisissez une forme interrogative 按范例提问:

A/ *Elle rêve **de** Jean.*

→ ***De qui est-ce qu'****elle rêve?* ***De qui*** *rêve-t-elle?*

1. Je téléphone à mon médecin.
2. Ils pensent à leurs amis.
3. Nous parlons de Julien.
4. Il habite chez une amie.
5. Sophie se marie avec Denis.

B/ ***Il rêve à*** *son futur bateau.*

→ ***À quoi est-ce qu'****il rêve?* ***À quoi*** *rêve-t-il?*

1. Il joue au ballon.
2. Nous parlons de la soirée d'hier.
3. C'est en coton.
4. Elle est assise devant la fenêtre.
5. Le bébé tombe sur le tapis.

9 Posez la question avec *où* ou bien *d'où* 用 où 或 d'où 提问:

A/ *Nous allons **à la piscine**.*

→ ***Où est-ce que** vous allez? **Où** allez-vous?*

1. J'habite à Rome.
2. Nous allons dîner au restaurant.
3. Il va sur la terrasse.
4. Je mets la clé de la voiture dans ma poche.
5. Je range mes chaussures sous mon lit.
6. Il sort de la poste.
7. Elle revient du Japon.

B/ Posez la question comme le modèle 按范例提问：

*C'est **en Espagne**. → **Madrid**, **où est-ce que** c'est? **Madrid**, **où** est-ce? → **Où** est Madrid?*

1. C'est en Chine.
2. C'est au Liban.
3. C'est aux États-Unis.

10 Trouvez la question qui correspond à la réponse 找出与下列句子相对应的问句：

A/ *Je vais bien, merci!*

→ ***Comment** vas-tu?*

1. J'écris mal.
2. Je m'appelle Benoît.
3. Elle est belle et intelligente.
4. Il danse bien.
5. Nous rentrons en autobus.

B/ *... parce qu'il fait froid.*

→ ***Pourquoi** mets-tu ce gros manteau?*

1. ... parce que je n'ai pas sommeil.
2. ... parce que je suis en retard.
3. ... parce qu'elle est fatiguée.
4. ... parce que c'est un beau pays.
5. ... parce que j'ai trop chaud.
6. ... parce que je ne comprends pas.

C/ *Ce parfum coûte 300 F.*

→ ***Combien** coûte ce parfum?*

J'ai deux frères.

→ ***Combien de** frères as-tu?*

1. Nous sommes dix à table.
2. Je dois 100 F à Catherine.
3. Ils ont cinq enfants.
4. Il y a cent mille habitants dans cette ville.
5. Nous louons notre studio 3 000 F par mois.

11 Posez la question. Choisissez une des formes interrogatives 按范例提问：

A/ *Je rentre demain à Paris.*

→ ***Quand** est-ce que tu rentres à Paris?*

→ ***Quand** rentres-tu à Paris?*

1. J'arrête de fumer lundi prochain.
2. Je vais chez le coiffeur demain matin.
3. Il doit revenir dans une semaine.
4. Elle finit ses études en juin.
5. Elles passent leurs examens en mai.

B/ *Ils sont en Afrique depuis le 1er février.*

→ ***Depuis quand** est-ce qu'ils sont en Afrique?*

→ ***Depuis quand** sont-ils en Afrique?*

1. Il est majeur depuis le 4 novembre.
2. Elle fait un régime depuis le mois d'avril.
3. Ils habitent ici depuis le début de l'année.
4. Il reste avec nous jusqu'à mardi.
5. Vous pouvez payer vos impôts jusqu'au 10 mars à minuit.

C/ Posez la question avec *depuis quand* ou *depuis combien de temps* 用 depuis quand 或 depuis combien de temps 提问:

Elle vit ici depuis deux ans.

→ ***Depuis combien de temps** vit-elle ici?*

→ ***Depuis combien de temps** est-ce qu'elle vit ici?*

1. Elle travaille dans cette librairie depuis le 1er octobre.
2. Elle travaille dans cette librairie depuis un an.
3. Ils sont en voyage depuis trois mois.
4. Ils sont en voyage depuis le 5 juillet.
5. Les deux champions jouent depuis une demi-heure.

▲ 层层递进

12 Trouvez la question et la réponse 找出问句与相应的答句:

Où	places y a-t-il ici?	Demain
Quand	t'appelles-tu?	À la poste
Comment	est-il à l'hôpital?	Sarah
Depuis quand	vas-tu?	Depuis lundi
Combien de	partez-vous?	Trente

12 Posez la question avec *quel*, *quelle*, *quels*, *quelles* 用 quel, quelle, quels, quelles 提问:

A/ *Numéro de téléphone. C'est 98 76 54 32.* → ***Quel** est ton numéro de téléphone?*

1. Heure. Il est midi.
2. Âge. J'ai vingt ans.
3. Parfum. C'est 《Dune》 d'Yves Saint-Laurent.
4. Couleurs. Je préfère le bleu et le vert.
5. Pointure. C'est 38.

B/ 1. ... est ton prénom?
2. De ... nationalité sont-ils?
3. ... sont vos projets?
4. Pour ... raisons déménages-tu?
5. À ... adresse doit-on envoyer ce paquet?

C/ 1. Heure. Je finis **à** cinq heures.
2. Pays. Nous parlons **de** la Corée.
3. Étage. Elle habite **au** cinquième.
4. Amies. Elle part en vacances **avec** Sylvie et Agnès.
5. Copains. Il va **chez** Paul et Daniel.

14 Complétez la phrase avec le pronom qui convient *lequel*, *laquelle*, *lesquels*, *lesquelles* 用 lequel, laquelle, lesquels, lesquelles 提问：

*Voici trois chansons. ... **préfères-tu**?*
*Voici trois chansons.→ **Laquelle** préfères-tu?*

1. Il y a plusieurs routes. ... faut-il prendre?
2. Il y a cinq candidats. Pour ... vas-tu voter?
3. J'ai trop de vieux pulls. ... est-ce que je jette?
4. Parmi toutes ces valises, ... sont les vôtres?
5. ... de ces deux trains va à Toulouse?

15 Voici des phrases incorrectes. Posez les questions correctes 以下句子都是错误的，请改正：

*Tu manges quoi?→ **Qu'est-ce que** tu manges?* ou ***Que** manges-tu?*

1. C'est quoi ça?
2. Tu vas où?
3. Tu fais quoi?
4. Elle part quand?
5. Tu t'appelles comment?
6. Tu dis ça pourquoi?
7. Il travaille jusqu'à quand?
8. Vous parlez de quoi?
9. Tu téléphones à qui?
10. C'est qui?

16 Lisez le texte et retrouvez les formes interrogatives 将短文中的问句补充完整：

《Les grandes personnes aiment les chiffres. Quand vous leur parlez d'un nouvel ami, elles ne vous questionnent jamais sur l'essentiel. Elles ne vous disent jamais：〈... est le son de

sa voix? ... sont les jeux qu'il préfère? Est-ce qu'il collectionne les papillons?〉 Elles vous demandent: 〈... âge a-t-il? ... a-t-il de frères? ... pèse-t-il? ... gagne son père?〉 Alors seulement elles croient le connaître.》

D'après A. de Saint-Exupéry, *Le Petit Prince*, Gallimard.

17 **Formez une phrase exclamative avec *que* ou *comme* 用 que 或 comme 将下列句子改写成感叹句:**

A/ *Il fait très chaud, ce soir.* → ***Qu'****il fait chaud, ce soir!*

→ ***Comme*** *il fait chaud ...!*

1. Elle est très belle, cette fille.
2. Ils sont très sympathiques, tes amis.
3. Elle est très bruyante, cette machine.
4. Tu es très désagréable, aujourd'hui.
5. C'est difficile de parler français.

B/ **Formez une phrase exclamative avec *quel*, *quelle*, *quels*, *quelles* 用 quel, quelle, quels, quelles 将下列句子改写或感叹句:**

Il peut porter 150 kilos. (homme) *Tu as un bébé.* (surprise)

→ ***Quel*** *homme!* → ***Quelle*** *surprise!*

1. Nos amis viennent de partir. (*dommage*)
2. Il fait très beau. (*chance*)
3. Tu veux m'emmener au restaurant. (*bonne idée*)
4. Cette cravate est horrible. (*horreur*)
5. Je passe de très bonnes vacances. (*vacances*)

C/ **Donnez la phrase exclamative correcte 写出正确的感叹句:**

Qu'est-ce qu'on est bien chez toi!

→ ***Qu'****on est bien chez toi!* ou ***Comme*** *on est bien chez toi!*

1. Qu'est-ce que c'est bon!
2. Qu'est-ce qu'il est bête!
3. Qu'est-ce qu'il joue bien de la trompette!
4. Qu'est-ce qu'elle chante bien!
5. Qu'est-ce que tu conduis vite!

N.B. Voir aussi le chapitre 11 n° 11 sur l'interrogation négative, le chapitre 16 n° 15 sur le passé composé, le chapitre 29 sur le style indirect. 参阅第 11 章练习 11, 第 16 章练习 15 以及第 29 章。

◆ 无声点评

首先需要提请大家注意的是疑问句的标志是句末有问号,而感叹句则以句末的感叹号为标志。许多初学者会认为这样的讲解是多余的,其实不然,因为事实上,在教学中我们发现,很

多学生在行文过程中往往从头至尾使用的都是句号。须知，标点符号也表达一定的语义。当我们用 qu'est-ce que 来构成感叹句时，特别要注意正确使用标点符号：

Qu'est-ce qu'elle chante? 她在唱什么？
Qu'est-ce qu'elle chante mal! 她唱得多糟糕呀！

本章练习中的疑问句是由人称代词充当主语的。但在实际运用中，我们会遇到一些由名词充当主语的疑问句。这时，疑问句的构成又需要采取一些特殊的形式。先看一般疑问句，通常我们采取这样的形式，即名词主语＋动词＋与名词主语性数一致的人称代词。例如：

Votre père travaille-t-il à Shanghai? 您的父亲在上海工作吗？
Sa mère aime-t-elle le café? 他(她)的母亲喜爱咖啡吗？

再看带有疑问词的疑问句。如果主语由名词构成，且动词后面又有宾语或表语的话，一般采用疑问词＋名词主语＋动词＋与名词主语性数一致的人称代词＋宾语或表语的形式，而不能采用我们先前所介绍的疑问词加上主谓倒置的形式。例如：

Où Paul est-il assis? 保罗坐在哪儿？
Comment les enfants font-ils leurs devoirs? 孩子们是怎样做作业的？

特别要注意辨别这样一些句子的不同含义：

Qui regarde le professeur? 谁在看老师？
Qui le professeur regarde-t-il? 老师在看谁？

第11章

否　定　句
La négation

● 要言不烦

我们在讲解冠词时,已经提到过法语否定句(la négation)有两种,一为**绝对否定**(négation absolue),二为**部分否定**(négation partielle)。例如:

Il **n'**a **pas de** livre. 他没有书。(绝对否定)
Il **n'** a **pas** un livre, il a une revue. 他没有一本书,有一本杂志。(部分否定)

而法语否定句的学习是和否定副词的学习紧密联系在一起的,因为,否定副词是否定句的标志。初学者最先接触到的有:ne...pas, ne...plus, ne... jamais。例如:

Il va au cinéma. 他去看电影。
Il **ne** va **pas** au cinéma. 他不去看电影。
Je fume. 我吸烟。
Je **ne** fume **plus**. 我不再吸烟了。
J'ai été en France. 我曾去过法国。
Je **n'**ai **jamais** été en France. 我从未去过法国。

其中,ne...pas 是最重要的否定副词。下面,我们通过 ne...pas 来学习否定副词和动词之间的位置关系。

通常,在非复合时态的否定句中,ne...pas 放在变位动词的左右两边,即,ne 应该出现在动词的前面,pas 紧跟在动词的后面。在复合时态的否定句中,ne...pas 则应该放在助动词的左右两边,也就是说,ne 出现在助动词的前面,pas 紧跟在助动词的后面。而在不定式中,ne pas 则结合在一起,同时出现在动词不定式的前面。请看例句:

Il **ne** sort **pas**. 他不出去。(非复合时态)
Il **n'** est **pas** sorti. 他没有出去。(复合时态)
Il a promis de **ne pas** sortir. 他答应不出去。(动词不定式)

有时，被否定的动词后面还跟有直接宾语，这种情况下，在将肯定句转换为否定句时，我们还特别要考虑直接宾语名词前的限定词的变化。一般来说，肯定句中直接宾语名词前可以附带有定冠词、主有形容词、指示形容词、不定冠词和部分冠词。当直接宾语名词前加有定冠词、主有形容词和指示形容词时，我们在否定句中继续保留这些限定词，不加任何改动：

Elle aime le café. 她喜爱咖啡。→Elle n'aime pas le café. 她不喜爱咖啡。
Il promène son chien. 他在遛狗。→Il ne promène pas son chien. 他没有遛狗。
Nous apprenons ce texte. 我们学习这篇课文。→Nous n'apprenons pas ce texte. 我们不学习这篇课文。

而当直换宾语名词前的限定词为不定冠词或部分冠词时，那么，在绝对否定句中，必须用介词 de 来替代原有的不定冠词或部分冠词。例如：

Elle a **un** livre. 她有一本书。→Elle n'a pas **de** livre. 她没有书。
Nous avons **des** amis. 我们有一些朋友。→Nous n'avons pas **d'**amis. 我们没有朋友。
Il prend **du** café. 他喝咖啡。→Il ne prend pas **de** café. 他不喝咖啡。
Elle a **de la** chance. 她走运。→Elle n'a pas **de** chance. 她不走运。
Elles font **des** économies. 她们有积蓄。→Elles ne font pas **d'**économies. 她们没有积蓄。

当然，如果需要表达的是部分否定的话，那么，对于不定冠词和部分冠词的处理又另当别论了：

Elle n'a pas une fille, elle a un fils. 她没有女儿，而有一个儿子。
Il ne prend pas du café, il prend de l'eau minérale. 他不喝咖啡，而喝矿泉水。

需要指出的是，部分否定句一定是由两个分句组成的，分句之间的逗号是必不可少的。换言之，如果没有第二个分句作为补充，第一个否定句中所使用的不定冠词或部分冠词就是错误的。

对于初学者经常使用的 c'est / ce sont 的句型，我们特别要加以注意。因为，在 c'est / ce sont 后面往往也会紧跟一些名词，这些名词前面也会附带着不定冠词或部分冠词。但是，由于这一句型中的动词是 être，c'est / ce sont 后面所跟的不是直接宾语，而是表语，因此，当这类句型由肯定句转为否定句时，c'est / ce sont 后所跟表语前的不定冠词或部分冠词在否定句中不变：

Ce sont des livres. 这是一些书。→Ce ne sont pas des livres. 这不是书。
C'est de la viande. 这是一些肉。→Ce n'est pas de la viande. 这不是肉。

在学习否定句的过程中，不妨再通过寻找反义词的手段来记忆表达多种否定意义的副词短语：

Tu as déjà un travail. 你已经有了一份工作。≠ Tu n'as pas encore de travail. 你还没有工作。
Il y a encore de la bière. 还有些啤酒。≠ Il n'y a plus de bière. 啤酒没有了。

Elle est toujours en retard. 她总是迟到。≠Elle n'est jamais en retard. 她从不迟到。

Il va souvent à la piscine. 他经常去游泳。≠Il ne va jamais à la piscine. 他从不去游泳。

Nous travaillons quelquefois très tard. 我们有几次工作得很晚。≠Nous ne travaillons jamais très tard. 我们从不工作得很晚。

除此之外，ne...ni...ni 也是一种表达否定的方式。事实上，ni...ni 是 et...et 的反义表达方式，放在句中每一个需要否定的词之前，而真正的否定词仍然是 ne。需要注意的是，如果被否定的直接宾语名词前有不定冠词或部分冠词的话，那么，在 ne...ni...ni 的句式中，不定冠词或部分冠词都予以省略，而其他的限定词则予以保留：

J'ai **une** sœur et **un** frère. 我有一个姐姐和一个哥哥。
Je n'ai **ni** sœur **ni** frère. 我既没有姐姐也没有哥哥。

Il veut **du** pain et **du** café. 他要面包和咖啡。
Il ne veut **ni** pain **ni** café. 他既不要面包也不要咖啡。

Nous aimons **le** vin et **la** viande. 我们喜爱葡萄酒和肉。
Nous n'aimons **ni le** vin **ni la** viande. 我们既不喜爱葡萄酒也不喜爱肉。

在第 10 章疑问句中我们曾经提到过有些疑问句是由否定句组成的，这类疑问句被称为否定疑问句。在回答否定疑问句时，如果给出的回答是肯定的，则要使用否定副词 non，如果给出的回答是肯定的，则要使用副词 **si**：

Tu n'as pas faim? 你不饿吗？
Non, je **n'**ai **pas** faim. 我不饿。
Si, j'ai faim. 不，我饿的。

事实上，在日常生活中，人们表达自己的看法时往往还会采取似是而非的态度，甚至，即使有不同的意见，也并不直截了当地表达。我们在学习中因此还要学会察言观色，努力掌握不同人在不同场合说话的方式与技巧。

■ 步步为营

1 **Répondez à la forme négative 用否定句回答下列提问：**

*Est-ce que tu sors?→Non, je **ne** sors **pas**.*

1. Est-ce que tu as faim?
2. Est-ce que vous avez sommeil?
3. Est-ce qu'il est malade?

4. Est-ce que vous habitez à la campagne?
5. Est-ce qu'il pleut?

2 Mettez à la forme négative 将下列句子改成否定句:

A/ *Il aime **le** jazz.* → *Il **n'**aime **pas le** jazz.*

1. Vous faites le marché.
2. Tu dis la vérité.
3. Elle comprend le problème.
4. Ils ont l'habitude de discuter.
5. J'ai le temps d'écrire une lettre.
6. Nous parlons le japonais.

B/ *Elle gagne bien **sa** vie.* → *Elle **ne** gagne **pas** bien **sa** vie.*

1. Il range ses affaires.
2. Je prends mon petit déjeuner.
3. Ils donnent leur avis.
4. Tu connais bien ta ville.
5. Vous aimez votre travail.
6. Tu prépares ton avenir.

C/ *Je lis **ce** journal.* → *Je **ne** lis **pas ce** journal.*

1. J'achète cet appareil-photo.
2. Tu crois cet homme.
3. Nous acceptons cette idée.
4. Vous payez ces factures.
5. Ils vont visiter ce château.
6. Elle aime ce jeu.

2 Mettez à la forme négative 将下列句子改成否定句:

A/ *Elle a **un** visa.*
→ *Elle **n'**a **pas de** visa.*

1. Tu fais une erreur.
2. Vous avez des projets.
3. Je demande un conseil.
4. Il y a une banque près d'ici.
5. Il pose une question.

B/ *Ils ont **de l'**argent.*
→ *Ils **n'**ont **pas d'**argent.*

1. Tu perds du temps.
2. Nous avons de la chance.
3. Vous faites des économies.
4. Il a de la volonté.
5. Il y a du soleil.

C/ ⚠ *C'est **un** bon hôtel.* → *Ce **n'**est **pas un** bon hôtel.*

1. C'est une idée nouvelle.
2. C'est de l'huile d'olive.
3. Ce sont des études difficiles.
4. C'est du cognac.
5. C'est un train direct.
6. C'est de la confiture de fraise.

4 Répondez à la forme négative 用否定句回答下列提问:

1. Est-ce que tu veux un enfant?
2. Est-ce que vous avez vos papiers?
3. Est-ce qu'il y a du bruit?
4. Est-ce que vous prenez des vacances?
5. Est-ce qu'elle a de la patience?
6. Est-ce que c'est une bonne actrice?
7. Est-ce que tu écoutes la radio?
8. Est-ce que tu connais ce musée?

9. Est-ce que ce sont des soldes?
10. Est-ce que tu perds ton temps?

5 **Mettez à la forme négative en imitant le modèle 根据范例改写下列句子:**

A/ *Tu as* ***déjà un*** *diplôme.* → *Tu* ***n'****as* ***pas encore*** *de diplôme.*

1. Il a déjà dix-huit ans.
2. Cet enfant parle déjà.
3. Elle est déjà couchée.
4. Il y a déjà des clients devant la porte.
5. Cet arbre est déjà en fleurs.

B/ *Il y a* ***encore du*** *vent.* → *Il* ***n'****y a* ***plus de*** *vent.*

1. J'ai encore faim.
2. Chantal est encore malade.
3. Vous faites encore des fautes.
4. Il est minuit. Il y a encore des lumières dans la rue.
5. Tu prends encore des médicaments.

C/ *Il est* ***toujours*** *content.* → *Il* ***n'****est* ***pas toujours*** *content.*
→ *Il* ***n'****est* ***jamais*** *content.*

1. Ici, la circulation est toujours facile.
2. Je rentre toujours à pied.
3. Tu dis toujours la vérité.
4. Vous êtes toujours en retard.
5. Nous avons toujours envie de travailler.

D/ *Vous faites* ***souvent*** *des photos.* → *Vous* ***ne*** *faites* ***pas souvent de*** *photos.*
→ *Vous* ***ne*** *faites* ***jamais*** *de photos.*

1. Ils vont souvent au théâtre.
2. Tu es souvent d'accord avec moi.
3. Vous posez souvent des questions.

E/ *Il téléphone* ***parfois*** *(* ***quelquefois*** *) très tard.*
→ *Il* ***ne*** *téléphone* ***jamais*** *très tard.*

1. Elle va parfois seule au restaurant.
2. J'oublie quelquefois mes rendez-vous.
3. Ils louent quelquefois une voiture.

6

A/ **Donnez une réponse négative en suivant le modèle 根据范例回答下列根问:**

Avez-vous (très) soif? → Non, ***pas du tout.***
Avez-vous encore soif? → *Non,* ***plus du tout.***

1. Est-ce que tu as mal? Est-ce que tu as encore mal?
2. Est-ce qu'il neige? Est-ce qu'il neige encore?

3. Est-il très en colère? Est-il encore en colère?

B/ **Mettez à la forme négative en suivant le modùle 根据范例改写下列句子：**

*Je parle espagnol. Et toi? Moi **aussi**.*

→ *Je **ne** parle **pas** espagnol. Et toi? Moi **non plus**.*

1. J'ai de la monnaie. Et toi? Moi aussi.
2. Elle comprend bien le français. Et lui? Lui aussi.
3. Vous connaissez ce pays. Et eux? Eux aussi.

7 **Répondez aux questions selon le modèle 根据范例回答问题：**

A/ *Aimes-tu **les** brioches et **les** croissants?→Je **n'**aime **ni les** brioches **ni les** croissants?*

1. Aimes-tu le jazz et la musique classique?
2. Achetez-vous ce tableau ou cette sculpture?
3. Est-ce que tu mets ta cravate ou ton nœud papillon?

B/ *Manges-tu **une** brioche ou **un** croissant?→Je **ne** mange **ni** brioche **ni** croissant.*

1. As-tu un frère ou une sœur?
2. Bois-tu du vin ou de la bière?
3. Écoutes-tu du jazz ou de la musique classique?

C/ ⚠ *Est-ce **un** homme ou **une** femme?→ **Ce n'est ni un** homme **ni une** femme, c'est un enfant.*

1. Est-ce ton frère ou ta sœur?
2. Est-ce la gare du Nord ou la gare de l'Est?
3. Est-ce du cognac ou de la vodka?

▲ 层层递进

8 **Choisissez une réponse négative 选择一个否定回答：**

Non, plus du tout / pas toujours / jamais / pas du tout / pas encore.

1. Dort-elle déjà?
2. Pleure-t-il encore?
3. Es-tu fatigué?
4. Es-tu encore fatigué?
5. Fait-il toujours beau ici?
6. Est-ce qu'il neige parfois ici?
7. Travailles-tu toujours le dimanche?
8. Travailles-tu parfois le dimanche?
9. Avez-vous mal aux dents?
10. Avez-vous encore mal aux dents?

9 **Mettez l'infinitif à la forme négative 根根范例将句子补充完整：**

A/ *Elle préfère-voyager seule.→Elle préfère **ne pas voyager** seule.*

1. Tu détestes-comprendre.

2. Elle espère-perdre son travail.
3. Il vaut mieux-trop réfléchir.
4. J'aime mieux-arriver en retard.
5. Ils souhaitent-rater leur train.

B/ *Vous ne faites pas d'erreurs. Vous êtes sûrs de ... → Vous êtes sûrs de* ***ne pas faire*** *d'erreurs.*

1. Je ne mens pas. J'essaie de ...
2. Tu ne vois pas tes parents. Tu es triste de ...
3. Nous ne connaissons pas ce pays. Nous regrettons de ...
4. Elle ne grossit plus. Elle est contente de ...
5. Vous n'avez pas de nouvelles de Luc. Vous êtes inquiets de ...

10 Utilisez la préposition *sans* pour réunir les deux phrases 用介词sans将两个单句组合在一起:

Elle entre et elle ne frappe pas. → Elle entre ***sans*** *frapper.*

1. Il part et il ne paie pas.
2. Je réponds et je n'hésite pas.
3. Ils obéissent et ils ne discutent pas.
4. Elles arrivent et elles ne préviennent pas.
5. Tu joues et tu ne triches pas.

11 Donnez une réponse affirmative 根据范例用 si 来回答否定疑问句:

Est-ce que tu as soif? → ***Oui***, *j'ai soif.*
Est-ce que tu n'as pas soif? → ***Si***, *j'ai soif.*

1. Est-ce que vous n'avez pas peur?
2. Est-ce que tu es amoureux?
3. Est-ce qu'elle ne chante pas faux?
4. Est-ce que vous n'êtes pas jaloux?
5. Est-ce qu'ils font du cheval?
6. Est-ce que vous ne partez pas?

12 Mettez le texte à la forme négative 将短文改写成否定句:

Il est beau, il a l'air intelligent.
Il a des idées.
Il a du charme et du talent.
Il est très élégant.
Il est encore très jeune.
Il est toujours content.
Il a déjà une situation.

Il voyage souvent.

C'est un garçon intéressant!

N.B. Voir aussi le chapitre 12 n°s 2, 3, 4, 5, 8, 12 sur les indéfinis et le chapitre 16 n° 15 sur le passé composé. 参阅第 12 章练习 2、3、4、5、8、12 以及第 16 章练习 15。

◆ 无声点评

法语否定句的学习还应该和泛指代词、复合过去时的学习联系在一起。请参阅本书第 12 章、第 16 章内容。

综观本章练习内容，初学者容易出错的是这样 3 个练习：第 1 大题 C 部分、第 7 大题 C 部分以及第 11 大题。

第 3 大题 C 部分和第 7 大题 C 部分都是关于 c'est / ce sont 的句型。需要注意的是，c'est/ ce sont 之后所跟的并非是直接宾语，而是表语。因此，在将这类句型改为否定句时，表语名词前的不定冠词和部分冠词都予以保留。我国学生在学习法语否定句时最容易在这个地方出错。

第 7 大题要求大家用介词 sans 将两个单句连成一个复合句。需要注意的是 sans 之后所跟的动词是动词的不定式形式。

通常，在结束否定句的学习之后，教师都会组织一次测验，以检查学生是否较好地掌握了所有的内容，往在以笔头测试为主。其实，搞一次口头测验对学生会更有挑战。可以将直陈式现在时否定句与复合过去时否定句混合在一起，也可以将肯定疑问句与否定疑问句混合在一起，重点考察学生的反应是否敏捷。这个练习也可以完全由学生自己来操练：先在录音机里录下一些肯定句，然后跟着录音机进行快速回答。

第 12 章

泛指代词和泛指形容词
Les indéfinis, pronoms et adjectifs

● 要言不烦

本章内容较多，包括了初学者在第一阶段学习中会遇到的所有泛指代词和泛指形容词，其中有些内容还是基础学习中的重点与难点。当然，在实际学习中，这些内容是不会同时出现的。因此，请根据各自的学习进度选择相应的练习。笔者则将结合练习内容逐一讲解各语法要点。

泛指代词(pronom indéfini)顾名思义是代词的一种，用以指代人、事或物。不过和定冠词不同，泛指代词指代的都是不确定的人、事或物。初学者经常使用到的有：**on, quelqu'un, quelque chose, personne, rien**。例如：

On frappe à la porte. 有人敲门。
Vois-tu **quelqu'un**? 你看见谁了吗？
Veux-tu boire **quelque chose**? 你想喝些什么吗？
Je ne vois **rien**. 我什么东西也没看见。

通常，泛指代词 personne, rien 是和 ne 连在一起使用的，既可充当主语，也可充当宾语。充当主语时的形式是 personne ne ... / rien ne ...，意思是“没有人”、“什么都不”：

Personne ne veut aller au cinéma. 没有人愿意去看电影。
Rien n'est intéressant. 什么都没趣味。

当它们分别充当宾语时，具体的形式应为 ne ... personne / ne ... rien，意思是“没有人”、“没有什么东西或事情”：

Je **ne** vois **personne**. 我没有看见任何人。(直接宾语)
Je **n'**écris à **personne**. 我不给任何人写信。(间接宾语)
Il **n'**entend **rien**. 他什么也没听见。(直接宾请)
Cela **ne** sert à **rien**. 这毫无用处。(间接宾语)

有时，quelqu'un ，quelque chose，personne 和 rien 还可以通过介词 de 和形容词连用在一起，表达“什么样的人”、“什么样的东西”：

Est-ce qu'il y a **quelque chose d'**amusant ？有什么有趣的事情吗？
Non，il n'y a **rien d'**amusant. 不，什么有趣的事情也没有。
Est-ce qu'il y a **quelqu'un d'**amusant？有什么有趣的人吗？
Non，il n'y a **personne d'**amusant. 不，什么有趣的人也没有。

或者通过介词和形容词 autre 连用在一起，表达“另外的人”、“另外的事”：

Veux-tu voir quelque chose **d'autre**？你想看看其他的东西吗？
Non，je ne veux rien voir **d'autre**. 不，我不想看其他任何东西。
Veux-tu voir quelqu'un **d'autre**？你想见其他人吗？
Non，je ne veux voir personne **d'autre**. 不，我不想见其他任何人。

除此之外，常用的泛指代词还有：quelques-un(e)s，la plupart des，chacun(e)，aucun(e)，l'un...l'autre，les uns...les autres：

J'ai acheté beaucoup de livres. **Quelques-uns** sont très difficiles. 我买了许多书，有些非常难懂。
La plupart de mes étudiants sont toujours à l'heure. 我的大多数学生总是很准时。
Chacun a sa personnalité. 每个人都有自己的性格。
J'ai deux voisins. **L'un** s'appelle Paul，**l'autre** s'appelle Pierre. 我有两个邻居，一个叫保罗，一个叫彼尔。
Je connais beaucoup de restaurants. **Les uns** sont bons，**les autres** sont mauvais. 我认识很多餐馆。有些不错，有些挺糟糕。

其中，l'un ...l'autre 还可以和其他介词或连词放在一起使用，以配合某些动词短语在表达上的需要。例如：

l'un(e) **à** l'autre→Elles pensent l'une à l'autre. 她们彼此思念着对方。
l'un(e) **de** l'autre→Ils sont fiers l'un de l'autre. 他们彼此为对方骄傲。
l'un(e) **ou** l'autre→Voilà deux cartes. Vous pouvez chosir l'une ou l'autre，elles sont belles. 这儿有两张卡片，您可以随便挑一张，它们都很漂亮。
ni l'un(e) ... **ni** l'autre. → Ma mère m'a acheté deux pentalons. Je n'aime ni l'un ni l'autre. 我母亲为我买了两条长裤。我一条也不喜欢。

再来看看**泛指形容词**(adjectif indéfini)。同样，泛指形容词也是限定词中的一种，一般放在名词的前面，可以同时具有性数的变化，也可以只有性或数的变化。所表达的意义也是泛指的，即不确定的。初学者首先遇到的是：autre，plusieurs，quelque，quelques，chaque，nul，aucun：

Veux-tu une **autre** tasse de café ? 你要再来一杯咖啡吗?

J'ai reçu **plusieurs** lettres. 我收到了好几封信。

Il a une santé fragile. Il a toujours mal **quelque** part. 他身体很弱,总是有地方不舒服。

Elle a acheté **quelques** pommes. 她买了几只苹果。

Je ne vais **nulle** part. 我什么地方也不去。

Je n'ai **aucune** idée. 我什么主意也没有。

需要特别注意的是,泛指形容词 autre 通常放在另一限定词和名词之间,表示"另一个、其他"的意思。Autre 的复数形式为 d'autres。Plusieurs 放在复数名词前,没有阴阳性的变化,意思是"好几个";quelque 和 quelques 尽管只有一个字母 s 的差别,但语义却大不相同,quelque 表示"某个"、"一点",quelques 则表示"几个"的意思。而 nul 和 aucun 都有阴阳性的变化,但一般只用在单数名词前。

在掌握了上文所提及的这些最基本的泛指代词和泛指形容词之后,我们再来看看 tout 的用法。这个词不仅可以充当泛指代词、泛指形容词,而且还可以充当副词。虽然副词不属于本章的研究范围,但为了更好地帮助大家辨别 tout 的用法,有必要将这三者放在一起学习。

泛指形容词 tout 有阴阳性、单复数四种变化形式,它们是:tout(阳性单数), toute(阴性单数), tous(阳性复数), toutes(阴性复数)。Tout 的语义根据其后接成分的不同而不同。请看例句:

1. **tout + 定冠词或指示形容词或主有形容词,表达"所有的"、"整个的":**

   Nous avons mangé **tout** le gâteau. 我们吃了整个蛋糕。

   J'ai lu **toutes** ces revues. 我读了所有这些杂志。

   Toute ma famille a appris à faire du tennis. 我的全家都学会了打网球。

2. **tout + 名词,表达"每一个"、"任何的",相当于 chaque 的用法:**

   Tout passager doit avoir un billet. 每个乘客都应有票。

3. **tout + un / une, 表达强调的语气:**

   C'est **tout** un problème. 这真是一个问题。

作为泛指代词,tout 既可以指代事物,也可以指代人。指代"一切"事物时,它只有一种形式,即"tout",实质上是中性代词。当它表示上文所据及的"所有的人"的概念时,它有阴阳两种形式的变化,即 toutes, tous。需要注意的是,泛指代词 tous 的发音为[tus], 和泛指形容词 tous 的发音[tu]不一样。请看例句:

Tout va bien ici. 这儿一切都好。([tu])

Ces films sont **tous** très intéressants. 所有这些电影每很有趣。([tus])

Elles partent **toutes** en France. 她们都出发去法国了。([tut])

副词 tout 用以修饰形容词或另一个副词,表达"十分"、"完全"的意思。一般来说,副词没有性数的变化,但 tout 是个例外。当 tout 修饰另一个副词时,它没有任何变化。而当它修饰以辅音字母或哑音 h 开始的阴性形容词时,它则有性数变化。例如:

Elle parle **tout** doucement. 她说话很慢。(副词之前不变化)
Il est **tout** content. 他十分高兴。(阳性形容词之前不变化)
Elle est **tout** étonnée. 她非常惊讶。(元音开头的阴性形容词之前不变化)
Elle est **toute** contente. 她十分高兴。(辅音开头的阴性形容词之前要变化)
Elles sont **toutes** honteuses. 她们深感惭愧。(哑音 h 开头的阴性形容词之前要变化)

■ 步步为营

1 **Mettez le pronom sujet *on* et mettez le verbe au présent (3ᵉ personne du singulier) 用代词 on 填空(动词用直陈式现在时单数第三人称):**

Dans un hôpital, ... ne (devoir) pas faire de bruit.
→ *Dans un hôpital, **on** ne **doit** pas faire de bruit.*

1. ... (*frapper*) à la porte.
2. Ici, ... (*parler*) l'anglais, l'allemand et le japonais.
3. ... ne (*pouvoir*) pas toujours gagner.
4. Tu viens! ... (*aller*) au cinéma.
5. En France, ... n'(*avoir*) pas de pétrole, mais ... (*avoir*) des idées.

2 **Répondez à la forme négative 根据范例回答或改写句子:**

A/ *Vois-tu **quelqu'un**?*
→ *Non, je **ne** vois **personne**.*

*Est-ce que **quelqu'un** crie?*
→ *Non, **personne ne** crie.*

1. Est-ce que tu détestes quelqu'un?
2. Est-ce que quelqu'un pleure?
3. Est-ce qu'ils attendent quelqu'un?
4. Est-ce qu'elle craint quelqu'un?
5. Est-ce que quelqu'un veut sortir?

B/ *Il est paresseux. Il (écrire à).*
→ *Il est paresseux. Il **n'**écrit à **personne**.*

1. Il est courageux. Il (*avoir peur de*).
2. Il est égoïste. Il (*penser à*).
3. Elle est originale. Elle (*ressembler à*).
4. Elle est seule à Paris. Elle (*connaître*).
5. Tu es libre. Tu (*dépendre de*).

3 **Répondez à la forme négative 根据范例回答或改写句子:**

A/ *Vois-tu **quelque chose**?*
→ *Non, je **ne** vois **rien**.*

*Est-ce que **quelque chose** brûle?*
→ *Non, **rien ne** brûle.*

1. Est-ce que vous entendez quelque chose?
2. Est-ce que quelque chose est vrai dans cette histoire?
3. Est-ce qu'il dit quelque chose?

4. Est-ce que vous cherchez quelque chose?
5. Est-ce que quelque chose va changer dans ta vie?

B/ *Il fait sombre. Ils (voir).→ Il fait sombre. Ils **ne** voient **pas grand chose**.*

1. Elle est timide. Elle (*dire*).
2. Il parle doucement. Je (*entendre*).
3. Nous sommes sur la plage. Nous (*faire*).

4 **Répondez à la forme négative 用否定句回答下列提问:**

*Est-ce qu'il y a **quelque chose d'**amusant? → Non, il **n'**y a **rien d'**amusant.*
*Est-ce qu'il y a **quelqu'un** d'amusant?→ Non, il **n'**y a **personne d'**amusant.*

1. Est-ce qu'il dit quelque chose d'important?
2. Est-ce que tu connais quelqu'un de sérieux?
3. Est-ce que tu fais quelque chose de spécial demain?
4. Est-ce que tu apprends quelque chose de nouveau?
5. Est-ce qu'il y a quelqu'un de sportif dans cette famille?

5 **Choisissez entre *quelque chose de*, *quelqu'un de*, *rien de*, *personne de* 用 quelque chose de, quelqu'un de, rien de, personne de 填空:**

1. Je viens de recevoir ... joli.
2. Vous dites ... évident.
3. Cet avocat est ... actif.
4. C'est ... très intelligent.
5. Vous faites ... interdit.
6. Il n'y a ... sûr dans ce projet.
7. Tu as l'air de porter ... lourd.
8. Je ne vois ... connu dans cette foule.
9. Je ne connais ... génial.
10. Je ne trouve ... intéressant à lire.

6 **Construisez la phrase en imitant le modèle 根据范例造句:**

A/ *Enregistrer une chanson. Je ...*
*→ J'enregistre **plusieurs** chansons.*

1. Aller chez le dentiste une fois par an. On ...
2. Lire un journal par jour. Elle ...
3. Poser une question. Nous ...
4. Jouer une valse de Chopin. Le pianiste ...
5. Traduire un roman. Vous ...

B/ *Avoir un jour de congé. Je ...*

→ *J'ai **quelques** jours de congé.*

1. Revenir dans une minute. Le gardien de l'immeuble ...
2. Avoir un ami au Mexique. Tu ...
3. Déboucher une bouteille de champagne. Nous ...
4. Acheter une affiche. Il ...
5. Faire une critique. Vous ...

C/ *J'invite beaucoup d'ami(e)s. ... ne peuvent pas venir.*

→ ***Quelques-un**(e)s ne peuvent pas venir*

1. J'aime tes idées mais ... sont étranges.
2. Ces jeunes viennent d'avoir dix-huit ans mais ... ne veulent pas voter.
3. Est-ce que je peux emprunter ... de tes livres?
4. Elle reçoit beaucoup de cartes postales. ... arrivent de très loin.
5. Beaucoup de plages sont propres mais ... sont polluées.

D/ *... les magasins (être) fermés le dimanche.*

→ ***La plupart des** magasins **sont** fermés le dimanche.*

1. ... les jeunes filles (*faire*) attention à leur silhouette.
2. ... les femmes (*vivre*) plus longtemps que les hommes.
3. ... les trains (*partir*) à l'heure.
4. ... les gens (*être*) égoïstes
5. ... le temps, il (*faire*) beau dans le sud de la France.

E/ **Choisissez entre *plusieurs*, *quelques*, *quelques-un*(*e*)*s* et *la plupart* 用 plusieurs, quelques, quelques-un(e)s 或 la plupart 填空：**

1. Est-ce qu'il y a ... façons de tenir sa raquette de tennis?
2. ... les matchs de football ont lieu le dimanche.
3. La plupart des places sont occupées mais ... sont libres.
4. Est-ce que je peux dire ... mots?
5. Je n'aime pas toutes ces chansons, mais ... sont bonnes.

7 Complétez les phrases avec l'adjectif *chaque* ou le pronom *chacun* (*chacune*) 用形容词 chaque 或代词 chacun (chacune) 填空：

... ami(e) est différent(e), ... a son caractère.

→ ***Chaque** ami(e) est différent(e). **Chacun**(e) a son caractère.*

1. ... jour, ils courent, et ... fois ils font cinq kilomètres.
2. ... spectateur présente son billet à l'entrée, puis ... va à sa place.
3. Dans ... famille, il y a des discussions, car ... a sa personnalité.
4. ... soir, ... rentre chez soi.
5. Il écoute ... question avec attention et il répond à ....

7 Répondez à la forme négative 用否定句回答下列提问：

Est-ce qu'il fait des efforts? → *Non, il **ne** fait **aucun** effort.*

1. Avez-vous de la patience?
2. As-tu des projets?
3. Y a-t-il beaucoup de lettres dans la boîte aux lettres?
4. Est-ce qu'ils pratiquent plusieurs sports?
5. As-tu des nouvelles de Jeremy?
6. Est-ce que tu connais quelques boutiques de luxe?
7. Y a-t-il encore un espoir?
8. Est-ce que ce danseur a du talent?
9. Y a-t-il plusieurs restaurants chinois dans ton quartier?
10. Avez-vous une chance de devenir Président de la République?

9

A/ Remplacez les ... par *un autre* ou *une autre* 用 un autre 或 une autre 填空:

1. Avez-vous ... question?
2. Il faut trouver ... solution.
3. Il y a ... problème.
4. Veux-tu ... tasse de thé?
5. J'attends ... coup de téléphone.
6. Je prends ... dessert.

B/ Mettez *un autre* ou *une autre* au pluriel en imitant le modele 根据范例将句中的 un autre 或 une autre 改成复数形式:

J'ai une autre explication à donner. → *J'ai* ***d'autres*** *explications à donner.*

1. Ils ont une autre proposition à faire.
2. Elle a une autre idée.
3. Tu as un autre rendez-vous ce soir.
4. Vous avez un autre match à jouer.
5. J'essaie une autre recette.
6. Je reçois une autre facture.

C/ Inventez les réponses en utilisant *quelques-un(e)s* et *d'autres* 用 quelques-un(e)s 和 d'autres 回答下列提问:

Comment sont tes photos? → ***Quelques-unes*** *sont réussies,* ***d'autres*** *sont ratées.*

1. Où vont ces trains?
2. Que pensez-vous de ces revues?
3. Où habitent tes amis?
4. Quelles études font-elles?
5. Quels sports pratiquent-ils?
6. Comment sont ces cassettes?

10 **Complétez les phrases en introduisant l'un(e) ... l'autre 用 l'un(e) ... l'autre 填空:**

A/ *Je vois deux taxis: ... est occupé, ... est libre.*

→ *Je vois deux taxis: **l'un** est occupé, **l'autre** est libre.*

1. Je regarde deux tableaux: ... est de Renoir, ... est de Monet.
2. Je confonds ces deux femmes: ... ressemble beaucoup à ...
3. Voici deux jeunes gens: ... est anglais, ... est irlandais.
4. Il y a deux vendeuses: ... est souriante, ... n'est pas aimable du tout.
5. Ces deux hommes? ... est intéressant, ... est ennuyeux.

B/ Inventez la suite de la phrase en utilisant *les un(e)s ... les autres ...* 用 les un(e)s ... les autres 将下列句子补充完整:

Il y a beaucoup de voyageurs dans la gare: ...

→ ***les uns** sont pressés, **les autres** prennent leur temps.*

1. J'envoie beaucoup de cartes postales: ...
2. Nous connaissons beaucoup de restaurants: ...
3. Elle achète plusieurs cadeaux: ...
4. Il a beaucoup d'idées: ...
5. Ces touristes viennent de pays différents: ...

C/ Remplacez les ... par 用以下词填空: *l'une à l'autre ... / l'un* 或 *l'autre ... / l'un de l'autre ... / l'un ... l'autre ... / ni l'un ni l'autre ...*

1. ... dit oui, ... dit non.
2. Elles pensent ...
3. Tu peux acheter ..., les deux sont beaux.
4. Je n'aime ...
5. Ils sont jaloux ...

D/ Remplacez les ... par 用以下词(*de l'autre* 或 *des autres*)填空:

1. Il fait partie de cette équipe, pas ...
2. Je n'ai pas besoin de ces clés, j'ai besoin ...
3. Est-ce que tu te souviens de ce danseur? Oui, mais pas ...
4. Il n'écoute jamais l'opinion ...
5. Ces étudiants sont cbinois, mais je ne connais pas la nationalité ...

11 Mettez les expressions soulignées au pluriel 将划线部分内容改成复数:

1. Est-ce que tu envoies un autre fax ou une autre lettre?
2. Nous rencontrons souvent cet avocat, mais nous ne voyons jamais l'autre.
3. Qu'est-ce que vous pensez des articles de l'autre journaliste?
4. Est-ce qu'ils vont faire une autre proposition?
5. Est-ce que vous pouvez donner un autre conseil?
6. Voici une valise. Mais où est l'autre?
7. Nous devons prendre un autre billet.
8. Y a-t-il une autre place?
9. Je n'aime pas les discours de l'autre candidat.
10. Tu ne veux pas de rosiers. Est-ce que tu as envie d'une autre plsnte?

12 **Répondez négativement à la question 根据范例回答问题：**

*Veux-tu voir **quelque chose d'autre?***

→ *Non, je **ne** veux **rien** voir **d'autre**.*

*Veux-tu voir **quelqu'un d'autre?***

→ *Non, je **ne** veux voir **personne d'autre**.*

1. Il a deux amis en France. Connaît-il quelqu'un d'autre ici?
2. Elle aime Didier. Est-ce qu'elle rêve de quelqu'un d'autre?
3. Est-ce que tu veux boire quelque chose d'autre?
4. As-tu quelque chose d'autre à faire?
5. Il y a un policier dans la rue, vois-tu quelqu'un d'autre?

12

A/ **Répondez négativement à la question 根据范例回答问题：**

Es-tu chez toi ce soir?

→ *Non, je suis **autre part** (**ailleurs**).*

*Vas-tu **quelque part** cet été?*

→ *Non, je **ne** vais **nulle part**.*

1. Vas-tu à Lyon?
2. Vas-tu quelque part dimanche?
3. Veux-tu dormir dans cet hôtel?
4. Le chaton est-il quelque part?
5. Où est ton stylo? Est-il dans ta poche?
6. En juin, vas-tu quelque part?

B/ **Choisissez le mot juste 用以下词(*quelque part*, *ailleurs* 或 *autre part*, *ne ... nulle part*)填空：**

1. Cet homme est-il heureux ...? Non, il n'est heureux nulle part.
2. Elle ne veut pas habiter dans ce quartier, elle veut habiter ..., mais elle ne sait pas encore où.
3. Je cherche mes lentilles de contact, elles ... sont ...
4. La station de métro n'est pas là. Elle est ...
5. Il a une santé fragile. Il a toujours mal ...

▲ 层层递进

14 **Répondez négativement 根据范例(*ne ... personne*, *ne ... rien*, *ne ... nulle part*, *ne ... aucun(e)*)回答问题：**

A/ *Voyez-vous quelqu'un?*

→ *Non, **personne**.*

→ *Je **ne** vois **personne**.*

Voyez-vous quelque chose?

→ *Non, **rien**.*

→ *Je **ne** vois **rien**.*

1. Fais-tu quelque chose?
2. Est-ce qu'ils vont quelque part?

3. Y a-t-il plusieurs châteaux dans cette région?
4. Est-ce que vous comprenez quelque chose?
5. Est-ce que quelqu'un frappe à la porte?
6. Est-ce qu'il pleut quelque part?
7. Est-ce qu'il dit quelque chose?
8. Est-ce que quelqu'un veut répondre?
9. Reste-t-il quelques places pour le concert?
10. Est-ce que tu sais quelque chose?

B/
1. Penses-tu à quelque chose?
2. Penses-tu à quelqu'un?
3. As-tu besoin de quelqu'un?
4. As-tu besoin de quelque chose?
5. Pars-tu avec quelqu'un?
6. As-tu peur de quelque chose?

15 **Répondre avec ... 用下列词(*nulle part*, *rien*, *personne*)回答问题:**

Où aller? → ***Nulle part.***

1. Que faire?
2. Qui croire?
3. Que choisir?
4. Qui écouter?
5. Où partir?
6. Que dire?

16 **Accordez l'adjectif *tout*, *toute*, *tous*, *toutes* avec le nom 选词填空:**

Il traduit ... les mots difficiles. → *Il traduit* ***tous les mots*** *difficiles.*

1. Elle chante ... la journée, elle rit ... le temps.
2. ... la famille est réunie, ... les invités sont là, la fête peut commencer.
3. Il ne vient pas ... les jours, mais il reste souvent ... la soirée avec nous.
4. Elle ne connaît pas ... les œuvres de cet artiste, mais elle va voir ... ses expositions.
5. Nous ne sommes d'accord ni avec ... vos projets ni avec ... vos idées.
6. J'écris à ... mes amis chaque année.
7. Il est capable de manger ... une baguette au petit déjeuner.
8. ... ces jeunes cherchent du travail.
9. Elle passe ... sa matinée à faire des courses.
10. ... les gens prennent l'autoroute pour aller dans le Midi.

17 **Répondez en employant un des pronoms ... 用代词(*tout*, *tous*, *toutes*)填空:**

A/ *Est-ce que tout va bien ici?* → *Oui, merci,* ***tout*** *va bien.*

1. Est-ce que vous comprenez ... dans cet article?
2. Est-ce qu'un médecin doit ... dire à son malade?
3. ... est-il parfait sur la terre?

4. Est-ce que ... est en solde?
5. Est-ce qu'il faut ... jeter?

B/ *Est-ce que tous ces parfums sont chers?*

→ *Oui, **ils** sont **tous** chers. (Oui, **tous** sont chers.)*

→ *Non, **ils** ne sont pas **tous** chers. (Non, **tous** ne sont pas chers.)*

1. Est-ce que tous ces arbres sont en fleurs?
2. Toutes ces informations sont-elles exactes?
3. Est-ce que toutes les émissions de télévision sont bonnes?
4. Est-ce que tous tes copains vont à ce concert?
5. Est-ce que tous ces disques sont à toi?

18 **Complétez avec l'adverbe *tout* 用副词 tout 填空：**

A/ *Il est ... content, ils sont ... étonnés.*

→ *Il est **tout** content, ils sont **tout** étonnés.*

1. Il est ... rouge, ses cheveux sont ... mouillés.
2. Elle a un visage ... rond, un nez ... droit et des yeux ... noirs.
3. Elle vient de trouver un ... petit chat, ... effrayé et ... tendre.

B/ *Elle est ... contente, elles sont ... étonnées.*

→ *Elle est **toute** contente, elles sont **tout** étonnées.*

1. Ils passent la nuit ... entière à jouer aux cartes.
2. Elles sont ... surprises et ... excitées de leur bon résultat.
3. Il a la figure ... propre, et les dents ... blanches.

19 **Écrivez correctement le mot *tout* sous toutes ses formes 选择正确的 tout 的形式填空：**

1. Ce matin ... les oiseaux chantent. ... le monde est heureux.
2. Ils font un voyage ... les ans, ils vont bientôt connaître ... les pays.
3. J'aime les maisons ... blanches au soleil avec un ciel ... bleu.
4. Ils dînent ... au même endroit. C'est un bistrot à la mode.
5. Ils partent ... pour l'Asie.
6. Elle explique ... très clairement et ils comprennent ...
7. Nous ne sommes pas pressés, nous avons ... notre temps.
8. Toi, tu vois ... en noir, moi, je vois ... en rose.
9. Elles vont ... chez le coiffeur à midi et prennent ... un sandwich pour déjeuner.
10. Je vais passer ... cette semaine et ... la semaine prochaine en Suisse.

20

A/ **Choisissez entre ... 选词(*tout le monde*, *chacun* 或 *personne*)填空：**

1. ... parle, ... donne son avis.

2. Est-ce que ... est là? Non, il n'y a encore ...!
3. Elle dit des mensonges à ..., alors ... ne la croit.
4. ... n'applaudit, ... quitte la salle en silence.

B/ Adaptez le verbe 写出与主语相适应的动词形式:

1. On (*attendre*) avec impatience le début du match de tennis.
2. Tout à coup, tout le monde (*tourner*) la tête: les joueurs arrivent.
3. Ensuite, personne ne (*dire*) plus un mot.
4. Chacun (*observer*) son joueur favori.

21 Complétez les phrases ... 用下列词(*le même*, *la même* 或 *les mêmes*)填空:

1. Ils sont dans ... ville, dans ... quartier, dans ... université et ils font ... études.
2. Nous n'avons pas ... opinions politiques.
3. C'est toujours ... chose! Vous faites toujours ... erreurs.
4. Il sort tous les matins à ... heure, passe par ... rues et va à ... endroit.
5. Ils sont de ... taille et de ... âge.

22 Remplacez les pointillés por un adjectif ou un pronom indéfini 用一个泛指形容词或泛指代词填空:

Au café

Le café est plein. ... peut voir des gens de ... les âges, de ... les nationalités, mais il n'y a ... enfant. ... parle. ... discutent avec passion, ... bavardent. Ils ont ... quelque chose d'intéressant à dire. ... ne fait attention au bruit. Les garçons vont d'une table à ... et apportent à ... la boisson commandée. ... des jeunes gens boivent du café.

... ne peut remplacer l'ambiance d'un café. ... ne peut trouver cette atmosphère ... ailleurs.

N.B. Voir aussi le chapitre 19 sur les pronoms personnels. 参阅第 19 章。

◆ 无声点评

随着学习的深入,我们还会学到更多的关于泛指代词 on 的知识。虽然 on 的最基本概念是指代不确定的某人,但在实际运用中,结合上下文,它还可以替代其他一些人称。例如:

1. On s'en va comme ça? On ne dit même pas merci? 你就这样走了? 连声谢谢也不说? (on = tu)
2. Où habitez-vous? — On loge rue de Luxembourg. 你们住在哪里? —— 住卢森堡大街。(on = nous)

3. On a été bien contents aujourd'hui! 你们今天真高兴啊! (on = vous)

此外,当 on 放在 et, ou, où, si, que 后面或放在句首时,通常把它写成 l'on,但如果 on 后面紧跟着以字母 l 开头的单词的话,则不能将 on 写成 l'on 的形式。

本章的练习确实非常多。有些练习将泛指形容词和泛指代词放在一起进行操练,例如第 6、第 7 大题。因此,在做这些练习时特别要注意分清哪些是泛指形容词,哪些是泛指代词。

练习第 13 大题则将表达相关概念的词组揉和在了一起。这些词组是由不同的泛指形容词组成的(quelque, autre, nulle),甚至还涉及了副词 ailleurs 。这一练习启发我们在学习中要学会从实际表达出发,将所学到的相关内容尽可能地融合在一起。这一精神同样体现在练习第 20 大题中。

第 13 章

直陈式将来时
Le futur de l'indicatif

● 要言不烦

法语直陈式将来时(le futur de l'indicatif)有两种,它们是最近将来时(le futur proche)和简单将来时(le futur simple) 。我们已经在本书第 6 章中介绍过最近将来时的用法,因此,本章将集中讲解简单将来时的用法。

简单将来时的最基本作用是用以表达将来发生的一个动作或状态:

Demain j'**irai** au cinéma. 明天我去看电影。
Elle **sera** ici demain. 她明天将来这儿。

和我们已经学习过的最近将来时不同,简单将来时所表达的这个来来动作可以发生在较近的将来(如以上例句中的“明天”),也可以发生在较远的未来。例如:

Il **aura** son diplôme dans deux ans. 他两年后毕业。
On **démolira** certainement cette vieille maison. 这座老房子终将被拆毁。

有时,我们用直陈式简单将来时代替直陈式现在时,用以表达命令、建议或要求。例如:

Vous **prendrez** la première rue à gauche, puis vous tournerez à droite. 往前左边第一条街,然后您再向右拐。(建议)
Tu **achèteras** de la viande, s'il te plaît! 请买些肉吧! (要求)
Tu **finiras** tes devoirs et tu iras au lit après. 你赶快做完作业,然后上床睡觉。(命令)

简单将来时替代直陈式的用法在书面语和口请中都有运用。在书面语中,我们需要结合上下文来判断简单将来时的意义,而在口语中,我们则需要辅以一定的语音语调来将它的不同语义传达出来,也就是说,当它表达建议、要求时,请调应该是相对婉转的,面当它表达命令时,语调应变得比较严厉。

和学习其他所有时态一样,我们也免不了要花时间去单握它的动词变位方式。我们先从两个最基本的动词 être 和 avoir 入手:

être		avoir	
je sera	nous serons	j'aurai	nous aurons
tu seras	vous serez	tu auras	vous aurez
il sera	ils seront	il aura	ils auront
elle sera	elles seront	elle aura	elles auront

我们之所以从以上这两个动词入手，不仅因为它们经常出现在初学者的学习中，而且，这两个动词的直陈式简单将来时还可以表达“猜想”、“大概”的意思：

Ma voiture ne marche pas. Elle aura encore une panne d'essence.
我的车发动不了了，大概又没汽油了。
On sonne. Ce sera encore mon petit-fils. 有人撤门铃，大概又是我孙子。

在了解了动词 être 和 avoir 的简单将来时变位之后，我们再来看看其他各类动词的简单将来时又是如何构成的。

对于第一组和第二组动词来说，简单将来时是在动词不定式的后面加上下列词尾构成的：

je→-***ai***	nous→-***ons***
tu→-***as***	vous→-***ez***
il→-***a***	ils→-***ont***
elle→-***a***	elles→-***ont***

而以 ***-re*** 结尾的第三组动词则需要先去掉词尾的字母 e，再加上以上所列出的各人称词尾。下面我们举三个具体的例子：

第一组动词		第二组动词		第三组动词	
aimer		**finir**		**mettre**	
j'aimerai	nous aimerons	je finirai	nous finirons	je mettrai	nous mettrons
tu aimeras	vous aimerez	tu finiras	vous finirez	tu mettras	vous mettrez
il aimera	ils aimeront	il finira	ils finiront	il mettra	ils mettront
elle aimera	elles aimeront	elle finira	elles finiront	elle mettra	elles mettront

不过，仍有许多动词的简单将来时变位是特殊的，需要特别记忆。我们试着从这些特殊情况中归纳出一些规则：

1. 以 ***-ever***， ***-eler*** 结尾的第一组动词：在其所有的单数人称和复数第三人称的变位中，需要将字母 ***e*** 变为 ***è***。
2. 以 ***-eler***， ***-eter*** 结尾的第一组动词：在其所有的单数人称和复数第三人称的变位中，需要将字母 l 成 t 改为 ll 或 tt。
3. 动词 ouvrir， offrir， sortir， servir， partir 的变位方式相一致，直接在动词的后面加上规则动词的简单将来时词尾。

4. 有些以*-voir* 结尾的动词：先将-voir 改为-vr 再加上规则动词的简单将来时词尾。这类动词有：pleuvoir, devoir, apercevoir, recevoir。

另有不少动词无规则可寻，需要花时间去记忆，例如初学者经常用到的：aller, savoir, falloir, faire, vouloir, pouvoir 。仍然建议大家学一个动词，记一个动词。

■ 步步为营

1

A/ Écrivez la bonne terminaison 写出下列动词变位的正确词尾：

être :	Je	ser...	*avoir* :	J'	aur...
	Tu	ser...		Tu	aur...
	Il	ser...		Il	aur...
	Nous	ser...		Nous	aur...
	Vous	ser...		Vous	aur...
	Ils	ser...		Ils	aur...

B/ Mettez la phrase au futur 将句子改写成直陈式简单将来时：

1. Je suis heureuse.	Demain, je ...
2. C'est l'été.	Demain, ce ...
3. Nous sommes libres.	Demain, nous ...
4. Nous avons de la chance.	Demain, nous ...
5. Tu as de longues vacances.	Demain, tu ...
6. J'ai quelques jours de repos.	Demain, j' ...
7. Nos amis sont là aussi.	Demain, nos amis ...
8. Ils ont un bel été.	Demain, ils ...
9. Vous avez le temps de voyager.	Demain, vous ...
10. Vous êtes ensemble.	Demain, vous ...

2 **Écrivez au futur à la personne indiquée 根据范例写出根定人称的简单将来时：**

chanter : *Je ...* → *Je chanterai.*　　*cirer* : *Je ...* → *Je cirerai.*　　*essuyer* : *Je ...* → *J'essuierai.*

A/

1. *habiter* :	Tu ...
2. *arriver* :	Il ...
3. *divorcer* :	Nous ...
4. *déménager* :	Vous ...
5. *entrer* :	Ils ...

B/

1. *étudier*.	Tu ...
2. *essayer*.	Elle ...
3. *jouer*.	Nous ...
4. *employer*.	Vous ...
5. *photocopier*.	Ils ...

C/ *posséder un bateau. Je ... → Je posséderai un bateau.*

1. Préférer prendre l'avion. Il ...
2. Opérer des malades. Les chirurgiens ...
3. Répéter la phrase. Nous ...

D/ *lever: Je ... → Je lèverai.* *appeler: Je ... → J'appellerai.*
congeler: Je ... → Je congèlerai. *jeter: Je ... → Je jetterai.*

1. Amener les enfants à l'école. Demain matin, tu ...
2. Emmener les touristes au Louvre. Le guide ...
3. Enlever leurs manteaux et leurs bottes. Ils ...
4. Geler. La nuit prochaine, il ...
5. Acheter des fleurs. Demain soir, vous ...
6. Rappeler Véronique. Demain, je ...
7. Projeter un voyage. L'an prochain, nous ...

3 **Écrivez l'infinitif du verbe, puis mettez la phrase au futur 根据范例改写下列句子:**

Elle visite un nouveau pays. → Visiter. → Elle visitera un nouveau pays.

1. Je n'oublie rien.
2. Vous louez ce studio.
3. Ils travaillent tard.
4. J'annonce la nouvelle.
5. Tu diriges l'entreprise.
6. Ils renseignent les passants.
7. Elle balaie la cuisine.
8. Vous jetez tout.
9. Elles règlent l'addition.
10. Tu ne pleures plus.

4

A/ Mettez au futur selon le modèle 根据范例改写下列句子:

finir — réussir: Je ... → Je finirai, je réussirai.

1. Choisir — Réfléchir: Tu ...
2. Guérir — Vieillir: Elle ...
3. Mincir — Maigrir: Nous ...
4. Grandir — Grossir: Vous ...
5. Démolir — Rebâtir: Ils ...
6. Rougir — pâlir: Je ...

B/ Écrivez l'infinitif puis mettez le verbe au futur 根据范例改写下列句子:

Elle brunit au soleil. → Brunir. → Elle brunira au soleil.

1. Les fruits mûrissent au soleil.
2. Ce rosier fleurit en juin
3. Elles réunissent leurs copains.
4. L'avion atterrit sur cette piste.
5. Tu obéis ou tu désobéis à cet ordre.
6. Vous réagissez mal.

5 **Donnez l'infinitif et mettez les verbes au futur 根据范例改写下列句子:**

Il dort. → Dormir. → Il dormira. *Tu dis. → Dire. → Tu diras.*

A/

1. Vous ouvrez
2. Tu sors
3. Il sert
4. Je pars
5. Elle offre
6. Elle croit

7. Je lis
8. Nous conduisons
9. Tu vis
10. Ils mettent
11. Vous perdez
12. Je prends
13. Elles répondent
14. Nous peignons
15. Il connaît

B/ Mettez la phrase directement au futur 将下列句子改成简单将来时：

1. Avec ce médicament, je ne sens plus la douleur!
2. Nous écrivons à nos amis pour la nouvelle année.
3. Le soleil disparaît à l'horizon.
4. Vous vivez d'amour et d'eau fraîche.
5. Je traduis un roman espagnol.
6. Le jour de la fête, nous buvons beaucoup.
7. A minuit, tu éteins la lumière.
8. Est-ce que vous reprenez de la mousse au chocolat?
9. Nous attendons ton retour.
10. Le champion bat son record.

6 Donnez l'infinitif puis mettez le verbe au futur 根据范例改写下列句子：

A/ *Il ne déçoit pas ses parents.* → *Décevoir.* → *Il ne décevra pas ses parents.*

1. Il pleut pendant tout le week-end.
2. Est-ce que tu dois payer toutes ces factures?
3. Vous apercevez l'Arc de Triomphe de la fenêtre du salon.
4. Je reçois un paquet.
5. Ils doivent partir tôt.

B/ *Votre fille devient grande.* → *Devenir.* → *Votre fille deviendra grande.*

1. Vous tenez un bouquet à la main.
2. Viens-tu en Espagne avec nous cet été?
3. Il ne faut plus prendre cette route.
4. Ils ne veulent plus partir.
5. Il vaut mieux arriver à l'heure.
6. Je reviens demain.

7 Donnez l'infinitif, puis mettez la phrase au futur 根据范例改写下列句子：

Il envoie des fleurs. → *Envoyer.* → *Il enverra des fleurs.*

1. Est-ce que tu vois ta sœur ce soir?
2. Ces joueurs renvoient bien la balle.
3. Il est ivre: il ne peut pas conduire.
4. Nous mourons tous un jour.
5. Est-ce que vous courez cet après-midi?

8 Écrivez au futur en mettant les sujets proposés 写出动词的简单将来时：

A/
1. (*aller*) Je ..., vous ...
2. (*faire*) Tu ..., ils ...

B/
1. On ne sait jamais la vérité.
2. Nous cueillons les fruits du jardin.

3. (*savoir*) Nous ..., elles ...
4. (*cueillir*) Il ..., elles ...
5. (*refaire*) Je ..., vous ...

3. Ils ne vont pas à la montagne cet hiver.
4. Est-ce que vous faites du vélo?
5. Tu vas faire des courses pour le dîner.

9 **Mettez la phrase au futur 根据范例改写句子：**

Je ne peux pas dormir. → Je ne ***pourrai*** *pas dormir.*

1. Elles veulent faire la grasse matinée.
2. Il ne vient pas à son rendez-vous.
3. Tu ne sais pas où aller.
4. Vous recevez beaucoup de lettres.
5. Nous envoyons ce paquet par avion.
6. Je ne vois pas ce reportage.
7. Vous n'allez pas à la plage.
8. Qu'est-ce que tu fais ce soir?
9. Il ne faut pas conduire trop vite.
10. Il doit faire plus attention.

▲ 层层递进

10 **Mettez dans la case la lettre correspondant à la valeur du futur de la phrase 写出简单将来时所表达的含义：**

A. Événement à venir. 即将发生的事情。

B. Ordre, conseil, demande. 命令、建议、要求。

1. Mon frère aura quinze ans dans deux jours. ☐
2. Avant ton départ pour le Brésil, tu laisseras ton adresse. ☐
3. Tu achèteras du pain, s'il te plaît. ☐
4. Nous ferons la connaissance de Bruno vendredi prochain. ☐
5. Pour votre inscription, vous apporterez votre carte d'identité. ☐
6. On démolira certainement cette vieille maison. ☐
7. Tu écriras souvent pendant ton voyage en Grèce. ☐
8. Vous prendrez ce médicament trois fois par jour. ☐
9. Mesdames et Messieurs, nous atterrirons dans vingt minutes. ☐
10. Vous ne porterez vos lunettes que devant la télévision. ☐

11 **Mettez le verbe entre parenthèses au futur simple ou au futur procha selon le sens 根据句子的意义将动词改为简单将来时或最近将来时：**

1. Le ciel est bas. La neige (*tomber*).
2. Pendant le voyage, les portes de l'avion (*rester*) fermées.
3. Nous ne (*aller*) plus dans ce restaurant, il est trop cher.
4. Attention, tu (*tomber*)!
5. Vite! L'autobus (*partir*).

6. Je (*retourner*) sûrement en Chine l'an prochain.
7. Elle est enceinte de neuf mois. Elle (*accoucher*) ces jours-ci.
8. Il est 9 heures, le concert (*commencer*).
9. Ils (*devenir*) fous: leur situation est insupportable.
10. Dans vingt ans, où (*être*)-nous? Que (*faire*)-nous?

12 Écrivez ces textes au futur 将下列短文改成简单将来时：

A/ Pour aller à la poste, tu prends la première rue à gauche, puis tu dois traverser le carrefour. Là, tu suis les panneaux, tu fais cent mètres, tu vois un grand bâtiment, tu peux reconnaître la poste. Tu entres, tu choisis un guichet, tu attends ton tour, tu demandes et tu reçois ton argent, tu remercies l'employé. Avant de sortir, tu m'achètes des timbres!

B/ Demain, je (*aller*) à l'aéroport, je (*prendre*) ma voiture, je ne (*conduire*) pas trop vite, et je (*essayer*) d'être à l'heure à notre rendez-vous. Toi, tu (*descendre*) de l'avion, tu (*courir*) vers la sortie et nous nous (*retrouver*).

Ensuite, nous (*revenir*) à la maison et nous (*boire*) du champagne. Nous (*appeler*) nos anciens amis. Ils se (*souvenir*) de toi. Je (*inviter*) tout le monde pour le dîner. Nous (*faire*) une grande fête. Il y (*avoir*) beaucoup d'ambiance. Sur un grand gâteau, je (*mettre*) vingt bougies, puis je (*éteindre*) les lumières. Tu (*souffler*), on (*rire*), on (*applaudir*). Personne ne (*vouloir*) partir. Alors, on (*ouvrir*) d'autres bouteilles, on (*danser*), on (*bavarder*). Ce (*être*) une belle nuit!

Le matin, le soleil (*apparaître*) dans le ciel, chacun (*rentrer*) chez soi.

13 Écrivez au futur un bulletin météorologique en choisissant parmi les éléments suivants 用简单将来时撰写一则天气预报(请选用所给出的词、句)：

Quel temps fera-t-il?

— demain, après-demain.	— le temps (*être*) gris, pluvieux, orageux.
— le matin, l'après-midi, le soir.	— (*faire*) beau, chaud, froid.
— au Nord, au Sud, à l'Est, à l'Ouest.	— (*pleuvoir*), (*neiger*).
— très, assez, légèrement.	— y (*avoir*) du brouillard.
— le soleil (*briller*).	— la température (*baisser*, *monter*).

◆ 无声点评

不管是**简单将来**时的基本用法，还是它作为命令式的使用，有一个基本点是相同的，那就是，直陈式简单将来时是相对直陈式现在时而存在的。我们可以用这样的数轴来表示两者之间的关系：

现在时　　将来时

也就是说,直陈式现在时是简单将来时的出发点。理解这一点对于我们今后在文章中进行各种时态的配合至关重要。

本章第 11 大题要求对最近将来时和简单将来时加以辨别和使用。这两大时态的最大差别在于前者仅可表达立刻发生的事情,而后者则还可以表达在较远的将来发生的事情。有些学生觉得最近将来时在变位上较之后者更为简单,因此,在说话、写作中一味使用最近将来时,这其实是错误的,应该从一开始便摈弃这种偷懒及错误的做法。

本章第 13 大题是一道写作题。书后所给出的答案仅供参考,绝非唯一标准。由于本书是一本语法练习书,因此,写作时的重点仍应放在时态之间的配合上。只要完成题目的基本要求即可,没有必要过度追求语句的奢华,以免弄巧成拙。

随着学习的深入,我们还会遇到简单将来时用在以 si 引导的条件从句中。以 si 引导的从句动词使用直陈式现在时,主句使用简单将来时,用以表达将来能够实现的动作。例如:

S'il fait beau demain, j'irai au parc. 如果明天天气好,我就去公园。

Si vous m'écrivez, je vous répondrai. 如果您给我写信,我一定回复。

通常情况下,在学习简单将来时的用法与变位时,教师都会将以 si 引导的条件句的内容引入课堂。因此,请在掌握了本章练习的基础上参阅本书第 26 章第 9 大题 A 部分的内容。

第14章

命 令 式
L'impératif

● 要言不烦

命令式(impératif)是一种语式。它有两种时态形式:现在时和过去时。本章主要研究**命令式的现在时**。

当我们需要表达命令、禁止、请求、鼓励等主观态度时,可以使用命令式:

Parlez fort! 说大声一点!(命令)
Ne **fumez** pas! 请勿吸烟!(禁止)
Donne-moi de l'eau, s'il te plaît! 请给我些水!(请求)
Sois courageux! 勇敢些!(鼓励)

每一个动词的命令式现在时都只有三种变位形式,即第二人称单数,第一人称复数,第二人称复数。通常情况下,命令式的变位只用动词的直陈式现在时,但必须删去人称代词。例如:

Prends du café! 你喝些咖啡吧!(第二人称单数)
Allons au cinéma! 我们去看电影吧!(第一人称复数)
Restez tranquille! 你们安静些!(第二人称复数)

不过,对于第一组动词以及部分以*-ir* 结尾的动词(例如初学者经常遇到的 ouvrir, offrir, cueillir, souffrir, couvrir)来说,情况有些例外。这些动词的单数第二人称直陈式现在时变位都是以-es 结尾的,在转换成命令式时,必须删去词尾的 s:

parler→tu parles→**Parle!**
ouvrir→tu ouvres→**Ouvre!**
offrir→tu offres→**Offres!**

但如果上述这些动词在命令式中后接副代词 en 或 y 的话,由于发音关系,词尾字母 s 则要继续保留:

tu y entres→**Entres-y!**

tu en manges→**Manges-en!**

tu en offres→**Offres-en!**

虽然动词 aller 不属于第一组动词，但也参照第一组动词在命令式中的相应规则：

tu vas→**Va!**

tu y vas→**Vas-y!**

对初学者来说，有这样三个动词的命令式是需要特别记忆的，因为，它们的形式完全有别于它们的直陈式现在时变位形式：

avoir	**être**	**savoir**
aie	sois	sache
ayons	soyons	sachons
ayez	soyez	sachez

在实际使用中，有时命令式是以否定式的形式出现的。命令式否定式也是在动词的前后加上 ne . . . pas，也就是说，命令式否定式总是以 ne 开头的：

Ne sors pas! 你别出去！
N'y va pas! 你别去那儿！
N'ayez pas peur! 您别怕！
Ne vendons pas notre appartement! 我们别卖房子！

为了避免重复，有时在命令式中我们需要使用一些人称代词，因此，命令式的学习还必须和人称代词的学习联系在一起。请参阅本书第 18 章代动词以及第 19 章人称代词的内容。

以上所介绍的命令式没有涉及第三人称。如果需要对第三人称表达命令的话，我们需要使用虚拟式：

Qu'il parte! 让他说！（第三人称单数）
Qu'elles fassent vite leurs devoirs! 让她们快点做作业！（第三人称复数）

这部分的内容请结合本书第 27 章来学习。

在现实生活中，有些命令并不是通过命令式来表达的。相反，直陈式现在时、简单将来时、不定式都可以表达命令：

Vous finissez tout d'abord vos devoirs. 你们首先先做完作业。（直陈式现在时）
Tu achèteras du pain, s'il te plaît! 请你买些面包！（直陈式简单将来时）
Couper le jambon en morceaux. 把火腿切成小块。（动词不定式）

因此说，学习用命令式来表达命令、请求之类的愿望是一方面，学习可以表达命令、请求的所有表达方式则是另一方面。

■ 步步为营

1 **Remplacez le futur par l'impératif pour donner des conseils ou des ordres 用命令式表达建议或命令：**

Tu seras courageux, tu auras du courage, tu n'auras pas peur.
→ ***Sois** courageux, **aie** du courage, **n'aie pas** peur!*

1. Demain à la réunion, tu seras à l'heure.
2. Tu n'auras pas de retard.
3. Nous serons optimistes.
4. Nous aurons de la patience.
5. Vous aurez confiance.
6. Vous ne serez pas agressif.

2 **Remplacez le présent par l'impératif 根据范例用命令式改写句子：**

Tu parles fort. → Parle fort!　　*Vous ne crierez pas. → Ne criez pas!*

1. Tu marches.
2. Tu écoutes.
3. Tu regardes autour de toi.
4. Tu essaies de comprendre.
5. Tu ne rentres pas tout de suite.
6. Nous appelons nos amis.
7. Nous ouhlions tous nos soucis.
8. Vous frappez avant d'entrer.
9. Vous ne dérangez personne.
10. Vous ne réveillez pas les autres.

2 **Mettez le verbe à l'impóratif 写出动词的命令式：**

Tu obéis. → Obéis!　　*Vous ne désobéirez pas. → Ne désobéissez pas!*

1. Tu choisis un fruit.
2. Tu réfléchiras avant d'écrire.
3. Nous réunissons toute la famille.
4. Vous ne punirez personne.
5. Vous ne maigrirez pas trop.
6. Nous réagissons.

4 **Même exercice 将句子改成命令式：**

1. Nous prendrons cette route et nous irons jusqu'à la mer.
2. Tu sortiras et tu feras une grande promenade.
3. Vous ferez bien attention, vous direz toute la vérité.
4. Tu viendras avec moi et nous boirons un verre.

5. Tu recevras tes amis, tu offriras du champagne.
6. Nous vendrons notre appartement et nous partirons à l'aventure.
7. Vous tiendrez votre promesse, vous reviendrez chez nous.
8. Tu ne répondras à personne, tu n'ouvriras la porte à personne.
9. Tu iras prendre ton billet et tu suivras le guide.
10. Vous écrirez un bon livre et vous deviendrez célèbre.

▲ 层层递进

5

A/ Remplacez l'infinitif par l'impératif 将句中的动词不定式改成命令式:

Pour être impossible à vivre:

1. Dormir peu, être de mauvaise humeur.
2. Boire beaucoup d'alcool, fumer comme un pompier.
3. Voir des films violents, devenir agressif.
4. Ne jamais rendre service, dire des méchancetés.
5. N'avoir que des ennemis, suivre ces conseils.

... et tu seras vite seul au monde!

B/ Trouvez les verbes et utilisez l'impératif 选择适当的动词命令式填空:

Charlie! ... ton manteau, on va sortir.	**aller**
Où sont tes bottes? ... chercher tes bottes!	**appeler**
..., je ne suis pas prête!	**arrêter**
Ça y est, me voilà, ... la porte, ... l'ascenseur!	**attendre**
... attention!	**courir**
Ne ... pas, tu vas tomber!	**donner**
... la main à maman!	**être**
... de parler, tu me fatigues!	**faire**
Mais ... quand je te parle!	**mettre**
... gentil!	**ouvrir**
... tranquille!	**répondre**
Quel enfant!	**rester**

N.B. Voir aussi les chapitres sur les pronoms personnels et les verbes pronominaux. 参阅有关人称代词和代动词的章节。

◆ 无声点评

在口语中,如何掌握命令式的语气是需要一定技巧的,这是因为,命令式不仅可以表达命

令，还可以表达请求、愿望。当命令式所传达的是严肃的命令时，它的口气固然较为严厉，但当它所表达的是请求时，口气则相对委婉，而且，在句末通常还要加上 s'il te plaît, s'il vous plaît。或许是由于文化背景的差异，我国学生在学习使用命令式表达自己的请求时，往往会忽略这一点。然而，有没有这个"请"字却会直接影响听话人的情绪。

此外，请特别注意本章练习第 5 大题 A 部分的内容。在诸如菜谱、药品服用说明书之类的文章中，以动词不定式来表达要求、命令的用法相当普遍，但在初学者的基础课文中却很少会出现这种情况。所以，不妨利用这个练习来学习这方面的内容。

第 15 章

直陈式未完成过去时
L'imparfait de l'indicatif

● 要言不烦

直陈式未完成过去时(imparfait)是法语所特有的一种时态,主要表示过去未完成的动作、事件。

未完成过去时的用法很多。初学者在学习这一时态时,首先接触到的往往是未完成过去时用以描写过去的背景、环境和人物的用法。例如:

1. Hier matin, il **faisait** mauvais. Le ciel **était** nuageux.
   昨天早晨天气很糟糕,乌云密布。
2. Il **paraissait** triste. Il **restait** silencieux.
   那时他看上去很伤心,沉默不语。

这些描写、解释并不标明动作的具体起迄,强调的只是当时正在延续的一种状况。因此,尽管例句 2 中没有任何时间状语,但动词所使用的未完成过去时却暗含了"过去"、"那时"的概念。

其次,未完成过去时还可用以表达过去一段时间内经常发生的习惯性动作。例如:

3. Quand **j'étais** à Paris, je **me promenais** tous les jours au bord de la Seine.
   我在巴黎的时候,每天都去塞纳河畔散步。
4. L'année dernière, il **se levait** chaque jour à six heures.
   去年,他每天早晨六点起床。

虽然在例句 3、4 中都有"每天"的概念,但这些动作所发生的大背景是在"过去",因此有别于直陈式现在时所表达的当前环境下经常发生的事惯。

此外,未完成过去时还可以和其他时态相配合,用以表示在另外一个过去动作发生时,正在延续的动作。通常有这样两种配合:复合过去时 + 未完成过去时,即一个动作是即刻完成了的,使用复合过去时;另一个是延续的、正在进行的、未完成的,使用未完成过去时。例如:

Je **lisais** quand elle est entrée dans mon bureau.
她走进我的办公室时,我正在看书。

另一种配合则是由未完成过去时＋未完成过去时构成的，即这两个过去发生的动作都正在进行之中，尚未完成，因此，两者同时使用未完成过去时。例如：

Le bébé **dormait** et, pendant ce temps, je **préparais** le dîner.
孩子睡觉的时候，我正在准备晚餐。

在掌握了以上这些基本内容之后，我们还有必要将此前学习过的最近将来时、最近过去时和未完成过去时结合起来研究。试比较以下的例句：

Il est sept heures. Le match **va finir**. 现在七点，比赛马上开始。
Il était sept heures. Le match **allait finir**. 那时是七点，比赛马上开始。
Ma fille est contente. Elle **vient de recevoir** un précieux cadeau.
我女儿很高兴，她刚收到一件珍贵礼物。
Ma fille était contente. Elle **venait de recevoir** un précieux cadeau.
那时我女儿很高兴，她刚收到一件珍贵礼物。

通过以上两组例句的比较，我们可以发现，最近将来时和最近过去时都是相对当前某一个动作而言的。而当这个动作发生在过去时，以它为标准的最近将来时便转换为发生在过去时间内的最近将来时了；同样，最近过去时也转换为发生在过去时间内的最近过去时了。从表达上看，aller 的未完成过去时＋动词不定式的结构用以表达发生在过去时间内的最近将来时；而 venir 的未完成过去时＋介词 de＋动词不定式的结构则用以表达发生在过去时间内的最近过去时。

此外，以介词 si 引导的条件从句也会使用到未完成过去时。我们在介绍简单将来时的内容时已经介绍过一种以 si 引导的条件从句，即，从句使用现在时，主句使用简单将来时的情况，这类条件从句所表达的假设所实现的可能都很大。而当我们需要表达实现可能性不很大，或是在目前看来是不真实的假设时，我们则必须在从句中使用未完成过去时，主句中使用条件式。例如：

S'il **faisait** beau demain, j'irais au parc.
如果明天天气好，我就去公园。
Si nous le **pouvions**, nous habiterions à Paris.
如果可能，我们就住在巴黎了。

前一个例句所表达的是有可能实现的假设，而后一个例句所表达的情况和现实截然相反，也就是说，我们现在并不住在巴黎。由于这部分内容牵涉到我们尚未学习过的条件式，故不在此过多展开，请参阅本书第 26 章第 9 大题的内容。

在了解了未完成过去时的基本用法之后，我们再着重看一看未完成过去时的动词变位方式。相对而言，未完成过去时的变位并不复杂，因为，它是直接建立在我们已经掌握了的直陈式现在时的变位基础之上的。具体来说，是将动词直陈式现在时的复数第一人称的词尾 ***-ons*** 去掉，添上未完成过去时的词尾，即：

je→-***ais***	nous→-***ions***
tu→-***ais***	vous→-***iez***
il→-***ait***	ils→-***aient***
elle→-***ait***	elles→-***aient***

我们因此可以非常方便地根据直陈式现在时复数第一人称的变位来推导未完成过去时的变位形式。例如：

aimer→nous aimons		finir→nous finissons	
j'aimais	nous aimions	je finissais	nous finissions
tu aimais	vous aimiez	tu finissais	vous finissiez
il aimait	ils aimaient	il finissait	ils finissaient
elle aimait	elles aimaient	elle finissait	elles finissaient

prendre→nous prenons		lire→nous lisons	
je prenais	nous prenions	je lisais	nous lisions
tu prenais	vous preniez	tu lisais	vous lisiez
il prenait	ils prenaient	il lisait	ils lisaient
elle prenait	elles prenaient	elle lisait	elles lisaient

由于未完成过去时的变位规则是建立在直陈式现在时的基础上的，因此，即便是不规则动词，也变得有规律可寻了。不过，être 却是一个例外：

être

j'étais	nous étions
tu étais	vous étiez
il était	ils étaient
elle était	elles étaient

虽然未完成过去时的变位方式不复杂，但亦有必要花时间重点记忆，因为，一则可以借此机会再次复习一下直陈式现在时的变位，二则随着学习的深入，我们还会在愈过去时中继续用到未完成过去时的动词变位形式。

■ 步步为营

I

A/ Écrivez la bonne terminaison 写出下列动词变位的词尾：

être：J'　ét...　　*avoir*：J'　av...

　　Tu　ét...　　　　Tu　av...

Il	ét...	Il	av...
Nous	ét...	Nous	av...
Vous	ét...	Vous	av...
Ils	ét...	Ils	av...

B/ Écrivez le verbe à l'imparfait puis mettez la phrase au pluriel 将括号内的动词变成未完成过去时，再将句子改成复数：

1. L'été dernier, je (*être*) en Provence.
2. L'année dernière, il (*avoir*) beaucoup de projets.
3. Hier, il (*être*) de bonne humeur.
4. Avant, je ne (*avoir*) pas de patience.
5. Tu (*avoir*) souvent envie de rire.

2 Écrivez la bonne terminaison 写出下列动词变位的词尾：

A/ *penser*:

Je	pens...
Tu	pens...
Il	pens...
Nous	pens...
Vous	pens...
Ils	pens...

B/

1. Tu	parl...	trop vite.
2. J'	écout...	du jazz.
3. Nous	rentr...	toujours tard.
4. Elle	habit...	à Rome.
5. Vous	téléphon...	parfois.
6. Ils	jou...	tous les soirs.

C/ Formez l'imparfait à partir de la 1re personne du pluriel du présent 根据范例进行动词变位：

acheter → Présent: *nous achetons*. Imparfait: *j'achetais*, *tu achetais* ...

1. *appeler*:	Présent: Nous ...	Imparfait: Tu ..., vous ...
2. *jeter*:	Présent: Nous ...	Imparfait: Je ..., ils ...
3. *geler*:	Présent: Nous ...	Imparfait: Il ..., nous ...
4. *emmener*:	Présent: Nous ...	Imparfait: Tu ..., ils ...
5. *répéter*:	Présent: Nous ...	Imparfait: Elle ..., vous ...

D/ Mettez les verbes à l'imparfait 写出动词的未完成过去时：

1. Tu (*acheter*) le journal tous les jours.
2. Vous (*appeler*) souvent le médecin.
3. Quelquefois, je (*emmener*) mon frère au match de football.
4. Tu (*jeter*) tout, vous ne (*jeter*) rien.
5. Tout le monde (*espérer*) gagner.

3 Mettez le verbe au présent à la 1re personne du pluriel puis à l'imparfait aux personnes indiquées 根据范例进行动词变位：

avancer: *je* ..., *nous* ...
→ Présent: *nous avançons*.
→ Imparfait: *j'avançais*, *nous avancions*.

manger: *tu* ..., *vous* ...
→ Présent: *nous mangeons*.
→ Imparfait: *tu mangeais*, *vous mangiez*.

A/ 1. annoncer: Tu ..., vous ...
2. placer: Nous ..., ils ...
3. remplacer: Je ..., il ...
4. changer: Il ..., nous ...
5. partager: Ils ..., je ...
6. voyager: Vous ..., tu ...

B/ Mettez à l'imparfait 写出动词的未完成过去时:

1. Avant cet accident, je (*nager*) avec plaisir.
2. Ils (*commencer*) à peindre leur cuisine.
3. Tu (*prononcer*) bien l'anglais.
4. À cette époque-là, nous (*déménager*) trop souvent.
5. Dans cette région, il ne (*neiger*) jamais.
6. Est-ce que, d'habitude, vous (*diriger*) l'orchestre?

4 Mettez à l'imparfait directement (mais regardez bien le modèle) 根据范例进行动词变位:

envoyer:
→ Présent: *nous envoyons*
→ Imparfait: *j'envoyais*, *nous envoyions*.

oublier:
→ Présent: *nous oublions*
→ Imparfait: *tu oubliais*, *vous oubliiez*.

A/ 1. (*payer*) elle...
2. (*nettoyer*) vous...
3. (*ennuyer*) ils...
4. (*étudier*) nous...
5. (*remercier*) tu...

B/ 1. Il (*essayer*) son costume
2. Vous (*crier*) pour rien.
3. Nous (*employer*) des mots faciles.
4. Je (*photographier*) les passants.
5. Tu (*essuyer*) tes lunettes.

5 Mettez à l'imparfait 写出动词的未完成过去时:

1. Les étoiles (*briller*) dans le ciel.
2. Nous ne (*réveiller*) jamais le bébé.
3. Vous (*gagner*) rarement aux cartes.
4. Il (*signer*) beaucoup de lettres.
5. Vous (*conseiller*) de faire du sport.
6. Ils (*soigner*) leur mère.

6 Mettez les verbes à l'imparfait 写出动词的未完成过去时:

choisir: → Présent: *nous choisissons* → Imparfait: *il choisissait*, *nous choisissions*.

A/ 1. (*mincir*) elle ...
2. (*grossir*) je ...
3. (*réunir*) ils ...
4. (*désobéir*) vous ...
5. (*remplir*) tu ...
6. (*applaudir*) nous ...

B/ 1. Tu (*finir*) toujours ton travail à l'heure.
2. Il ne (*réfléchir*) pas assez.
3. Je (*rougir*) facilement.
4. Les avions (*atterrir*) l'un après l'autre.
5. Nous ne (*obéir*) pas souvent.
6. Vous (*réussir*) tout.

7 Mettez les verbes au présent, puis à l'imparfait à la personne indiquée 根据范例进行动词变位：

A/ *Je pars en avance. Nous ...* → *Nous partons* en avance. → *Nous partions en avance.*

1. Je sors chaque soir. Nous ...
2. Elle dort profondément. Elles ...
3. Il sert les clients. Ils ...
4. Tu viens tous les jours. Vous ...
5. Je ne tiens pas debout. Nous ...
6. Tu mens tout le temps. Vous ...
7. Ce parfum sent bon. Ces ...
8. Elle devient jolie. Elles ...
9. Je meurs de soif. Nous ...
10. Tu cours chaque matin. Vous ...

B/ *Tu accueilles les touristes. Vous ...*
→ *Vous accueillez les touristes. Vous accueilliez les touristes.*

1. Il offre un voyage. Ils ...
2. Je n'ouvre pas ses lettres. Nous ...
3. Tu cueilles toutes les cerises. Vous ...
4. Elle ne souffre pas du tout. Elles ...
5. Tu découvres la Grèce. Vous ...
6. J'accueille les invités. Nous ...

8 Mettez à l'imparfait 写出动词的未完成过去时：

A/ *lire*: → Présent: *nous lisons.* → Imparfait: *je lisais.*

1. (*dire*) tu ...
2. (*traduire*) je ...
3. (*plaire*) ils ...
4. (*relire*) nous ...
5. (*suffire*) cela ...
6. (*interdire*) vous ...

B/ *rendre*: → Présent: *nous rendons.* → Imparfait: *vous rendiez.*
mettre: → Présent: *nous mettons.* → Imparfait: *tu mettais.*

1. Attendre un taxi: elles ...
2. Répondre au téléphone: tu ...
3. Perdre son temps: il ...
4. Permettre tout: je ...
5. Battre les cartes: vous ...
6. Mettre le couvert: nous ...

C/ *connaître*: → Présent: *nous connaissons.* → Imparfait: *vous connaissiez.*

1. (paraître) tu ..., ils ...
2. (reconnaître) je ..., nous ...
3. (disparaître) il ..., vous ...

D/ *plaindre*: → Présent: *nous plaignons.* → Imparfait: *nous plaignions.*

1. (*craindre*) je ..., elles ...
2. (*peindre*) elle ..., nous ...
3. (*éteindre*) tu ..., vous ...

E/

1. Tu (*lire*) vite.
2. Nous (*entendre*) mal.
3. Vous (*conduire*) prudemment.
4. Ils (*dire*) toujours la même chose.
5. Je ne (*mettre*) pas de chapeau.
6. Elle (*connaître*) tout le monde.
7. Ils (*combattre*) le Sida.
8. Il (*défendre*) à son fils de sortir.
9. Nous (*éteindre*) nos cigarettes.
10. Vous (*plaindre*) les victimes.

9 **Mettez le verbe à l'imparfait 写出动词的未完成过去时：**

pouvoir: → Présent: *nous pouvons*. → Imparfait: *je pouvais*, *nous pouvions*.

A/

1. (*savoir*) tu ..., vous ...
2. (*devoir*) elle ..., nous ...
3. (*apercevoir*) je ..., ils ...
4. (*recevoir*) tu ..., vous ...
5. (*vouloir*) il ..., elles ...

B/

1. Nous ne (*pouvoir*) pas passer.
2. Est-ce que cela (*valoir*) la peine?
3. Tu (*devoir*) arriver plus tôt.
4. Il ne (*pleuvoir*) plus.
5. Il (*falloir*) répondre très vite.

10 **Mettez les verbes à l'imparfait 写出动词的未完成过去时：**

A/

1. (*voir*) je ..., il ...
2. (*croire*) elle ..., nous ...
3. (*boire*) tu ..., vous...
4. (*écrire*) tu ..., elles ...
5. (*vivre*) il ..., vous ...
6. (*suivre*) je ..., nous ...
7. (*rire*) tu ..., nous ...
8. (*prendre*) je ..., ils ...
9. (*faire*) elle ..., vous ...
10. (*aller*) tu ..., ils ...

B/

1. Adolescent, je (*écrire*) des poèmes.
2. Nous ne (*boire*) jamais trop.
3. (*Voir*)-tu souvent le ministre?
4. Elles ne (*croire*) personne.
5. Je (*vivre*) sans souci.
6. Vous (*suivre*) des cours de chinois.
7. En général, tu (*prendre*) du thé.
8. Ils (*rire*) très fort.
9. Qu'est-ce que tu (*faire*) à Londres?
10. Je (*aller*) régulièrement au théâtre.

▲ 层层递进

11 **Mettez dans la case la lettre correspondant à une des valeurs de l'imparfait 写出未完成过去时所表达的含义：**

A. Description dans le passé. 描写过去。
B. Habitude dans le passé. 过去的习惯性动作。
C. Actions simultanées en train de se faire dans le passé. 过去正在发生的一组动作。

1. C'était un soir de fête. Il y avait des lumières et des orchestres partout. ☐
2. Tous les soirs, avant le repas, je buvais un whisky. ☐
3. Il marchait sur la plage et, en même temps, il réfléchissait. ☐
4. Elle était très belle. Elle plaisait aux hommes. ☐
5. Tu répondais toujours non à mes questions. ☐
6. A mon arrivée, ils finissaient de dîner. ☐
7. Il paraissait triste. Il restait silencieux. ☐

8. Nous traversions toujours la Seine par le pont Mirabeau. ☐
9. Il pleuvait sur la mer, les vagues grossissaient, le tonnerre grondait. ☐
10. Le bébé dormait et, pendant ce temps, je téléphonais. ☐

1 2 **Faites une phrase à l'imparfait avec les éléments donnes 用所给出的词造句(必须使用未完成过去时):**

1. D'habitude — Philippe et moi — sortir après le déjeuner.
2. Généralement — mes amis — venir me voir pendant le week-end.
3. Chaque soir — rejoindre Annabel dans un bistrot de mon quartier.
4. Chaque jour — elle — découvrir de nouveaux amis.
5. Dans leur jeunesse — mes parents — ne jamais aller à la montagne.
6. Pendant l'été — tu — nager tous les jours.
7. Tous les matins — ouvrir sa fenêtre et faire du yoga.
8. Est-ce que — écrire souvent à ton ami pendant ton séjour à Prague?
9. En général — Sophie — lire les romans à la mode.
10. Habituellement — passer vos vacances dans les îles grecques.

1 2 **Mettez les futurs proches et les passés proches au passé** (attention, ils sont toujours à l'imparfait)**将句子动词改为过去时间内的最近将来时或最近过去时:**

1. L'émission de télévision va finir. Il est déjà minuit.
2. Tu vas repartir dans ton pays, nous allons nous quitter.
3. Ces chercheurs sont contents: ils viennent de découvrir un nouveau vaccin.
4. Nous venons de comprendre la question et nous allons répondre.
5. Louis vient d'entrer dans son bain, il ferme les yeux.
6. Le champion va gagner la course, il vient de passer devant tous les autres.
7. L'hôtesse prépare sa valise: elle vient de recevoir son emploi du temps.
8. Je viens de finir mes examens, je vais m'en aller.
9. Ils vont louer un bateau, ils veulent traverser la Méditerranée.
10. Le match va commencer: les joueurs viennent d'entrer sur le terrain.

1 4 **Mettez les verbes à l'imparfait 将短文中的动词变为来完或过去时:**

L'ombre

La nuit (*tomber*). Il (*faire*) très froid. La neige (*recouvrir*) le sol.
La rue (*être*) déserte. Il n'y (*avoir*) aucun bruit.
Quelques étoiles (*briller*) dans le ciel et on (*pouvoir*) apercevoir la lune; elle (*commencer*) à éclairer le paysage.
De temps en temps, une ombre (*apparaître*) et (*disporaître*). Mais je (*voir*) mal, je ne (*distinguer*) pas la forme de cette ombre.

(*Être*)-ce un homme?

(*Être*)-ce un animal?

Tout à coup ...

15

A/ Mettez les verbes à l'imparfait 将短文中的动词变为未完成过去时：

L'année dernière à la montagne, nous (*faire*) de longues balades l'après-midi et nous (*passer*) toujours des soirées agréables. Nous (*jouer*) aux cartes, nous (*choisir*) un bon disque à écouter ou José (*prendre*) sa guitare pour chanter. Parfois, Muriel nous (*lire*) un chapitre d'un roman policier, des amis nous (*rejoindre*). Ils (*venir*) rire avec nous. Puis, nous (*aller*) dans une discothèque et nous (*finir*) la soirée ensemble.

B/ Racontez comment vous passiez vos journées d'habitude l'été dernier 叙述一下去年夏天你每天的生活。

◆ 无声点评

未完成过去时的学习难点不在动词变位，相反，它是几种时态中较为简单的一种。不过，我国学生在使用这一时态时的出错率却不低。大多数初学者都能够较好地使用未完成过去时进行描写或表达过去经常发生的事情，但对于未完成过去时和直陈式复合过去时的搭配却往往不甚了了。也就是说，如何区分即刻完成的动作和尚未完成的动作一直都是中国学生的困难。

事实上，法语动词还有一个"体"(aspect)的问题，也就是完成体和未完成体这两种概念。所谓的完成体是指动作已经完成，而未完成体则是指动作正处于准备或进行之中。法语动词的体主要是通过语法手段来表达的。就我们日常会话中所使用到的一些时态来看，直陈式现在时、未完成过去时、简单将来时所表达的都是未完成体的概念，直陈式复合过去时、愈过去时、先将来时所去达的则是完成体的概念。而同一个动词，在不同的时态下，又可以表达不同的体。

从国内目前所使用的一些主要教材来看，通常是先讲授直陈式复合过去时，再讲授未完成过去时，因此，本书特别注意将这两方面的内容结合在一起讲解。请读者同时参阅下一章，即第 16 章直陈式复合过去时第 22、23、24 大题的内容，以求更好地掌握这两种时态的使用方法。

第16章

直陈式复合过去时
Le passé composé de l'indicatif

● 要言不烦

直陈式复合过去时(passé composé)用以表示过去的已经完成了的动作。例如：

Il **est sorti**. 他出去了。
Elle **a déménagé**. 她搬家了。

不仅如此，复合过去时通常还可以表示这一已经完成了的动作是发生在多少时间内的：

Il **a travaillé** toute l'après-midi. 他工作了整整一下午。
Elle **a attendu** le train pendant une demi-heure. 她等了半小时的火车。

但是，不管句中有没有表示时间限制的状语，*复合过去时所表达的都是完成体的概念*，即，说话时这一动作已经完成。

有时，在叙述中我们需要表述一连串的、过去发生的动作，只要这些动作都确实已经完成，我们就可以使用复合过去时，以强调动作与动作之间的进展。例如：

Il est parti et il est revenu très vite. Il a servi Sophie, elle a pris son verre et a bu rapidement. Elle a mis un billet sur la table, le garçon a rendu la monnaie, puis elle est repartie. 他走了，又很快回来。他招待了索菲。索菲拿起杯子，一饮而尽，把钱放在桌上。服务员找了钱。她走了。

在以上这段短文中，作者主要是想介绍侍者和 Sophie 两人分别先干了什么，后干了什么。一连串的复合过去时干净利落地将一个动作结束，另一个动作紧接上的过程展现在读者面前。

对初学者来说，复合过去时和未完成过去时之间的配合使用是日常表达中所经常会遇到的。我们在本书第 15 章中已经提到了这一点，在此就不再赘述。面正确使用复合过去时与未完成过去时的基础就在于理解它们各自的含义与基本用法。

复合过去时的构成向来是法语基础学习中的重点。复合过去时由助动词 avoir 或 être 的直陈式现在时加上动词的过去分词构成。也就是说，在记忆某一个动词的复合过去时的变位

形式时，我们需要同时记忆它的助动词和过去分词。

动词 avoir 和 être 是以辅助词的形式出现在复合过去时中的，它们因此不再表达“有”和“是”的意思。所有的及物动词和大部分的不及物动词都使用 avoir 作为助动词。只有一小部分表示位置或状况变化的不及物动词才使用 être 作为助动词，例如：aller, sortir, arriver, venir, entrer 等。当动词采用 être 作助动词时，它的过去分词必须和主语进行性数配合。例如：

Il **est parti**. 他走了。

Elles **sont parties**. 她们走了。

此外，有些动词既可以使用 avoir 作为助动词，也可以使用 être 作为助动词，但语义不同。初学者经常接触到的有：

sortir→Il est sorti. 他出去了。
Il a sorti un livre de son sac. 他从包里拿出一本书。
rentrer→Elle est déjà rentrée. 她已经回来了。
Elle a rentré le linge. 她把衣服收了进来。
descendre→Je suis descendu de voiture. 我下了车。
J'ai descendu ma valise. 我把箱子搬了下来。
monter→Il est monté dans sa chambre. 他上楼去了卧室。
Il a monté une tente. 他搭起了一顶帐篷。

在了解了助动词之后，我们再来看看过去分词的情况。过去分词不分人称，也就是说任何人称都使用同样形式的过去分词，只有在助动词为 être 的时候，过去分词才会配合主语进行性数配合。具体来说，第一组动词的过去分词是由动词词根加上 é 构成的，例如：aimer→aimé, monter→monté, essayer→essayé。第二组动词的过去分词则是由动词词根加上 i 构成的，例如：finir→fini, choisir→choisi。第三组动词和不规则动词的过去分词需要特别记忆，有些仍然保留了原先的词根，有些则完全改变了词根形式，词尾也有多种形式，例如：***-i***, ***-u***, ***-t***, ***-is***。初学者往往会出错的有这样几个动词：mettre→mis, pouvoir→pu, ouvrir→ouvert, savoir→su 等。此外，我们还往往会忽视动词 avoir 和 être 本身的过去分词形式，即 avoir→eu, être→été。

还有一类动词在构成直陈式复合过去时的过程中，需要结合语义在主语和过去分词之间进行相应的性数配合，这就是代动词(verbes pronominaux)，这部分的内容请参阅本书第18 章。

■ 步步为营

1 Écrivez au passé composé les verbes avoir et être 写出动词 *avoir* 和 *être* 的复合过去时变位：

→ *Hier, **j'ai eu** de la fièvre* → *Hier, **j'ai été** malade.*
tu ... la grippe. tu ... fatigué.

il ... peur.
nous ... un accident.
vous ... du courage.
ils ... de la chance.

il ... surpris.
nous ... blessés.
vous ... courageux.
ils ... heureux.

2 **Écrivez au passé composé 写出动词的复合过去时：**

disculer : Nous ... discut... toute la soirée. → *Nous* ***avons*** *discuté toute la soirée.*

1. (*marcher*) Hier, j'... march... pendant des heures.
2. (*manger*) Ils ... mang... un délicieux couscous.
3. (*écouter*) Tu ... écout... ce conférencier sans dormir!
4. (*oublier*) Elle ... oubli... son rendez-vous.
5. (*essayer*) Est-ce que vous ... essay... de faire du surf?

2 **Écrivez au passé composé 写出动词的复合过去时：**

réfléchir : Est-ce que tu ... bien réfléch...? → *Est-ce que tu* ***as*** *bien réfléchi?*

1. (*rajeunir*) Elle ... rajeun... de dix ans.
2. (*vieillir*) Il ... vieill... de vingt ans.
3. (*grossir*) Je n'... pas gross...
4. (*maigrir*) Vous ... maigr... de douze kilos.
5. (*choisir*) Ils ... enfin chois... la date de leur mariage!

4 **Écrivez au passé composé 写出动词的复合过去时：**

accueillir : Il ... accueill... les musiciens à l'hôtel. → *Il* ***a*** *accueilli les musiciens à l'hôtel.*

1. (*servir*) L'hôtesse de l'air ... serv... les passagers rapidement.
2. (*dormir*) Est-ce que vous ... bien dorm...?
3. (*sentir*) J'... sent... une grande douleur au genou.
4. (*cueillir*) Nous ... cueill... des pivoines.
5. (*mentir*) Tu ... ment...!

5 **Écrivez la phrase au passé composé 写出动词的复合过去时：**

A/ *entendre : Nous ... entend... un grand bruit.* → *Nous* ***avons entendu*** *un grand bruit.*

1. (*attendre*) Ils ... attend... très longtemps.
2. (*répondre*) Qu'est-ce que tu ... répond...?
3. (*perdre*) Nous ... perd... tous nos papiers.
4. (*rendre*) Il ... rend... sa femme très heureuse.

5. (*vendre*) Est-ce que vous . . . vend. . . tous vos meubles?
6. (*confondre*) J' . . . confond. . . ces deux mots.
7. (*battre*) Le champion . . . batt. . . son record.

B/ *paraître* : *Il . . . par . . . très choqué de ta question* → *Il* ***a*** *par****u*** *très choqué de ta question.*

8. (*connaître*) Est-ce que tu . . . conn. . . ces gens à Madrid?
9. (*disparaître*) Le soleil . . . dispar. . . derrière les nuages.
10. (*reconnaître*) Est-ce que vous . . . reconn. . . Maud? Elle a beaucoup changé.

6 **Écrivez les phrases au passé composé 写出动词的复合过去时:**

voir : *Est-ce que tu . . . déjà v . . . ce film?* → *Est-ce que tu* ***as*** *déjà v****u*** *ce film?*

1. (*revoir*) Nous . . . rev. . . la maison de notre enfance.
2. (*prévoir*) On . . . prév. . . de la pluie pour demain.
3. (*vouloir*) Elle . . . voul. . . dire quelques mots.
4. (*falloir*) Il . . . fall. . . faire de longues recherches.
5. (*pouvoir*) Pourquoi est-ce que tu n' . . . pas p. . . obtenir ton visa?
6. (*savoir*) Il . . . s. . . lire et écrire à cinq ans.
7. (*devoir*) J' . . . d. . . sortir de la salle avant la fin du concert.
8. (*pleuvoir*) Hier, il . . . pl. . . toute la journée.
9. (*recevoir*) Est-ce que vous . . . reç. . . la visite de Manon?
10. (*apercevoir*) Tout à coup, ils . . . aperç. . . une île.

7 **Écrivez les verbes au passé composé 写出动词的复合过去时:**

courir : *Ils . . . cour . . . pour attraper l'autobus.* → *Ils* ***ont*** *cour****u*** *pour attraper l'autobus.*

1. (*tenir*) Est-ce que tu . . . déjà ten. . . un bébé dans tes bras?
2. (*lire*) Je n' . . . pas l. . . tous les romans de cet écrivain.
3. (*boire*) Ne conduisez pas! Vous . . . trop b. . . !
4. (*croire*) Est-ce que tu . . . cr. . . cet homme politique?
5. (*plaire*) Cet opéra . . . pl. . . à beaucoup de spectateurs.

7 **Écrivez au passé composé 写出动词的复合过去时:**

prendre : *J' . . . déjà pr . . . mon petit déjeuner.* → *J'****ai*** *déjà pr****is*** *mon petit déjeuner.*

1. (*apprendre*) Est-ce que vous . . . app. . . le départ de Michael?
2. (*comprendre*) Excusez-moi, je n' . . . pas compr. . . votre question.
3. (*mettre*) Où est-ce que j' . . . m. . . la voiture?
4. (*promettre*) Ils . . . prom. . . de revenir bientôt.

5. (*reprendre*) Est-ce que tu ... repr... des forces depuis ta maladie?

9 **Même exercice 同样的练习：**

A/ *écrire*: *Le journaliste ... écr... un bon article.* → *Le journaliste* ***a*** *écrit un bon article.*

1. (*dire*) Ils n'... rien d...
2. (*écrire*) Est-ce que tu ... écr... à ton cousin?
3. (*interdire*) On ... interd... le stationnement dans cette rue.

B/ *produire*: *Cette région ... prod... du bon vin.* → *Cette région* ***a produit*** *du bon vin.*

4. (*traduire*) Qui ... trad... ce roman russe?
5. (*conduire*) Je n'... pas cond... depuis plusieurs années.
6. (*construire*) Pourquoi ...-ils constr... cette affreuse maison?

10 **Même exercice 同样的练习：**

ouvrir: *Tu ... ouv... la fenêtre; il fait froid.* → *Tu* ***as ouvert*** *la fenêtre; il fait froid.*

1. (*couvrir*) Il ... couv... sa femme de bijoux.
2. (*offrir*) Qu'est-ce que tu ... off... à Éva pour son anniversaire?
3. (*découvrir*) Qui ... découv... l'Amérique?
4. (*souffrir*) Après mon opération, j'... beaucoup souff...
5. (*recouvrir*) La neige ... recouv... le sol.

11 **Même exercice 同样的练习：**

éteindre: *Est-ce que vous ... ét... la lumière?* → *Est-ce que vous* ***avez éteint*** *la lumière?*

1. (*peindre*) Matisse ... p... 《La Danse》 en 1909.
2. (*craindre*) Nous n'... pas cr... de dire la vérité.
3. (*teindre*) Est-ce que tu ... t... ce pantalon?
4. (*repeindre*) J'... rep... ma salle de bains.
5. (*rejoindre*) Ils ... rej... leur famille à la montagne.

12 **Formez le passé composé en utilisant les participes passés donnés 根据所给出的过去分词写出下列动词的复合过去时：**

1. (*faire*)	Qu'est-ce que tu ... ... hier soir?	**assis**
2. (*vivre*)	Ils ... ... longtemps en Italie.	**suivi**
3. (*rire*)	Nous avons vu un spectacle amusant. Nous	**vécu**
4. (*suivre*)	Il ... ... la bonne direction.	**ri**

5. (*asseoir*) L'infirmière . . . . . . le malade dans son fauteuil. **fait**

13 **Écrivez au passé composé** (utilisez *être*)**用助动词 être 构成下列动词的复合过去时：**

*partir : Est-ce qu'elle . . . déjà part . . . ? → Est-ce qu'**elle est déjà partie**?*

1. (*aller*) Elles . . . all. . . au musée du Louvre hier après-midi.
2. (*entrer*) Nous . . . entr. . . à l'université la même année.
3. (*arriver*) Le train de Marseille n'. . . pas encore arriv. . .
4. (*tomber*) La neige . . . tomb. . . toute la nuit.
5. (*rester*) Combien de temps . . .-vous rest. . . à Rome?
6. (*venir*) Nous . . . ven. . . vous dire bonjour.
7. (*revenir*) Quand . . .-tu reven. . . d'Alllemagne?
8. (*devenir*) Elle . . . deven. . . insupportable.
9. (*mourir*) En quelle année Albert Camus . . .-il m. . . ?
10. (*naître*) Je . . . n. . . le. . . 19. .

14 **Même exercice** (utilisez *être* ou *avoir*) **根据范例写出下列动词的复合过去时：**

(*passer*) *Où . . .-tu pass . . . tes vacances?* *. . .-il pass . . . par ici?*
→ ***Où as-tu passé tes vacances***? → ***Est-il passé par ici***?

1. (*retourner*) Vous n'. . . pas retourn. . . la crêpe: elle va brûler.
   Après le cours, je . . . retourn. . . à la bibliothèque.
2. (*monter*) Nous . . . mont. . . notre tente au camping.
   Est-ce que tous les passagers . . . mont. . . dans l'avion?
3. (*descendre*) Nous . . . descend. . . le fleuve en bateau.
   Ils . . . descend. . . à la cave.
4. (*rentrer*) Est-ce que tu . . . rentr. . . la voiture au garage?
   Nous . . . rentr. . . très tard hier soir.
5. (*sortir*) Est-ce que vous . . . sort. . . le champagne du réfrigérateur?
   À quelle heure . . .-ils sort. . . ?

▲ 层层递进

15 **Mettre la phrase au passé composé 将下列句子变为复合过去时：**

A/ *Il ne parle jamais de son passé. → Il **n'a** jamais **parlé** de son passé.*

1. Elle ne sort pas ce matin. Elle ne travaille pas.
2. Elle n'a pas de chance dans la vie. Elle n'est pas heureuse.
3. Il ne fume plus depuis ce jour-là.

4. Je ne vois jamais de fantômes. Ils ne viennent jamais chez moi.
5. Je ne comprends pas encore.
6. Il ne voit rien, il n'entend rien, il ne veut rien savoir.
7. Depuis ce jour-là, il ne conduit plus.

B/ *Il ne voit personne.* → *Il **n'a vu** personne.*

8. Nous n'avons aucun problème. Nous ne demandons rien.
9. Il ne va nulle part. Il ne rencontre personne.
10. Mon frère n'écoute personne et n'accepte aucun conseil.

16 **Écrivez la question au passé composé 用复合过去时提问：**

Où — vous — dîner — hier?

→ *Où **avez-vous dîné** hier?* → *Où est-ce que **vous avez dîné** hier?*

1. Pourquoi — elle épouser — ce garçon?
2. Par quelle route — tu — passer?
3. En quelle année — ils — vendre leur maison?
4. À qui — vous — écrire?
5. Quand — tu — arriver — à Lille?
6. Comment — ils — apprendre — cette nouvelle?
7. Que — elles — acheter?
8. Quel cadeau — elle — offrir — à son mari?
9. Combien de jours — il — rester — à Athènes?
10. Combien — je — dépenser hier?

17 **Remplacez les ... par *il a* ou *il est* 用 il a 或 il est 填空：**

1. ... ouvert la porte.
2. ... entré.
3. ... resté un moment debout.
4. ... réfléchi.
5. ... fait quelques pas.
6. ... allé à la fenêtre.
7. ... regardé la rue.
8. ... revenu au milieu de la pièce.
9. ... sorti un paquet de l'armoire.
10. ... sorti.
11. ... fermé la porte.
12. ... marché.
13. ... couru.
14. ... jeté le paquet dans la rivière.

17 **Mettez dans la case la lettre correspondant à la valeur du passé composé 写出复合过去时所填达的含义：**

A. Action à un moment précis du passé. 发生在过去某一确定时刻的动作。
B. Suite d'actions passées. 一连串的过去动作。
C. Durée limitée. 限定的时间段。

1. Le réveil a sonné tôt ce matin. ☐

2. Il est arrivé, a dit bonjour à tout le monde et il est entré dans son bureau. ☐
3. Qu'est-ce que tu as fait pendant le week-end? ☐
4. Hier, notre avion a atterri à six heures du matin. ☐
5. Ils sont déjà venus plusieurs fois en France. ☐
6. Elle a attendu son copain pendant une demi-heure. ☐
7. Avant-hier, il a fait beau toute l'après-midi. ☐
8. Je suis entré dans la banque, j'ai fait la queue et j'ai retiré de l'argent. ☐
9. Avant son examen, elle a mal dormi. ☐
10. Le match de tennis a duré longtemps. ☐

19 **Utilisez les éléments donnés pour faire une phrase au passé composé 用所给出的词造句(必须使用复合过去时):**

1. Ce matin — falloir partir très tôt.
2. Dimanche dernier — nous — jouer au golf.
3. Il y a quelques minutes — le facteur — sonner à la porte.
4. La nuit dernière — vous — prendre un taxi pour rentrer chez vous.
5. Pendant deux jours — je — dormir sans arrêt.
6. De huit heures à midi — le malade — rester dans la salle d'opération.
7. Jusqu'à sept heures du soir — les manifestants — défiler dans la rue.
8. Le 10 mai 1975 — Boris — naître à Moscou.
9. Tout à coup — elle — devenir furieuse — et — elle — commencer à crier.
10. Milou — disparaître quelques jours — puis — il — revenir.

20

A/ Mettez le verbe entre parenthèses au passé composé ou au passé proche selon le sens 根根语义将括号内的动词变为复合过去时或最近过去时:

Le mot 《fin》 apparaît sur l'écran. Le film (finir).

→ *Le mot 《fin》 apparaît sur l'écran. Le film **vient de finir**.*

1. L'avion (*atterrir*), les voyageurs se lèvent pour sortir.
2. Ce matin, l'avion (*décoller*) avec trente cinq minutes de retard.
3. Le train (*partir*), je regarde le dernier wagon disparaître.
4. Elle achète sa première voiture. Elle (*passer*) son permis de conduire.
5. Le public du stade crie: un joueur (*marquer*) un but.

B/ Mettez au passé le verbe *aller* (attention le futur proche est toujours à l'imparfait) **根根范例将句中的动词 aller 改为未完成过去时或复合过去时:**

Vous allez rentrer. *Ils vont voir la mer.*

→ *Vous **alliez** rentrer.* → *Ils **sont allés** (ou **allaient**) voir la mer.*

1. Ils vont arriver.
2. Vous allez partir.
3. Tu vas sortir.
4. Je vais composter les billets.

5. Nous allons faire une promenade.
6. Tu vas retirer de l'argent à la banque.
7. Vous allez chercher Luc à l'aéroport.
8. Le bébé va naître.
9. Ces arbres vont devenir très grands.
10. Elle va ouvrir la fenêtre.

21 **Écrivez les verbes à l'imparfait ou au passé composé en imitant les exemples 根据范例将括号内的动词变为未完成过去时或复合过去时：**

A/ *Elle (vivre) longtemps seule, puis elle (rencontrer) l'homme de sa vie.*

→ *Elle **a** longtemps **vécu** seule, puis elle **a rencontré** l'homme de sa vie.*

1. Est-ce que le téléphone (*sonner*)? — Oui, mais nous (*ne rien entendre*).
2. Ils (*acheter*) un bateau, ils (*faire*) le tour du monde.
3. Les musiciens de l'orchestre (*entrer*) et le public (*applaudir*).
4. Est-ce que tu (*mettre*) mes lettres à la poste? — Non, je (*oublier*)!
5. Quand elle (*apercevoir*) Zoé dans les bras de son mari, elle (*pousser*) un cri.

B/ *Nous* (avoir) *envie de nager, nous* (aller) *à la piscine.*

→ *Nous **avions** envie de nager, nous **sommes allés** à la piscine.*

1. Tout le monde (*attendre*). Enfin, on (*annoncer*) le résultat des élections.
2. Hier soir, je vous (*téléphoner*), vous (*être*) absent.
3. Cet acteur (*être*) inconnu. Il (*devenir*) célèbre.
4. Je (*descendre*) l'escalier. Tout à coup, je (*rater*) une marche et je (*tomber*).
5. Elle (*venir*) d'arriver au Japon. Elle (*ouvrir*) un compte dans une banque japonaise.

22 **Écrivez les verbes à l'imparfait ou au passé composé 将括号内的动词变为未完成过去时或复合过去时：**

A/ Ce matin, Yannik (*dormir*) quand le téléphone (*sonner*). Il (*courir*) jusqu'à l'appareil, il (*répondre*) mais il (*entendre*) une voix qu'il ne (*connaître*) pas. Ce (*être*) une erreur. Il (*retourner*) se coucher.

B/ À dix heures cinquante, mon train (*entrer*) en gare. Il (*avoir*) dix minutes de retard. Tous les voyageurs (*être*) déjà debout, ils (*vouloir*) descendre très vite. Moi, je (*rester*) assise, car Allan et Peter (*devoir*) m'attendre sur le quai. Je (*ouvrir*) la fenêtre et je (*chercher*) mes amis du regard. Je ne (*voir*) personne! Alors, je (*descendre*) et je (*marcher*) jusqu'au bout du quai. Là, beaucoup de gens (*attendre*): ils (*regarder*), ils (*dévisager*) chaque voyageur; ils (*craindre*) de laisser passer la personne attendue. Enfin, derrière eux, je (*apercevoir*) mes amis. Je (*courir*) vers eux. Contents de nous retrouver, nous (*partir*) aussitôt.

C/ Philippe et son ami Yvan (*aller*) voir un spectacle. Ce (*être*) un ballet. Ils (*savoir*) qu'il y (*avoir*) quelque chose de spécial dans ce ballet, mais quoi?

Quand ils (*entrer*) dans la salle, une jeune femme (*accueillir*) les jeunes gens et (*indiquer*) à chacun sa place. Puis, ils (*attendre*) le début du spectacle. Ils (*lire*) le pro-

gramme, mais il n'y (*avoir*) que le nom des danseurs. Ils ne (*connaître*) aucun de ces noms. Soudain, un homme immense (*venir*) s'asseoir devant Yann. Juste à ce moment-là, on (*éteindre*) les lumières. Yann ne (*voir*) plus rien et surtout il ne (*comprendre*) pas; Philippe (*mourir*) de rire, tout le monde (*rire*), et Yann (*vouloir*) comprendre pourquoi. Alors, Philippe (*expliquer*) que tous les danseurs (*être*) nus!

2.3 **Même exercice 同样的练习:**

A/ Ce matin, je (*décider*) d'aller voir mon ami Robert à l'hôpital. Il (*venir*) d'avoir un accident; ce n'(*être*) pas grave, mais il (*devoir*) rester une semaine en observation. Avant de partir, je (*choisir*) un livre dans ma bibliothèque: ce (*être*) un reportage sur l'Afrique. Je (*savoir*) que Robert (*aimer*) beaucoup ce genre de livres.

Je (*monter*) dans l'autobus, et je (*descendre*) à un arrêt tout proche de l'hôpital: je (*acheter*) une boîte de chocolats et je (*entrer*) dans la chambre de Robert. Je (*poser*) le livre et les chocolats à côté de lui. Il (*dire*) merci. Nous (*bavarder*) quelques minutes: il (*raconter*) son aventure. Je (*rester*) peu de temps, je (*ne pas vouloir*) fatiguer mon ami. Donc, je (*repartir*). Je (*ne plus rien craindre*) pour lui. Robert (*sembler*) en bonne forme.

B/ Sabine (*détester*) aller chez le coiffeur, mais il y a trois jours, elle (*regarder*) ses cheveux dans une glace: ils (*paraître*) vraiment trop longs! Il (*falloir*) faire couper tout cela. Alors, elle (*prendre*) rendez-vous chez le coiffeur. Quand elle (*arriver*), il (*coiffer*) une autre cliente. Elle (*attendre*) un peu, elle (*lire*) une revue, puis le coiffeur (*venir*) vers elle et il (*demander*) comment il (*pouvoir*) la coiffer. Elle (*répondre*) qu'il (*devoir*) faire à son idée.

À ce moment-là, il (*prendre*) ses ciseaux, (*observer*) le visage de Sabine et (*commencer*) à couper dans tous les sens. Pendant quelques instants, elle (*avoir*) un peu peur, mais après la coupe et le séchage, Sabine (*sourire*) à son image dans le miroir et elle (*ressortir*) contente de sa nouvelle tête!

2.4 **Même exercice 同样的练习:**

A/ Ce (*être*) la fin de la journée. Victor Fournier (*rentrer*) chez lui, fatigué. Il (*avoir*) envie de prendre un bain. Mais, quand il (*arriver*) devant son immeuble, il (*voir*) des flammes. Il y (*avoir*) le feu!

D'habitude, à cette heure-là, beaucoup d'enfants (*être*) seuls chez eux et (*attendre*) le retour de leurs parents. Victor (*savoir*) bien cela. Alors, très vite, il (*courir*), (*monter*) l'escalier, (*appeler*) les enfants et il (*conduire*) tout le monde au dernier étage. Juste après, les pompiers (*arriver*) avec leur grande échelle et tous les enfants (*pouvoir*) être sauvés. Ce jour-là Victor Fournier (*devenir*) le héros du quartier!

B/ Sophie (*être*) au café. Elle (*écrire*) une lettre d'amour. Elle (*rêver*), elle (*songer*), elle (*choisir*) ses expressions, puis elle (*mettre*) son stylo dans ses cheveux et

(*réfléchir*). Elle (*devoir*) faire une belle lettre, il (*falloir*) trouver les mots justes, mais elle ne (*pouvoir*) pas, elle ne (*savoir*) pas exprimer les impressions qu'elle (*ressentir*). Elle (*partir*) dans les nuages, elle (*être*) sur une autre planète.

Soudain, le garçon (*arriver*), il lui (*demander*) ce qu'elle (*vouloir*). Elle (*redescendre*) sur terre: 《Un Perrier》. Il (*partir*) et il (*revenir*) très vite. Il (*servir*) Sophie, elle (*prendre*) son verre et (*boire*) rapidement. Elle (*mettre*) un billet sur la table, le garçon (*rendre*) la monnaie, puis elle (*repartir*) dans les nuages. Finalement, elle (*écrire*) sa lettre.

N.B. Voir aussi le chapitre 18 sur les verbes pronominaux. 参阅第18章。

◆ 无声点评

本章练习的重点在第21、22、23、24大题。练习第21从单句的角度帮助大家再次复习复合过去时和未完成过去时之间的搭配。而第22、23、24大题则要求大家有一个宏观的篇章概念,也就是说,理解这些短文是进行操练的第一步。在做这些习题之前,务必要先搞懂复合过去时和未完成过去时的各种用法,因此本章练习中的第18大题以及第15章中的第11大题应该是学习的切入口。

如果在这一系列练习中遇到困难的话,请试着从分析句中动词的语义入手,看看这个动词在句子中所表达的到底是完成体的概念,还是未完成体的概念;分析一下,作者是强调动作的完成,还是着眼于描写。相信,这些步骤定可以帮助大家顺利地在直陈式复合过去时与未完成过去时之间进行选择。

本章练习第20大题B部分的内容也应该引起读者的重视。这一练习再次涉及到了aller + 动词不定式所可以表达的两大内容。我们在本书的第6章中就已经提到过,aller + 动词不定式既可以构成最近将来时,也可以表达"去干什么"的意思。当我们需要表达发生在过去时间内的最近将来时的概念时,动词aller必须采用未完成过去时的形式,而当我们需要将"去干什么"的句子改为过去时态时,其中的aller通常以直陈式复合过去时的形式出现。例如:

Ils vont partir. 他们马上要出发了。→Ils allaient partir. 那时,他们马上要出发了。

Ils vont chercher du pain. 他们马上要去买面包了。→Ils sont allés chercher du pain. 他们已经去买面包了。

当然,有些请况下,两者之间的差别确实难以区分(这也是为什么范例中会给出两可答案的原因),这就需要在具体的文章中,结合上下文来判断了。

当我们需要将直陈式复合过去时的肯定句改为否定句时,否定句的标志ne...pas应该放在助动词的前后,这一点是初学者经常会忽视的。而当我们采用主谓倒置的方式构成复合过去时的疑问句时,倒置的应该是主语人称代词和助动词。请特别注意本章练习的第15、16大题,并在口语中多加操练。

此外，动词的直陈式复合过去时有时也不是单独出现的，也会需要使用一些副词来修饰。一般来说，副词修饰动词时都是放在动词后面的，但有些副词，如 beaucoup, bien, mal, peu, déjà 等，在直陈式复合过去时中则是放在助动词和过去分词之间，例如：

Il travaille beaucoup. 他工作得很努力。→Il a beaucoup travaillé.

Elle chante mal. 她唱得不好。→Elle a mal chanté.

Nous faisons bien notre travail. 我们工作干得好。→Nous avons bien fait notre travail.

第 17 章

直接宾语和间接宾语
Les compléments d'objet direct et indirect

● 要言不烦

宾语(complément d'objet)是句子的成分之一，表示主语动作的承受者或动作的目的。当宾语由名词来充当时，它又分为直接宾语(complément d'objet direct, 简称 COD)和间接宾语(complément d'objet indirect, 简称 COI)两种。

当名词充当宾语时，如果不需要介词引导，直接和动词连在一起的话，就称为**直接宾语**。例如：

Paul lit **un journal**. 保罗看一份报纸。
Elle fait **ses études** en France. 她在法国念书。
Nous regardons **la télévision**. 我们看电视。

不过，在否定句中，直接宾语前有时会出现介词，但这只是否定句对限定直接宾语的冠词的特殊要求，并不因此影响宾语的属性。例如：

J'ai un frère. 我有一个哥哥。→Je n'ai pas **de frère**. 我没有哥哥。
Elle boit de l'eau minérale. 她喝矿泉水。→Elle ne boit pas **d'eau minérale**. 她不喝矿泉水。
Nous avons des livres. 我们有些书。→Nous n'avons pas **de livres**. 我们没有书。

这部分的内容，我们其实在本书第 11 章否定句中已经详细讲解过了，不妨将这两部分的内容结合起来学习。

相反，如果名词宾语需要在介词的引导下才能和动词连在一起的话，我们就称其为间接宾语。通常，引导间接宾语的介词有 de 和 à。例如：

Il pense à **sa famille**. 他思念自己的家人。
Nous parlons **de notre voisin**. 我们在谈论我们的邻居。

有些动词可以由不同的介词引导出不同的间接宾语，其语义也就各不相同了，例如：

jouer à（玩某种球类游戏）→Il joue au football. 他踢足球。
jouer de（演奏某种乐器）→Elle joue du piano. 她弹钢琴。
parler à（和某人说话）→Je parle à ma mère. 我和我母亲在说话。
parler de（谈论某人或某事）→Il parle de ses difficultés. 他在说自己的困难。

还有许多动词在句子中同时可以兼有直接宾语和间接宾语，例如：

demander quelque chose à quelqu'un（问某人要某物）
raconter quelque chose à quelqu'un（告诉某人某事）
remercier quelqu'un de quelque chose（为某事感谢某人）
recevoir quelque chose de quelqu'un（接到某人给出的某物）

可以说，这样的例子实在是不胜枚举。因此，关于动词的学习，我们应该将它作为一个词组来记忆，也就是说，需要搞清楚动词是否具有直接宾语或间接宾语，间接宾语又是以何种介词来引导的。由此可见，介词的学习对于掌握动词间接宾语来说是至关重要的。请参阅第22章介词部分的内容。

以上所介绍的都是由名词充当宾语的情况。事实上，除名词之外，动词不定式亦可充当动词的直接宾语或间接宾语。当动词不定式充当直接宾语时，有些不用介词来引导，有些则需要由介词来引导，例如：

Ils aiment chanter. 他们喜爱唱歌。
Elle apprend à danser. 她学习跳舞。

而当动词不定式充当间接宾语时，则一定需要介词的引导，例如：

Il parle d'aller visiter Paris. 他说要去巴黎游玩。
Je ne manquerai pas de vous informer. 我不会忘记通知你们的。

在了解了动词不定式的作用之后，我们还可以进一步来学习名词直接宾语和动词不定式之间的相互替换。例如：

Je veux une **boisson**. →Je veux **boire**. 我想要喝点东西。
Nous commençons **le travail**. →Nous commençons **à travailler**. 我们开始工作。
Ils aiment **le ski**. →Ils aiment **faire du ski**. 他们喜爱滑雪。

随着学习的深入，我们还将接触由代词充当宾语的情况，例如：

J'ai un livre. Veux-tu **le** lire? 我有一本书，你想要读吗？
Où est ton frère? Je voudrais **lui** parler. 你哥哥在哪儿？我想要和他谈谈。

这些内容的学习还将引出直接宾语人称代词、间接宾语人称代词和动词之间的配合、人称

代词在句中的位置,以及从句和从句之间的连接等问题。因此,在学习本章内容的同时还应该参阅第 19 章人称代词的内容,只有在熟练地掌握了直接宾语人称代词和间接宾语人称代词之后,才可以说是全面掌握了直接宾语和间接宾语这部分内容。

■ 步步为营

1 **Choisissez dans la colonne de droite un nom qui complète le verbe 选择填空:**

A/ Nom directement placé après le verbe = complément d'objet direct ou C.O.D. 直接宾语:

1. Ils écoutent ...	• le musée Picasso
2. Nous avons visité ...	• cet acteur
3. Tu n'aimes pas ...	• de la musique
4. Je lirai ...	• ses études
5. Elle finissait ...	• un bon roman

B/ Nom précédé de la préposition *à* = complément d'objet indirect ou C.O.I. (attention à la transformation des articles)**间接宾语:**

1. Qu'est-ce que tu as répondu à ...	• votre avenir?
2. Pensez-vous à ...	• mon patron
3. Elle manque à ...	• les cartes
4. Ils joueront à ...	• ses parents
5. Je n'ai pas écrit à ...	• le journaliste?

C/ Nom précédé de la préposition de = complément d'objet indirect ou C.O.I. (attention à la transformation des articles)**间接宾语:**

1. Je manque de ...	• ses difficultés
2. Nous n'avions pas peur de ...	• appartement
3. Parfois, elle parlait de ...	• les orages
4. Ils ont joué de ...	• argent
5. Bientôt, vous changerez de ...	• le violon

2

A/ Trouvez un complément au verbe 为句中动词找一个合适的宾语:

1. Nous avons acheté ...
2. Ils ne regarderont pas ...
3. Est-ce que vous connaissez ...
4. J'ai reçu ...
5. Est-ce que tu as envoyé ...
6. N'oublie pas de téléphoner à ...
7. Il ressemblait beaucoup à ...
8. Est-ce que vous avez répondu à ...
9. Nous n'avons pas besoin de ...
10. J'avais très envie de ...

B/ Mettez un sujet et un verbe devant ces compléments 为下列宾语找出合适的主语与动

词：

1. ... de temps.
2. ... au tennis.
3. ... le fromage.
4. ... à Cédric.
5. ... ce reportage?
6. ... de la musique.

3 Répondez à la question posée en imitant le modèle 根据范例回答问题：

A/ *Que manges-tu?* → *Une poire.*

→ *Je mange une poire.*

1. Qu'est-ce que vous avez perdu?
2. Qui regardes-tu?
3. Que voulez-vous?
4. Qui attend-elle?
5. Qu'est-ce que tu as apporté?
6. Qui avez-vous rencontré?

B/ *À qui dois-tu écrire?* → *À ma mère.*

→ *Je dois écrire à ma mère.*

1. À qui parle-t-elle?
2. De qui parle-t-elle?
3. À qui pensez-vous?
4. À quoi pensez-vous?
5. De quoi ont-ils peur?
6. À quoi rêves-tu?

C/

1. Qu'est-ce que tu regardes?
2. A qui as-tu téléphoné?
3. De quoi avons-nous besoin?
4. Qui avez-vous invité?
5. Qu'est-ce que vous cherchez?
6. De qui as-tu peur?

4 Mettez la préposition *à* ou *de* devant le nom complément chaque fois que c'est nécessaire 如有需需填上介词 à 或 de：

1. Il pleut. Nous avons besoin ... un parapluie.
2. J'ai assisté ... une conférence sur le Sida.
3. La France fait partie ... la Communauté Économique Européenne.
4. Que pensez-vous ... ce musicien?
5. Ils ont refusé ... mon invitation.
6. Ce cadeau a fait plaisir ... Laurence.
7. Les caissières rendent ... la monnaie.
8. Est-ce que le mariage fait paur ... tous les jeunes?
9. Elle regrette ... le départ de son copain.
10. Le dimanche, elle va voir ... sa grand-mère.

3 Faites une phrase complète avec chacun des verbes suivants 用下列动词造句：

1. Jouer à.
2. Jouer de.
3. Parler à.
4. Parler de.
5. Profiter de.
6. Manquer à.
7. Manquer de.
8. Réfléchir à.

9. Raconter.
10. Rencontrer.

▲ 层层递进

6 **Composez une phrase en utilisant les deux compléments. Imitez le modèle 根据范例用给出的动词造句(动词后接一个直接宾语和一个间接宾语)：**

A/ Donner quelque chose *à* quelqu'un:

donner — informations — étudiants. → *Elle donne des informations* ***aux*** *étudiants.*

1. prêter — livre — copain.
2. demander — chemin — ieune fille.
3. dire — vérité — mari.
4. promettre — voyage — femme.
5. écrire — lettre — amie.
6. emprunter — argent — oncle.
7. rendre — cassette vidéo — Didier.
8. raconter — voyage — fils.
9. annoncer — naissance du bébé — frère.
10. apporter — boissons — clients.

B/ Avertir quelqu'un *de* quelque chose:

avertir — voisins — fuite d'eau. → *Ils avertissent leurs voisins* ***d'****une fuite d'eau.*

1. remercier — Olivia — cadeau.
2. prévenir — police — vol.
3. féliciter — jeunes gens — mariage.
4. informer — voyageurs — retard du train.

C/ Attendre quelque chose *de* quelqu'un:

attendre — coup de fil — parents. → *Elle attend un coup de fil* ***de*** *ses parents.*

1. accepter — invitation — ministre.
2. recevoir — nouvelles — ami.
3. espérer — réponse — directeur.
4. obtenir — augmentation — patron.

7 **Composez une phrase en imitant le modèle 根据范例造句：**

A/ Interdire *à* quelqu'un *de faire* quelque chose:

interdire → *Elle* ***interdit à*** *son fils* ***de*** *fumer.*

1. Demander
2. Dire
3. Permettre
4. Promettre
5. Conseiller
6. Proposer

B/ Ohliger quelqu'un *à faire* quelque chose:

1. Inviter
2. Forcer
3. Aider

C/ Empêcher quelqu'un *de faire* quelque chose:

1. Remercier
2. Empêcher
3. Persuader

8

A/ Remplacez le COD par un infinitif de même sens 用一个同样意思的动词不定式替代

句中的直接宾语：

Ils désirent une boisson. → *Ils désirent* ***boire****.*

1. Est-ce que vous aimez la natation?
2. Est-ce que tu préfères le jeu?
3. Je déteste les déménagements.
4. Il souhaite un travail.
5. Ils ne veulent pas le divorce.
6. Aimes-tu le ski?

B/ Même exercice(attention à la préposition devant l'infinitif)**同样的练习(注宾动词不定式前的介词)：**

proposer de : Il propose une marche. → *Il propose* ***de marcher****.*

1. (*continuer à*) Ils continuent la course.
2. (*commencer à*) Est-ce que tu commences le dessin?
3. (*accepter de*) Nous avons accepté un voyage avec lui.
4. (*interdire de*) Dans cette rue, on va interdire le stationnement.
5. (*décider de*) Le chirurgien a décidé l'opération.

9 Complétez le texte par les prépositions *à* ou *de* chaque fois que c'est nécessaire 如有需要，用介词 à 或 de 填空：

《Ariel, est-ce que tu as aussi manqué ... le cours d'anglais? Moi, j'ai préféré ... travailler à la maison car je commence ... avoir peur ... l'examen.

— Non, bien sûr, j'ai assisté ... ce cours et j'ai pris ... des notes, mais le professeur a parlé ... l'année procbaine, et tu as eu tort ... ne pas venir.

— Oui, je sais, mais je voulais finir ... préparer ... mon exposé pour lundi. Dis, tu n'as sans doute pas besoin ... tes notes aujourd'hui, est-ce que je pourrai ... les photocopier cet après-midi?

— Évidemment! Je n'aime pas ... prêter ... mes affaires ... n'importe qui, mais avec toi, ce n'est pas pareil! Prends ... mon classeur, mais n'oublie pas ... me rendre mes notes.

— Je te promets ... tout rapporter demain. Merci d'aider ... tes copains!》

N.B. Voir aussi le chapitre 10 sur l'interrogation et le chapitre 22 sur les prépositions.
参阅第 10 章和第 22 章。

◆ 无声点评

当教师在课堂上引入直接宾语和间接宾语的概念之后，往往会有初学者反映一时难以完全理解。我们的看法是，如果掌握这些语法概念暂时有困难的话，不妨先从记忆实例入手。也就是说，多积累一些具体的动词搭配，从实例中摸索一些规律，慢慢地也就能够熟能生巧了。而本章练习设计的出发点也正是通过初学者经常使用到的动词来帮助大家理解、掌握直接宾语和间接宾语的概念(如练习第 1 大题)，并在此基础上要求初学者能够熟练地进行动词与直接宾语、间接宾语之间的搭配(如练习第 2、第 4、第 5 大题)。

而检验自己是否已正确分清直接宾语和间接宾语的方法则是就句中的宾语进行提问，也就是初学者在课堂上经常会接触到的“就划线部分提问”的练习。因此，请不要忽视本章练习第3大题的内容，可以结合本书第10章疑问句的内容进一步进行操练。

当名词充当间接宾语的时候，会牵涉到一个介词和名词之前的冠词进行缩合的问题。初学者经常会在这些地方出错，这是因为他们过多地注意了引导间接宾语的介词，而忽视了介词和冠词之间的配合。请在做填空题的时候特别注意介词和冠词之间的缩合。此外，当我们在句子中遇到一些已经缩合了的介词和冠词时，也应该多问自己几个为什么，以求将它们和部分冠词区分开来。例如：

J'achète **du veau** pour le dîner. 我为晚餐买了些小牛肉。（部分冠词，直接宾语）
Il joue **du violon**. 他拉小提琴。（介词 de + 冠词 le，间接宾语）
Je veux **des bonbons**. 我想要些糖果。（部分冠词，直接宾请）
Nous avons peur **des orages**. 我们害怕暴风雨。（介词 de + 冠词 les，间接宾语）

请进一步参阅本书第2章冠词部分的内容。

第18章

代 动 词

Les verbes pronominaux

● 要言不烦

代动词(verbes pronominaux)是指带有自反人称代词的动词,是一类特殊的动词。

在课堂教学中,代动词的学习是分几个阶段进行的。本书也将分几次讲解代动词的内容。本章的目的是帮助初学者了解代动词的基本构成,掌握代动词的分类与变位。

代动词的动词变位牵涉到两部分的内容,一是*自反人称代词部分的变化*,二是*动词部分的变位*,两者都必须根据主语人称作出相应的变化。

在代动词的不定式中,我们使用 se 来表示自反人称代词,而在具体的动词变位中则根据不同性数的主语人称进行变化,即:

je→me	nous→nous
tu→te	vous→vous
il→se	ils→se
elle→se	elles→se

不过,当代动词以不定式的形式直接出现在句子中时,自反人称代词 se 也必须和主语人称进行性数配合,而动词部分则保持不变。例如:

Je vais **me reposer**. 我马上要休息了。
Vous allez **vous coucher**. 你们马上要睡觉了。
Ils vont **se lever**. 他们马上要起床了。

我们始终将代动词中的自反人称代词和动词看成一个整体。因此,在否定句中,需要把 ne 放在自反人称代词的前面,pas 放在动词的后面。例如:

Je me couche. → Je **ne** me couche **pas**.

同样,在主谓倒置式的疑问句中,自反人称代词放在动词的前面,也就是说,我们将自反人称代词视为动词的一部分,然后再在此基础上进行主谓倒置。例如:

Tu te laves. 你洗澡。→ Te laves-tu？你洗澡吗？

而在肯定命令式中，自反人称代词放在动词后面，单数第二人称的人称代词 te 则要改成它的重读形式 toi 。在否定命令式中，自反人称代词仍放在动词的前面，且没有任何形式上的变化。例如：

Lève-**toi!** 你起床！
Ne **te** lève pas! 你别起床！

关于代动词命令式的内容请参阅本书第 19 章来学习。

代动词本身又可以分为四类。它们是自反意义代动词、相互意义代动词、被动意义代动词和绝对意义代动词。

自反意义代动词表示动作施加于施动者本身，也就是自反于主语的意思。这时，代动词中的自反人称代词可以是动词的直接宾语，也可以是动词的间接宾语。例如：

Je **me** couche. 我睡觉。（me 为直接宾语）
Il **se** brosse les dents. 他刷牙。（se 是间接宾语，les dents 为动词 brosser 的直接宾语）

判断自反意义代动词中的直被宾语或间接宾语的关键是看动词后面有没有宾语，如果有，这个宾语就是直接宾语，自反人称代词则为间接宾语；倘若没有，自反人称代词则为直接宾语。

相互意义代动词表示动作发生在主语之间。我们由此可以判断出，相互意义代动词的主语是复数的，或者是表示复数概念的人称代词 on。同样，相互意义代动词中的自反人称代词既可以是直接宾语，也可以是间接宾语。例如：

Vous **vous** regardez. 你们四目相对。（vous 为直接宾语）
Ils s'écrivent. 他们相互写信。（se 是间接宾语）

判断相互意义代动词中的直接宾语或间接宾语的关键是看动词本身应该后接直接宾语还是间接宾语。在以上两个例句中，动词 regarder 的搭配是 regarder quelqu'un，因此，句中的 vous 为直接宾语。而动词 écrire 的搭配是 écrire à quelqu'un ，所以，句中的 se 为间接宾语。

被动意义代动词表示动作是被动的，相当于被动语态。例如：

La fenêtre **se** ferme. 窗关上了。

而绝对意义代动词中的自反人称代词是代动词所固有的，不表达任何语法上的意义。例如：

Il s'en va. 他走了。

理解掌握代动词的分类对于学习代动词是非常重要的，因为，在代动词的第二阶段学习中，我们将利用这部分知识，进一步学习代动词在复合过去时时态中，过去分词和主语之间的

性数搭配。后者是代动词学习中的难点，而它又恰恰建立在本章知识的基础上。

有些代动词是由普通动词加上自反人称代词构成的。虽然这类代动词和普通动词形式相近，但语义往往不同，我们通常把它们称为“假朋友”，因此，在学习时需要特别注意，切勿望文生义。例如：

attendre (等待)→Je l'attends depuis deux heures. 我等他等了两个小时了。
s'attendre (料想)→Il ne s'attend pas à ce résultat. 他没想到这样一个结果。
passer (度过) →J'ai passé mes vacances chez mes grands-parents. 我在我外祖父母家过的假期。
se passer (发生)→Que s'est-il passeé hier? 昨天发生了什么?
entendre (听见)→Je n'ai rien entendu. 我什么也没听见。
s'entendre (融洽相处)→Elle s'entend bien avec ses copines. 她和女友们处得不错。

■ 步步为营

1

A/ Mettez les verbes au présent 写出下列动词的直陈式现在时变位：

Le matin, je me réveille, je m'étire et je me lève.
tu te ...
il se ...
nous nous ...
vous vous ...
ils se ...

B/ Refaites toutes les phrases au passé composé (attention, on utilise *être*)**将上述句子改为复合过去时：**

Hier matin, je me ***suis*** *réveillé(e), je me* ***suis*** *étiré(e)*, et je **me** ***suis*** *levé(e).*

2 **Mettez les verbes aux temps indiqués 按要求进行动词变位：**

1. Futur: Demain, tu(*se coucher*)tôt, tu (*s'endormir*) vite.
2. Imparfait: Les enfants(*s'amuser*) bien, ils ne (*s'ennuyer*) pas du tout.
3. Présent: Tous les matins, il (*se laver*), il(*se raser*).
4. Présent: Elle (*se coiffer*), elle (*se maquiller*) et elle (*s'habiller*).
5. Passé composé: Hier, nous (*se promener*) dans la forêt et nous (*se perdre*).
6. Présent: Elle (*se regarder*) dans la glace et elle (*se sourire*).
7. Futur: Nous (*s'installer*) dans un autre pays et nous (*s'habituer*) à notre nouvelle vie.

8. Imparfait: Plus il (*s'approcher*), plus je (*s'éloigner*).
9. Passé composé: Je (*se tromper*) de route et je (*s'arrêter*) pour demander mon chemin.
10. Imparfait: Est-ce que, tout jeune, tu (*s'intéresser*) déjà à la musique?

3 **Mettez les verbes aux temps indiqués 按要求进行动词变位:**

1. Présent: Ils (*se voir*) souvent, ils (*se téléphoner*) et ils (*s'écrire*) aussi.
2. Futur: Un jour, on (*se rencontrer*), on (*se sourire*) et on (*se parler*).
3. Imparfait: Frédéric et moi, nous (*s'interroger*) sans arrêt, nous (*se poser*) beaucoup de questions.
4. Passé composé: En quelle année est-ce que vous (*se marier*) et en quelle année est-ce que vous (*se séparer*)?

4 **Mettez les verbes aux temps indiqués 按要求进行动词变位:**

1. Imparfait: À cette époque-là, nous (*se disputer*) souvent et alors, tu (*s'en aller*) chaque fois furieux.
2. Passé composé: Je (*se souvenir*) de mon rendez-vous, je (*se dépêcher*).
3. Présent: Elle devient pâle, elle (*se taire*) puis elle (*s'évanouir*).
4. Futur: Est-ce que vous (*s'occuper*) de l'organisation de cette fête?
5. Présent: Les enfants (*se moquer*) toujours de Rémi. Alors, il (*s'échapper*) et il (*s'enfuir*).

▲ 层层递进

3 **Construisez les phrases au présent** (attention aux pronoms)**用直陈式现在时造句:**

*Devoir s'en aller: Je ... → **Je dois m'en aller**.*

1. (*Aller se reposer*). Nous ...
2. (*Aimer se disputer*). On ne ... pas ...
3. (*Venir de se marier*). Ils ...
4. (*Préférer se taire*). Je ...
5. (*Vouloir s'amuser*). Tu ...
6. (*Espérer ne pas se tromper*). Elle ...
7. (*Commencer à se sentir bien*). Je ...
8. (*Continuer à se voir*). Nous ...
9. (*Décider de se retrouver au café*). Vous ...
10. (*Détester se coucher tôt*). Tu ...

6 **Mettez les verbes aux temps indiqués 按要求进行动词变位：**

entendre：Présent → *Les personnes âgées n'... pas toujours bien.*
→ *Les personnes âgées n'**entendent** pas toujours bien.*

s'entendre avec：Présent → *Elle ... bien avec sa belle-mère.*
→ *Elle **s'entend** bien **avec** sa belle-mère.*

1. (*décider de*)：Passé composé — Je ... de mener une vie plus régulière.
(*se décider à*)：Passé composé — À deux heures du matin, il ... à partir.
2. (*apercevoir*)：Présent — De ma fenêtre, je ... les arbres de la forêt.
(*s'apercevoir de*)：Passé composé — Il ne ... pas ... de son erreur.
3. (*servir à*)：Présent — À quoi ... un aspirateur?
(*se servir de*)：Présent — Pour déboucher une bouteille, on ... d'un tire-bouchon.
4. (*attendre*)：Imparfait — Je ... Louis depuis une heure. Enfin, il est arrivé.
(*s'attendre à*)：Imparfait — Nous ne ... pas à ce résultat.
5. (*rendre*)：Passé composé — Est-ce que tu ... son disque à ton copain?
(*se rendre à*)：Futur — L'année prochaine, nous ... au Festival de Cannes.
6. (*trouver*)：Passé composé — Est-ce que tu ... ce mot dans le dictionnaire?
(*se trouver*)：Présent — Notre maison de campagne ... près de Bordeaux.
7. (*mettre*)：Impératif — ... tes bottes! Il pleut.
(*se mettre à*)：Passé composé — J'ai dit une bêtise. Ils ... à rire.
8. (*produire*)：Présent — La Martinique ... des bananes et des ananas.
(*se produire*)：Passé composé — Quel événement important ... en 1789 en France?
9. (*passer*)：Passé composé — Est-ce que vous ... une bonne journée?
(*se passer*)：Passé composé — Que ... -il ... hier?
10. (*arrêter*)：Passé composé — Ils ... leurs études.
(*s'arrêter de*)：Passé composé — Est-ce que tu ... de fumer?

N.B. Voir aussi le chapitre 20 sur l'accord des participes passés des verbes pronominaux et le chapitre 19 n° 15 sur les pronoms personnels. 参阅第 20 章和第 19 章练习 15。

◆ 无声点评

代动词向来是初学者学习中的一个难点，难就难在它的动词变位。不少学生在学习中总是不能熟练掌握代动词的变位方式，主要问题在这样两方面：一是在自反人称代词上出错，二是在过去分词的配合上出错。

我们认为，对于第一方面的困难，可以从强化记忆与主语人称性数相配合的自反人称代词入手，注意区分它们和已经学到或即将学习的其他人称代词之间的差别，避免出现混淆使用的现象。再者，特别要注意当代动词以不定式的形式出现在句子中时，自反人称代词仍然要根据主语人称进行变化，只有动词部分才保持不变。因此，请特别注意本章练习第 5 大题。

本章练习的第 1 大题主要帮助大家操练代动词的变位方式，练习包括了我们已经学习过

的一些主要时态。请大家特别注意其中有关直陈式复合过去时的变位，因为，代动词在直陈式复合过去时中，过去分词的性数会有一些特殊的变化。归纳起来看，自反意义代动词的过去分词要和它前面的直接宾语保持性数一致，但如果直接宾语出现在过去分词后面的话，过去分词则不变。例如：

Elle s'est lavée. 她洗了澡。
Elle s'est lavé les mains. 她洗了手。

相互意义代动词的请况和自反意义代动词一致。例如：

Elles se sont regardées. 她们互相对看了一下。
Elles se sont écrit des lettres. 她们相互写了信。

绝对意义代动词的过去分词和主语保持性数一致，因为，它后面如果有宾语，一定是间接宾语。例如：

Elle s'est moquée de son voisin. 她嘲笑了自己的邻居。

而被动意义代动词的过去分词也应和主语保持性数一数。例如：

La porte s'est ouverte. 门开了。

本章练习第1、第2大题中的动词为自反意义代动词，第3大题中的动词为相互意义代动词，面第4大题则混合了全部四种类型的代动词。请读者在做这些练习时特别注意区分它们各自的归属。此外，请参阅本书第20章第5大题的内容，进一步熟练掌握代动词在直陈式复合过去时中主语和过去分词之间的配合。

第19章

人 称 代 词

Les pronoms personnels

● 要言不烦

法语中的人称代词(pronoms personnels)有很多种,除了我们在学习中一直使用的非重读主语人称代词之外,还有重读人称代词、直接宾语人称代词、间接宾语人称代词、自反人称代词。此外,我们通常还把充当直接宾语或间接宾语的副代词 y、en 也归在人称代词的学习中。

掌握这些人称代词的具体形式并不十分困难,但是,人称代词从来都不是单独使用的,它们总是出现在具体的句子中。在疑问句和命令式中,它们往往又有其特殊的站位方式。在直陈式复合过去时中,当直接宾语人称代词放在动词前面时,过去分词还必须和它保持性数一致。所以说,本章的内容绝不是孤立的,需要和此前的其他知识结合起来学习。我们将接人称代词的不同类别,结合它们在各类句子中的具体使用来介绍它们的形式与用法。

重读人称代词是和非重读主语人称代词相对应存在的,也就是说,每一个非重读主语人称代词都有其相应的重读人称代词,即:

je→moi	nous→nous
tu→toi	vous→vous
il→lui	ils→eux
elle→elle	elles→elles

在具体的句子中,重读人称代词作为同位语,对非重读主语人称代词起到强调的作用。例如:

Lui, il aime le cinéma ; **moi**, je préfère la musique. 他,他喜爱看电影;我呢,我偏爱听音乐。
Elle et **moi**, nous allons au parc. 她和我,我们去公园。

重读人称代词也可以作为直接宾语,起到强调语气的作用。例如:

Lui, je le déteste. 他,我讨厌他。

重读人称代词有时还出现在介词 de、à 之后,充当间接宾语。例如:

Nous sommes fiers de **lui**. 我们为他骄傲。

Cette revue est à **elle**. 这本杂志是她的。

或者，重读人称代词还可以充当表语或状语：

C'est **moi**. 是我。（表语）

Je m'entends bien avec **elle**. 我和她处得不错。（状语）

Ils rentrent chez **eux**. 他们回自己的家。（状语）

通过本书第 17 章的学习，我们已经了解了如何判断动词的直接宾语。现在，我们要进一步学习如何使用**直接宾语人称代词**来替代前文中已经出现过的直接宾语，以使句子的表达更为简洁。直接宾语人称代词有这样一些形式：

me	我	nous	我们
te	你	vous	你们
le	他	les	他们
la	她	les	她们

在具体的使用中，当 me，te，le，la 出现在以元音字母或哑音 h 开头的动词前面时，要省音，必须写成 m'，t'，l'，l'。例如：

Nous **l'**aimons. 我们喜爱他。

Je **t'**écoute. 我在听你讲。

直接宾语人称代词通常放在相关动词前面：

Ce texte est difficile. Paul **le** lit plusieurs fois. 这篇课文很难，保罗读了好几遍。（le = ce texte）

J'écoute le professeur. **L'**écoutes-tu ? 我在听老师讲，你在听吗？（l' = le professeur）

Ce livre n'est pas intéressant. Ne **le** lisez pas ! 这本书没意思，你们别看它了！（le = ce livre）

但是，在肯定命令式中，直接宾语人称代词放在相关动词的后面，me 和 te 还必须采用它们的重读形式 moi，toi：

Ecoutez-**moi**! 你们听我说！

Sers-**toi** tout de suite ! 你请快吃吧！

Mangez-**le** ! 您把它吃了吧！

有些直接宾语的前面附带有不定冠词、部分冠词、基数词、数量副词或是泛指形容词，这时，我们需要使用副代词 **en** 来替代这些直接宾语：

J'ai des amis. 我有一些朋友。→J'**en** ai.

Je mange de la viande. 我吃肉。→J'**en** mange.

Il a trois cahiers. 他有 3 本本子。→Il **en** a trois.

Nous avons beaucoup de livres. 我们有许多书。→ Nous en avons beaucoup.

Elle a plusieurs questions. 她有好几个问题。→Elle en a plusieurs.

间接宾语人称代词用以替代前文中已经出现过的间接宾语,它们的形式是:

me	我	nous	我们
te	你	vous	你们
lui	他	leur	他们
lui	她	leur	她们

和直接宾语人称代词一样,当 me, te 出现在以元音字母或哑音 h 开头的动词前面时,要写成它们的省音形式 m', t'。在肯定命令式中,间接宾语人称代词放在相关动词的后面,而在其他情况下,间接宾语人称代词则放在相关动词的前面。例如:

Il donne un livre à Paul. 他给保罗一本书。→Il **lui** donne. (lui = à Paul)

Cette veste ne plaît pas à ma soeur. 这件上衣不讨我姐姐喜欢。→Cette veste ne **lui** plaît pas. (lui = à ma sæur)

Ne rendez pas ces cahiers à vos étudiants ! 别把这些本子还给您的学生们! →Ne leur rendez pas !

(leur = à vos étudiats)

Donnez-moi ce livre, s'il vous plaît ! 请您把这本书给我!

有些以介词 à 引导的间接宾语是由副代词 **y** 来替代的。它在句中的位置和其他间接宾语人称代词一样,即,除肯定命令式之外,y 都是放在相关动词的前面。例如:

Il pense à son avenir. 他考虑自己的未来。→Il **y** pense. (y = à son avenir)

Elle n'est pas habituée à son travail. 她不适应自己的工作。→Elle n'**y** est pas habituée. (y = à son travail)

Est-il déjà arrivé à Paris ? 他已经到巴黎了吗? →**Y** est-il déjà arrivé ? (y = à Paris)

Ne réfléchit pas à cette proposition ! 别思考这个建议! →N'**y** réfléchit pas ! (y = à cette proposition)

Pense à ton travail ! 想想你的工作! →Penses-**y** ! (y = à ton travail)

有些以介词 de 引导的间接宾语则是由副代词 en 来替代的,例如:

J'ai besoin de ce dictionnaire. 我需要这本词典。→J'**en** ai besoin. (en = de ce dictionnaire)

Il est rentré de son voyage. 他刚结束旅行回来。→Il **en** est rentré. (en = de son voyage)

很多情况下，一个动词会同时兼有直接宾语和间接宾语。这时，我们就需要同时运用两个人称代词来替代它们。因此，人称代词之间的位置关系是这部分学习的重点。在肯定句、否定句、否定命令式句中，主语、人称代词、动词之间的位置关系是这样的：

主语	me	le	lui	y	en	动词
	te	la	leur			
	nous	les				
	vous					

在肯定命令式中，动词和人称代词之间的关系则是这样的：

动词	le	moi	y	en
	la	toi		
	les	lui		
		leur		

在直陈式复合过去时中，当我们用人称代词代替直接宾语时，还会牵涉到一个过去分词的配合问题，这部分的内容请参阅本书第 20 章来学习。此外，我们已经在第 18 章中讲解了代动词中的自反人称代词，本章就不再展开这部分的内容了。

■ 步步为营

1 Écrivez le pronom personnel tonique qui convient 写出适当的重读人称代词：

A/ → *Toi, tu habites dans une ville,* ***moi****, j'habite à la campagne.*

1. ..., vous apprenez le chinois, ..., nous étudions l'arabe.
2. ..., je fais du judo, ..., tu joues au golf.
3. Florence, ..., aime la marche.
4. Bob, ..., est champion de ski.
5. ..., ils sont sportifs, ..., elles préfèrent le cinéma.

B/

1. Est-ce que ce sac est à toi? Non, il n'est pas à ...
2. Ils ont invité leurs amis chez ... samedi dernier.
3. Il est petit. Elle paraît très grande à côté de ...
4. Viens avec ...! Nous allons voir une exposition de photos.
5. Tu connais Martine? Jean est capable de tout pour ..., il est fou d'...

2 Choisissez une réponse affirmative ou négative en remplaçant le nom complément d'objet direct par un des pronoms *le* (*l'*), *la* (*l'*) ou *les* 根据范例用直接宾读人称代词回答问题：

A/ *Est-ce que tu lis* ***le journal/ce journal/ton journal*** *tous les soirs?*

→ *Oui, je **le** lis tous les soirs./Non, je ne **le** lis pas tous les soirs.*

1. Est-ce que tu écoutes la radio tous les matins?
2. Est-ce que vous regarderez le match à la télévision?
3. De votre chambre d'hôtel, est-ce que vous verrez la mer?
4. Est-ce qu'il accepte les critiques?
5. Est-ce que tu aimes les bandes dessinées?

B/
1. Connais-tu ces chanteurs?
2. Écoute-t-elle souvent ce disque?
3. Mettras-tu cette jupe ce soir?
4. Est-ce qu'ils prennent cet avion?
5. Veux-tu ces livres?
6. Lirez-vous cet article?

C/
1. Avez-vous votre carte de séjour?
2. Est-ce que tu as retrouvé ton sac?
3. Est-ce qu'elle détestait sa belle-mère?
4. Descendras-tu mes valises?
5. A-t-il emporté son ordinateur?
6. Paient-ils leurs factures?

D/ Attention à l'accord du participe passé:

*As-tu apporté **ta raquette de tennis**? → Oui, je **l'**ai apport**ée**. /Non, je ne **l'**ai pas apport**ée**.*

1. Avez-vous perdu vos papiers?
2. Avez-vous photographié la Tour Eiffel?
3. A-t-il photocopié ces documents?
4. A-t-on filmé cette scène à Venise?
5. Roméo a-t-il aimé Juliette?
6. A-t-elle montré ses photos?

3 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en remplaçant le nom COD par le pronom *en* 根据范例用副代词 en 回答问题:**

A/ *Avez-vous **une idée**? → Oui, j'**en** ai **une**./Non, je n'**en** ai pas.*

1. Est-ce que tu as un problème?
2. Est-ce que tu poseras une question?
3. Est-ce qu'ils veulent une petite fille?
4. Est-ce qu'on prend un taxi?
5. Est-ce que tu bois un café?
6. As-tu fait un dessert pour le dîner?

B/ *Lisez-vous **des romans** policiers? → Oui, j'**en** lis./Non, je n'**en** lis pas.*

1. Portez-vous des lunettes de soleil?
2. Est-ce que tu achèteras des fruits?
3. Ont-ils demandé des conseils?
4. Y a-t-il des fantômes chez vous?
5. Casse-t-elle souvent des verres?
6. Est-ce qu'il fait des bêtises?

C/ *Avez-vous entendu **du bruit**?*

→ *Oui, j'**en** ai entendu./Non, je n'**en** ai pas entendu.*

1. Est-ce que vous voulez du vin?
2. Avez-vous de la mémoire?
3. As-tu pris de l'argent dans mon sac?
4. Est-ce qu'elle a de la patience?
5. Avez-vous fait de la musique?
6. Reprenez-vous du thé?

D/ *Combien de **frères** as-tu?*

→ *J'**en** ai **trois**./Je n'**en** ai **aucun**.*

1. Combien de bouteilles achètera-t-il?
2. Combien de tartines est-ce que tu prends le matin?
3. Combien de tasses de café buvez-vous chaque jour?
4. Combien d'enfants est-ce qu'ils ont?

5. Combien d'étages y a-t-il dans cet immeuble?

E/ *Dis-tu **quelques mots** de coréen?*
→ *Oui, j'**en** dis **quelques-uns**.*
→ *Non, je n'**en** dis **aucun**.*

*Avez-vous **plusieurs amies** coréennes?*
→ *Oui, j'**en** ai **plusieurs**.*
→ *Non, je n'**en** ai **aucune**.*

1. Prendras-tu quelques photos?
2. Est-ce qu'il a écrit plusieurs livres?
3. A-t-il bu plusieurs verres de cognac?
4. Avez-vous fait plusieurs erreurs?
5. Reste-t-il quelques bouteilles?
6. Ai-je oublié quelques détails?

F/ *Planteras-tu **beaucoup de** fleurs?*
→ *Oui, j'**en** planterai **beaucoup**. / Non je n'**en** planterai **pas beaucoup**.*

1. Est-ce qu'elle a visité beaucoup de pays?
2. As-tu gagné un peu d'argent?
3. Est-ce que nous faisons trop de bruit?
4. Est-ce qu'il y a assez de vent pour faire du bateau?
5. Est-ce qu'ils ont beaucoup de problèmes?

4 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en remplaçant le complément d'objet indirect par un des pronoms *lui* ou *leur* 根据范例用间接宾语人称代词回答问题:**

A/ *Est-ce que tu as écrit **à Mario** (**à Paula**)?*
→ *Oui, je **lui** ai écrit. / Non, je ne **lui** ai pas écrit.*

1. Est-ce qu'elle a parlé à son père?
2. Avez-vous téléphoné à votre avocat?
3. Est-ce que tu ressembles à ta grand-mère?
4. Est-ce qu'il a répondu poliment à cette cliente?
5. Est-ce que Paul plaît à Virginie?

B/ *Est-ce que tu penses **à Jacques** (**à Anne**)?*
⚠ → *Oui, je pense **à lui** (**à elle**). / Non, je ne pense pas **à lui** (pas **à elle**).*

1. Est-ce que tu penses à ta mère?
2. Est-ce que tu penseras à ton cousin, le jour de sa fête?
3. Est-ce que tu as pensé à tes amis pendant leur absence?
4. Est-ce que tu pensais souvent à tes amies?

C/ *Est-ce que vous êtes fier **de votre fils** (**de votre fille**)?*
→ *Oui, je suis fier **de lui** (**d'elle**).*

1. Est-ce que tu as encore besoin de ta maman?
2. Est-ce qu'elle a peur de son patron?
3. Est-ce que tu es amoureux de cette fille?
4. Est-ce qu'elle parle souvent de ses trois maris?
5. Est-ce qu'elle est jalouse de ses sœurs?

5

A/ Répondez en remplaçant le complément d'objet indirect par le pronom *y* 根据范例用

副代词 y 回答问题：

*Est-ce que tu as assisté **à cette fête**?*

→ *Oui, j'**y** ai assisté. / Non, je n'**y** ai pas assisté.*

1. Est-ce qu'il réfléchit à cette possibilité?
2. Est-ce que vous pensez souvent à votre départ?
3. Est-ce que tu répondras à cette question?
4. Est-ce qu'ils désobéissent toujours aux ordres?
5. Est-ce qu'elles jouent au volley-ball chaque semaine?

B/ Répondez en remplaçant le complément de lieu par le pronom *y* 根据范例用副代词 y 回答问题：

*Est-ce que tu vas souvent **à la piscine**?*

→ *Oui, j'**y** vais deux fois par semaine. / Non, je n'**y** vais jamais.*

1. Est-ce que tu es allé au Musée d'Art Moderne?
2. Est-ce qu'ils resteront longtemps à Milan?
3. Est-ce que vous avez toujours habité dans cette rue?
4. Est-ce que les vélos sont dans le garage?
5. Combien de temps a-t-il vécu en Malaisie?

6

A/ Choisissez une réponse affirmative ou négative en remplaçant le complément d'objet indirect par le pronom *en* 根据范例用副代词 en 回答问题：

*Est-ce que tu es heureux **de ta nouvelle vie**?*

→ *Oui, j'**en** suis heureux. / Non, je n'**en** suis pas heureux.*

1. Est-ce que tu manques d'argent?
2. Est-ce que vous avez changé de voiture?
3. Est-ce qu'elle joue bien du piano?
4. As-tu besoin de ce dictionnaire en ce moment?
5. Es-tu triste de ce changement?

B/ Répondez en remplaçant le complément de lieu par le pronom *en* 根据范例用副代词 en 回答问题：

*À quelle heure est-ce que l'avion repartira **de l'aéroport d'Orly**?*

→ *Il **en** repartira à seize heures.*

1. Est-ce que tu descendras de l'autobus au prochain arrêt?
2. Est-ce qu'il est déjà sorti de la banque?
3. Est-ce que ta maison est proche de la gare?
4. Est-ce qu'il est rentré de son voyage?
5. Est-ce que tu viens du Sud de la Norvège?

7 **Remplacez le complément par un pronom à l'impératif affirmatif ou négatif 根据范例改写下列句子:**

A/ *Regarde **cette affiche**! → Regarde-**la**! / Ne **la** regarde pas!*

1. Ouvre la fenêtre!
2. Répète ce mot!
3. Eteignez les lumières!
4. Cherche la solution!
5. Suivez mon plan!
6. Jetez ces papiers!

B/ *Parle **à ton voisin**! → Parle-**lui**! / Ne **lui** parle pas!*

1. Téléphonez à ce dentiste!
2. Ecris à tes grands-parents!
3. Réponds à Sophie!
4. Souriez au photographe!
5. Obéis à ton mari!
6. Parlez à ces journalistes!

C/ *Apporte **du champagne**! → Apportes-**en**! / N'**en** apporte pas!*

1. Achète de la confiture!
2. Offre des fleurs!
3. Prenez des vitamines!
4. Change de métier!
5. Sors de ta chambre!
6. Cueille des fruits!

D/ *Pense **à ton rendez-vous**! → Penses-**y**! / N'**y** pense pas!*

1. Joue au poker!
2. Réfléchissez à notre situation!
3. Reste dans cette entreprise!
4. Va à la banque!
5. Allons à cette réunion!
6. Retourne à la poste!

8 **Répondez en remplaçant les compléments par des pronoms 用代词回答下列问题:**

1. Est-ce que tu prends ton parapluie?
   Est-ce que tu prends un parapluie?
2. Est-ce que vous avez bu votre café?
   Est-ce que vous avez bu du café?
3. Ont-ils réservé leurs hillets d'avion?
   Ont-ils réservé des billets d'avion?
4. Verras-tu ces films?
   Verras-tu beaucoup de films?
5. As-tu envoyé ta lettre?
   As-tu envoyé une lettre?
6. Ont-ils visité ces musées?
   Ont-ils visité des musées?

9 **Remplacez les compléments par des pronoms personnels 用人称代词回答下列问题:**

1. Tu aimes beaucoup ton cousin.
2. Tu téléphones à ton cousin.
3. Vous écrivez à vos parents.
4. Vous remerciez vos parents.
5. Ils rencontrent Sophie.
6. Ils disent bonjour à Sophie.
7. Ils embrassent Sophie.
8. Nous avons invité nos amis.
9. J'ai demandé à nos amis de venir.
10. Nous attendons nos amis.

10 **Répondez en remplaçant le complément par le pronom qui convient 用适当的代词回答下列问题:**

1. Est-ce que tu répondras à Paula?
2. Est-ce que tu as répondu à sa lettre?

3. Est-ce que tu as assisté à ce concert?
4. Ce blouson appartient-il à Marco?
5. Ces cadeaux feront-ils plaisir aux Lepic?
6. A-t-il touché à mes papiers?
7. Ressemblent-ils à leur mère?
8. Olivia manque-t-elle à ses parents?
9. As-tu pensé à cette solution?
10. Est-ce que tu penses à cette fille?

11 **Même exercice 同样的练习：**

1. Es-tu content de ton séjour à Prague?
2. Est-ce qu'ils sont revenus de Hongrie?
3. Est-elle arrivée facilement à ce résultat?
4. A-t-il participé à cette course?
5. Faites-vous partie de ce club de judo?
6. Sont-ils allés en Pologne?
7. Ont-ils peur du terrorisme?
8. Ont-ils peur des terroristes?
9. Ont-ils parlé de la grève?
10. Ont-ils parlé des jeunes chômeurs?

12 **Remplacez le complément par le pronom qui convient 用适当的代词替代句中的宾语：**

1. Oublie ton chagrin d'amour!
2. Change de travail!
3. Quitte ton pays!
4. Va en Amérique!
5. N'aie pas peur du changement!
6. Pense à l'avenir!
7. Fais tes valises!
8. Ne dis rien à tes copains!
9. Téléphone vite à Stéphanie!
10. Pars avec Stéphanie!

13 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en employant le pronom COD qui convient *me*, *te*, *nous*, *vous* 根据范例用直接宾语人称代词回答问题：**

A/ *Est-ce que tu **me** comprends?* → *Oui, je **te** comprends./Non, je ne **te** comprends pas.*

1. Est-ce que vous nous attendiez?
2. Est-ce qu'il te raccompagnera?
3. Est-ce qu'ils vous détestent?
4. Est-ce que vous m'écoutez?
5. Est-ce que tu m'aimes?
6. Est-ce qu'elle t'entend?

B/ **Attention à l'accord du participe passé 回答问题（注意过去分词的配合）：**

*Est-ce que tu **m**'as reconnu(e)?*

→ *Oui, je **t'**ai reconnu(e)./ Non, je ne **t'**ai pas reconnu(e).*

1. Est-ce qu'il t'a regardé(e)?
2. Est-ce que nous vous avons remercié(e)s?
3. Est-ce que tu m'as pris(e) en photo?
4. Est-ce que vous nous avez attendu(e)s longtemps?
5. Est-ce que vous m'avez appelé(e), hier, au téléphone?

14 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en employant un des pronoms COI *me* (*m'*), te(t'), nous, vous 用间接宾语人称代词回答问题：**

A/ *Est-ce que tu **m'**écriras?*

→ *Oui, je **t'**écrirai bientôt.*

→ *Non, je ne **t'**écrirai pas.*

1. Est-ce que tu m'apportes quelque chose?
2. Est-ce que je te plais avec cette coiffure?
3. Est-ce que vous nous répondrez?
4. Est-ce que vos filles vous ressemblent?
5. Est-ce qu'elle te dit tout?

B/ *Est-ce que tu **m'**as écrit?*

→ *Oui, je **t'**ai écrit.*

→ *Non, je ne **t'**ai pas écrit.*

1. Est-ce qu'elle vous a souri?
2. Vous a-t-il dit merci?
3. Qu'est-ce que tu m'as apporté?
4. Est-ce que cela t'a plu?
5. Qu'est-ce qu'elle t'a demandé?

15 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en employant des verbes pronominaux 根据范例回答问题(注意代动词中的主语、直接宾语、间接宾语):**

A/ Remarquez les deux pronoms(sujet, COD):

*Est-ce que **vous vous** verrez à Chicago?* → *Non, **nous** ne **nous** verrons pas à Chicago.*

1. Est-ce qu'ils s'aiment?
2. Est-ce que vous vous couchez tard?
3. Nous rencontrerons-nous une autre fois?
4. Est-ce que je me trompe?
5. Te lèves-tu toujours aussi tôt?
6. Est-ce qu'ils se voient souvent?

B/ Remarquez les deux pronoms: sujet, COI.

*Est-ce que **vous vous** téléphonez souvent?* → *Oui, **nous nous** téléphonons très souvent.*

1. Est-ce que vous vous écrirez bientôt?
2. Est-ce qu'elles se ressemblent beaucoup?
3. Est-ce que vous vous dites adieu?
4. Nous sommes-nous tout dit?
5. Se sont-ils parlé longtemps?
6. Est-ce que vous vous plaisez?

16

A/ Mettez les verbes à l'impératif négatif 将下列句子改为否定命令式:

*Appelle-**moi** ce soir!* → *Ne **m**'*appelle pas ce soir!

1. *Oublie-moi!*
2. *Attendez-nous!*
3. *Assieds-toi!*
4. *Servez-vous avant elle!*
5. *Regarde-toi dans la glace!*
6. *Éloignons-nous!*
7. *Arrêtez-vous!*
8. *Ecrivez-nous tout de suite!*
9. *Laisse-moi seul!*
10. *Parle-moi!*

B/ Mettez les verbes à l'impératif affirmatif 将下列句子改为肯定命令式：

*Ne **vous** levez pas!* → *Levez-**vous**!*

1. Ne vous approchez pas!
2. Ne te tais pas!
3. Ne me dis rien!
4. Ne te sers pas de ce couteau-là!
5. Ne t'appuie pas là-dessus!
6. Ne vous occupez pas de moi!
7. Ne pensez pas à moi!
8. Ne me téléphone pas avant ce soir!
9. Ne m'embrasse pas!
10. Ne nous marions pas!

▲ 层层递进

17 Choisissez une réponse affirmative ou négative en employant des pronoms 用人称代词回答问题：

A/ *Diras-tu **la vérité à Nicolas**?*

→ *Oui, je **la lui** dirai. Non, je ne **la lui** dirai pas.*

1. Est-ce que vous apporterez ce bouquet à Charlotte?
2. Présenteras-tu tes excuses à ton patron?
3. Est-ce qu'elle montrait ses sentiments à ses enfants?
4. Est-ce que tu as souhaité sa fête à Catherine?
5. Ferez-vous cette surprise à vos parents?

B/ *Est-ce que tu **me** prêtes **ton vélo**?*

→ *Oui, je **te le** prête./ Non, je ne **te le** prête pas.*

1. Est-ce que vous nous raconterez votre histoire?
2. Me proposera-t-il son aide?
3. Est-ce que tu me donneras ton adresse?
4. Quand me rapporteras-tu mes cassettes?
5. Est-ce qu'on nous posera ces questions à l'examen?
6. Est-ce que je t'ai annoncé mon départ?

C/ *Est-ce que tu as emprunté **de l'argent à Jean-Luc**?*

→ *Oui, je **lui en** ai emprunté. /Non, je ne **lui en** ai pas emprunté.*

1. Est-ce que tu as pris une cravate à ton père?
2. Est-ce qu'ils vous ont réclamé une facture?
3. Paieront-ils des études supérieures à leurs enfants?
4. Est-ce qu'ils se servent encore de leur vieille voiture?
5. Est-ce que tu me donneras de tes nouvelles?
6. Est-ce que tu te souviendras de mon numéro de téléphone?

D/ *Emmènerez-vous **ces touristes à Chamonix**?*

→ *Oui, je **les y** emmènerai./ Non, je ne **les y** emmènerai pas.*

1. Est-ce que tu as remis les clés dans le tiroir?

2. Avez-vous rencontré Marie à Tahiti?
3. Est-ce que vous vous êtes mis au travail?
4. Est-ce que tu t'intéresses encore à la politique?
5. Est-ce que je m'habituerai un jour à votre accent?

18 **Remplacez les compléments par les pronoms qui conviennent, puis mettez le verbe à l'impératif négatif 用人称代词替代句中的宾语并改为否定命令式：**

A/ *Envoie **ta lettre au directeur**!* → */ Envoie-**la-lui**! /Ne **la lui** envoie pas!*

1. Portez ce paquet aux voisins!
2. Donnez ces fleurs à Myriam!
3. Faites vos critiques à l'hôtesse!
4. Chante cette chanson à Camille!
5. Propose tes photos à ce publiciste!
6. Explique ton problème à Marc!

B/ *Apportez-**moi votre dossier**!* → *Apportez-**le-moi**! / Ne **me l'**apportez pas!*

1. Rendez-moi la monnaie!
2. Achète-moi le journal!
3. Passez-nous la carte!
4. Lis-nous le menu!
5. Lave-toi les cheveux maintenant!
6. Renvoie-moi ces documents!

C/ *Laissez **du temps aux candidats**!* → *Laissez-**leur-en**! /Ne **leur en** laissez pas!*

1. Donnez-moi du chocolat noir!
2. Parle de ce projet à ta cousine!
3. Sers-toi de mon fax!
4. Demandons de l'aide aux voisins!
5. Préparez-nous du punch!
6. Passez-vous de tabac!

D/ **Remplacez le complément par le pronom qui convient 用适当的代词改写句子：**

*Méfie-toi **de cet homme**!* → *Méfie-toi **de lui**!*

*Méfie-toi **des embouteillages**!* → *Méfie **t'en**!*

1. Parle-moi de Sylvie!
   Parle-moi de tes projets!
2. Souviens-toi de tes copains!
   Souviens-toi de tes promesses!
3. Occupe-toi de tes affaires!
   Occupe-toi de ces clientes!
4. Ne te moque pas de ton frère!
   Ne te moque pas de mon accent!
5. Intéresse-toi aux autres!
   Ne t'intéresse pas trop aux sports!
6. Habituez-vous à ce chef!
   Habituez-vous au climat!

19 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en employant les pronoms qui conviennent**(attention à l'accord des participes passés)**用适当的代词回答问题(注意过去分词的配合)：**

1. Est-ce qu'il t'a fait des excuses?
   Est-ce qu'il t'a fait ses excuses?
2. A-t-elle caché son problème à ses filles?
   A-t-elle caché un problème à ses filles?
3. L'architecte présentera-t-il son projet au président?
   L'architecte présentera-t-il un projet au président?
4. Ont-ils donné leurs coupes aux gagnants?

Ont-ils donné des coupes aux gagnants?

5. Vous a-t-il offert sa place?

Vous a-t-il offert une place?

20 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en employant le pronom personnel qui convient 根据范例用适当的人称代词回答问题：**

A/ *Vas-tu **faire ce voyage**? → Oui, je vais **le faire**. / Non, je ne vais pas **le faire**.*

1. Peux-tu fermer la fenêtre?
2. Devez-vous bientôt rendre ces livres?
3. Arrives-tu à faire ces exercices?
4. Avez-vous oublié de prévenir Ségolène?
5. As-tu commencé à lire un roman?
6. Est-ce qu'elle veut vous voir?
7. As-tu essayé de me parler?
8. Aimez-vous vous promener le soir?
9. Voulez-vous prendre l'apéritif?
10. Vas-tu enfin réfléchir à ton avenir?

B/ *Faut-il demander **son avis à ton père**?*

*→ Oui, il faut **le lui** demander. / Non, il ne faut pas **le lui** demander.*

1. Peux-tu me photocopier cet article?
2. Est-ce qu'il vient de parler à Jean-Pierre de son idée?
3. Est-ce que je dois ranger mes affaires dans ce placard?
4. Est-ce que tu apprendras à te servir du caméscope?
5. L'hôtesse a-t-elle fini de servir leur repas aux passagers?

C/ *Avez-vous fait réparer **la voiture**?*

*→ Oui, je **l'ai fait** réparer. / Non, je **ne l'ai pas fait** réparer.*

1. Est-ce que vous ferez faire des travaux chez vous?
2. Est-ce qu'on laisse entrer les chiens ici?
3. Est-ce qu'elle a laissé Pierre jouer dehors?
4. Est-ce que cette société fait travailler ces jeunes?
5. Est-ce qu'ils ont laissé parler l'accusé?

21 **Choisissez une réponse affirmative ou négative en employant le pronom qui convient 用适当的代词回答问题：**

1. Est-ce que tu commences à connaître nos habitudes?
2. Est-ce que vous voulez bien répéter votre question?
3. A-t-il refusé de vous servir?
4. Est-ce qu'ils feront venir des pamplemousses d'Israël?
5. Est-ce que tu es arrivé à te servir de cet ordinateur?
6. Avez-vous pensé à téléphoner au médecin?
7. Est-ce que vous devez assister à cette réunion?
8. Vas-tu te laver les mains avant le dîner?
9. Est-ce que vous pouvez emmener les enfants à l'école?
10. Est-ce que tu laisseras partir tes filles?

22 **Remplacez le complément par un pronom, puis mettez la phrase à l'impératif négatif 根据范例改写句子：**

A/ *Va mettre **le couvert** tout de suite!*

→ *Va **le** mettre tout de suite! /Ne va pas **le** mettre tout de suite!*

1. Va poster ces lettres!
2. Allez téléphoner aux pompiers!
3. Acceptez de faire ce travail!
4. Refusez d'aller dans ce bistrot!
5. Arrête de dire des bêtises!
6. Essaie de dire ça à Yann!

B/ **Même exercice** (attention à la place du pronom à l'impératif négatif)**同样的练习：**

***Laisse** pleurer **le bébé**!*

→ ***Laisse-le** pleurer! /Ne **le laisse** pas pleurer!*

1. Faites entrer ces visiteurs!
2. Faites repeindre votre studio!
3. Fais rire ton petit frère!
4. Laisse parler les autres!
5. Laissez sortir les enfants!
6. Laisse courir le chien!

22 **Remplacez les pointillés par les pronoms qui conviennent, puis choisissez une réponse affirmative ou négative 用适当的代词填空并回答问题：**

J'ai remarqué cette affiche, et toi, ... as-tu remarquée aussi?

→ *J'ai remarqué **cette affiche**, et toi, **l'**as-tu remarquée aussi?*

1. J'ai déjà lu ce livre, et toi, ... as-tu déjà lu?
2. J'ai téléphoné à Bernard, et toi, ... as-tu téléphoné?
3. Je m'intéresse à l'histoire de l'art et toi, ... intéresses-tu?
4. J'ai besoin de ce médicament, et toi, ... as-tu besoin aussi?
5. J'ai expliqué ma situation aux autres, et toi, ... as-tu expliqué la tienne?
6. J'ai posé cette question à mon médecin, et toi, ... as-tu posée?
7. Je me désintéresse de la politique, et toi, ... désintéresses-tu?
8. Annabel m'a volé de l'argent, et à toi, ... a-t-elle volé?
9. Jean m'a montré son nouveau studio, et à toi, ... a-t-il montré?
10. J'ai offert des fleurs à Mathilde, et toi, ... as-tu offert?

24 **Remplacez les pointillés par le pronom qui convient 用适当的代词填空：**

Sur le divan du psychanalyste：

《Bonjour, docteur.

— Bonjour, madame, asseyez-...! Que puis-... faire pour ...?

— Docteur, ma vie est un enfer： ... ne mange plus, ... ne dors plus, je ... en prie, aidez-...!

— Madame, installez-... ici! (Il ... montre le divan)

Allongez-..., fermez les yeux et racontez-... tout!

— Docteur, mon mari ne ... regarde plus, ... ne ... voit plus.

Je . . . parle, il ne . . . écoute pas, je . . . interroge, il ne . . . répond pas.

Mon anniversaire? Il . . . oublie toujours.

Des cadeaux? Il ne . . . . . . fait aucun.

Au restaurant, au cinéma? Nous n'. . . allons jamais.

Des amis? Nous n'. . . recevons plus.

Des voyages? Nous n'. . . faisons pas.

Docteur, je . . . en supplie, conseillez-. . . !

Dites-. . . : que dois-. . . faire, que dois-. . . . . . dire? Je . . . aime encore, mais bientôt, . . . vais . . . détester.》

N. B. Voir aussi le chapitre 20 sur l'accord des participes et le chapitre 25 sur les pronoms relatifs. 参阅第 20 章和第 25 章。

◆ 无声点评

在教学中,我们曾经发现过这样的有趣现象,每当测验、考试中涉及人称代词,特别是双重人称代词时,有个别学生就会在草稿纸上将所记忆的人称代词位置图先默写出来,然后再按图索骥。这固然能够解决一时的考试问题,但从根本上说,还是一个饮鸩止渴的方法。语言的学习不是说考完试就可以置之脑后而不理的,因为在语言实践中,我们每时每刻都会用到各方面的知识。许多学生反映,人称代词部分的内容并不难理解,但是在使用中自己往往缺乏信心,因面出错率较高。这恐怕还是因为缺少足够操练的缘故吧! 建议初学者从一开始就不要忽视口头操练,可以请老师或同学,用录音机录下一些带有直接宾语或间接宾语的句子,然后在规定的时间内,快速地将这些句子中的各类宾语改换成人称代词。一开始操练时,可以仅仅找一些直陈式现在时的句子,仅仅把重点放在人称代词上。等到能够熟练掌握各类人称代词之后,再找一些各种时态的句子来练习,以求最终能够在真实的语言环境中熟练地、恰到好处地使用人称代词。

本章练习较多,读者可以根据各自的学习进度来挑选相应的练习。但请格外注意练习第 20、第 22 大题。

我们在讲解每一类人称代词时,都反复强调,它们总是放在相关动词的前面或后面。请不要忽视这个"相关"的概念。因为,人称代词所替代的宾语总是和某一个动词发生关联的,总是某一个动词的直接宾语或间接宾语。所以,人称代词必须跟着相关动词走。特别是当句子中出现动词不定式,而动词不定式又带有宾语时,人称代词一定要放在与之相关联的动词前或后。练习第 20 大题 A、B 以及第 22 大题 A 部分的内容都是帮助大家操练这方面的知识的。例如:

Je vais mettre le couvert. 我马上摆餐具。→Je vais le mettre.
(le couvert 是动词 mettre 的直接宾语,所以放在该动词的前面)

Il demande à Paul de mettre le couvert. 他叫保罗摆餐具。→Il lui demande de le mettre.
(à Paul 是动词 demander 的间接宾语,所以放在它的前面;而 le couvert 的情况同上一句

句子，因此，仍放在动词 mettre 的前面）

练习第 20 大题 C 部分的内容涉及了 faire + 动词不定式的表达方式。这是一个特例，需要特别记忆。在 faire + 动词不定式的表达中，如果动词不定式不带有直接宾语的话，那么，不定式的主语就被视为直接宾语，也就是说，当它被人称代词所替代时，采用直接宾语人称代词的形式，且放在 faire 的前面（在肯定命令式中，人称代词则放在 faire 的后面）。而且，在复合过去时中，过去分词 fait 没有性数变化。例如：

J'ai fait réparer la voiture. 我找人修了汽车。→Je l'ai fait réparer.
（la voiture 是动词不定式 réparer 的直接宾语）
Le professeur fait travailler ces jeunes. 老师让这些年轻人学习。→Le professeur les fait travailler.
（ces jeunes 是动词不定式 travailler 的主语）
Fais travailler ton frère ! 你叫你哥哥工作！ →Fais-le travailler !
（ton frère 是动词不定式 travailler 的主语）

同样，在 laisser quelqu'un + infinitif 的表达中（见练习第 22 大题 B 部分的内容），替代不定式主语的人称代词放在动词 laisser 的前面（在肯定命令式中，人称代词则放在 laisser 的后面）。而且，在复合过去时中，过去分词 laissé 通常情况下没有性数变化。例如：

Tu laisses parler les autres. 你让别人说话。→Tu les laisses parler.
Laissez pleurer le bébé ! 您让小宝宝哭吧！ →Laissez-le pleurer !
J'ai laissé sortir les enfants. 我让孩子们出去了。→Je les ai laissé sortir.

有不少学生在学习了人称代词之后，碰到任何情况都想试着使用人称代词。其实不然，人称代词的使用是要讲究一个度的。人称代词只用于替代前文出现过的各类宾语，如果没有上文做铺垫，单纯地使用人称代词的话，势必会导致表达上的混乱，以至别人无法理解。所以，即便非常熟练地掌握了人称代词，也切勿滥用。

第20章

分　词
Les participes

● 要言不烦

法语中的分词(participe)分为现在分词(participe présent)和过去分词(participe passé)、复合过去分词(participe passé composé)三大类,它们分别有各自的用法。本章主要研究现在分词和过去分词。

现在分词的构成是建立在动词直陈式现在时复数第一人称的变位基础上的,即,去掉直陈式现在时复数第一人称的词尾***-ons***,加上词尾***-ant***,例如:

nous regardons→regard**ant**
nous finissons→finiss**ant**
nous lisons→lis**ant**

但也有例外:

nous savons→sachant
nous sommes→étant
nous avons→ayant

*现在分词的最大作用是构成**副动词**(**gérondif**)*。副动词由介词 **en** 加上现在分词构成,没有性数的变化。副动词的主语和句中变位动词的主语保持一致,它所表达的时态和变位动词的时态相同,例如:

Il travaillait **en chantant**. 那时,他一边唱歌一边工作。(过去)
Il travaille **en chantant**. 他正一边唱歌一边工作。(现在)
Il travaillera **en chantant**. 他将一边唱歌一边工作。(将来)

尽管没有性数变化,副动词仍然具备动词的其他各种特性,也就是说,副动词同样可以有宾语、状语等,例如:

En écoutant de la musique, je fais mes devoirs. 我听着音乐做作业。

Il prend son petit déjeune en téléphonant à sa copine. 他一边用早餐一边给女友打电话。

En rentrant chez elle, elle a perdu son portefeuille. 在回家的路上，她丢了钱包。

副动词主要表示一个和变位动词同时发生的动作，也可以作为状语，表示时间、方式、条件：

Je chante en prenant ma douche. 我边洗澡边唱歌。→表示同时

En passant par cette rue, elle a rencontré son ami.

走过这条街的时候，她遇见了一个朋友。→表示时间

J'ai allumé la lampe en appuyant sur ce bouton.

按下这个开关，我开亮了灯。→表示方式

C'est en forgeant qu'on devient forgeron. 熟能生巧。→表示条件

对初学者来说，除了构成副动词之外，现在分词还可以作为动词，替代一句关系从句：

Les conférences commençant à neuf heures du matin finiront à trois heures de l'après-midi.

早上九点开始的会议要到下午三点才结束。(= les conférences qui commencent)

Les personnes préférant le vin pourront prendre un verre. 喜欢葡萄酒的人可以来一杯。

(= les personnes qui préfèrent le vin)

不论是用以构成副动词还是用以替代一句关系从句，现在分词都没有性数变化，但当现在分词作为形容词出现在句子中时，它必须和被修饰的名词进行性数配合。例如：

J'ai écrit d'**une main tremblante**. 我用一只颤抖的手写字。

Les nappes jaunissantes ont été remplacées. 发黄的桌布被更换了。

和现在分词一样，**过去分词**也同时具备动词和形容词的属性。

我们在学习复合过去时的过程中，已经掌握了助动词 avoir 或 être 加上过去分词构成动词复合过去时的方法，在此不再赘述。在复合过去时中，当动词以 être 为助动词时，过去分词需要和动词主语进行性数配合。当动词以 avoir 为助动词时，如果直接宾语被放置在动词前面的话，过去分词也必须和直接宾语保持性数一致。不过，假如这个被前置的直接宾语是副代词 en 的话，则过去分词仍保持不变。例如：

Elles sont **allées** au cinéma. 她们去看电影了。

Le professeur nous a **critiqués**. 老师批评了我们。

Elle ne les a pas **vus**. 她没看见他们。

Combien de leçons avez-vous **apprises** ? 你们学了几课?

Il a appris cinq leçons et moi, j'en ai **appris** six. 他学了 5 课，而我学了 6 课。

代动词都是以 être 作为助动词的。在具体的使用中，我们需要根据代动词的类型，来分析代动词中的自反人称代词所表达的是直接宾语还是间接宾语，这部分的内容我们已经在本书

第 18 章中做了详细解释。总之，如果代动词中的自反人称代词所表示的是直接宾语的话，那么，过去分词和这个直接宾语之间就必须进行性数配合，反之，过去分词保持不变。我们再来看一些具体的例子：

Elle s'est coupée. 她弄伤了自己。
Elle s'est coupé la main. 她弄伤了手。
Les enfants se sont serrés contre la mère. 孩子们紧偎在母亲身旁。
Ils se sont serré la main. 他们握了手。
Elle s'est lavée. 她洗了澡。
Elle s'est lavé les cheveux. 她洗了头发。

当过去分词作为形容词出现在句子中时，它必须和被修饰的名词保持性数一致，例如：

Le travail fini , nous sommes allés nous promener. 工作已了结，我们去散步了。
Ses études terminées, il retournera en Chine. 他学习结束了就将回到中国。

■ 步步为营

I

A/ Écrivez les phrases en formant le gérondif (*en* + participe présent)根据范例用副动词改写下列句子：

Je suis parti(e) et j'ai claqué la porte. → Je suis parti(e) ***en claquant*** *la porte.*

1. Tu regardes cette fille et tu rougis.
2. Il est tombé, il descendait les escaliers.
3. Je chante et je prends ma douche.
4. Il est arrivé, il courait.
5. Elle a poussé un cri; elle a vu son mari avec sa meilleure amie.
6. Tu ne peux pas lire et conduire en même temps.
7. Vous avez réussi. Vous avez fait un effort.
8. Il a renversé un pot de peinture. Il repeignait sa chambre.
9. Elle est tombée malade. Elle voulait faire un régime.
10. J'ai cassé la clé: je la mettais dans la serrure.

B/ Répondez aux questions en utilisant un verbe au gérondif 用副动词回答问题：

Comment as-tu appris toutes ces langues? → Je les ai apprises ***en vivant*** *à l'étranger.*

1. Comment gagnez-vous votre vie?
2. Comment a-t-il eu cet accident?
3. Comment a-t-elle maigri?
4. Comment ont-ils trouvé leur studio?
5. Comment t'es-tu cassé le bras?
6. Comment êtes-vous tombé?

2 **Accordez le participe passé avec le sujet 根据范例进行过去分词和主语间的配合：**

Il est allé à Lyon. → *Ils sont allés à Lyon.*

Elle est allée à Lyon. → *Elles sont allées à Lyon.*

1. Il est (*arrivé*). Elle est (*parti.*)
2. Il est (*revenu*). Elle est (*reparti.*)
3. Il est (*parti*). Elle est (*resté*).
4. Ils sont (*entré*). Elles sont (*sorti*).
5. Ils sont (*monté*). Elles sont (*descendu*).
6. En 1990, il est (*né*) et elle est (*mort*).

2

A/ Accordez le participe passé avee le COD lorsque celui-ci est placé devant le verbe (sauf paur *en*) 根据范例进行直接宾语和过去分词间的配合：

Où as-tu rencontré cette fille? → *Je l'ai rencontrée à l'université.*

1. Est-ce que tu as (*reçu*) ma lettre? Oui, je l'ai (*reçu*).
2. Est-ce que tu as (*lu*) ces journaux? Oui, je les ai (*lu*).
3. Quand avez-vous (*pris*) vos vacances? Je les ai (*pris*) en août.
4. Où as-tu (*rangé*) tes chaussures? Je les ai (*rangé*) dans le placard.
5. Est-ce que vous avez (*vu*) des fantômes? Oui, j'en ai (*vu*).

B/ Mettez les verbes au passé composé 将括号内的动词变为复合过去式：

1. Est-ce que tu leur (*téléphoner*)? —Non, je (*ne pas y penser*).
2. Qu'est-ce qu'elle te (*dire*)? —Rien, elle (*ne rien me dire*).
3. Est-ce qu'elles vous (*écrire*)? —Oui, mais nous (*ne jamais leur répondre*).
4. Sophie, qu'est-ce qu'on te (*demander*)? —Rien, on ne me(*paser*) aucune question.
5. Pourquoi dis-tu cela? Y (*réfléchir*)-tu? —Non, je (*ne pas y faire*) attention.

▲ 层层递进

4

A/ Accordez le participe passé si nécessaire 如有需要进行过去分词的配合：

1. Cette conférence? Je n'y ai pas (*assisté*) mais je l'ai (*entendu*) à la radio.
2. Ces tableaux, je les ai tous (*vu*).
3. Ses lettres? Il ne les a pas (*ouvert*), il les a toutes (*jeté*).
4. Anna? Il ne l'a jamais (*aimé*), il ne lui a jamais (*dit*): je t'aime.
5. Cette histoire, je ne l'ai (*raconté*) à personne, je n'en ai (*parlé*) à personne.

B/

1. Elle a (*vécu*) en France pendant plusieurs années mais elle n'est pas (*resté*) longtemps à Paris.
2. Comment êtes-vous (*venu*) jusqu'ici? —Nous sommes (*allé*) à pied jusqu'au métro

et nous l'avons (*pris*).

3. Est-ce que tu as (*emporté*) toutes tes cravates? —Non, j'en ai (*choisi*) deux, et les autres, je les ai (*laissé*).
4. Que sont-elles (*devenu*)? Sont-elles (*mort*) ou ont-elles (*quitté*) la France?
5. Ces questions, je les lui ai toutes (*posé*) mais elle n'y a pas (*répondu*).

5

A/ Accordez le participe passé avec le pronom COD placé devant le verbe 根根范例进行自反人称代词和过去分词间的配合：

Elle s'est (réveillé) tôt le matin. → Elle s'est réveillée tôt le matin.

1. Yvan et moi, nous nous sommes (*aimé*) à la folie, mais nous nous sommes (*quitté*) au bout de deux ans!
2. Vous vous êtes (*couché*) tôt hier soir, mais est-ce que vous vous êtes (*endormi*) tout de suite?
3. Elles se sont (*croisé*) dans la rue, mais elles ne se sont pas (*reconnu*).
4. Ce matin, je ne me suis pas (*maquillé*) et mon mari ne s'est pas (*rasé*).
5. Est-ce que vous vous êtes (*amusé*) chez vos amis? —Non, nous n'avons pas pu arriver chez eux, nous nous sommes (*perdu*).

B/ Posez la question et répondez au passé composé. Pourquoi le participe passé ne s'accorde-t-il pas 用复合过去式提问并回答，判断为什么过去分词没有变化：

Est-ce qu'ils (se dire) quelque chose? (*Dire à quelqu'un*)

→ *Est-ce qu'ils* ***se sont dit*** *quelque chose?* (*se* = COI). *Ils se sont dit un secret.*

1. Est-ce que vous (*se téléphoner*)?
2. Est-ce qu'elles (*s'écrire*)?
3. Est-ce qu'elles (*se répandre*)?
4. Est-ce qu'ils (*se donner rendez-vous*)?
5. Est-ce qu'ils (*se parler*)?
6. Est-ce qu'ils (*se plaire*)?

C/ Accordez le participe passé avec le COD si celui-ci est placé devant le verbe 根根范例进行自反人称代词和过去分词间的配合：

Les amoureux (se serrer) l'un contre l'autre.

→ *Les amoureux* ***se sont serrés*** *l'un contre l'autre.* (*se* = COD)

À la fin de la réunion, ils (se serrer) la main.

→ *À la fin de la réunion, ils se sont serré la main.* (*la main* = COD)

1. Nous nous sommes (*changé*) avant d'assister au concert.
   En assistant au concert, nous nous sommes (*changé*) les idées.
2. Est-ce que vous vous êtes (*partagé*) le travail?
   Pour travailler, ils se sont (*partagé*) en petits groupes.
3. Brigitte, est-ce que tu t'es (*lavé*)?
   Brigitte, est-ce que tu t'es (*lavé*) les mains?
4. Ils se sont (*lancé*) le ballon.
   Ils se sont (*lancé*) dans une entreprise difficile.
5. Je me suis (*jeté*) dans le travail pour oublier mon chagrin.

Pendant notre dispute, nous nous sommes (*jeté*) des insultes à la figure.

6 Mettez les verbes entre parenthèses au passé composé 将括号内的动词变为复合过去时：

Catherine et son amie bavardent.

Catherine:《Un jour, Cyril me (*voir*) dans la rue. Il me (*appeler*), il me (*parler*), il me (*raconter*) sa vie, ses problèmes. Puis, il me (*quitter*) car il était pressé.

Il me (*téléphoner*) peu après, il me (*donner*) rendez-vous. Il me (*proposer*) une soirée dans un cabaret. Là, il me (*regarder*) longuement, il me (*interroger*), il me (*écouter*), il me (*demander*) comment je vivais. Il (*me dire*) qu'il voulait me revoir. Il me (*promettre*) de me téléphoner tous les jours.

Nous (*se donner*) nos numéros de téléphone, puis nous (*se revoir*).

Un jour, nous (*se promettre*) de ne plus nous quitter. Comment cette histoire (*se terminer*)-elle? Bien sûr, nous (*se marier*) et nous (*s'aimer*) très longtemps.

N.B. Voir aussi le chapitre 18 sur les verbes pronominaux, le chapitre 19 sur les pronoms personnels et le chapitre 25 sur les pronoms relatifs. 参见第 18 章、第 19 章以及第 25 章。

◆ 无声点评

本章练习分为两大块：一为副动词，二为过去分词的性数配合。

尽管关于副动词的练习只有一个大题，但决不是说这一知识点的内容就不重要，或者很简单，不需要过多操练了。相反，初学者在这方面还是经常出错的。主要问题在于，初学者有时会忽视副动词和变位动词拥有同一个主语的事实，因而在造句或翻译中会将两个主语并不相干的句子用副动词连在一起。此外，还必须注意的是，副动词动作发生的时间也是和变位动词同时的，也就是说，副动词可以表示的时态是多样的，必须根据变位动词的时态来判断。本章练习第 1 大题 A 是要求大家将两个独立的句子用副动词连起来。请不妨在做完这个练习之后，按照所得到的答案，再反向做一遍，即将一个包含有副动词的句子，化为两个独立的句子，看看自己有没有正确掌握时态的表达了。

过去分词的性数配合问题是和许多其他知识点联系在一起的。在进行相关的操练之前，我们必须复习一下复合过去时的相关知识，重温代动词的分类以及区分直接宾语、间接宾语的方法。在此基础上，进行一定量的练习就可以攻克过去分词性数配合的难题了。其实，初学者最大的困难还在于做听写的过程中，往往会漏掉过去分词后面所应该加上去的词尾变化。有人将此归罪于粗心大意，但我们认为这主要还是因为缺乏足够的练习。建议将练习第 3、第 4、第 5、第 6 大题中自己感觉较为困难的句子，以较慢的朗读速度录在录音机中，然后跟着录音做听写，再按照标准答案检查一下，看看是否注意了过去分词性数配合方面的一些细小问题。相信，这是一个很好的自学方法。

第 21 章

愈过去时
Le plus-que-parfait de l'indicatif

● 要言不烦

法语中的愈过去时(plus-que-parfait)也是一种复合时态,也就是说,每个动词的愈过去时变位是由助动词 avoir 或 être 的未完成过去时加上动词的过去分词构成的。例如:

aimer		venir	
j'avais aimé	nous avions aimé	j'étais venu(e)	nous étions venus(es)
tu avais aimé	vous aviez aimé	tu étais venu(e)	vous étiez venus(es)
il avait aimé	ils avaient aimé	il était venu	ils étaient venus
elle avait aimé	elles avaient aimé	elle était venue	elles étaient venues

从动词变位的形式中我们可以看出,愈过去时是和未完成过去时以及复合过去时关系密切的一种时态。倘若没有很好地掌握这两种时态的变位方法的话,我们就无法熟练地使用愈过去时。不仅在动词变位的形式上,在具体的表达中,愈过去时都是和复合过去时、未完成过去时联系在一起的。

愈过去时所表示的动作发生在过去,并且,在另一个过去的动作开始之前已经完成了。因此,愈过去时往往是和表示过去动作的两种主要时态复合过去时以及未完成过去时结合在一起使用的。例如:

Il **est allé** au cinéma, car il **avait fini** son travail. 他去看电影了,因为他已经完成了作业。
(finir son travail 先于 aller au cinéma 完成)
Elle **était** vieille. Elle **avait été** jeune et belle. 她老了。她也曾年轻、美丽过。
(être jeune et belle 先于 être vieille 完成)

有时,愈过去时还可表达习惯性的、重复发生的动作,不过,这一动作也仍然是在过去某一时刻之前发生并已结束了的,和直陈式现在时所表达的习惯动作不一样:

Dès qu'elle **avait réussi** son examen, elle **allait** danser.
她每次考试一通过,就去跳舞。

Lorsque mon bébé avait bien dormi, il riait toute la journée.
我的小宝宝只要睡觉睡得好，就会一整天笑眯眯的。

但是，愈过去时在使用中也可以不表示过去的概念，而仅仅是一种礼貌上的表达，使语气更趋缓和。这种用法多见于动词 venir 的用法中：

J'étais venu vous demander comment faire dans ce cas. 我是来请教您在这种情况下该怎么办。

对初学者来说，愈过去时的另一种常见用法是出现在以 si 引导的条件从句中。我们已经在讲解简单将来时和未完成过去时的过程中涉及了以 si 引导的两种条件从句的情况。第三种情况是，从句使用愈过去时，主句使用条件式过去时，表示与事实完全相反的假设，也就是通常所说的“马后炮”：

Si tu n'avais pas beaucoup changé, je t'aurais reconnu.
如果你没有变化得这么大，我是一定认得出你的。
Si j'avais eu de l'argent, j'aurais acheté cette maison.
如果我有钱，我就买下这幢房子了。

这部分的内容，请参阅本书第 26 章。

■ 步步为营

I

A/ Mettez le verbe au plus-que-parfait, puis mettez les phrases au pluriel 将括号内的动词变为愈过去时，并将句子改为复数人称：

être : Je (être) malade.
→ ***J'avais été** malade.*

avoir : Je (avoir) la grippe.
→ ***J'avais eu** la grippe.*

Cette année-là,

1. Je (*être*) très fatigué.
2. Tu (*avoir*) beaucoup de soucis.
3. Tu(*être*) très inquiet.
4. Notre fils (*avoir*) de mauvais résultats.
5. Notre fille (*être*) en mauvaise santé.
6. Je (*avoir*) trop de problèmes.

B/ Mettez les verbes au plus-que-parfait 将括号内动词变为愈过去时：

1. Il était vieux et malade. Il (*être*) jeune, beau et sportif.
2. Deux jours après son arrivée, elle (*ne pas encore défaire*) ses valises, mais elle (*voir*) tous ses amis.
3. En 1890, Claude Monet (*peindre*) déjà de nombreuses toiles célèbres, mais il (*ne pas encore réaliser*) ses Nymphéas.

2 **Mettez les verbes au plus-que-parfait 将括号内动词变为愈过去时：**

A/ 1. Cet été-là, nous (*aller*) au Maroc et nous en (*repartir*) très contents.
2. Ce soir-là, tu (*venir*) en taxi chez moi et tu (*rentrer*) avec Jean-François.
3. Ce jour-là, elle (*entrer*) dans ce café par hasard et elle y (*rester*).

B/ 1. En 1991, les deux équipes de volley-ball (*se rencontrer*) plusieurs fois et elles (*se combattre*) durement.
2. Cet été-là, tu (*se mettre*) au ski nautique et tu (*se faire*) mal en tombant.
3. Avant ce match, je (*ne pas encore se servir*) de ma nouvelle raquette, mais je (*se préparer*) bien.

▲ 层层递进

3

A/ Mettez les verbes au plus-que-parfait 将括号内动词变为愈过去时：

1. Ils (*sortir*) la voiture du garage, ils (*rouler*) une heure, ils (*suivre*) attentivement le plan, ils (*ne pas se tromper*) et ils (*arriver*) à l'heure.
2. Ce jour-là, je (*partir*) à la plage avec des amis, nous (*se baigner*), nous (*piqueniquer*), nous (*passer*) une bonne après-midi et, le soir, nous (*aller*) danser dans une discothèque.

B/ Mettez le passé composé ou le plus-que-parfait selon le sens 根据句子含义将括号内动词变为复合过去时或愈过去时：

Elle (réussir) son examen, et pourtant elle le (préparer) mal.

→ *Elle **a réussi** son examen et pourtant elle l'**avait mal préparé**.*

1. Nous (*marcher*) toute la journée, donc, nous (*dormir*) bien.
2. Jeudi dernier, la production de l'usine(*s'arrêter*): les ouvriers (*se mettre*) en grève mercredi soir.
3. Elle (*dîner*) déjà, elle (*ne pas vouloir*) aller au restaurant avec nous.
4. Hier, on (*condamner*) deux hommes: ils (*voler*) de l'argent dans une banque.
5. Je lui (*amener*) des amis suédois à déjeuner, mais je la (*prévenir*) avant.

C/ Mettez l'imparfait ou le plus-que-parfait selon le sens 根根句子含义将括号内动词变为未完成过去时或愈过去时：

Il (être) ivre, il (boire) toute la soirée.

→ *Il **était** ivre, il **avait bu** toute la soirée.*

1. En 1992, ils (*habiter*) à Bali, mais avant, ils (*vivre*) longtemps à Bornéo.
2. Il (*jouer*) très bien de la guitare. Il (*prendre*) des leçons avec un grand guitariste.
3. Nous (*avoir*) faim, nous (*ne rien manger*) depuis vingt-quatre heures.
4. Je (*être*) content, je (*obtenir*) ma carte de séjour.

5. À ce moment-là, ils (*s'aimer*) déjà, mais ils (*ne pas se le dire encore*).

4 **Mettez les verbes à l'imparfait, au passé composé ou au plus-que-parfait selon le sens 根据句子含义将括号内动词变为未完成过去时、复合过去时或愈过去时：**

L'autre jour, je (*ne plus trouver*) mon passeport, je (*ne plus savoir*) où je le (*mettre*). Alors, je (*ouvrir*) tous mes tiroirs, je (*mettre*) tout par terre, mais il ne (*se trouver*) nulle part. Je (*être*) désespéré. Où est-ce que je le (*ranger*) donc?
Tout à coup, je (*s'en souvenir*); je le (*cacher*) dans un livre! Je (*se précipiter*) vers la bibliothèque. Il (*être*) bien là! Je le (*y placer*) en rentrant de mon dernier voyage, et je le (*oublier*) complètement.

◆ 无声点评

愈过去时这个时态的构成与用法都不难。在课堂教学中，学生们往往是一点就通，可以说，几乎没有学生反映这个时态难以记忆或无法理解。本章不设过多练习的原因也正在于此。

但是，随着所学时态的日益增多，倒是会有不少初学者将各种时态的名称、构成混淆在一起，把一种时态的构成方法强加在了另一种时态上，张冠李戴，导致表达错误。所以，建议从一开始就花些时间记忆一些语法概念，免得以后无法分清一个时态和另一个时态之间的差别。

当愈过去时和复合过去时、未完成过去时配合使用时，关键在于正确区分哪个动作先，哪个动作后。在过去时间内先完成的动作，用愈过去时来表示；而另一个过去动作则要进一步区分它是完成体还是未完成体。是完成体的，就使用复合过去时；是未完成体的，就使用未完成过去时。

第22章

介　词
Les prépositions

● 要言不烦

法语介词(préposition)是一类不变化的词,它可以将两个同类或不同类的词连在一起。例如:

Je vais **en** France. 我去法国。(连接一个动词和一个名词)
Il te propose **d'**aller au cinéma. 他建议你去看电影。(连接一个动词和一个动词不定式)
Voilà une machine **à** laver. 这是一台洗衣机。(连接一个名词和一个动词不定式)
Il est content **de** notre travail. 他对我们的工作挺满意。(连接一个形容词和一个名词)

介词的学习是没有止境的。这并不是因为介词本身是无穷多的,而是说介词的用法是无穷尽的。介词的学习没有什么理论可谈,甚至,勉强归纳出的一些规则也还往往被无数的例外所包围。因此,我们建议初学者从实际出发,多记实例,并由此培养起自己的语感。

任何一个初学者,不论他使用的是我国自编教材还是国外引进教材,在最初的几篇课文中,都会遇到大量的有关国家、城市的地名,它们在句子中充当地点状语,而引导这些地点状语的介词也同时成为学习的重点。可以说,这是初学者大规模接触介词的开始。

一般说来,在阴性国名或以元音字母开头的阳性国名,以及各大洲名、欧洲大岛名之前使用介词 **en** 或 **de**,不加冠词。例如:

aller **en** Chine, **en** Allemagne , **en** Corse 去中国/德国/科西嘉岛
revenir **de** France, d'Egypte, **de** Sicile 从法国/埃及/西西里岛回来

在以辅音字母开头的阳性国名前则使用介词 **à** 或 **de**,并保留名词前的定冠词 **le**,介词和冠词缩合之后成为 **au** 或 **du**。例如:

aller **au** Japon, **au** Canada 去日本/加拿大
revenir **du** Maroc , **du** Brésil 从摩洛哥/巴西回来

而在复数名词之前,同样使用介词 **à** 或 **de**, 并同时保留名词前的定冠词 **les**, 介词和定冠词缩合之后成为 **aux** 或 **des** 。例如:

aller **aux** États-Unis, **aux** Philippines 去美国/菲律宾
revenir **des** Baléares, **des** Canaries 从巴利阿里群岛/加那利群岛回来

城市名前一般也使用介词 **à** 或 **de**, 不加任何冠词, 例如：

aller **à** Paris, **à** Shanghai 去巴黎/上海
revenir **de** Tokyo, **de** Rome 从东京/罗马回来

除了以上这些规则之外, 尚有不少例外。有些国家名之前没有冠词, 直接使用介词, 例如：à Cuba (在古巴)。而有些城市名前却带有定冠词, 需要和介词进行缩合, 例如：au Havre (在勒阿佛尔)。

除了和地名相关的介词之外, 还有一些介词是用以引导具体的方位状语的, 例如：devant, derrière, sous, sur, chez, entre 等。有意思的是, 同样表示方位的介词有时还可以表达抽象的非方位概念。例如：

Il est debout **devant** le bureau. 他站在书桌前。(在…前面)
Elle se sent intimidée **devant** l'opinion publique. 面对公众舆论, 她有些怯场。(面对)
Il y a beaucoup de monde **sur** la plage. 海滩上有许多人。(在…上)
Ma chambre donne **sur** la mer. 我的房间面向大海。(donner sur 朝向)
Le chat est **sous** la table. 猫在桌子下。(在…下)
J'ai lu dans le journal un article **sous le titre** de "Paris sans musique". 我在报上读到了一篇题为《巴黎无音乐》的文章。(以…为标题)
J'habite **chez** mes parents. 我住在父母家。(在某人家)
On trouve souvent ce mot **chez** Molière. 这个词在莫里哀的作品中很常见。(在某人的作品中)

可见, 介词的学习内容是非常广泛的。学习它的本义是第一步, 掌握它的引申含义则是更高要求。

对初学者来说, 除了引导方位状语的介词之外, 经常使用到的还有引导时间状语的介词。其中 depuis, il y a, dans , en , pour, pendant 是学习的重点：

Il dirige cette entreprise **depuis** dix ans. 他领导这家企业已经有十年了。
Je suis rentré de France **il y a** deux ans. 我是两年前从法国回来的。
J'irai à Paris **dans** deux jours. 我两天后将去巴黎。
Il a fini ses devoirs **en** deux heures. 他在两小时内完成了作业。
Ils ont habité à Shanghai **pendant** dix ans. 他们在上海曾住了十年。
Je pars en vacances **pour** quelques jours. 我将休几天假。

另有一些介词我们往往把它们配成对来学习, 这是因为它们在语义上是相反的一组介词：

à cause de →Nous ne pouvons pas sortir à cause de la pluie. 由于下雨, 我们无法外出。

grâce à→C'est grâce à l'aide de son professeur qu'il a réussi. 多亏老师的帮助，他才成功了。

avec →Je vais au cinéma avec ma sœur. 我和姐姐一起去看电影。

sans →Il est parti sans moi. 他没带上我，一个人走了。

contre→Ils ont voté contre ce candidat. 他们投了这个候选人的反对票。

pour→Elles ont voté pour moi. 她们投票支持我。

此外，还有很多介词需要结合具体的动词来学习。我们在本书第 17 章中已经涉及了介词不同，间接宾语不同，词义也不同的情况。请进一步将介词和直接宾语、间接宾语联系在一起学习。

■ 步步为营

1 Mettez la préposition *à* ou *dans* devant le nom 选择填空(à 或 dans)：

1. Est-ce que tu es inscrit ... l'université?
2. Elle achète son pain ... la boulangerie. Elle entre ... la boulangerie.
3. Où est mon porte-monnaie? Le voilà, ... ma poche.
4. Moi, je veux aller ... la campagne, toi, tu as envie de te promener ... la forêt.
5. Eux, ils préfèrent rester ... la maison et lire ... leur chambre.

2 Faites une phrase avec les lieux proposés en employant les prépositions de lieu comme dans les exemples 根据范例造句，注意应使用的介词：

A/ *La Corée, Séoul, le centre de la ville. Monsieur Park dirige une banque ...*

→ *M. Park dirige une banque **en** Corée, **à** Séoul, **dans** le centre de la ville.*

1. La France, Paris, le cinquième arrondissement. Nous cherchons un appartement ...
2. La Suisse, Genève, la vieille ville. Ils travaillent ...
3. L'Angleterre, Londres, un beau quartier. Vous vivez ...
4. L'Espagne, Séville, le sud du pays. Tu vas en vacances ...
5. La Bourgogne, Dijon, une jolie région. Elle fait un séjour ...

B/ *Le Sénégal, Tombouctou, **la** banlieue. Ils sont installés ...*

→ *Ils sont installés **au** Sénégal, **à** Tombouctou, **en** banlieue.*

1. Le Mexique, Acapulco, la ville. Est-ce que tu vas habiter ...?
2. Le Portugal, Lisbonne, la banlieue. Il installe une usine ...
3. Le Kenya, Nairobi, la ville. Elle a vécu ...
4. Le Danemark, Elseneur, la province. Est-ce que Hamlet est toujours ...?
5. Le Japon, Tokyo, la banlieue. Mayumi habite ...

3 **Répondez avec les prépositions de lieu *à* ou *en* 用介词 à 或 en 回答问题:**

A/ Dans quel pays habite-t-il?

1. ... le Brésil.
2. ... la Chine.
3. ... l'Égypte.
4. ... la Grèce.

B/ Dans quelle ville habite-t-il?

5. ... Sao Paulo.
6. ... Pékin.
7. ... Le Caire.
8. ... Athènes.

C/ J'ai un bateau. Dans quelle île veux-tu aller?

... ***la** Corse, **les** Baléares ou Cuba?* → *Je veux bien aller **en** Corse, **aux** Baléares ou **à** Cuba.*

1. ... la Crète.
2. ... Malte.
3. ... Madagascar.
4. ... la Sardaigne.
5. ... Java.
6. ... les Maldives.

4 **Répondez avec la préposition de lieu *de* 用介词 de 回答问题:**

D'où reviennent-ils?

*Eux, ... **la** Sicile, Palerme et **la** Corse, mais nous, ... **le** Maroc, Casablanca et **les** Canaries.*

→ *Eux, ils reviennent **de** Sicile, **de** Palerme et **de** Corse, mais nous, nous revenons **du** Maroc, **de** Casablanca et **des** Canaries.*

D'où reviens-tu?

1. ... l'Autriche.
2. ... Bali.
3. ... le Pakistan.
4. ... les Açores.
5. ... le Vénézuéla.
6. ... Copenhague.
7. ... la Roumanie.
8. ... Calcutta.
9. ... la Californie.

5 **Mettez la préposition *à*, *de*, *par*, *vers* ou *jusqu'à* selon le sens 选择(à, de, par, vers 或 jusqu'à)填空:**

1. Nous allons passer ... Rome pour aller ... Florence ... Naples.
2. Le bateau ne reste pas ... port, il part ... le large.
3. Tu sors ... la gare, tu prends la première rue ... droite, puis la seconde rue ... gauche et tu marches ... la grille blanche. Tu peux sonner, j'habite là.
4. Il nous raccompagnera ... la frontière et s'arrêtera là.
5. Ce pont permet de traverser le lac et de passer ... un côté ... l'autre.

6 **Faites une phrase avec les éléments suivants en utilisant l'une des prépositions proposées 根据所给出的词造句,并选择适当的介词:**

A/ *chez, derrière, devant, entre, sous, sur*

1. Poser-son chapeau-la table.

2. Avoir rendez-vous le café de la Paix.
3. Acheter-des médicaments-le pharmacien.
4. Le petit Pierre-se cacher-les rideaux.
5. La montagne-être-belle-le ciel étoilé.
6. Ce camping-se trouver-l'autoroute et la plage.

B/ ***à côté de, au-dessus de, au-dessous de, aux environs de, au fond de, au milieu de, autour de, en face de, loin de, près de***

1. Une fontaine-se trouver-la place.
2. La minijupe-être-le genou.
3. La terre-tourner-le soleil.
4. Il-partir: il-vouloir-vivre-sa famille.
5. Nice-être-la frontière italienne.
6. Au cinéma-les spectateurs-être-l'écran.
7. On-découvrir-du pétrole-la mer.
8. Venir-s'asseoir-moi!
9. Il-faire froid; Il-faire-quinze degrés-zéro.
10. Il-y avoir-beaucoup de vignes-Bordeaux.

7

A/ Mettez la préposition de temps *à* ou *de* devant le nom 选择(à 或 de)填空:

1. Je dois partir ... minuit.
2. Ce musée est ouvert ... dix heures ... dix-huit heures.
3. Est-ce que tu peux peindre ... matin ... soir?
4. En été, ... midi, sur la plage, il fait chaud.
5. J'ai écouté une émission; ... début ... la fin, je n'y ai rien compris.

B/ Mettez la préposition *depuis* ou *pendant* 选择(depuis 或 pendant)填空:

1. Vous dirigez cette entreprise ... douze ans.
2. Vous avez dirigé cette entreprise ... douze ans.
3. ... mes vacances, j'ai beaucoup marché.
4. ... la fin des vacances, je ne fais plus de sport.
5. ... la naissance de sa fille, il est tout joyeux.

C/ Mettez la préposition *pour* ou *pendant* 选择(pour 或 pendant)填空:

1. Je m'installe à Paris ... toute une année.
2. Nous avons vécu à Paris ... dix ans.
3. Elles ont été absentes ... une semaine.
4. Elle va partir ... quelques jours, elle se reposera à la campagne.
5. Vous avez discuté ... une demi-heure.

D/ Mettez la préposition *dans* ou *en* 选择(dans 或 en)填空:

1. Ne t'inquiète pas, je serai là ... deux minutes.
2. Elle a appris à conduire ... quelques semaines.

3. Tu es jeune, tu apprendras à conduire ... quelques années.
4. ... un siècle, comment vivront les gens?
5. Il a lu et compris tout ce dossier ... un quart d'heure.

E/ Mettez *il y a* ou *dans* 选择填空:il y a 或 dans:

1. Nous finirons de dîner ... un petit moment.
2. Je suis rentré de voyage ... trois semaines.
3. ... combien de temps serez-vous majeur?
4. ... plusieurs années, cet homme a fait une expérience étrange.
5. ... quelques instants, le réveil a sonné. Je me lèverai ... deux minutes.

▲ 层层递进

8

A/ Mettez la préposition de temps qui convient 用适当的介词填空:

1. Tu as dormi ... deux heures.
2. Tu as dormi ... dix heures du soir ... neuf heures du matin.
3. ... quelques jours, la température est montée.
4. Ce bateau a fait le tour du monde ... quatre-vingts jours.
5. Nous partons vivre à Tahiti ... deux ans.
6. Notre avion décollé demain matin ... huit heures.
7. Nous reviendrons sans doute ... trois ans.
8. ... plusieurs jours, il fait un temps horrible.
9. Il a trouvé la solution de ce problème ... trois minutes.
10. Tu n'es pas prête! Je viendrai te chercher ... un quart d'heure.

B/ Terminez la phrase par un complément de temps 用一个表达时间的名词将下列句子补充完整:

1. Elle part en vacances au Brésil pour ...
2. Nos amis arriveront dans ...
3. J'ai attendu son coup de téléphone pendant ...
4. Il est parti il y a ...
5. Sa famille n'a aucune nouvelle de lui depuis ...

9

A/ Mettez la préposition qui convient 选择(*avec*, *sans*, *pour*, *contre*, *en*, *par*, *sur*, *à*, *à cause de*)填空:

1. ... le brouillard, les avions atterrissent ... du retard.
2. Je n'aime voyager ni ... voiture ni ... train. Je préfère aller ... bus, ... cheval

ou . . . pied.

3. Il était furieux. Il est parti . . . moi.
4. Cette association humanitaire lutte . . . la faim dans le monde.
5. Vous courez . . . la plage et nous sommes couchés . . . soleil . . . le sable.
6. Cette photo-ci est . . . couleurs, celle-là est . . . noir et blanc.
7. Tu achètes toujours les croissants deux . . . deux.
8. Parmi ces fruits, un . . . deux n'est pas assez mûr.
9. Est-ce que tu as mis ta chemise . . . l'endroit ou . . . l'envers?
10. C'est la saison des soldes: il y a vingt . . . cent de réduction sur les prix.

B/ Faites une phrase avec chacune des expressions suivantes 用给出的词组造句:

1. Contre ce candidat.
2. Sur le trottoir.
3. En hélicoptère.
4. Une fois par semaine.
5. Une nuit sur deux.
6. Avec plaisir.

10

A/ Complétez les phrases par la préposition qui convient après chaque adjectif 用适当的介词填空:

1. Est-ce que vous êtes content . . . votre vie à Paris?
2. Elle est prête . . . partir. Ses valises sont faites.
3. Est-ce qu'elle est toujours amoureuse . . . toi?
4. Nous ne sommes pas sûrs . . . cette information.
5. Cette femme est responsable . . . le service commercial de cette société.
6. Ce bar est interdit . . . les enfants de moins de seize ans.

B/

1. Cette réponse est facile . . . donner.
2. Il est facile . . . donner une réponse.
3. Ce travail est impossible . . . faire.
4. Il est impossible . . . faire ce travail.

11 Terminez les phrases par un infinitif 用一个动词不定式将句子补充完整:

Son silence commence à . . .

→ *Son silence commence à* ***gêner*** *tout le monde.*

1. Les oiseaux sont en train de . . .
2. Je continue à . . .
3. Arrête de . . .
4. Il est occupé. Il a trop de choses à . . .
5. Nous essayons de . . .
6. Le bistrot est vide. Les gens ont fini de . . .
7. Tu as décidé de . . .
8. Aide-moi, je n'arrive pas à . . .
9. Vous n'avez pas l'habitude de . . .
10. Elles ont appris à . . .

12

A/ Complétez les phrases par une des expressions suivantes 选择填空（*à ce moment-là*, *à l'heure*, *à mon avis*, *par exemple*, *d'habitude*, *de bonne heure*, *en général*, *en même temps*, *par hasard*, *en ce moment*）：

1. Connais — tu un peintre français? -Oui, . . . , Gauguin.
2. Quelquefois, nous nous rencontrons . . . dans la rue.
3. . . . il fait beau, mais il pleuvra peut-être demain.
4. Elle parle peu . . . , mais ce soir, elle a bavardé sans arrêt.
5. . . . , vous vous trompez. Vous dites une bêtise.
6. L'orage a commencé, . . . l'arbitre a arrêté le match.
7. Elle est très heureuse: elle rit et elle pleure . . .
8. . . . , les lapins ne parlent pas.
9. Le matin, ils se lèvent toujours . . .
10. Tu me donnes rendez-vous à une heure précise mais je t'attends chaque fois. Es-tu incapable d'être . . . ?

B/ Retrouvez la définition qui correspond à chaque proverbe 找出下列每个谚语的含义：

A Loin des yeux, loin du coeur.
B Œil pour œil, dent pour dent.
C Il n'y a pas de fumée sans feu.
D Toute vérité n'est pas bonne à dire.
E Tous les chemins mènent à Rome.

1. Quelquefois il vaut mieux ne pas dire toute la vérité.
2. Vous me faites du mal, je vous ferai du mal.
3. Il y a toujours un peu de vrai dans ce que les gens racontent.
4. On ne pense plus à ceux qu'on ne voit plus.
5. On peut arriver au même résultat avec des moyens différents.

N.B. Voir aussi le chapitre 17 sur les compléments d'objet direct et indirect. 参阅第 17 章.

◆ 无声点评

作为教材，对某一知识点的讲解总是力求全面、详细。因此，在介绍国家、城市、地区名时，教材，特别是引进教材往往都会举出许许多多的例子。每个地名又配以不同的介词，课文的内容因此膨胀起来。不少初学者往往就是这时感觉法语很难学，需要记忆的东西太多了。其实，完全可以先不去记忆那些过于冷僻的地名，而把时间与精力放在与自身关系密切的一些地名与介词上，例如：自己的国家、所在的城市、使用法语的国家和地区、世界主要国家及城市等。然后，用一些常用的动词，如 aller, revenir, habiter, vivre 等，结合相关的介词来造句。通过实例来记忆这些地名和介词。需要注意的是，在造句的过程中，应该注意归纳有关的语法规则，以便今后遇到新的地名时可以活学活用。

在教学中，我们还发现过这样的情况：经常有学生在考试前要求老师帮助复习一下介词部分的内容，因为他们知道，几乎每次考试都有这方面的考题。事实上，介词是无从复习的。因为，介词永远不会独立使用，总是附着在其他词之上的。介词和动词连接在一起的情况最为普遍，我们因此可以在学习动词的过程中掌握相当一部分的介词用法。但这仅仅还只是一方面，因为，和介词发生关联的还可以是形容词、名词等等。如果说动词变位是很难通过“临时抱佛脚”的方式解决的话，介词的学习就更需要日积月累了。

本章尽可能地将初学者所经常遇到的介词放在各练习中，以供读者操练，但仍难免挂一漏万。同一个介词可以出现在不同的词组搭配中，因此，请读者随着学习的进展，不断地补充这方面的知识。

第23章

形容词和副词的比较关系
Les comparaisons

● 要言不烦

在形容词和副词的原级之外，还存在着形容词和副词的比较级(comparatif)、最高级(superlatif)。比较级是指两个形容词或副词之间相比较而得出的程度，可以是较高、较低或同等的关系。最高级则是三个或三个以上形容词或副词相比较而得出的最高级别，可以是最高程度，也可以是最低程度。

形容词的比较级有其特定的构成形式：

表示较高程度：plus + 形容词 + que→Paul est **plus** grand **que** son frère. 保罗比他哥哥高大。

表示同等程度：aussi + 形容词 + que→Paul est **aussi** grand **que** son frère. 保罗和他哥哥一样高大。

表示较低程度：moins + 形容词 + que→Paul est **moins** grand **que** son frère. 保罗比他哥哥矮小。

在 plus 和 moins 的前面，我们还可以加上其他的副词或副词短语，例如：beaucoup, un peu 等，进一步调节语气的强弱：

Paul est **beaucoup plus** grand **que** son frère. 保罗比他哥哥高大许多。
Paul est **un peu moins** grand **que** son frère. 保罗比他哥哥稍微矮些。

在比较级中，出现在 que 后面的成分被称为比较级的第二成分。第二成分可以是名词、代词，也可以是其他词类，甚至可以在上下文明确的前提下，省略不予表达：

La Chine est plus grande que **le Japon**. 中国比日本大。
Sa maison est moins belle que **la tienne**. 他的房子没有你的漂亮。
Ce livre est aussi intéressant qu'**instructif**. 这本书既有趣味性又有教育意义。
En été, les jours sont beaucoup plus longs qu'**en hiver**. 夏季，白昼要比冬季长得多。
Les téléviseurs en couleurs sont plus **chers**. 彩色电视机更贵。

副词比较级的构成和形容词比较级相同：

表示较高程度：plus + 副词 + que→Paul court **plus** vite **que** son frère. 保罗比他哥哥跑得快。

表示同等程度：aussi + 副词 + que→Paul court **aussi** vite que **son** frère. 保罗和他哥哥跑得一样快。

表示较低程度：moins + 副词 + que→Paul court **moins** vite que **son** frère. 保罗比他哥哥跑得慢。

同样，副词比较级的第二成分可以是多种词类，甚至可以省略不予表达：

Il parle plus couramment le français que **l'anglais**. 他说法语比说英语更流利。

Je vais plus souvent au cinéma qu'**autrefois**. 我看电影比以前更多了。

Maintenant, le bébé mange plus **vite**. 现在宝宝吃饭快多了。

形容词的最高级是建立在形容词比较饭的基础上构成的，即在 plus 或 moins 的前面加上定冠词 le, la, les：

表示最高程度：le (la, les) + plus + 形容词

表示最低程度：le (la, les) + moins + 形容词

需要特别指出的是，在形容词最高级的表达结构中，不仅形容词要跟着有关名词进行性数配合，而且，还必须同时选择与相关名词性数相匹配的定冠词。我们来看一些具体的例句：

Paul est **le plus grand** de notre classe. 保罗是我们班上个子最高的。

Elle est **la plus compétente** de l'équipe. 她是队中最有能力的。

Voilà **la moins belle chambre** de cet hôtel. 这是这家旅馆中最不漂亮的房间。

从以上例句中我们可以看出，一般情况下，最高饭形容词的后面都有一个由 **de** 引导的最高级补语，用以限定最高级产生的范围，因为，任何最高饭都是在一定范围内相比较而得出的。不过，在上下文非常明确，或最高级所产生的范围不言面喻时，这一补语同样可以省略，例如：

Il est **le plus gentil** de toute la classe. 他是全班最和蔼可亲的一个人。

L'été est la saison **la plus chaude**. 夏季是最炎热的季节。

有时，我们需要表示"最……之一"的概念，此时，我们可以采取 un(une) des plus + 形容词，或 un(une)des moins + 形容词的表达方式：

Shanghai est **une des plus grandes villes** du monde. 上海是世界大都市之一。

Paul est **un des moins grands étudiants** de notre classe. 保罗是我们班上个子最矮的之一。

有些形容词的比较级和最高级的形式是特殊的，它们是：

原级	比较级	最高级
bon(*ne*)(*s*)(*nes*)	meilleur(*e*)(*s*)(*es*) que	le/la/les meilleur(*e*)(*s*)(*es*)

petit(*e*)(*s*)(*es*)	moindre que	le moindre
mauvais(*e*)(*es*)	pire(*s*) que	le/la/les pire(*s*)

请特别注意以上这三个形容词原级的阴阳性形式，以及由此产生的比较级、最高级形式：

Sa prononciation est **meilleure** que la mienne. 他的发音比我的好。
Il n'est **pire** eau que l'eau qui dort. 表面正经心里坏，不露声色最可畏。
Il n'y a pas le **moindre** doute. 没有丝毫的怀疑。

此外，形容词 petit 的比较级 moindre que 和最高级 le moindre 仅用以表达抽象的概念。当形容词 petit 所表达的是具体的概念时，则采用 plus petit que, le plus (le moins) petit 的形式：

La difficulté est **moindre que** je ne le croyais. 困难要比我想象中的小。
Ma chambre est **plus petite que** la tienne. 我的房间比你的小得多。

相对形容词最高级的构成来说，**副词最高级**的构成形式比较简单：
表示最高程度：le + plus + 副词
表示最低程度：le + moins + 副词
其中，不管主语的性数如何，定冠词 le 在此永远不变，例如：

Elle court **le** plus vite de notre classe. 她是我们班跑得最快的。
Paul écrit **le** plus lentement. 保罗写得最慢。

同样，有些副词的比较级和最高级形式也是特殊的：

beaucoup：比较级→plus ... que, autant ... que, moins ... que
最高级→le plus, le moins
bien：比较级→mieux ... que, aussi bien ... que, moins bien ... que
最高级→le mieux, le moins bien
mal：比较级→plus mal ... que, aussi mal ... que, moins mal ... que
最高级→le plus mal, le moins mal
peu：比较级→moins ... que, aussi ... que, plus ... que
最高级→le moins, le plus

此外，由 beaucoup 引出的 **beaucoup de + 名词**的表达方式亦有其特殊的比较级形式，即 plus de + 名词……que, autant de + 名词…… que, moins de + 名词…… que。其中，在 plus、moins 之前还可以加上 beaucoup、un peu，用以调节语气的强弱。例如：

Elle a beaucoup plus d'amis que moi. 她的朋友比我多得多。
Mettez un peu moins de sucre! 糖稍微少放些!

■ 步步为营

I **Pour faire des comparaisons, complétez les phrases en imitant le modèle 根据范例造句:**

A/ ***Plus ... que*** **(avec un adjectif)**

Corinne est ... jeune ... Séverine.

→ *Corinne est* ***plus*** *jeune* ***que*** *Séverine.*

1. Le Louvre est ... grand ... le musée Picasso.
2. Cette chambre paraît ... claire ... la salle de séjour.
3. La prochaine fois, nous choisirons un bistrot ... typique ... cette cafétéria!
4. À neuf heures, la circulation est ... difficile ... à onze heures.

B/ ***Moins ... que*** **(avec un adjectif)**

Cette émission est intéressante. (l'autre)

→ *Cette émission est* ***moins*** *intéressante* ***que*** *l'autre.*

1. Tu es prudent. (*moi*)
2. Cette fille est jolie. (*sa sœur*)
3. Le paysage est beau ici. (*là-bas*)
4. J'habite un appartement agréable. (*le vôtre*)

C/ ***Aussi ... que*** **(avec un adjectif)**

Sa maison est grande. (la mienne)

→ *Sa maison est* ***aussi*** *grande* ***que*** *la mienne.*

1. Est-ce que cette fille est intelligente? (*son frère*)
2. Ses yeux sont noirs. (*les tiens*)
3. L'eau de la mer nous a paru froide. (*celle d'un lac de montagne*)
4. Cet Italien n'est pas beau. (*toi*)

D/ ***Plus ... que, moins ... que, aussi ... que*** **(avec un adverbe)**

moins ... que: *Il joue souvent au tennis. (son frère)*

→ *Il joue* ***moins*** *souvent au tennis* ***que*** *son frère.*

1. (*plus ... que*): Vous êtes restés longtemps à Nice. (*à Marseille*)
2. (*aussi ... que*): Est-ce que tu conduis bien? (*ta sœur*)
3. (*moins ... que*): Vous parlez vite. (*la plupart des Français*)
4. (*plus ... que*): Je vais rarement au cinéma. (*toi*)
5. (*aussi ... que*): Elle comprend facilement l'allemand. (*le russe*)

I

A/ **Complétez les phrases comparatives en utilisant des adjectifs ou des adverbes 用适当的形容词或副词将句子补充完整:**

1. Il y a des pays moins . . . que . . .
2. Les enfants dorment plus . . . que . . .
3. Je ne traduis pas aussi . . . que . . .
4. Cherchez un travail plus . . . que . . .
5. Vous avez un mari aussi . . . que . . .
6. Elle semble moins . . . que . . .

B/ Comparez les éléments suivants en utilisant des adjectifs ou des adverbes 根据范例造句：

*l'avion et le train : → L'avion est **plus rapide que** le train.*

1. Un homme et une femme.
2. Un tigre et un chat.
3. Dallas et Venise.
4. Le Brésil et le Japon.

3 Pour comparer avec des noms, complétez les phrases en imitant le modèle 根据范例将句子补充完整：

autant de . . . que : Il a . . . vidéodisques . . . moi.

*→ Il a **autant de** vidéodisques **que** moi.*

1. (*plus de . . . que*) : Elle a . . . énergie . . . toi.
2. (*autant de . . . que*) : En ce moment, nous avons . . . travail . . . l'année dernière.
3. (*moins de . . . que*) : Il faut . . . argent pour vivre à Grenoble . . . à Paris.
4. (*un peu plus de . . . que*) : Il y a . . . habitants ici . . . dans l'autre village.
5. (*beaucoup moins de . . . que*) : Nous avons . . . chance . . . vous.
6. (*autant de . . . que*) : Je ne parle pas . . . langues . . . lui.
7. (*un peu moins de . . . que*) : Ils écoutent . . . musique . . . avant.
8. (*beaucoup plus de . . . que*) : Elle connaît . . . gens . . . son patron.

4 Écrivez les comparaisons en imitant les modèles proposés 根据范例造句：

A/ *Ce gâteau est très **bon**. (l'autre)*

*→ Ce gâteau est **meilleur que** l'autre.*

*→ Ce gâteau est **bien meilleur** que l'autre.*

1. Ton idée me paraît bonne. (*la mienne*)
2. La saison touristique a été bonne cette année. (*l'année dernière*)
3. Est-ce qu'aujourd'hui, il a fait un bon match? (*hier*)
4. Cette recette est bonne. (*la vôtre*)
5. Le vin français est bon. (*la bière française*)

B/ *Tu parles **bien** français. (elle)*

*→ Tu parles **mieux** français **qu'**elle, **bien mieux qu'**elle.*

1. Ce chef cuisine bien. (*l'autre*)
2. Vous connaissez bien la Norvège. (*la France*)
3. Cet écrivain écrit bien. (*celui-là*)
4. Je vois bien avec mes lentilles de contact. (*avec mes lunettes*)
5. Il réussit bien dans les affaires. (*dans la chanson*)

▲ 层层递进

5

A/ Complétez les phrases en ajoutant *bon(ne)(s)* ou *bien* 选择填空：bon(ne)(s)或 bien：

Elle nage ..., c'est une ... nageuse.

→ *Elle nage **bien**, c'est une **bonne** nageuse.*

1. Cette femme peint .... C'est un ... peintre.
2. Nous avons fait un ... repas, nous avons ... mangé.
3. Les enfants aiment ... les frites. C'est ...!
4. C'est sûrement un ... métier, mais est-ce qu'on gagne ... sa vie?
5. C'est une ... affaire. Tu as ... fait d'acheter cette lampe.

B/ Complétez les phrases en ajoutant *mieux* ou *meilleur(e)(s)* 选择填空(mieux 或 meilleur[e][s])：

Elle nage ... que moi, c'est une ... nageuse que moi.

→ *Elle nage **mieux que** moi, c'est une **meilleure** nageuse **que** moi.*

1. Tu patines ... que lui, tu es un ... patineur que lui.
2. Son dernier film est ... que les autres, il y joue beaucoup ...
3. Il n'y a pas de ... conducteur que lui, il conduit ... que tout le monde.
4. Je n'ai pas de ... idée, je n'ai pas trouvé ...
5. Ce chocolat est ... que celui-là, nous l'aimons ...

6

A/ Complétez les phrases suivantes 根据范例将句子补充完整：

Plus le temps passe, plus je ... →***Plus** le temps passe, **plus** je t'aime.*

1. Plus il mange, plus il ...
2. Moins on gagne d'argent, moins on ...
3. Plus tu cries, moins ...
4. Moins il te regarde, plus ...

B/ Choisissez entre *de plus en plus (de)* et *de moins en moins (de)* 选择填空(de plus en plus [de]或 de moins en moins [de])：

1. Il travaille ..., il est ... occupé.
2. Je voyage ..., je suis ... absent.
3. Il fait ... progrès, il a ... difficultés.
4. Tu es ... sage, tu fais ... bêtises.

7

A/ Répondez aux questions en employant *le* (*la*) *même que*, *les mêmes que* 用 le (la) même que, les mêmes que 回答提问：

Dans quelle ville habites-tu? (mes parents)

→ *J'habite dans* ***la même ville que*** *mes parents.*

1. Quelles études fais-tu cette année? (*l'année dernière*)
2. A quelle heure arrive ton train? (*le tien*)
3. Dans quel restaurant allez-vous? (*vous*)
4. Quel âge as-tu? (*toi*)
5. Pour quelle société travaille-t-il? (*sa femme*)

B/ Trouvez le nom qui complète la comparaison 用一个适当的名词将句子补充完整：

1. Ce matin, je comprends tout: c'est simple comme ...
2. Ton copain est beau comme ... mais il est bête comme ...
3. Cette fille est jolie comme ... mais fais attention elle est jalouse comme ...
4. Ce pauvre garçon chante faux comme ...
5. Elle a des cheveux magnifiques, ils sont blonds comme ...

7 **Formez la phrase en écrivant l'adjectif au superlatif comme dans le modèle. Choisissez *le plus* ou *le moins* (*de*)根据范例用最高最回答问题：**

A/ *Est-ce que c'est une voiture rapide?*

→ *C'est* ***la plus rapide*** *ou c'est* ***la voiture la plus rapide*** *(**de** toutes).*

1. Est-ce que cet ingénieur est compétent?
2. Est-ce que cette ville est polluée?
3. Est-ce que cet homme politique est connu?
4. Est-ce que cette émission de télévision est populaire?
5. Est-ce que cette rue est bruyante?

B/ *haut: Cette montagne — les Alpes.* →*Cette montagne est* ***la plus haute des*** *Alpes.*

1. (*heureux*): Augustin — les hommes.
2. (*étonnant*): Cette histoire - le livre.
3. (*cher*): Je vous emmène dans le restaurant — la ville.
4. (*intéressant*): C'est la visite — le voyage.
5. (*bavarde*): Nous avons la gardienne — le quartier.

◆ 无声点评

本章内容并不复杂，而且，通过课堂教学我们发现，这部分内容是大多数学生都感兴趣的，因为，在此之前他们都已掌握了大量的形容词和副词。比较级和最高级的内容一经引入课堂，

教师便调动一切手段，要求学生运用已掌握的词汇，结合自己的日常生活，进行比较级和最高级方面的对话操练，例如，比较同学之间的高矮，比较食堂饭菜的优劣等等，大多都是一些学生感兴趣的话题。所以，建议初学者不要放弃课堂操练的珍贵机会。

在学习形容词和副词的最高级表达时，特别要*注意形容词最高级表达中的定冠词是必须跟随相关名词进行变化的，而副词最高级表达中的定冠词永远不变，总是 le* 。这是初学者最容易出错的地方。

在"要言不烦"中我们已经解释过，比较级的第二成分可以是多种词类。此外，还需要特别注意的是，当第二成分为从句时，我们总是尽可能保留最主要的部分，而省略去那些次要部分。例如：

> Ce livre est plus intéressant qu'instructif. 这本书的趣味性要比教育意义更明显。(= qu'il n'est instructif)
>
> Les voitures sont plus chères que les vélos. 汽车比自行车贵。(= que les vélos ne sont chers)

本章练习第 5 大题要求大家区分清楚副词 bien 和形容词 bon 之间的差别。也许是因为这两个词都以字母 b 开头的缘故吧，许多初学者往往会将两者混淆在一起，从而误用两者的比较级、最高级形式。因此，需要在平时的练习中多加注意。

有些形容词本身就已含有"最高级"的意思了，因此，在这些词的前面不能再加上形容词最高级的标志 le plus 或 le moins 了。例如：

> Vous avez fait un **exellent** travail. 你们完成了一项出色的工作。
>
> Ce film est **magnifique**. 这部电影好极了。

第24章

两个单句的连接
L'enchaînement de deux phrases simples

● 要言不烦

本章所要研究的实际上是如何运用连词(conjonction)将两个单句连接在一起。

法语连词用来连接不同的词、词组或单句。当连词用以连接作用相同的词、词组或单句时,我们称之为并列连词。当连词所连接的是主句和从句时,我们称之为从属连词。本章主要研究并列连词用以连接两个作用相同的单句的情况,也就是说,我们将重点解释初学者经常使用的一些并列连词。

初学者最先学习的连词有 et, mais, ou, car, donc。这些连词看似很“小”,微不足道,但在实际运用中,它们却能起到穿针引线的作用。可以说,没有它们,我们就无法连句成文,因为,很少有文章通篇都是由单句组成的。

连词 **et** 的用法很多,它主要用以连接两个并列的词、词组或单句,表示“和”、“以及”、“并且”的意思。此外,它还可以连接一个原因和一个结果,相当于“所以”的意思;或者连接两个意思相对立的单句,表达一种转折关系,即“但是”的意思。我们通过例句来学习连词 et 的主要用法:

Il fait beau **et** le soleil brille. 天气晴朗,阳光闪耀。

Le train arrive **et** les passagers descendent. 列车到了,乘客下车。

Je prépare le repas, **et** toi, tu ne fais rien. 我在准备饭,而你什么也不干。

连词 **mais** 用以连接两个语义完全对立的单句,表示“但是”、“然而”、“相反”的意思。同类的词还有 **pourtant**, **par contre** 等:

Il est né en France, **mais** il a passé son enfance en Allemagne. 他出生在法国,但在德国度过了童年。

Je ne trouve pas la clé. **Pourtant**, je suis certaine de l'avoir mise dans mon sac. 我找不到钥匙,可我清楚地记得是把它放在包里的。

Son appartement n'est pas grand, **par contre**, il est bien situé. 他的套房不大,但位置不错。

连词 **ou** 表示两个单句之间的更替关系,也就是指在两个单句之间所进行的一种选择。同类的连词还有 **soit ... soit**, **tantôt ... tantôt**:

Voulez-vous du thé **ou** du café? 您要茶还是咖啡?

Ou j'irai, **ou** vous viendrez. 或者我去,或者你们来。

Soit mon père, **soit** ma mère viendra nous aider. 或者我父亲,或者我母亲会来帮助我们。

Tantôt il pleure, **tantôt** il rit. 他一会儿哭,一会儿笑。

连词 **car** 用以连接一个结果和产生这一结果的原因,或对这一结果进行解释。例如:

Je vais me coucher, **car** j'ai sommeil. 我去睡了,因为我困了。

Il est absent, **car** il est malade. 他没来,因为病了。

连词 **donc** 也同样用以连接两个表示因果的单句,但和连词 car 有所不同。car 所引导的是原因,连词 donc 所引导的则是结果。初学者经常会使用的同类词还有 **c'est pourquoi**:

L'enfant a beaucoup mangé, **donc**, il n'a plus faim. 这个孩子吃了很多东西,所以他不会饿。

Il est hôspitalisé depuis dix jours, **c'est pourquoi** il ne nous a pas répondu. 他住院已经十天了,所以他没有能答复我们。

还有一些连词也是初学者所经常遇到的,它们是 **alors**, **aussi**, **d'une part ... d'autre part**, **d'abord**, **ensuite**, **puis**, **enfin**, 例如:

Mon frère a beaucoup travaillé, et moi **aussi** j'ai beaucoup travaillé. 我哥哥工作很努力,我也一样。(aussi = 也)

Il a perdu ce match, parce que d'une part il a mal à une jambe, et que **d'autre part**, son adversaire a bien joué. 他输了这场比赛,因为一方面他的一条腿受伤了,另一方面他的对手发挥得很出色。(d'une part ... d'autre part = 一方面……另一方面)

Pour téléphoner d'une cabine publique, il vous faut d'abord décrocher le combiné, **puis** introduire une pièce, **ensuite** attendre la tonalité et **enfin** composer le numéro. 从公用电话亭打电话,首先摘下听筒,接着投入硬币,然后等待拨号音,最后拨号。(d'abord ... ensuite ... puis ... enfin = 首先……接着……然后……最后)

掌握了这些最基本的连词之后,我们就可以试着将单句组合在一起了,我们的表达也将因此丰富起来,但这仅仅还只是学习复合句的起步而已。从本章开始,我们已经从单句的学习转入复合句的学习了,一方面,我们将学习到更多的知识,另一方面,学习的难度也将随之增加。

■ 步步为营

1 **Inventez une deuxième phrase après les mots: *et*, *mais*, *ou*, *donc*, *car* 将下列句子补充完整:**

L'avion atterrit et ...

→ *L'avion atterrit et les passagers détachent leur ceinture.*

1. L'enfant est tombé et ...
2. Nous voulions voir ce film, mais ...
3. Je devais te téléphoner, mais ...
4. Ils sont partis en voyage ou ...
5. Vas-tu continuer tes études ou ...?
6. Tu as beaucoup mangé, donc ...
7. Vous ne dormez jamais, donc ...
8. Allume le chauffage car ...
9. Je vais me coucher car ...
10. C'est un homme intelligent mais ...

2

A/ Complétez le texte par: *et*, *mais*, *ou*, *donc*, *car* 用 et, mais, ou, donc 或 car 填空:
Hier, je me promenais sur les quais de la Seine ... j'admirais le paysage. Un garçon marchait loin devant moi ... je ne l'avais pas reconnu ... il portait un long manteau et une casquette. À un moment, il a fait demi-tour. Je me suis dit: 《Est-ce vraiment Michael ... un autre homme?》 Il m'a croisé sans rien dire. Ce n'était ... pas lui.

B/ Faites des phrases en utilisant: *et*, *mais*, *ou*, *donc* ou *car* 用 et, mais, ou, donc 或 car 造句:

Ne pas être très élégante — être ravissante.

→ *Elle n'est pas très élégante,* ***mais*** *elle est ravissante.*

1. Être très pressés — ne pas se dépêcher.
2. Adorer le jazz — en écouter tout le temps.
3. Ouvrir la fenêtre — faire très chaud.
4. Avoir beaucoup d'argent — dépenser peu.
5. Ne pas voir bien — porter des lunettes.
6. Rester ici — déménager?
7. Sortir — se mettre à courir.
8. Prendre l'apéritif — bavarder.
9. Avoir du succès — avoir du talent.
10. Préférer dessiner — peindre?

▲ 层层递进

2

A/ Complétez le texte par l'un des mots de liaison suivants 选择适当的连词填空: *alors*, *aussi*, *d'une part*, *d'autre part*, *pourtant*:
Mélanie raconte:
《Hier, je suis sortie, je suis allée dans une discothèque. J'étais très contente. ... en y arrivant je me suis aperçue que je n'avais pas un sou sur moi! Comment faire sans argent? ... j'ai discuté avec le garçon à la porte. Je lui ai expliqué que ... j'étais une

cliente fidèle et que ... je pouvais payer plus tard. Il a souri, j'ai souri ... et il m'a permis d'entrer. J'ai eu de la chance!》

B/ Reliez les phrases entre elles par l'un des mots de liaison suivants 用适当的连词填空：*alors*, *donc*, *soudain*, *pourtant*, *car*, *en effet*:

Sandra était seule à la maison. ..., la porte s'est ouverte. ... elle était certaine de l'avoir fermée à clef. ..., sa mère le lui avait demandé avant de sortir ... des vols avaient eu lieu récemment dans l'immeuble. La petite fille a ... eu peur. ..., elle s'est levée pour aller voir ce qui se passait. C'était simplement sa mère, les bras pleins de paquets.

4 Retrouvez l'ordre logique et mettez la lettre qui convient dans la case 找出下列短文的正确语序：

A/ Pour faire une sauce vinaigrette, il faut:

A	Puis verser une cuillère de vinaigre	1	☐
B	D'abord, prendre un saladier	2	☐
C	Enfin, ajouter trois cuillères d'huile et tourner	3	☐
D	Ensuite, y mettre un peu de sel, de poivre et une petite cuillère de moutarde	4	☐

B/ Pour conduire une voiture, il faut:

A	Enfin, mettre la clé de contact, la tourner	1	☐
B	D'abord, ouvrir la porte	2	☐
C	Puis attacher sa ceinture de sécurité	3	☐
D	Ensuite s'asseoir sur le siège avant gauche	4	☐

◆ 无声点评

连词的学习是贯穿在日常学习之中的，没有哪一本教材会专门辟出一课来讲解连词。也就是说，在学习中，应该多留意原版文章，看看别人是如何使用这些无处不在的"小词"的。

尽管初学者在最初一年的学习中会学习不少的连词，但到头来，许多学生在说话、行文中却往往只使用 et、mais、donc 这三个连词，似乎这三个连词已经可以解决所有的问题了。然而，想以不变应万变的做法只能适得其反。单调的连词，必将导致文章的呆板，作者语言能力的欠缺也因此而一览无余。

对初学者来说，滥用连词的现象也非常之普遍。有些学生因为没有熟练掌握主、从句的表达，就一味地用并列连词 et 将一个又一个的单句组合在一起，形成一个长长的所谓的复合句。我们之所以称之为所谓的复合句，是因为在连接过程中，许多单句之间的关系根本不是连词 et 所能表达的，语义也就因此大相径庭了。

不少学生还容易将连词 car 和 donc 的用法混淆在一起。我们试着用以下的公式来表达这两者的用法：结果 + car + 原因；原因 + donc + 结果。此外，中国学生似乎特别喜欢使用连词

donc,他们经常在许多句子的开头加上这个连词。其实,donc 只连接表达因果的两个单句,一切与之不相关的情况都不能使用它。中国学生之所以会过多使用这个连词,是因为他们在汉语表达中就有类似的口头禅。可见,抛弃一切不良语言习惯是非常重要的,而且应该从母语做起。

虽然我们学习的是法语连词的用法,但其中所暗含的逻辑关系和汉语连词所表达的内容非常相似。因此,在学习连词的过程中,不妨将包含连词的复合句翻译成中文,看看这些连词所对应的中文连词是什么,从而达到在理解连词语义的基础上掌握其用法的目的。

第25章

关 系 代 词
Les pronoms relatifs

● 要言不烦

法语中的关系代词(pronom relatif)能够将两个分句连接成一个从句，被关系代词所引导的从句称为关系从句。因此，关系代词是我们学习关系从句的关键之所在。本章将结合初学者最先接触到的一些主要关系代词，逐步地帮助大家了解法语关系从句的表达。

在学习关系代词之前，我们必须首先搞清楚**先行词**(antécédant)的概念。请看这样一个例句：

Le livre **qui** est sur le bureau n'est pas intéressant. 放在书桌上的这本书没有趣味。

现在，我们试着将这个关系从句分解成两个单句，它们是：

Un livre est sur le bureau. Il n'est pas intéressant. 书在书桌上。这本书没有趣味。

从以上的剖析中我们可以发现，le livre 实际上是这两个单句的主语。当我们将它们组合成一个关系从句时，为避免重复从句中的主语，我们用关系代词 qui 代替 le livre。在新的关系从句中，le livre 是主句的主语，而 qui 则是从句的主语，所替代的是 le livre。换言之，le livre 是 qui 的先行词。

理解了先行词的概念之后，我们就可以开始学习一些主要的关系代词了。

关系代词 **qui** 在关系从句中可以替代一个名词或代词，通常紧跟在先行词的后面。不管它的先行词在句中充当何种成分，*关系代词 qui 永远充当从句的主语。关系代词 qui 的先行词可以指人，也可以指物。关系代词 qui 本身并没有词形的变化，但它所引导的动词的性数必须和先行词的性数保持一数*，而这后一点则是学习关系代词的关键。请看例句：

La fille **qui** habite ici est en vacances en ce moment. 住在这里的女孩目前正在度假。(qui = la fille)

Nous lisons des poèmes **qui** sont très beaux. 我们在读一些非常美丽的诗。(qui = des poèmes)

有时,关系代词 qui 的前面还可以加上介词,例如:

La fille **à qui** nous parlons est charmante. 跟我们讲话的女孩很可爱。

Voilà le garçon **avec qui** je suis allée en Chine. 这就是那位和我去中国的男孩。

关系代词 **que** 在关系从句中总是充当从句的直接宾语,它可以替代一个名词或代词,并进一步引导出一个从句对被替代的先行词进行限定或解释。关系代词 que 的先行词可以指人,也可以指物。和关系代词 *qui* 一样,*que* 也没有词形的变化,但它所表示的性数总和先行词保持一致。当从句动词时态为复合时态,且助动词又为 avoir 时,我们就必须在过去分词和 que 之间进行性数配合,也就是说,过去分词必须和关系代词 que 所表示的性数保持一致。例如:

Le livre **que** tu lis n'est pas très intéressant. 你读的这本书不是很有趣。(que = le livre)

La fille **que** vous venez de croiser dans la rue s'appelle Sylvie. 你们刚才在街上遇到的那个女孩名叫西尔维。(que = la fille)

La revue **qu'**il a achetée hier coûte chère. 他昨天买的那本杂志很贵。(que = la revue)

As-tu lu les livrés **que** ton père t'a offerts? 你是否已经读了你父亲送你的那些书?(que = les livres)

关系代词 **où** 也被称为关系副词。它主要用来替代一个表示地点或时间的名词,在从句中充当地点状语或时间状语。有时,关系代词 où 的先行词也可以是一个地点副词,这也是为什么它还可以被称为关系副词的原因。请看例句:

Le quartier **où** vous habitez est très calme. 你们住的这个街区很安静。(où = le quartier,表示地点状语)

Il faisait très chaud l'année **où** ma fille est née. 我女儿出生的那年天很热。(où = l'année,表示时间状语)

Le journal est là **où** vous l'avez laissé hier. 报纸还在您昨天放的地方。(où = là,替代地点副词,表示地点状语)

介词 de 也往往和关系代词 où 结合在一起使用,例如:

J'ai un balcon **d'où** j'ai une très belle vue. 我有一个阳台,从那儿望出去风景很好。(d'où = de ce balcon)

On va fermer le magasin **d'où** ils sortent. 他们刚出来的那家商店马上要关门了。(d'où = de ce magasin)

关系代词 **dont** 的用法相对 qui 、que、où 来说,较为复杂一些,这是因为,关系代词 dont 在关系从句中可以充当多种句子成分,例如名词补语、动词的间接宾语或者形容词补语。关系代词 dont 的先行词是一个带有介词 de 的名词,可以指人,也可以指物,没有词形的变化。通常情况下,关系代词 dont 总是出现在从句的句首。下面,我们通过 dont 在句中所充当的不同成分,来学习这一关系代词的用法:

J'ai acheté un appartement. 我买了一套房子。

Les pièces de cet appartement sont claires. 这套房子的每一间房间都很明亮。

→J'ai acheté un appartement **dont** les pièces sont claires. 我买了一套每间都明亮的房子。

(dont = de cet appartement, 名词补语)

Je vous offrirai ce dictionnaire. 我将送给你们这本词典。

Vous avez besoin de ce dictionnaire. 你们需要这本词典。

→Je vous offrirai un dictionnaire **dont** vous avez besoin. 我将送给你们需要的这本词典。

(dont = de ce dictionnaire, 动词 avoir besoin de 的间接宾语)

Elle a fait une thèse. 她完成了博士论文。

Elle est très contente de cette thèse. 她对这篇论文很满意。

→Elle a fait une thèse **dont** elle est très contente. 她完成了一篇自己很满意的博士论文。

(dont = de cette thèse, 形容词 contente 的补语)

以上所介绍的都是关系代词中的简单词形，除此之外，法语关系代词还有一些复合词形，它们是 **lequel**, **laquelle**, **lesquels**, **lesquelles**。在使用中，*这些关系代词通常都和介词组合在一起，在句中充当状语或间接宾语*。当它们和介词 à 或 de 结合在一起时，词形还会发生一些变化：auquel, à laquelle, auxquels, auxquelles, duquel, de laquelle, desquels, desquelles。复合关系代词必须和先行词进行性数配合。请看例句：

Prend ton dictionnaire **sans lequel** tu ne peux pas traduire cet article. 拿上你的词典，没有它你无法翻译这篇文章。

Ce sont des tableaux **auxquels** mon père s'intéresse beaucoup. 这是两幅我父亲非常感兴趣的画。

Voilà la Tour Eiffel **à côté de laquelle** je me sens tout petit. 这就是埃菲尔铁塔，在它身边我觉得自己非常渺小。

复合关系代词也可单独使用在正规的书面语中，充当从句的主语。由于复合关系代词有性数变化，因此，当主语中有两个名词都可以被视为关系代词的先行词时，我们就可以借助复合关系代词的词形变化来避免混淆：

Le frère de ma voisine **avec lequel** nous bavardons vient d'acheter une maison. 我们在和女邻居的哥哥说话，他刚买了一幢房子。(lequel = le frère)

Le frère de ma voisine **avec laquelle** nous bavardons vient d'acheter une maison. 我们在和女邻居说话，她的哥哥刚买了一幢房子。(laquelle = la voisine)

相反，我们如果将上面两个例句中的复合关系代词改为简单关系代词 qui 的话，语义就不明确了。

■ 步步为营

1 **Réunissez les deux phrases par le pronom relatif *qui* 用关系代词 qui 将两个单句连在一起:**

A/ *Vous vivez dans un studio (être tout petit).*

→ *Vous vivez dans un studio* ***qui*** *est tout petit.*

1. Elle porte une valise (*peser plus de vingt kilos*).
2. Tu répares la machine à laver (*ne plus marcher*).
3. Vous conduisez une voiture (*ne pas être à vous*).
4. Il y a quelqu'un (*sonner à la porte*).
5. Je fais un travail (*ne pas m'intéresser*).

B/ *L'oiseau (**il** chante) est un moineau.*

→ *L'oiseau* ***qui*** *chante est un moineau.*

1. Le garçon (*il sourit*) est mon fils.
2. Le bébé (*il pleure*) a mal aux dents.
3. Les voitures (*elles circulent*) polluent l'atmosphère.
4. L'actrice (*elle est sur la scène*) joue très bien.
5. Les gens (*ils fument*) dérangent les autres.

2 **Réunissez les deux phrases par le pronom relatif *que* 用关系代词 que 将两个单句连在一起:**

A/ *Alix ne rend jamais les livres. On lui prête* ***ces livres.***

→ *Alix ne rend jamais les livres* ***qu****'on lui prête.*

1. Il ne répond pas toujours aux questions. On lui pose ces questions.
2. J'ai eu la réponse. J'attendais cette réponse.
3. Nous pensons à ce voyage. Nous ferons bientôt ce voyage.
4. C'est une région. J'aime cette région.
5. Lyon est une grande ville. Je ne connais pas très bien cette ville.

B/ *Le livre ... (je* ***le*** *lis) est un roman de Le Clézio.*

→ *Le livre* ***que*** *je lis est un roman de Le Clézio.*

1. La fille ... (*ils la regardent*) est charmante.
2. Les fleurs ... (*vous les cueillez*) sont des coquelicots.
3. Est-ce que la lettre ... (*tu l'écris*) est pour ton père?
4. Est-ce que l'actrice ... (*tu la préfères*) est Anémone?
5. L'homme ... (*nous venons de le rencontrer*) est le directeur du théâtre.

C/ Mettez le verbe au passé composé, accordez le participe passé avec *que* (COD) 将括号内的动词变为复合过去时，并进行过去分词和直接宾语间的配合:

Les papiers que je (oublier) sont très importants.

→ ***Les papiers que** j'ai oubliés sont très importants.*

1. Où as-tu mis la lettre que tu (*recevoir*) ce matin?
2. Vous ne m'avez pas encore rendu les disques que je vous (*prêter*).
3. Les photos que nous (*prendre*) ne sont pas toutes très bonnes.
4. La montre que je lui (*offrir*), ne marche pas.
5. Ce sont des gens que je (*ne jamais voir*), que je (*ne jamais rencontrer*).

3 **Réunissez les deux phrases. Utilisez *qui* ou *que* 用 qui 或 que 将两个单句连在一起：**

1. Ne buvez pas ce vin. Il n'est pas bon.
   Vous goûtez un vin. Vous n'aimez pas beaucoup ce vin.
2. Tu imagines une histoire. Tu vas la raconter aux enfants.
   Tu imagines une histoire. Elle est fantastique.
3. Nous lisons des poèmes. Ils sont très beaux.
   Nous lisons des poèmes. Nous les trouvons très beaux.
4. Ils cueillent des cerises. Elles sont délicieuses.
   Ils cueillent des cerises. Ils les mangent avec plaisir.
5. J'écris une lettre. Elle est pour ma mère.
   J'écris une lettre. Je la mettrai à la poste demain.

4 **Mettez *qui* ou *que* 选择(qui 或 que)填空：**

1. Où est le livre . . . était ici?
2. Où est le livre . . . tu viens de lire?
3. C'est un homme . . . est très aimable.
4. C'est un homme . . . j'admire.
5. J'ai découvert un film . . . j'ai trouvé excellent.
6. Il y a un mois, j'ai vu un film . . . est encore à l'affiche.
7. Les cours de russe? Ce sont des cours . . . je suis régulièrement et . . . m'intéressent.
8. Valérie est une fille . . . plaît beaucoup à Antoine et . . . il aime beaucoup.

5 **Réunissez les deux phrases par le pronom relatif *dont* 用关系代词 dont 将两个单句连在一起：**

A/ *J'ai un appartement. Les pièces **de cet appartement** sont claires.*

→ *J'ai un appartement **dont** les pièces sont claires.*

1. Il travaille dans une société. Le directeur *de cette société* est jeune.
2. Hier soir, j'ai rencontré un jeune homme. J'ai oublié le nom *de ce jeune homme*.
3. Tu peux écouter ton père. Les conseils *de ton père* sont souvent bons.
4. Nous suivons une direction. Nous ne sommes pas très sûrs *de cette direction*.

5. C'est un bon résultat. Je suis satisfait *de ce résultat*.
6. Ce sont de jeunes sportifs. Je m'occupe *de ces jeunes sportifs*.
7. Est-ce que tu as lu ce reportage? On a beaucoup parlé *de ce reportage*.
8. Je prends plusieurs médicaments. J'ai besoin *de ces médicaments*.

B/ *Je connais une plage. (**Son** sable est très fin).*

→ *Je connais une plage **dont le** sable est très fin.*

1. Nous avons un copain. Son père a un grand bateau.
2. C'est un peintre connu. Ses tableaux se vendent cher.
3. Elle a fait un gâteau au chocolat. Son goût est amer.

C/ *Je vais lui offrir ces bretelles. (Il **en** a envie).*

→ *Je vais lui offrir ces bretelles **dont** il a envie.*

1. Il a quitté ce club de tennis. (*Il en faisait partie*).
2. Nous avons un ordinateur. (*Nous en sommes très contents*).
3. Ils ont passé une soirée extraordinaire. (*Ils s'en souviendront toujours*).

6 Mettez *dont* ou *que* 选择(dont 或 que)填空:

1. Voilà le dictionnaire ... j'ai besoin.
2. C'est le dictionnaire ... j'utilise tout le temps.
3. Le dîner ... tu nous a servi était délicieux.
4. L'aspirateur ... je me sers d'habitude ne marche plus.
5. La maison ... nous apercevons là-bas semble inhabitée.
6. J'ai fait une bêtise ... je me suis aperçu un peu tard.
7. L'enfant ... elle s'occupe a quatre ans.
8. L'enfant ... elle garde a quatre ans.
9. Le bruit ... vous entendez vient de la rue.
10. C'est un animal ... nous n'avons pas peur.

7 Réunissez les deux phrases par le pronom relatif *où* 用关系代词 où 将两个单句连在一起:

A/ *Nous irons à Rome. (Nous ne sommes jamais allés **à Rome**) ou (Nous n'**y** sommes jamais allés) → Nous irons à Rome **où** nous ne sommes jamais allés.*

1. Ils sont allés dans une île. (*leurs amis y ont une petite maison de pêcheur*)
2. Je ne veux pas vivre à Marseille. (*je ne connais personne à Marseille*)
3. Dans la rue (*j'y fais mes courses*) le stationnement est interdit.
4. Le quartier (*vous y habitez*) est très agréable.
5. Je ne suis jamais retournée dans le village (*j'y suis née*).

B/ *Il est arrivé un jour. (J'avais mal aux dents **ce jour-là**).*

→ *Il est arrivé un jour **où** j'avais mal aux dents.*

1. Nous sommes partis à l'instant (*ils arrivaient à cet instant-là*).

2. Il y a eu de graves inondations l'année (*son fils est né cette année-là*)
3. Tu n'oublieras jamais le moment (*il t'a dit* 《*je t'aime*》 *à ce moment-là*)
4. Hier, nous sommes rentrés à l'heure (*nous sortons d'habitude à cette heure-là*).
5. Vous êtes allés à la piscine un jour (*il pleuvait ce jour-là*).

C/ *Dans la région, (je viens* ***de cette région****), il y a beaucoup de vignes.*
→ *Dans la région* ***d'où*** *je viens, il y a beaucoup de vignes.*

1. Ils nous ont montré leur terrasse (*ils ont une très belle vue de cette terrasse*).
2. On va fermer le musée (*ils sortent de ce musée*).
3. Viens chez moi! J'ai un grand balcon (*nous verrons le feu d'artifice de mon balcon*).

8

A/ Mettez le pronom relatif composé après la préposition indiquée 用适当的复合关系代词(*lequel*, *laquelle*, *lesquels*, *lesquelles*)填空:

C'est ***une journée*** *pendant ... nous nous sommes bien amusés.*
→ *C'est une journée pendant* ***laquelle*** *nous nous sommes bien amusés.*

1. Comprends-tu la raison pour ... il est parti?
2. Je ne me rappelle plus le nom de l'avenue dans ... j'ai garé ma voiture.
3. Ne perds pas tes billets sans ... tu ne pourras pas entrer.
4. L'arbre sous ... vous vous trouvez est un cerisier.
5. Les routes par ... nous sommes passés étaient en mauvais état.

B/ Mettez le pronom *lequel* (*laquelle...*) après *à* ou *de* et faites attention à la contraction des articles 用 lequel (laquelle...)填空,并注意它们和介词 à 或 de 之间的缩合:

Quel est ***le projet*** *à ... vous pensez?*
→ *Quel est le projet* ***auquel*** *vous pensez?*

1. C'est un climat à ... nous nous habituons difficilement.
2. Je vis dans une tour près de ... il y a un bar célèbre.
3. Ce sont des tableaux à ... je m'intéresse beaucoup.
4. Le parking à côté de ... se trouve le centre commercial est complet.
5. Les sculptures en face de ... vous êtes assis sont d'Auguste Rodin.

C/ Mettez *qui* ou *lequel* (*laquelle...*) après la préposition 用 *qui* 或 *lequel* (*laquelle...*)填空:

Ce sont ***des gens à*** *... je téléphone souvent.*
→ *Ce sont des gens* ***à qui*** (***auxquels***) *je téléphone souvent.*

1. Voici Julien avec ... je fais du bateau tous les week-ends.
2. Ils ne connaissent pas très bien les personnes chez ... ils sont invités ce soir.
3. Les copains à ... j'écris ne reviendront que le mois prochain.
4. Le candidat pour ... nous avons voté n'est pas élu.
5. C'est un joueur contre ... il s'est battu avec courage.

D/ Complétez par *qui* ou *lequel* (*laquelle...*) après la préposition 用 qui 或 lequel

(**laquelle...**)**填空**:

1. Je te présente Charlotte avec ... je suis allé en Espagne.
2. Elle a une bicyclette avec ... elle fait de grandes balades.
3. L'aventure à ... nous avons participé était extraordinaire.
4. La jeune fille à ... nous parlons fait des études de droit.
5. C'est un pays pour ... j'ai une vraie passion.
6. C'est un homme pour ... j'ai une vraie passion.
7. Est-ce que tu connais le lac autour de ... je me promène tous les dimanches?
8. Ce sont des arbres à côté de ... je me sens tout petit.

▲ 层层递进

9 **Complétez par le pronom relatif qui convient 用适当的关系代词填空:**

1. Je vais te raconter la bêtise ... je viens de faire.
2. Il s'est arrêté de parler au moment ... il l'a vue.
3. C'est quelque chose ... j'oublie toujours.
4. C'est quelque chose ... lui fera plaisir.
5. Prends ce plan sans ... tu ne trouveras jamais la bonne direction.
6. Pouvez-vous me prêter ce dictionnaire ... j'ai besoin?
7. Ce sont des problèmes à ... nous ne trouvons aucune solution.
8. Donne-moi ton numéro de téléphone ... je ne me souviens plus.
9. Vous prendrez ce chemin au bout de ... vous trouverez une auberge de jeunesse.
10. Montre-moi la mairie ... tu t'es marié.

10

A/ Mettez *c'est* (*ce sont*) au début de la phrase et *qui* ou *que* après le mot souligné 根据范例用 c'est (ce sont) ... qui (que)的形式改写句子:

Igor t'appelle. — *Il appelle* ***Natacha.***

→ *C'est Igor* ***qui*** *t'appelle.* — → ***C'est*** *Natacha* ***qu'****il appelle.*

1. Martine a préparé le dîner.
2. Maurice Ravel a composé le Boléro.
3. J'emploie souvent *ce mot*.
4. Marcel Proust a écrit *À la Recherche du Temps perdu*.
5. Est-ce que vous préférez ce livre?

B/ Répondez à la question en utilisant *C'est* (*ce sont*) ... *qui* ou *que* et le mot entre parenthèses 用 C'est (ce sont) ... qui (que)回答问题:

1. Qui est-ce qui pleure? (*le bébé*)

2. Qui est-ce que tu regardes? (*toi*)
3. Qu'est-ce que tu écoutes? (*la radio*)
4. Qui est-ce qui fait du bruit? (*les voisins*)
5. Qu'est-ce qui fait ce bruit? (*la machine à laver*).

C/ Répondez aux questions en imitant le modèle 根据范例回答问题:

Qu'est-ce qu'un bavard?

→ ***C'est** un homme **qui** parle beaucoup.*

1. Qu'est-ce qu'un architecte?
2. Qu'est-ce qu'un perroquet?
3. Qu'est-ce qu'un dauphin?
4. Qu'est-ce qu'un oranger?
5. Qu'est-ce qu'une cantatrice?

D/ Mettez le verbe au présent à la personne qui convient 将括号内的动词变为直陈式现在时:

1. C'est moi qui (*aller faire*) les courses, mais c'est toi qui (*aller faire*) le repas.
2. Le chef d'orchestre? C'est lui qui (*diriger*) les musiciens, ce sont eux qui (*jouer*).
3. C'est nous qui (*appeler*) un taxi, mais c'est vous qui le (*payer*).
4. Dans ce couple, c'est elle qui (*réfléchir*) et c'est lui qui (*agir*).
5. C'est toi et moi qui (*devoir*) lui dire la vérité.

11

A/ Mettez le pronom relatif qui convient après le pronom démonstratif 选择适当的关系代词填空:

1. Cet acteur est celui ... a joué dans de nombreux westerns.
2. Est-ce que cette maison est celle ... il est né?
3. Est-ce que ces bijoux sont ceux ... ta grand-mère t'a offerts?
4. Ce garcon est celui ... je t'ai souvent parlé.
5. Est-ce que ces danseuses sont celles avec ... tu as créé ce ballet?

B/ Mettez *ce qui*, *ce que*, ou *ce dont* selon le sens 根据句子含义用 ce qui, ce que 或 ce dont 填空:

1. On n'entend pas ...... vous dites.
2. Est-ce que tu sais ...... il a besoin?
3. Je ne comprends pas ...... se passe.
4. J'ignore ...... il veut.
5. Nous faisons toujours ...... nous plaît.
6. Dis-moi ...... tu as envie.
7. Racontez-nous ...... vous avez fait hier!
8. Que penses-tu de ...... je viens de dire?
9. Expliquez-moi ...... ils ont parlé!
10. Est-ce que vous devinez ...... va arriver?

C/ Mettez *ce qui*, *ceux qui*, *ce que*, *ceux que*, *ce dont* ou *ceux dont* 用 ce qui, ceux qui, ce que, ceux que, ce dont 或 ceux dont 填空：

1. Écoutez . . . . . . je vais dire.
2. Explique-moi . . . . . . tu as peur.
3. . . . . . . ne sont pas d'accord peuvent le dire.
4. Ces couteaux sont . . . . . . je me sers le plus souvent.
5. Ces tableaux sont . . . . . . je préfère.
6. Je ne sais pas . . . . . . lui fait plaisir.

12 Reliez la première phrase aux suivantes par le pronom relatif qui convient 用适当的关系代词分别将两个单句连在一起：

A/ Je déteste ces gens
- tu les détestes aussi.
- ils mentent.
- tu me parles toujours d'eux.
- tu dois leur téléphoner.

B/ Nous écoutons une chanteuse
- sa voix est superbe
- nous l'admirons.
- elle a beaucoup de succès.
- j'ai de l'admiration pour elle.

C/ Est-ce que tu vas m'offrir ces disques?
- je veux les écouter.
- j'en ai envie.
- ils me plaisent.
- je m'y intéresse.

D/ Connais-tu le musée d'Orsay?
- il est à Paris.
- je vais le visiter.
- je veux y aller.
- on m'en a beaucoup parlé.

13 Complétez les phrases suivantes 将下列句子补充完整：

1. Je ne sais pas ce qui . . .
2. Elle a un ordinateur dont . . .
3. C'est un copain à qui . . .
4. Nous allons dans un petit village où . . .
5. J'attendrai dans un café en face duquel . . .
6. Je ne comprends pas ce dont . . .
7. Est-ce que c'est toi qui . . .
8. Ils ne se souviennent pas de ce que . . .
9. C'est une fille chez qui . . .
10. Il pose toujours des questions auxquelles . . .

14 Trouvez les pronoms relatifs qui manquent dans ce texte 用适当的关系代词填空：

Un portrait

Marie-Charlotte est une très vieille dame . . . vient d'avoir quatre-vingt dix-sept ans et . . . tout le monde connaît dans le village . . . elle vit. On sait que c'est une femme . . . a

encore de l'énergie et ... les idées ne sont pas démodées.
Souvent, les jeunes de sa rue prennent l'escalier ... mène à son petit studio et s'installent sur un vieux canapé ... ils vont entendre des récits extraordinaires ... ils se souviendront longtemps. Marie-Charlotte leur raconte les aventures ... elle a vécues. Ce sont des histoires à côté de ... la vie quotidienne paraît banale.

15 **Même exercice 同样的练习：**

Le départ

Un soir, Harald décide de quitter la Norvège. Chez lui, il n'aime pas l'hiver pendant ... on vit dans une nuit presque totale. Ce ... il a besoin, ce ... il a envie, c'est d'être au soleil!
Il va jusqu'à la gare ... il achète un billet ... il composte, et arrive devant un train ... doit partir pour le Portugal. D'autres gens montent dans les wagons ou sont assis aux places ... ils ont réservées.
Harald parle à un contrôleur ... trouve une couchette sur ... il pourra dormir. Il y pose le sac à dos avec ... il voyage.
Par une fenêtre ... donne sur le quai, il observe une femme à ... sa famille dit au revoir, un vieil homme ... ses enfants ont accompagné et des couples ... s'embrassent.
Il se demande ce ... va lui arriver pendant ce voyage.

16 **Écrivez un petit texte du même genre par exemple au théâtre, à l'opéra, au concert, etc., en utilisant des pronoms relatifs 请模仿第 15 题中的短文，用一些关系代词写一篇短文，例如：au théâtre, à l'opéra, au concert 等。**

◆ 无声点评

关系代词的学习直接关系到关系从句的学习，这是我们从简单表达走向复杂表达的关键一步，关系代词是这一过程中的桥梁，其意义之重要不言而喻。

关系代词 que 的学习主要牵涉到复合时态下，过去分词和 que 之间的性数配合问题，这是初学者往往会忽视的。有时，即使学习法语时间很长了，也会因疏忽，而遗漏了它们之间的配合。因此，请特别注意本章练习第 2 大题 C 部分的内容。

关系代词 dont 向来是学习中的一个难点，不少初学者在使用中往往将它和关系代词 que 混淆在一起。其实，关系代词 dont 的判断是有规律可循的，那就是，被 dont 所替代的名词前永远有介词 de 作为标志。请重点注意本章练习第 6 大题的内容，学会区分 dont 和 que。

复合关系代词不同词形的拼写需要特别记忆，不少初学者经常在这方面出现原本可以避免的错误。此外，还应该注意区分复合关系代词和复合疑问代词之间的差别。一般说来，复合疑问代词总是出现在疑问句的句首，它的后面还可以跟上由介词 de 引导的补语，表达的是“哪一个”、“哪一些”的意思。请结合本书第 10 章第 14 大题的内容来对比两者之间的差别。

第 26 章

条 件 式

Le conditionnel et la condition

● 要言不烦

条件式(la condition)是法语中的一种语式,它具有两种时态:条件式现在时和条件式过去时。

条件式现在时的构成和动词简单将来时的变位关系密切,只要把简单将来时的动词变位词尾略做改换即可,词尾变化如下:

je→-***ais***	nous→-***ions***
tu→-***ais***	vous→-***iez***
il→-***ait***	ils→-***aient***
elle→***ait***	elles→-***aient***

而**条件式过去时**的构成则是由 avoir 或 être 的条件式现在时加上动词的过去分词构成的。例如:

vouloir		**aller**	
j'aurais voulu	nous aurions voulu	je serais allé	nous serions allés
tu aurais voulu	vous auriez voulu	tu serais allé	vous seriez allés
il aurait voulu	ils auraient voulu	il serait allé	ils seraient allés
elle aurait voulu	elles auraient voulu	elle serait allée	elles seraient allées

条件式的作用很多,我们可以通过这一语式表达许多和主观愿望相关的内容,如:想像、愿望、假设、礼貌、建议、遗憾等。例如:

Je vivrais au milieu des étoiles. 我仿佛生活在群星中。(想像)
Nous aimerions voir le directeur. 我们想要见领导。(愿望)
D'après la météo, une tempête arriverait bientôt. 根据天气预报,暴风雨马上要来了。(假设)
Selon la radio, un accident aurait eu lieu devant le théâtre. 根据电台报道,剧院前发生了一起车祸。(对过去事情的假设)

Pourriez-vous m'aider? 您能帮我一下吗?（礼貌）

Il faudrait faire du sport pour garder la ligne. 应该做些运动以保持体型。（建议）

Tu aurais dû avoir une bonne note, mais tu as fait trop de fautes! 你本该有个好成绩的，可惜你犯了太多的错误!（遗憾）

此外，作为一种时态，条件式现在时还可以在宾语从句中表达在过去时间内将要发生的事情，这也就是通常所说的过去将来时。在使用中，主句动词一般为未完成过去时，从句动词则为条件式现在时。例如：

Elle m'a dit qu'elle irait à Paris. 当时她告诉我她将去巴黎。

Je pensais que tu travaillerais la nuit. 我那时以为你晚上会工作。

而条件式过去时在从句中则可以表达过去先将来时的概念，即比另一个发生在过去时间内的将来动作先一步完成的过去动作，例如：

Elle m'a promis qu'elle m'appellerait dès qu'elle serait arrivée chez ses parents. 她曾答应我一到父母家就给我打电话。

对初学者来说，条件式现在时和条件式过去时的学习主要是和由 si 引导的条件从句联系在一起的。其实，我们在本书的前几章中，已经陆陆续续地介绍了以 si 引导的条件从句的三种情况。现在，我们从条件式的角度出发，再做一次总结。请先看例句：

1. Si j'ai le temps demain, j'irai au cinéma. 如果明天有时间，我就去看电影。
2. Si j'avais le temps demain, j'irais au cinéma. 如果明天有时间，我就可能去看电影。
3. S'il faisait beau, je ferais une promenade. 假如现在天好，我就去散步。
4. Si j'avais eu le temps, je serais allé au cinéma. 要是我有时间，我早就去看电影了。

通过以上三句例句，我们可以看出，直陈式所表达的动作的实现可能性最大(例句 1)。在从句使用未完成过去时的情况下，主句中的条件式现在时可以表达一个将来可能实现的动作(例句 2)或现在无法实现的动作(例句 3)。而在从句使用愈过去时的情况下，主句中的条件式过去时可以表达在过去未能实现，或不可能实现的动作，也就是我们通常所称的“马后炮”(例句 4)。

■ 步步为营

I **Mettez le verbe au conditionnel présent (fiction) en ajoutant à la base du futur les terminaisons 根据所给出的词尾将括号内的动词变为条件式现在时(*ais*, *ais*, *ait*, *ions*, *iez*, *aient*)(想象)：**

Je (être) cosmonaute.   *Je (avoir) un costume brillant.*

→ *je serais cosmonaute.*   → *J'aurais un costume brillant.*

A/ Ninon et Frédéric se parlent en jouant 尼农和菲得里克边玩边谈：

1. Moi, je (*bâtir*) une fusée.
2. Toi, tu (*monter*) dedans.
3. On (*prendre*) Milou avec nous.
4. Nous (*vivre*) au milieu des étoiles.
5. Sur la terre, vous (*devoir*) attendre notre retour.

B/

1. Moi, je (*préférer*) jouer au docteur, je (*être*) le docteur.
2. Tu (*avoir*) une maladie. Tu (*être*) très malade.
3. Ta mère (*appeler*) le docteur. Je te (*faire*) une visite.
4. Tu (*aller*) à l'hôpital où ils (*pouvoir*) t'opérer.
5. Après, tu (*revenir*) chez toi et on (*s'amuser*) bien.

2

A/ Mettez le verbe au conditionnel présent (*désir, souhait*) 将括号内的动词变为条件式现在时(愿望)：

1. Je (*aimer*) connaître le monde entier.
2. Il (*vouloir*) parler plusieurs langues.
3. Est-ce que tu (*souhaiter*) devenir écrivain?
4. Je (*aimer bien*) te revoir, et toi?
5. Nous (*vouloir bien*) nous marier, et eux, ils (*vouloir*) divorcer!

B/ Et vous, qu'est-ce que vous aimeriez faire 说说你喜欢干些什么事?

2 **Mettez le verbe au conditionnel présent (*hypothèse*) 将括号内的动词变为条件式现在时(假设)：**

1. Cette année est une bonne année pour les cerises.
2. Ce meuble vaut très cher. Il date du XVIIe siècle.
3. D'après un expert, c'est l'usine qui pollue la rivière.
4. Nos amis reviennent du Mexique beaucoup plus tôt que prévu.
5. D'après la météo, un typhon arrivera bientôt sur l'île.

4 **Mettez le verbe au conditionnel présent (*politesse*) 将括号内的动词变为条件式现在时(礼貌)：**

1. Je veux parler à M. Lion, s'il vous plaît.
2. Est-ce que vous pouvez m'indiquer le chemin de la gare?
3. Acceptez-vous de prendre un verre avec moi?
4. Aurez-vous la gentillesse de m'apporter le courrier?
5. Je désire avoir un rendez-vous le matin.

5

A/ Mettez le verbe au conditionnel présent (*conseil*) 将括号内的动词变为条件式现在时(建议):

1. Vous tombez de sommeil, vous (*faire*) mieux d'aller dormir!
2. Il est tard, il (*valoir*) mieux rentrer tout de suite!
3. Tu as besoin d'argent! Il (*falloir*) en emprunter. Tu (*devoir*) demander à tes parents.
4. Il (*devoir*) passer plusieurs années à l'étranger, ce (*être*) une bonne expérience.
5. Il (*falloir*) manger un peu moins pour maigrir.

B/ En utilisant les verbes *devoir*, *faire mieux de*, *valoir mieux* au conditionnel, que diriez-vous à quelqu'un qui... 用条件式现在时建议他人不要做下列这些事,并使用动词 devoir, faire mieux de, valoir mieux:

1. boit trop.
2. ne travaille pas assez.
3. passe son temps au téléphone.
4. conduit trop vite.
5. arrive toujours en retard.
6. prend trop de médicaments.

6

Mettez le premier verbe à l'imparfait ou au passé composé, et le futur au conditionnel présent (*futur dans le passé*) 将主句动词改为未完成过去时或复合过去时,从句动词使用条件式(过去将来时):

A/ *Vincent dit qu'il ne **pourra** pas venir.*

→ *Vincent disait (a dit) qu'il ne **pourrait** pas venir.*

Bruno raconte
1. qu'il ira vivre à Lisbonne.
2. qu'il travaillera dans un restaurant.
3. qu'il sera serveur.
4. qu'il vivra la nuit.
5. qu'il aura une vie plus drôle qu'ici!

B/
1. Ils pensent qu'il faudra deux ans pour construire ce pont.
2. On annonce que ce célèbre pilote ne courra pas au grand prix de Monaco.
3. Il croit qu'un jour suffira pour peindre l'appartement.
4. J'espère qu'on ne s'apercevra pas de mon départ.
5. Nous sommes sûrs que vous apprendrez vite à parler français.

7

Mettez le verbe au conditionnel passé (*regret*): (attention! Pour former le conditionnel passé, mettez le conditionnel présent de *avoir* ou *être* devant le participe passé) **将括号内的动词变为条件式过去时(遗憾):**

A/ *J'**aurais voulu** être comédien, je **serais devenu** célèbre, mais j'ai planté des salades toute ma vie!*

1. Il (*aimer mieux*) faire de la musique, mais il a fait des études de médecine.

2. C'est dommage! Vous (*pouvoir*) gagner ce match de football!
3. Nous (*aller*) nous baigner avec plaisir, mais il a plu.
4. Tu (*préférer*) vivre à la campagne, mais cela n'a pas été possible.
5. Ils (*rester*) volontiers avec nous plus longtemps, mais ils ont dû partir.

B/ Et vous, qu'est-ce que vous auriez voulu? 那么,你呢,你又会有些什么遗憾呢?

8 Mettez le verbe au conditionnel passé (*hypothèse dans le passé*) 将括号内的动词变为条件式过去时(发生在过去的假设):

*Elle **serait partie**, elle **aurait voyagé** autour du monde et elle **se serait installée** dans une île déserte.*

1. On (*voler*) le diamant le plus gros du monde, et le voleur (*se sauver*).
2. Il (*se fâcher*). Son fils (*sortir*) en claquant la porte.
3. Ce livre (*paraître*) il y a cinq ans chez un petit éditeur, et (*se vendre*) bien.
4. Pamela (*se trouver*) seule en face du tigre, son mari (*rester*) caché derrière un arbre!
5. La lire italienne (*baisser*), la livre anglaise (*reprendre*) de la valeur.

▲ 层层递进

9 Mettez les verbes aux temps indiqués par les exemples (*condition*) 根据范例进行动词变位(条件句):

A/ *Si tu m'(oublier), je serai très triste.*

→ ***Si tu m'oublies, je serai très triste.***

1. Si tu me (*écrire*), je te répondrai.
2. S'ils (*arriver*) en retard, on ne les laissera pas entrer.
3. Si nous (*se dépêcher*), nous attraperons notre train.
4. Si vous y pensez, vous m'(*envoyer*) une carte postale.
5. Si j'ai le temps, je te (*téléphoner*).
6. Si elle me prête de l'argent, je le lui (*rendre*).

B/ *Si tu m'(oublier), je serais très triste.*

→ ***Si tu m'oubliais, je serais très triste.***

1. S'il y (*avoir*) assez de vent, nous sortirions le bateau.
2. Si nous le (*pouvoir*), nous resterions au bord de la mer.
3. Où est-ce que vous vous installeriez si vous (*déménager*)?
4. Si elle dormait mieux la nuit, elle (*ne pas avoir*) sommeil pendant la journée.
5. Je te (*comprendre*) mieux si tu ne criais pas comme ça.
6. Si on connaissait l'avenir, est-ce qu'on (*être*) plus heureux?

C/ *Si tu m'(oublier), j'aurais été très triste.*

→ ***Si** tu m'**avais oublié**, j'**aurais été** très triste.*

1. Si vous (*entendre*) votre réveil, vous seriez partis à l'heure.
2. Si je (*ne pas faire*) les courses, tu n'aurais rien eu pour le dîner.
3. Le feu aurait tout brûlé si personne ne (*prévenir*) les pompiers.
4. Je (*ne pas lire*) ce livre si on n'en avait pas beaucoup parlé.
5. Cet enfant (*venir*) dans notre bateau s'il avait su nager.
6. Si elle n'avait pas beaucoup changé, je la (*reconnaître*).

10 **Répondez aux questions selon le modèle suivant 根据范例回答问题:**

Qu'est-ce que tu feras si tu rates ton train?

→ *Si je rate mon train, je prendrai l'avion.*

A/ Qu'est-ce que tu feras ...

1. ... si personne ne t'attend à l'aéroport?
2. ... si tu ne trouves pas d'appartement?
3. ... si tes parents ne t'aident plus?
4. ... si tu n'as plus d'argent?
5. ... si tu n'aimes plus ton travail?

B/ Qu'est-ce que Bernard ferait ...

1. ... s'il gagnait au Loto?
2. ... s'il se cassait une jambe?
3. ... si on lui offrait un voyage?
4. ... si Charlotte ne l'aimait plus?
5. ... s'il perdait ses papiers d'identité?

C/ Qu'est-ce que vous auriez fait?

1. ... si quelqu'un vous avait proposé de faire le tour du monde?
2. ... si vous aviez été très riche?
3. ... si vous vous étiez perdus dans une forêt?
4. ... si nous étions partis sans vous attendre?
5. ... si vous étiez devenu président de la république?

11 **Mettez les verbes au temps qui convient 将括号内的动词变为适当的时态:**

A/ ***Ah! Si je pouvais!***

Je (*prendre*) mon sac à dos, je (*monter*) dans le premier avion et je (*partir*) faire le tour du monde. Je (*rencontrer*) des gens différents, je (*voir*) des paysages nouveaux, je (*dormir*) n'importe où, je (*se nourrir*) simplement, je (*travailler*) de temps en temps, je (*avoir*) toujours du temps, je (*être*) libre!

B/ ***Ah! Si j'avais pu!*** J'...

12

A/ Lisez le texte suivant 阅读下面的短文：

Si tu deviens reporter, on t'enverra partout dans le monde. Tu devras t'adapter à toutes les situations, on t'accueillera parfois très mal, il faudra suivre des événements tragiques, mais tu pourras interviewer des gens étonnants, et tu vivras des expériences inoubliables!

B/ Récrivez ce texte en commençant par 用以下两种开头重新撰写上面的短文：

1. *Si tu devenais ...*
2. *Si tu étais devenu ...*

◆ 无声点评

本章练习的宗旨有两个，一是帮助初学者掌握条件式现在时和条件式过去时的动词变位方式，二是帮助他们熟练运用这一语式。编者的想法是试图将这两个目标融合在一起，并贯穿于每一个练习。因此，练习第 1 至第 8 大题，通过一些简单的句子，一方面讲解条件式的各项用法，另一方面要求初学者进行相应的动词变位，旨在通过实践运用来解决一些机械操练问题。而掌握条件式的各项用法也是运用这一语式的基础。

练习第 9 大题应该是本章的重中之重，因为，以 si 引导的条件句是初学者使用较多的一部分内容。条件式的动词变位并不难，但由于它和直陈式将来时的变位又过于相似，因此，不少初学者也会发生错写一个字母 s 或 t 的情况。也有一些初学者经常混情以 si 引导的条件从句和相应主句中的动词时态，因此，请大家在练习时特别注意区分这三种表达的时态搭配情况，只要理解了它们所分别表达的含义，就可以避免错误的发生。

练习第 10 大题是一道答案开放的练习，也就是说，不存在唯一的标准答案，每个人都可以根据自己的想像，给出适合的回答，只要正确使用条件式即可。建议把第 10 大题当成一道口头表达题来操练。可以几个同学集成一组，互相提问，然后再将每个组员的回答，综合起来，组成一篇短文，来介绍同学们关于某一话题的想法，例如，如果你在森林里迷路了该怎么办？如果你在异国他乡身无分文了，又该怎么办？等等。

相信，通过以上这些笔头、口头练习的操练，大家定能较好地掌握这一语式的用法。

第27章

虚 拟 式
Le subjonctif

● 要言不烦

本章的一个主要内容是介绍虚拟式(subjonctif)的用法。在学习虚拟式的同时,我们还将重点操练复合句中主句与从句之间的语式及时态配合问题,这是因为,在许多情况下,主句和从句可以分别使用不同的语式和时态。本章将在帮助初学者操练主句和从句的时态搭配的基础上,重点介绍从句中必须使用虚拟式的一些情况。

我们先讲解从句使用直陈式的情况。

当主句动词为直陈式现在时的时候,从句动词可以使用多种时态,例如:

Je crois que c'**est** facile. 我以为这很简单。(现在时)
Je crois que c'**était** facile. 我以为在当时这很简单。(未完成过去时)
Je crois qu'elle **vient de partir**. 我以为她刚走。(最近过去时)
Je crois qu'**elle va arriver**. 我以为她马上到。(最近将来时)
Je crois qu'elle **arrivera**. 我以为她快到了。(简单将来时)
Je crois qu'elle **est déjà arrivée**. 我以为她早就到了。(复合过去时)

如果主句和从句所表达的是两个同时发生的动作或状态的话,当我们将主句动词由现在时改为过去时的时候,例如未完成过去时或复合过去时,那么,从句动词也将变为未完成过去时或复合过去时:

Je pense qu'il est malade. 我以为他病了。
→**Je pensait** qu'**il était** malade. 我当时以为他病了。
J'ai pensé qu'**il était** malade. 我曾以为他病了。

Il n'écrit pas parce que **ce n'est pas** nécessaire. 他不写信,因为没有必要。
→Il n'écrivait pas parce que ce n'était pas nécessaire. 那时,他不写信,因为没有必要。
Il n'a pas écrit parce que **ce n'était pas** nécessaire. 他没写信,因为没有必要。
Il n'a pas écrit parce que **ce n'a pas été** nécessaire. 他没写信,因为已没有必要了。

如果从句动作发生在主句动作之前的话，那么，当主句动词由现在时改为过去时的时候，从句动词相应地变为愈过去时：

Je pense qu'il a pleuré. 我以为他哭过了。
→**Je pensais** qu'**il avait pleuré.** 那时我以为他哭过了。
→**J'ai pensé** qu'**il avait pleuré.** 我曾以为他哭过了。

反之，如果从句动作发生在主句之后的话，那么，当主句动词由现在时改为过去时的时候，从句动词相应地变为过去将来时，也就是说需要使用条件式：

Je pense que tout ira bien. 我想一切都会好的。
→**Je pensais** que **tout irait** bien. 那时我想一切都会好的。
J'ai pensé que **tout irait** bien. 我曾想一切都会好的。

对一个初学者来说，掌握了以上这些时态的搭配，就已经可以比较熟练地使用从句来表达自己的思想了。下面，我们将学习虚拟式的用法，进一步研究主从句之间的语式搭配问题。

虚拟式是一种语式，用来*表达假设的事情，一般用在由特殊动词引导的从句中，但也可以用在一些独立句中，此时，虚拟式所表达的是主观的情感*。虚拟式一共有四种时态：现在时、过去时、未完成过去时或愈过去时。不过，虚拟式未完成过去时和虚拟式愈过去时很少用在日常用语中，通常总是用虚拟式现在时代替虚拟式未完成过去时，用虚拟式过去时代替虚拟式愈过去时，因此，对初学者来说，只要掌握虚拟式现在时和虚拟式过去时就可以了。

虚拟式现在时的动词变位是建立在直陈式现在时的动词变位基础上的。除去直陈式现在时复数第三人称的词尾***-ent***，加上下列词尾：

je→***-e***	nous→***ions***
tu→***-es***	vous→***iez***
il→***-e***	ils→***-ent***
elle→***-e***	elles→***-ent***

我们进一步通过动词 aimer 和 finir 的变位来学习虚拟式现在时的变位规则：

aimer		**finir**	
que j'aime	que nous aimions	que je finisse	que nous finissions
que tu aimes	que vous aimiez	que tu finisses	que vous finissiez
qu'il aime	qu'ils aiment	qu'il finisse	qu'ils finissent
qu'elle aime	qu'elles aiment	qu'elle finisse	qu'elles finissent

有些动词的虚拟式现在时的变位是特殊的，不遵守以上的规则，例如 avoir, être, aller, faire, savoir 等。请特别注意动词 avoir 和 être 的虚拟式现在时的变位，因为，这两个动词还分别可以充当助动词，构成虚拟式过去时：

avoir		être	
que j'aie	que nous ayons	que je sois	que nous soyons
que tu aies	que vous ayez	que tu sois	que vous soyez
qu'il ait	qu'ils aient	qu'il soit	qu'ils soient
qu'elle ait	qu'elles aient	qu'elle soit	qu'elles soient

虚拟式过去时是由助动词 avoir 或 être 的虚拟式加上动词的过去分词构成的，例如：

aller→qu'**il soit allé**
se promener→que **je me sois promené**
écrire→que **nous ayons écrit**

从句动词是否使用虚拟式是由主句谓语决定的。当主句动词所表达的是愿望、请求、建议、命令、禁止等意思时，从句动词需要使用虚拟式，例如：

vouloir→Je veux que **tu viennes**. 我想要你来。
demander→Il demande que **tu** lui **réponde** vite. 他要你尽快给他答复。
proposer→Je propose que l'**on aille** au cinéma. 我建议大家去看电影。
imposer→Elles imposent que **tout le monde sorte**. 她们命令所有的人都出去。

或者，主句谓语是表达喜怒哀乐的一些情感动词，例如 aimer, être content, avoir peur, regretter, être désolé 等：

J'aime que tu m'accompagne. 我喜欢你陪我。
Nous **sommes contents** qu'**il fasse** beau. 我们很高兴天气晴朗。
Je regrette que **tu ne puisses** venir. 我很遗憾你不能来。

或者，主句还可以是表达怀疑、失望、否认等意思的一些动词，例如 douter, nier, ignorer 等：

Je doute que ma fille **puisse** finir ses devoirs en une heure. 我怀疑我女儿能够在一个小时内完成作业。
Il nie qu'**il ait** un frère. 他否认自己有一个哥哥。
Elle ignore que **son mari soit** malade. 她不知道丈夫病了。

此外，当主句是一些表达必须、可能、不可能等意思的无人称句时，从句动词也要使用虚拟式，例如 il faut, il est possible, il est impossible, il vaut mieux 等：

Il faut que **vous partiez** tout de suite. 你们必须立刻出发。
Il est possible que **nous arrivions** à l'heure. 我们有可能准时到达。
Il vaut mieux que **tu finisses** vite ton travail. 你最好快点干完工作。

了解了虚拟式的基本用法之后，我们再来看看虚拟式的两种基本时态的使用方法。基本的规则是，*如果主句和从句中的两个动作是同时发生的，或者主句动作发生在从句之前的话，那么，从句中的虚拟式应该是虚拟式现在时。反之，如果从句动作发生在主句之前的话，那么，从句中的虚拟式则是虚拟式过去时。*例如：

Je suis content que **tu aies** fini ton travail. 我很高兴你已经完成了你的工作。
Le directeur n'a pas permis que **nous partions** un peu plus tôt. 领导没有允许我们早走。

在本书第 14 章命令式中，我们曾经介绍过，当需要向第三人称发出命令时，我们可以使用虚拟式，这其实就是虚拟式在独立句中的用法：

Qu'elle sorte tout de suite! 让她立刻出去！
Que les enfants partent demain! 让孩子们明天出发！

■ 步步为营

I

A/ Mettez le denxième verbe au temps de l'indicatif demandé. (Attention! le premier verbe est au présent et le deuxième est à des temps différents) **根据要求进行动词变位：**

Je pense que ce (être — présent) facile à comprendre.
→ *Je pense que* ***c'est*** *facile à comprendre*

1. Je crois qu'elle (*venir — futur*) plus tard.
2. Je crois qu'elle (*venir — futur proche*).
3. Je crois qu'elle (*se sentir bien — présent*).
4. Je crois qu'elle (*partir — passé proche*).
5. Je crois qu'elle (*faire — imparfait*) souvent des cauchemars.
6. Je crois qu'elle (*rester — passé composé*) chez elle toute la soirée.

B/ Mettez ces mêmes phrases aux temps demandés. (Attention! le premier verbe est à un temps du passé et le deuxième change selon la règle de la concordance des temps) **根据要求进行动词变位：**

Je pensais que ce (être — imparfait) facile à comprendre.
→ ***Je pensais*** *que* ***c'était*** *facile à comprendre.*

ou

J'ai pensé que ce (être — imparfait) facile à comprendre.
→ ***J'ai pensé*** *que* ***c'était*** *facile à comprendre.*

1. Je croyais qu'elle (*venir — conditionnel présent*) plus tard
   ou j'ai cru que ...
2. Je croyais qu'elle (*aller — imparfait*) venir

ou j'ai cru que ...

3. Je croyais qu'elle (*se sentir bien — imparfait*)

ou j'ai cru que ...

4. Je croyais qu'elle (*venir — imparfait*) de partir

ou j'ai cru que ...

5. Je croyais qu'elle (*faire — imparfait*) souvent des cauchemars

ou j'ai cru que ...

6. Je croyais qu'elle (*rester — plus-que-parfait*) chez elle toute la soirée

ou j'ai cru que ...

C/ Mettez les verbes aux temps indiqués 根根要求进行动词变位：

1. Futur：Je sais qu'il (*pouvoir*) faire ce travail.
2. Futur proche：Je sais qu'il (*faire*) ce travail.
3. Présent：Je sais qu'il (*être*) capable de faire ce travail.
4. Passé proche：Je sais qu'il (*finir*) son travail.
5. Imparfait：Je sais qu'il (*faire*) toujours bien ce travail.
6. Passé composé：Je sais qu'il (*finir*) son travail.

D/ Dans les 6 phrases précédentes, mettez le verbe *savoir* au passé et modifiez les autres verbes en suivant le modèle des phrases du B/ 将上述 6 句句子中的动词 savoir 改为未完成过去时，并相应地改变从句中的动词时态：

Je savais que ...

2 Modifiez la phrase selon la concordance des temps que vous avez constatée dans le premier exercice 根据范例进行主句和从句之间的时态配合：

A/ *J'explique que tout **ira** bien.*

→ *J'ai expliqué* (ou *j'expliquais*) *que tout **irait** bien.*

1. (*dire*)： Je dis que tu vas réussir dans la vie.
   J'ai dit que ...
2. (*on dit*)： On dit que les postes seront en grève.
   On a dit que ...
3. (*répondre*)： Je réponds que je ne connais rien à cela.
   J'ai répondu que ...
4. (*écrire*)： Mon frère m'écrit qu'il va partir à l'armée.
   Mon frère m'a écrit que ...
5. (*raconter*)： Elles lui racontent qu'elles ont eu un accident.
   Elles lui ont raconté que ...
6. (*croire*)： Vous croyez qu'il va mieux.
   Vous avez cru que ...
7. (*penser*)： Nous pensons qu'ils reviendront à dix heures.
   Nous pensions que ...
8. (*sentir*)： Tu sens qu'il est heureux.

Tu sentais que ...

9. (*trouver*): Tu trouves qu'il y a de beaux concerts à Londres.
   Tu as trouvé que ...
10. (*voir*): Je vois bien qu'il n'est pas content.
    J'ai bien vu que ...
11. (*être certain*): Ils sont certains que leurs copains viendront les chercher.
    Ils étaient certains que ...
12. (*être sûr*): Elle est sûre qu'il vient de lui mentir.
    Elle était sûre que ...
13. (*savoir*): Vous savez que le facteur est déjà passé.
    Vous saviez que ...
14. (*comprendre*): Je comprends que c'est trop tard.
    J'ai compris que ...
15. (*s'apercevoir*): Tu t'aperçois qu'il ne t'écoute pas.
    Tu t'es aperçu que ...
16. (*décider*): Je décide que je n'irai plus travailler.
    J'ai décidé que ...
17. (*apprendre*): Vous apprenez que le bébé vient de naître.
    Vous avez appris que ...
18. (*se souvenir*): Vous vous souvenez qu'elle vous a donné rendez-vous.
    Vous vous êtes souvenus que ...
19. (*espérer*): J'espère que tu as compris.
    J'espérais que ...
20. (*promettre*): Elle promet souvent qu'elle nous aidera.
    Elle promettait souvent que ...

B/ Faites la concordance des temps après ces verbes impersonnels 进行适当的时态配合:

1. Il est clair que ta sœur est jalouse. — Il était clair que ...
2. Il est évident que le printempa sera pluvieux. — Il était évident que ...
3. Il est vrai que j'ai été beureux avec elle. — Il était vrai que ...
4. Il est probable que la banque vient de fermer. — Il était probable que ...
5. Il me semble que vous pourrez comprendre cela. — Il m'a semblé que ...

3

A/ Terminez ces phrases en utilisant des temps différents 用不同时态的动词将下列句子补充完整:

1. J'oublie toujours que ...
2. Elle décide que ...
3. Tu affirmes parfois que ...
4. Nous découvrons que ...
5. Il m'écrit que ...
6. Le professeur explique que ...
7. J'imagine que ...
8. Je te promets que ...
9. Est-ce que tu te rappelles que ... ?
10. Il paraît que ...

B/ Même exercice(attention à la concordance des temps!) **同样的练习：**

1. Il nous a raconté que . . .
2. Nous avons répondu que . . .
3. Est-ce que vous saviez que . . .
4. Elles m'ont téléphoné que . . .
5. J'ai déjà vérifié que . . .
6. J'ai appris que . . .
7. Tu m'as promis que . . .
8. Elles disaient que . . .
9. Alain a compris que . . .
10. Nous pensions que . . .

4 Conjuguez le verbe au présent du subjonctif en utilisant les terminaisons *e*, *es*, *e*, *ions*, *iez*, *ent* 将括号内的动词变为虚拟式现在时：

A/ (*parler*) Il faut que je parl. . . français.
que tu parl. . . français.
qu'il parl. . . français.
que nous parl. . . français.
que vous parl. . . français.
qu'ils parl. . . français.

1. (*penser*) Il faut que tu . . . à cela.
2. (*étudier*) Il faut que vous . . . le subjonctif.
3. (*travailler*) Il faut que nous . . . sérieusement.
4. (*avancer*) Il faut que les recherches . . .
5. (*se préparer*) Il faut qu'il . . . à vivre seul.

B/ Formez le subjonctif (attention! Il faut prendre la base de la 3ᵉ personne du pluriel du présent de l'indicatif et ajouter les terminaisons: *e*, *es*, *e*, *ions*, *iez*, *ent*) **根据动词复数第三人称直陈式现在时的变位写出相应的虚拟式现在时的变位：**

(*finir*)	*Ils . . .*	*Il faut que je . . . ce travail.*
	*Ils **finissent**.*	*Il faut que je **finisse** ce travail.*
1. (*réfléchir*)	Ils . . .	Il faut que tu y . . .
2. (*agir*)	Ils . . .	Il faut qu'il . . . vite.
3. (*choisir*)	Ils . . .	Il faut que vous . . .
4. (*réussir*)	Ils . . .	Il faut que nous . . .
5. (*ralentir*)	Ils . . .	Il faut qu'elles . . .

C/

1. (*dormir*)	Ils . . .	Il faut que tu . . . tôt ce soir.
2. (*servir*)	Ils . . .	Il faut que vous . . . le dîner.
3. (*sortir*)	Ils . . .	Il faut que je . . . vite.
4. (*partir*)	Ils . . .	Il faut que nous . . . tout de suite.
5. (*se sentir*)	Ils . . .	Il faut qu'elles . . . à l'aise.
6. (*ouvrir*)	Ils . . .	Il faut que j'. . . cette lettre.
7. (*offrir*)	Ils . . .	Il faut que tu lui . . . des fleurs.
8. (*cueillir*)	Ils . . .	Il faut que vous . . . ces fruits mûrs.
9. (*lire*)	Ils . . .	Faut-il que nous . . . ce livre?

10. (*dire*) Ils . . . Il faut que tu nous . . . tout.
11. (*conduire*) Ils . . . Il faut que vous . . . moins vite.
12. (*plaire*) Ils . . . Il faut que tu lui . . .
13. (*vivre*) Ils . . . Il faut qu'ils . . . à l'étranger.
14. (*suivre*) Ils . . . Il faut que vous . . . son exemple.
15. (*se mettre*) Ils . . . Il faut qu'elles . . . à travailler.
16. (*connaître*) Ils . . . Il faudra que tu . . . ce garçon.
17. (*répondre*) Ils . . . Il faut que tu . . . à cette invitation.
18. (*perdre*) Ils . . . Il ne faut pas que je . . . son adresse.
19. (*attendre*) Ils . . . Il faut que nous . . . les résultats.
20. (*repeindre*) Ils . . . Il faudra que vous . . . les volets.

5 **Mettez les verbes irréguliers suivants au subjonctif 写出下列不规则动词的虚拟式现在时变位:**

A/ *être*: Il faut que je . . . actif. *avoir*: Il faut que j' . . . un but.

Il faut que je	. . . actif.	Il faut que j'	. . . un but.
que tu	. . .	que tu	. . .
qu'il	. . .	qu'il	. . .
que nous	. . .	que nous	. . .
que vous	. . .	que vous	. . .
qu'ils	. . .	qu'ils	. . .

B/ 1. (*aller*) Il faut que j'. . . chez vous et que nous . . . ensemhle voir cette exposition.
2. (*faire*) Il faut que je . . . attention, que vous . . . un effort.
3. (*pouvoir*) Il faut qu'elle . . . tout traduire et que nous . . . comprendre.
4. (*savoir*) Il faut que tu . . . la suite et que nous . . . la fin de cette histoire.
5. (*vouloir*) Il faut qu'elle . . . guérir et que vous . . . la sauver.
6. (*pleuvoir*) Il ne faut pas qu'il . . . trop ce soir.
7. (*prendre*) Il faut que je . . . des photos et que vous . . . un film.
8. (*croire*) Il faut absolument que tu le . . . et que vous le . . . aussi.
9. (*voir*) Il faut que je . . . la secrétaire et que nous . . . ensuite le directeur.
10. (*recevoir*) Il faudrait que je . . . un fax ou que vous . . . une lettre.
11. (*venir*) Il faut que tu . . . chez moi, que vous . . . tous pour faire la fête.
12. (*tenir*) Il faut que je . . . le chien et que nous . . . la porte fermée.

6 **Employez le subjonctif présent après les verbes suivants 将括号内的动词变为虚拟式现在时:**

A/ 1. **vouloir**: Je veux que tu le (*comprendre*).
Je voudrais que tu le (*revoir*).
Son père veut bien qu'il (*suivre*) ce cours.

2. **demander:** Je demande que tu me (*répondre*) vite.
3. **proposer:** Vous proposez que nous (*aller*) boire un verre.
4. **accepter:** Ta mère accepte mal que tu (*vouloir*) sortir avec moi.
5. **refuser:** Nous refusons que les enfants (*courir*) juste à côté du lac.
6. **interdire:** Le médecin interdit que tu (*fumer*).
7. **permettre:** La loi ne permet pas que l'on (*boire*) de l'alcool avant dix-huit ans dans un bistrot.
8. **aimer:** Il aime que tu le (*embrasser*).
J'aime bien que vous (*venir*) me voir.
Tu aimes mieux qu'il (*dormir*) tard.
J'aimerais bien que tu me (*vendre*) ton caméscope.
9. **détester:** Nous détestons qu'ils (*partir*) sans rien dire.
10. **préférer:** Je préfère qu'elle (*se taire*), mais tu préfères qu'elle (*continuer*) à parler
11. **souhaiter:** Est-ce que tu souhaites qu'il (*gagner*) ou qu'il (*perdre*)?
12. **désirer:** Elles désirent que vous (*revenir*) plus tard.
13. **regretter:** Est-ce que tu regrettes qu'elle (*être*) loin?
14. **attendre:** J'attends qu'il n'(*avoir*) plus peur de moi.
15. **douter:** Je doute qu'il (*pouvoir*) répondre à ma question.

B/ 1. **avoir envie:** Est-ce que vous avez envie que nous (*faire*) une promenade?
2. **avoir besoin:** Je n'ai pas besoin que vous (*s'occuper*) de mes affaires.
3. **avoir peur:** Il a peur que sa fille (*naître*) trop tôt.
4. **être content:** Vous êtes content qu'il ne (*pleuvoir*) plus.
5. **être furieux:** Elle est furieuse que son fils (*mentir*) à tout le monde.
6. **être surpris:** Je suis vraiment surpris que tu (*se servir*) encore de ta vieille machine à écrire.
7. **être heureux:** Ils sont heureux que la neige (*fondre*) enfin.
8. **être malheureux:** Est-ce que tu es malheureuse que tes fils (*se battre*) tout le temps?
9. **être désolé:** Nous sommes désolés que vous ne (*lire*) rien.
10. **être touché:** Je suis très touché que vous me (*écrire*) et que vous (*penser*) encore à moi.

C/ 1. **Il faut que** tu (*prendre*) un taxi.
2. **Il est important que** vous (*connaître*) cette femme.
3. **Il est possible que** sa mère ne (*savoir*) rien.
4. **Il est impossible que** tu (*vouloir*) me quitter.
5. **Il est peu probable que** je (*revenir*) te voir.
6. **Il vaut mieux que** nous lui (*rendre*) vite son argent.
7. **Il est préférable que** vous (*rentrer*) tôt.
8. **Il semble qu'**elle (*conduire*) trop vite.
9. **Il est dommage que** le ciel (*être*) gris sans arrêt et qu'il y (*avoir*) des orages.
10. **Il est normal que** tu (*dormir*) beaucoup à ton âge.

7 **Répondez aux questions en utilisant l'indicatif ou le subjonctif 选择动词(直陈式或虚拟式)的适当语式：**

***Es-tu** certain qu'il **pleuve**? →— Oui, je suis certain qu'il **pleut**.*
*→— Non, **je ne suis pas** certain qu'il **pleuve**.*

1. Es-tu sûr que Franz vienne? —Oui, ... —Non, ...
2. Trouvez-vous qu'elle fasse des progrès?
3. Êtes-vous certain qu'il vous croie?
4. Pensez-vous que les choses puissent s'arranger?
5. Croyez-vous que ce soit possible?

▲ 层层递进

7 **Complétez les phrases** (attention: les deux verbes doivent avoir des sujets différents) **将下列句子补充完整**(注意:主句和从句分别有不同的主语):

1. Elle voudrait que ...
2. Nous attendons que ...
3. Est-ce que tu acceptes que ...?
4. Je ne suis pas sûr que ...
5. Il faut que ...
6. Elle est très contente que ...
7. Il semble que ...
8. Je préfère que ...
9. Est-ce que tu as besoin que ...?
10. Elle a peur que ...

9 **Formez une seule phrase en mettant le verbe de la deuxième partie à l'infinitif** (attention: les deux verbes ont le même sujet) **用一个动词不定式将句子补充完整**(注意:主句和从句的主语是同一个):

A/ *Je marche sur la plage. J'aime bien ... →J'aime bien **marcher** sur la plage.*

1. Elle dort tard. Elle préfère ...
2. Je me lève tôt. Je déteste ...
3. Nous vivons ici. Nous n'aimons pas ...
4. Vous dites ça. Vous ne pouvez pas ...
5. Il va se coucher. Il ne veut pas ...

B/ *Elle doit partir. Elle regrette de ... →Elle regrette de **devoir** partir.*

1. Vous êtes libres. Vous êtes heureux de ...
2. Nous payons pour vous. Nous refusons de ...
3. Tu perds la partie. Tu acceptes de ...
4. Ils partagent tout. Ils proposent de ...
5. Je me perds dans cette ville. J'ai peur de ...

10 **Reliez les deux phrases par *que* et mettez le deuxième verbe au subjonctif passé (*être* ou *avoir* au subjonctif présent + participe passé) 根据范例改写句子:**

*Il est possible / je me suis trompé → Il est possible que je me **sois** trompé.*

A/ 1. Je suis furieux / tu as perdu mon carnet de chèques.
2. Nous sommes étonnés / vous n'avez pas répondu.
3. Je suis ennuyé / il n'a rien compris.
4. Il semble / j'ai fait une bêtise.
5. Je ne trouve pas / ce pianiste a bien joué.

B/ 1. Il est dommage / tu (*arriver*) en retard.
2. Tu ne comprends pas / il (*pouvoir*) te mentir.
3. Pedro attend / elles (*finir*) de bavarder au téléphone.
4. Je regrette / vous (*ne pas venir*) hier soir.
5. Nous sommes désolés / vous (*avoir*) des ennuis.

11 **Complétez les phrases en utilisant des subjonctifs passés 用虚拟式过去时将句子补充完整:**

1. Alice regrette qu'hier ...
2. Nous n'étions pas sûrs que ... la semaine dernière.
3. Il est dommage que, pendant les vacances, ...
4. Elle est très ennuyée que ... ce matin.
5. Il fallait absolument que ... avant la nuit.

12 **Mettez le verbe au subjonctif présent ou passé 将括号内的动词变为虚拟式现在时或虚拟式过去时:**

1. Je suis heureux que tu (*gagner*) la course la semaine dernière.
2. Ils aimeraient bien que vous (*se décider*).
3. Tout le monde souhaite que tu (*se marier*) avec lui.
4. Je suis désolée que vous (*ne pas rester*) chez nous hier.
5. Il n'a pas permis qu'elle (*s'en aller*) à trois heures.

13 **Mettez le verbe au mode et au temps qui conviennent 用适当动词将句子补充完整,注意动词的语式和时态:**

1. Nous pensons que ...
2. Il demande que ...
3. Tu trouves souvent que ...
4. Vous proposez que ...
5. Elle croit que ...
6. J'aimerais bien que ...
7. Vous savez que ...
8. Dans ce bureau, on permet que ...
9. Il me semble que ...
10. Elles souhaitent que ...

14 **Même exercice 同样的练习：**

1. Est-ce que tu regrettes que ...?
2. Ils ont dit que ...
3. J'ai répondu que ...
4. Elle est désolée que ...
5. Ils m'ont écrit que ...
6. As-tu envie que ...?
7. Je lui ai expliqué que ...
8. Avez-vous vraiment peur que ...?
9. Nous avons appris que ...
10. Il vaut mieux que ...

15 **Trouvez les verbes qui peuvent commencer ces phrases 选择适当的主句动词：**

1. ... qu'il soit déjà réveillé.
2. ... que le vol de cet avion soit annulé.
3. ... que tu apprennes à dessiner.
4. ... que vous ayez passé de bonnes vacances.
5. ... qu'il fera beau.
6. ... que cet hôtel soit complet.
7. ... que nous trouverons une autre maison.
8. ... que tu étais devenu si grand.
9. ... que cet arbre soit mort si vite.
10. ... que cet examen n'a pas été trop difficile.

16 **Même exercice 同样的练习：**

1. ... qu'ils trouvent vite une solution.
2. ... que tu la rappelles dans la soirée.
3. ... que sa fille fasse le ménage avec elle.
4. ... que le gouvernement n'augmente pas les impôts.
5. ... que cette lettre est arrivée hier.
6. ... que le ciel soit aussi bleu.
7. ... que le jardin public soit resté ouvert toute la nuit.
8. ... que tu aies pu louer cet appartement.
9. ... que nous pourrons boire une bière fraîche ici.
10. ... que cet homme me regarde avec cet air méchant.

◆ 无声点评

虚拟式是法语初学阶段的一个难点，这是因为，我们不仅要熟练掌握每个动词的虚拟式现在时和虚拟式过去时的变位，还必须了解哪些动词所引导的从句中必须使用虚拟式，而后者则需要特别记忆。

就虚拟式现在时的动词变位而言，存在着一些容易使人受骗上当的"陷阱"。例如，第一组规则动词的单数第一、第二、第三人称的虚拟式现在时变位和直陈式现在时的变位形式是相同的，而复数第一、第二人称的虚拟式现在时也往往和直陈式未完成过去时的形式相同。例如：

Je dit que tu **travailles** bien. 我说你工作得不错。（直陈式现在时）

Je veux que tu **travailles** bien. 我想要你好好工作。（虚拟式现在时）

Il pense que vous **parliez** vite. 他以为你们说得太快了。（直陈式未完成过去时）

Il demande que vous **parliez** vite. 他要求你们说得快些。（虚拟式现在时）

通过以上例句，我们可以发现，由于虚拟式现在时和直陈式现在时之间存在着一定程度的相似性，因此，我们有时无法直接通过动词变位的形式来判断该动词到底属于何种语式，从而无法推导主句谓语动词在引导从句时，是否要求从句必须使用虚拟式。因此，在学习过程中，我们必须特别记忆每个动词对从句动词的要求，即采用直陈式还是虚拟式。

本章练习第 6 大题所涉及的主句动词都要求在从句中采用虚拟式。练习第 13、14、15、16 大题则用以检验初学者是否已熟练掌握主从句之间语式与时态的搭配，也就是说如何在直陈式和虚拟式之间进行选择。做这些练习时，切勿为练习而练习，而应该将这些动词对从句动词在语式上的要求记忆下来。积少成多，定能逐步提高自己的能力。

第28章

各类副词性从句的表达
L'expression de la cause, du temps...

● 要言不烦

在本书第24章中,我们曾经介绍了并列连词连接两个单句的情况。就连词而言,除并列连词之外,尚有从属连词。从属连词的作用是用以连接主句和从句,在被引导的从句中,又以副词性从句为最多。不同的从属连词引导不同类别的副词性从句,例如:原因从句、时间从句、目的从句、转折从句、后果从句等。本章将介绍引导各类副词性从句的不同连词,并由此帮助初学者进一步学习法语主从复句的表达。

对初学者而言,当他们表达**原因从句**时,用得最多的便是连词 **parce que**, **puisque**, **comme** 了。尽管这三个词都可以引导表示"因为……"的从句,但它们之间仍存在着许多差异。一般说来,parce que 用以引导第一次提及的原因,而 puisque 和 comme 通常引导上文已经提及过,或对话双方都明确的原因,因此,puisque 和 comme 不仅仅表示"因为",还含有"既然"的意思。例如:

Il est absent **parce qu**'il est malade. 他缺席了,因为他病了。
Puisque tu es malade, reste au lit. 既然你病了,就卧床休息吧。
Comme il est malade, il reste au lit. 他病了,所以卧床休息。

有时,我们需要同时表达好几个原因,这时,我们通常使用 **que** 来替代句中的第二个 parce que, puisque 或 comme。例如:

Je ne sors pas **parce qu'**il pleut et **que** j'ai mal à la tête. 我没出去,因为天下雨而且我又头疼。
Puisqu'il pleut et **que** tu as mal à la tête, reste à la maison. 既然天下雨,而且你又头疼,那你就呆在家里吧。
Comme il fait beau et **que** nous n'avons pas de cours, nous irons au parc. 天很好,我们又没课,所以我们将去公园。

时间从句也是初学者经常使用到的一类副词性从句。引导这类从句的连词很多,主要有:**quand, lorsque, dès que, aussitôt que, depuis que, pendant que, chaque fois que** 等。这类时间从句所表达的动作或和主句动作同时发生,或和主句动作之间存在着一个时间差。因此,主从

句动词之间的时态配合就成为这类从句表达的关键。例如：

Quand **il travaille**, **il oublie** tout le reste. 他工作起来，忘记了一切。
Quand **il a fini** son travail, **il regarde** la télévision.
他工作结束了，在看电视。
Quand **il avait fini** son travail, **il se promenait**. 他以前总是做完工作散步。
Quand **il aura fini** son travail, **il regardera** la télévision.
他工作结束后将看电视。

此外，在以 **avant que** 和 **jusqu'à ce que** 引导的从句中，动词需要使用虚拟式。例如：

Va chez le médecin **avant que** ce ne **soit** trop tard! 快去看医生吧，现在还来得及！
Le professeur nous explique le texte **jusqu'à ce que** nous le **comprenions**. 老师给我们解释课文直到我们理解。

需要注意的是，在以 avant que 引导的从句中，从句主语不同于主句主语。倘若两者相同的话，我们就使用介词 avant de 来连接两个单句了。例如：

Elle fait un peu de lecture **avant d'**aller au lit. 她上床前先看一会儿书。
Il passe à la poste **avant de rentrer** chez lui. 他回家前先去邮局。

在初学者的学习中，**目的从句**主要是由 **pour que** 来引导的。Pour que 用以引导主语不同于主句的目的从句，同时，从句动词需要使用虚拟式。倘若主从句主语相同的话，则用介词 pour 来连接主句和一个动词不定式。例如：

On ne fait pas de bruit **pour que** le bébé **puisse** bien dormir. 为了让宝宝好好地睡，大家都不出声。
Je viens **pour** te **dire** au revoir. 我来和你道别。

在以 **bien que** 引导的**转折**从句中，动词必须使用虚拟式，根据句子意思，可以是虚拟式现在时，也可以是虚拟式过去时。例如：

Bien qu'il **soit** gravement malade, il travaille encore. 虽然他病得很重，但还在工作。
Bien qu'elle **ait eu** quatre voitures, elle en voudrait une cinquième. 尽管她已有了 4 辆车，但还想要第 5 辆。

用以引导**后果从句**的连词很多。在具体使用中，它们还需要分别和名词、形容词或副词结合在一起，才能将后果从句表达完整。例如：

Il parle **si** vite **que** nous ne comprenons rien. 他说得如此快以至于我们什么也没听懂。(si + 副词)

Ce livre est **tellement** difficile **que** je dois le lire plusieurs fois. 这本书太难了，我不得不读好几遍。(tellement + 形容词)

J'ai **tant de** devoirs à faire **que** je ne peux pas sortir avec vous. 我有如此多的作业要做，以至于我不能和你们出去了。(tant de + 名词)

Il y a **tellement de** fautes dans ma dictée **que** je dois la refaire. 我的听写中有太多的错误，我得重做。(tellement de + 名词)

Il a **tant** travaillé **qu'il** est tombé malade. 他工作得太多了，以至于病倒了。(助动词 + tant + 过去分词)

L'enfant a **tellement** crié **qu**'il a mal à la gorge. 这个孩子叫得太厉害了，喊坏了嗓子。(助动词 + tellement + 过去分词)

■ 步步为营

1

A/ Répondez aux questions en employant la conjonction *parce que* 用 parce que 回答问题:

*Pourquoi est-il heureux? → Il est heureux **parce qu'**il est amoureux.*

1. Pourquoi cours-tu?
2. Pourquoi est-elle triste?
3. Pourquoi ce film a-t-il du succès?
4. Pourquoi est-ce que cet enfant refuse de dîner?
5. Pourquoi êtes-vous en retard?

B/ Répondez en employant les expressions données avec la préposition *à cause de* 用所给出的词组回答问题:

pourquoi

1. les avions restent-ils au sol?	*à cause des cigarettes*
2. tousses-tu?	*à cause de brouillard*
3. l'ascenseur est-il bloqué?	*à cause de son travail*
4. y a-t-il un embouteillage?	*à cause d'une panne*
5. rentre-t-il si tard?	*à cause d'une manifestation*

C/ Complétez la phrase en employant la conjonction *puisque* ou *comme* 将 puisque 或 comme 后面的部分补充完整:

*Puisque ..., je pars. → **Puisque** tu ne veux pas m'écouter, je pars*

***Comme** tu ne veux pas m'écouter, je pars.*

1. Puisque ..., nous n'irons pas au Mexique.
2. Comme ..., prenons des lunettes de soleil.
3. Comme ..., j'ouvre la fenêtre.
4. Puisque ..., laisse-moi tranquille!

5. Puisque ..., pourrais-tu faire les courses à ma place?

2

A/ Complétez les phrases 将句子补充完整：

1. Je ne lui téléphone pas parce que ...
2. Ils ont les pieds glacés à cause de ...
3. Pourrais-tu me prêter ton vélo puisque ...
4. Ce bébé pleure parce que ...
5. Il n'est pas parti en Afrique à cause de ...

B/

1. Puisqu'il n'est pas là, ...
2. Comme tu t'es trompé, ...
3. Puisque tu ne réponds pas à ma lettre, ...
4. Comme elle manque de sommeil, ...
5. Comme vous aimez les fleurs, ...

C/ Trouvez cinq questions avec *Pourquoi* ...? et imaginez des réponses avec *parce que*, *puisque*, *comme* ou *à cause de* 用 pourquoi 设计五个问题，并分别用 parce que、puisque、comme 或 à cause de 回答。

2 **Ajoutez à la proposition principale plusieurs propositions subordonnées de cause suivant le modèle 根据范例，用 parce que 将主句与从句连接起来：**

Je ne sors pas avec Tony ***parce qu'****il ne me plaît pas,* ***que*** *je n'aime pas ses idées* ***et que*** *je préfère son frère.*

1. Ils vont toujours en vacances dans une ferme:
   — ils détestent les plages surpeuplées.
   — ils se sentent mal à la montagne.
   — ils adorent la vie à la campagne.
2. Il ne veut plus vivre avec elle:
   — elle est capricieuse.
   — elle dépense trop d'argent.
   — elle l'oblige à sortir tous les soirs.
3. Ils refusent d'avoir la télévision:
   — ils trouvent les programmes mauvais.
   — ils pensent que les jeux sont stupides.
   — ils préfèrent voir les films au cinéma.

4 **Lisez le texte et répondez aux questions 阅读下列短文并回答问题：**

《C'est l'anniversaire de ma maman et j'ai décidé de lui acheter un cadeau comme toutes les années depuis l'année dernière, parce qu'avant j'étais trop petit.

J'ai pris les sous qu'il y avait dans ma tirelire et il y en avait beaucoup, heureusement, parce que, par hasard, maman m'a donné de l'argent hier. Je savais le cadeau que je ferais à maman: des fleurs pour mettre dans le grand vase bleu du salon, un bouquet terrible, gros comme tout.》

D'après *Le petit Nicolas*, Sempé et Goscinny, Éd Denoël.

1. Pourquoi Nicolas veut-il faire un cadeau à sa mère?
2. Pourquoi y a-t-il de l'argent dans sa tirelire?
3. Pourquoi veut-il lui offrir des fleurs?
4. Pourquoi est-ce la deuxième année qu'il fait cela?
5. Pourquoi veut-il offrir un bouquet gros comme tout?

5

A/ Employez la conjonction *quand* ou *lorsque* et construisez une proposition subordonnée de temps 根据范例，用 quand 或 lorsque 将句子补充完整：

*(jouer de la musique), il **oublie** tout le reste.*

→ ***Quand** il joue de la musique, il oublie tout le reste.*

→ ***Lorsqu**'il joue de la musique, il oublie tout le reste.*

1. (*être de bonne humeur*), elle est charmante.
2. (*être de mauvaise humeur*), tu es odieuse!
3. (*partir en voyage*), ils emportaient toujours des guides.
4. (*revoir ses parents*), il leur racontera cet accident.
5. (*arriver*), nous avons ouvert les fenêtres de la maison.

B/ Utilisez les conjonctions *dès que* ou *aussitôt que* 用 dès que 或 aussitôt que 将句子补充完整：

*(entrer) dans la pièce, elle **fait** du bruit.*

→ ***Dès qu**'elle entre dans la pièce, elle **fait** du bruit.*

→ ***Aussitôt qu**'elle entre dans la pièce, elle fait du bruit.*

1. Le film (*se terminer*), la lumière revient dans la salle.
2. (*Commencer*) ce stage, je gagnerai un peu d'argent.
3. (*Arriver*) à la maison, nous vous téléphonerons.
4. (*Avoir mal aux dents*), vous prenez rendez-vous chez le dentiste.
5. Le chômage (*augmenter*), les gens s'inquiètent.

C/ Utilisez la conjonction *depuis que* 用 depuis que 将句子补充完整：

*(neiger) sur le village, le silence **est** total.*

→ ***Depuis qu**'il neige sur le village, le silence est total.*

1. (*faire*) du yoga, vous êtes plus calme.
2. Le soleil (*briller*), les fraises mûrissent.
3. (*se maquiller*), tu es beaucoup plus jolie.
4. (*vivre ici*), elles paraissent plus heureuses.
5. La guerre (*éclater*), la ville est devenue triste.

D/ Même exercice avec *pendant que* 用 pendant que 改写句子：

*Il **pleuvait** — je (marcher) sur la plage.*

→ *Il pleuvait **pendant que** je marchais sur la plage.*

1. Je (*répondre*) au téléphone — ne faites pas trop de bruit!
2. Il la regarde — elle (*réfléchir*).
3. Vous (*travailler*) — vous écoutez de la musique.
4. Elle louera notre appartement — nous (*vivre*) au Brésil.
5. Il sonnait parfois à la porte — je (*prendre*) ma douche.

E/ Même exercice avec la conjonction *chaque fois que* 用 chaque fois que 改写句子：

*Elle (rentrer) tard — son mari **est** jaloux.*

→ ***Chaque fois qu'****elle rentre tard, son mari est jaloux.*

1. Vous (*peindre*) un tableau — vous refusez de le vendre.
2. Il lui offrait un cadeau — il (*revenir*) de voyage.
3. Elle (*prendre*) la parole — elle a dit quelque chose d'intelligent.
4. Denis fait un cauchemar — il (*s'endormir*) seul.
5. Nous vous aiderons — nous le (*pouvoir*).

6 Complétez les phrases 将句子补充完整：

1. Je suis allé le voir dès que ...
2. Depuis qu'elle vit ici, ...
3. Pendant qu'il regarde la télévision, ...
4. Quand vous aurez faim, ...
5. Il est arrivé lorsque ...
6. Elle pleure depuis que ...
7. Quand j'étais enfant, ...
8. Lorsqu'il m'a expliqué cela, ...
9. Je ne sais pas quand ...
10. Depuis que vous êtes guéri, ...

7 Même exercice 同样的练习：

1. Chaque fois que tu montes dans un avion, ...
2. Tout le monde applaudit dès que ...
3. Aussitôt qu'on donne le signal, ...
4. Elle bavarde sans arrêt pendant que ...
5. Chaque fois qu'il doit décider quelque chose, ...
6. J'allume le chauffage lorsque ...
7. Aussitôt que le soleil apparaît, ...
8. Dès que l'eau est chaude, ...
9. L'ambiance de la fête a changé depuis que ...
10. Pendant que les souris dansent, ...

7 Reliez les deux phrases par la conjonction indiquée et accordez le verbe (attention à l'emploi des temps)将句子补充完整，注意动词时态的搭配：

A/ *Depuis qu'ils (déménager), nous ne nous **voyons** plus.*

→ ***Depuis qu'ils ont déménagé**, nous ne nous voyons plus.*

1. Depuis qu'elle (*voir*) ce spectacle, elle veut être star.
2. Quand il (*finir*) son travail, il sort pour marcher.
3. Aussitôt que son père (*sortir*), elle se met à regarder la télévision.
4. Dès qu'ils (*prendre*) leur douche, ils se couchent.
5. Depuis que leurs parents (*partir*), ils font la fête.

B/ *Il **posait** une question quand il (comprendre mal).*

→ *Il posait une question **quand il avait mal compris**.*

1. Lorsqu'il (*bien dormir*), le bébé riait toute la journée.
2. Dès que je (*recevoir*) une lettre, je courais la lire dans ma chambre.
3. Chaque fois qu'elle (*apprendre*) une nouvelle leçon, elle la récitait à sa mère.
4. Quand il (*boire*) trop, il ne pouvait pas conduire.
5. Nous faisions la paix quand nous (*se battre*).

C/ Mettre le futur antérieur dans la proposition subordonnée (attention: pour former le futur antérieur, mettez le futur de *avoir* ou *être* devant le participe passé)**将从句中的动词改为先将来时**(动词 avoir 或 être 的简单将来时+过去分词):

*Dès que nous (trouver) un studio, nous **déménagerons**.*

→ ***Dès que nous aurons trouvé** un studio, nous déménagerons.*

1. Quand tu (*lire*) ce journal, tu me le passeras.
2. Aussitôt que vous (*revenir*) du Pérou, je vous inviterai.
3. Lorsqu'elle (*rembourser*) cet argent, elle se sentira mieux.
4. Dès que tu (*terminer*) ce devoir, tu viendras dîner.
5. Quand vous (*remplir*) la piscine, nous nous baignerons.

9

A/ Reliez les deux phrases en employant la conjonction *avant que* (attention: les deux sujets sont différents et le verbe doit être au subjonctif)**根据范例将句子补充完整,注意 avant que 后面所跟动词必须使用虚拟式:**

Tu rentres chez toi avant qu'il (pleuvoir).

→ *Tu rentres chez toi **avant qu'il (ne) pleuve**.*

1. Va acheter ton billet avant que le train (ne) (*partir*).
2. Décide-toi avant que ce (ne) (*être*) trop tard.
3. Explique-lui le problème avant qu'elle (ne) (*faire*) une bêtise.
4. Nous devons trouver une place avant qu'il (n')y (*avoir*) trop de monde.
5. Le chat disparaîtra avant que la lune (n') (*apparaître*).

B/ Même exercice avec la conjonction *jusqu'à ce que* 根据范例将句子补充完整:

Je t'expliquerai jusqu'à ce que tu (comprendre).

→ *Je t'expliquerai **jusqu'à ce que tu comprennes**.*

1. Nous attendrons jusqu'à ce que tu nous (*dire*) la vérité.
2. Elle restera assise devant sa porte jusqu'à ce qu'il (*revenir*).

3. Nous allons étudier le français jusqu'à ce que nous le (*parler*) correctement.
4. Je te répéterai cela jusqu'à ce que tu le (*savoir*).
5. Je surveillerai cet homme étrange jusqu'à ce qu'il (*s'en aller*).

10

A/ **Reliez les deux phrases par la préposition *avant de* suivie d'un infinitif.** (Les deux verbes doivent avoir le même sujet)**用 avant de 加动词不定式的形式将两个单句连在一起：**

Il a bien réfléchi et il a vendu sa moto.

→ *Il a bien réfléchi* ***avant de vendre*** *sa moto.*

1. Tu fermes le gaz et tu pars.
2. Nous dînerons et nous irons au concert.
3. Elle lit un peu et elle éteint la lampe.
4. Ils s'embrassent et ils se quittent.
5. Il a beaucoup hésité et il a agi.

B/ **Reliez les deux phrases par la préposition *après* suivie d'un infinitif passé** (attention: pour former l'infinitif passé, mettez l'infinitif de *avoir* ou *être* devant le participe passé) **根据范例用 après 加动词不定式过去时的形式将两个单句连在一起：**

Il a longtemps fumé, il s'est arrêté enfin.

→ ***Après avoir*** *longtemps* ***fumé***, *il s'est arrêté enfin.*

1. Tu as bien cherché ton agenda, tu le retrouves dans ta poche.
2. Il a refusé l'invitation, il le regrette.
3. Elles ont couru toute la journée, elles tombent de sommeil.
4. J'ai attendu l'autobus une demi-heure, j'ai pris un taxi.
5. Elle a fait ses valises, elle quitte sa chambre d'hôtel.

11

Complétez les phrases par un verbe 用一个动词将句子补充完整：

1. Il est parti après ...
2. Il est parti avant de ...
3. Il est parti avant que ...
4. Il envoie sa lettre après ...
5. Tu prendras ton manteau avant de ...
6. Nous reviendrons avant que ...
7. Ils font la queue jusqu'à ce que ...
8. Explore le pays jusqu'à ce que ...
9. L'avion roule sur la piste avant de ...
10. Ils sont sortis du café après ...

12

A/ **Reliez les deux phrases par la conjonction de but *pour que*** (attention: le verbe doit être au subjonctif et les sujets des deux verbes sont différents)**用 paur que 将两个单句连在一起：**

Je lui téléphone. Il me répondra plus vite.

→ *Je lui téléphone* ***pour qu'il me réponde*** *plus vite.*

1. Nous ne faisons pas de bruit, tu peux travailler.
2. Elle t'explique la situation, tu la comprends.
3. Enlevez les meubles. Ils peindront plus facilement les murs.
4. Les danseurs répètent. Le spectacle sera beau.
5. Je la préviens. Elle aura le temps de préparer le repas.

B/ Reliez les deux phrases par la préposition *pour* suivie de l'infinitif (les deux verbes doivent avoir le même sujet)**用 pour 加动词不定式的形式将两个单句连在一起：**

Je lui téléphone. J'aurai sa réponse plus vite.

→ *Je lui téléphone* ***pour avoir*** *sa réponse plus vite.*

1. Ils travaillent. Ils gagnent leur vie.
2. Tu fais un effort. Tu ne pleures pas.
3. Elle profite de ses moments libres. Elle suit des cours de peinture.
4. Les scientifiques font des recherches. Ils découvriront un vaccin.
5. On devra se lever tôt. On arrivera à l'heure.

C/ Complétez les phrases par un verbe à l'infinitif ou une proposition subordonnée 用一个动词不定式或一个从句将下列句子补充完整：

1. Je reviendrai pour ...
2. Je reviendrai pour que ...
3. Ils ont loué une voiture pour ...
4. Nous parlons fort pour que ...
5. Ils allument la lampe pour ...
6. Je te téléphonerai pour ...

13 Reliez les deux phrases par la conjonction d'opposition *bien que* (attention: le verbe doit être au subjonctif)**用 bien que 将两个单句连在一起：**

A/ *Elle a mauvais caractère* ***mais*** *elle plaît aux hommes.*

→ ***Bien qu'elle ait*** *mauvais caractère, elle plaît aux hommes.*

1. Cette ville est magnifique, mais je ne veux pas y vivre.
2. Tu m'aides, mais ce travail est difficile pour moi.
3. Les fenêtres sont ouvertes, pourtant il fait encore chaud.
4. Il a gagné beaucoup d'argent, pourtant il en voudrait plus.
5. Elle réussit tout, mais elle n'est jamais satisfaite.

B/ Même exercice mais en utilisant un subjonctif passé 根据范例用 bien que 和虚拟式过去时改写下列句子：

Elle a eu cinq enfants, ***mais*** *elle en voudrait un sixième.*

→ ***Bien qu'elle ait eu*** *cinq enfants, elle en voudrait un sixième.*

1. Je suis allé trois fois voir ce film, mais je voudrais le revoir.
2. Il a vieilli, mais il est encore en pleine forme.
3. Vous êtes né en Argentine, mais vous êtes de nationalité italienne.
4. Fabiola est rentrée à deux heures du matin, mais elle doit se lever à sept heures.
5. J'ai perdu mes clés, pourtant j'ai réussi à rentrer chez moi.

I-4

A/ **Faites une proposition subordonnée de conséquence avec *si* (+ adjectif ou adverbe) *que* ou *tellement* (+ adjectif ou adverbe) *que* 根据范例(用 si + ...que 或 tellement + ... que 的形式)改写下列句子：**

Cette ville est très grande. Je m'y perds.

→ *Cette ville est **si grande que** je m'y perds.*

→ *Cette ville est **tellement grande que** je m'y perds.*

1. Ce film est très violent. J'ai peur en le regardant.
2. Ta chambre est très petite. Je me demande comment tu peux y vivre.
3. Ces bijoux sont très beaux. Nous en achèterons un.
4. Tu parais très heureux. Cela fait plaisir à voir.
5. Ces arbres poussent très vite. Il va falloir les couper.

B/ **Même exercice avec *tant de* (+ nom)... *que* ou *tellement de* (+ nom)... *que* (用 tant de + ... que 或 tellement de + ... que 改写下列句子)：**

Vous avez beaucoup de problèmes. Vous êtes découragé.

→ *Vous avez **tant de problèmes que** vous êtes découragé.*

→ *Vous avez **tellement de problèmes que** vous êtes découragé.*

1. Il y a beaucoup de soleil. Les gens ne sortent qu'à la fin de l'après-midi.
2. J'ai beaucoup de choses à apprendre. Je vais commencer tout de suite.
3. Ils ont beaucoup d'amis. Ils sont invités tous les soirs.
4. Il y a beaucoup de nuages. La mer paraît très sombre.
5. Il tombe beaucoup de neige. La ville devient toute blanche.

C/ **Même exercice avec *tant que* ou *tellement que* (+ verbe) (用 tant que 或 tellement que) 改写下列句子：**

Elle travaille trop. Elle ne voit plus ses enfants.

→ *Elle travaille **tant qu'elle ne voit plus** ses enfants.*

1. Ils rient beaucoup. Ils pleurent de rire.
2. Vous voulez beaucoup réussir. Vous y arriverez.
3. Cet enfant crie trop. Il est fatigant.
4. Il pleut beaucoup. Nous ne sortirons pas tout de suite.
5. Tu fumes trop. Tu vas tomber malade.

D/ **Même exercice avec *tant* (+ verbe)... *que* ou *tellement* (+ verbe)... *que* (用 tant + ... que 或 tellement + ... que) 改写下列句子：**

Ils ont beaucoup skié. Ils se sont perdus dans la montagne.

→ *Ils ont **tellement** skié **qu'il se sont perdus** dans la montagne.*

1. Elle a beaucoup dansé. Elle a très mal aux pieds.
2. Vous avez beaucoup dormi. Vous semblez reposé.
3. Il a beaucoup couru. Il s'assied par terre.
4. J'ai beaucoup attendu Michael. Je suis furieuse.
5. La température a beaucoup monté. La pollution a augmenté.

▲ 层层递进

15 **Complétez les phrases 将句子补充完整:**

1. J'envoie tellement de cartes de vœux que ...
2. Elle reçoit tellement de lettres que ...
3. Tu es si gentil que ...
4. Ce voyage nous a coûté si cher que ...
5. Cette voiture roule si vite que ...
6. Elles parlent tellement que ...
7. Ils boivent tant que ...
8. Tu as tant de chance que ...
9. Il fait si chaud que ...
10. Cet homme est si égoïste que ...

16 **Révision: complétez les phrases 将句子补充完整:**

— Allô! Bonjour Chris! C'est Martine!

— Bonjour! Qu'est-ce qui t'arrive aujourd'hui?

— Cette fois, c'est plutôt bizarre, écoute! : ce matin, ... je prenais mon bain, on a sonné à ma porte. Ça m'a beaucoup étonnée ... je n'attendais personne. ... je n'ouvrais pas tout de suite, le visiteur s'est mis à taper ... fort sur ma porte ..., j'ai eu vraiment peur.

— Tu as toujours peur!

— Tu sais, on raconte ... histoires en ce moment ... il vaut mieux faire attention.

— D'accord! Mais ... qu'on t'a volé ton portefeuille, tu es vraiment trop méfiante!

17 **Même exercice 同样的练习:**

... Allan vient en France, il lui arrive quelque chose d'extraordinaire. Voici sa dernière aventure.

Lundi dernier, ... il est arrivé à l'aéroport de Roissy-Charles de Gaulle, il a téléphoné à ses amis ... leur annoncer son arrivée. ... ceux-ci lui aient proposé de venir chez eux, il a préféré aller à l'hôtel.

Il a donc pris un taxi ... le chauffeur le conduise au quartier latin et là, il s'est baladé ... il fasse nuit. Il avait ... marché, il était ... fatigué ... il est rentré se coucher immédiatement. ... il est entré dans sa chambre d'hôtel, il a entendu un sifflement, un grognement, un ronflement: il y avait quelqu'un dans son lit!

◆ 无声点评

我们已在本书第 27 章中介绍了虚拟式的用法。本章练习再次涉及了这一语式在从句中的使用。请结合第 27 章的内容进一步操练虚拟式的动词变位及用法。

由从属连词引导的副词性从句也是法请初学阶段的一个难点。这是因为,首先,大量连词的不同含义需要仔细辨别。其次,主从句之间还必须根据句子的含义进行适当的动词语式和时态上的配合。而后一点向来是初学者所畏惧的。

本章练习的前 4 题都帮助初学者操练原因从句。许多人认为,parce que, puique, comme 的用法并不复杂,设计这么多的相关练习似无必要。其实,不少初学者往往混淆这三个词的用法,经常用 parce que 代替另两个词,造成表达上的偏差。请初学者务必重视这些看似简单的东西。

此外,尽管同一类副词性从句可以由不同的连词来引导,但不同连词有其各自的语义,同一类从句因此又会有许多细微的差别。本章练习所涉及的引导时间从句的从属连词就很多,请在操练之前首先辨别清楚它们各自的语义。

第29章

间接引语
Le style indirect

● 要言不烦

法语中，用以转述他人说话内容的方法主要有两种：一是原封不动地重复第三者的话，称之为“直接引语”(style direct)；二是把他人的话转为自己的表述，称之为“间接引语”(style indirect)。在书面语中，直接引语一般被放在双引号内，这是直接引语的标志。从直接引语到间接引语的转换过程会牵涉到句子其他成分的许多变化，这也正是本章所要研究的内容。

如果直接引语是陈述句的话，那么，当它转换为间接引语时，必须由连词 **que** 来引导从句。例如：

Il dit :“**Je** suis malade.”他说：“我病了。”
→Il dit qu'**il** est malade. 他说他病了。
Elle dit:“**Tu** parles trop vite.”她说：“你说得太快了。”
→Elle dit que **je** parle trop vite. 她说我说得太快了。

虽说这类间接引语非常简单，但也应*特别注意人称代词在直接引语、间接引语转换过程中的变化*。

很多情况下，直接引语本身是疑问句，因此，当这类直接引语转换为间接引语时，我们需要使用特殊的连词或疑问词来引导间接引语中的从句。通常情况下，一般疑问句改为间接引语时，由连词 **si** 来引导从句。而特殊疑问句则仍由原来的疑问词引导从句。不过，qu'est-ce que 和 qu'est-ce qui 是例外，它们在间接引语中分别变为 **ce que** 和 **ce qui**。例如：

一般疑问句 Je lui demande : “**Est-ce que** ton père est malade?”我问他：“你父亲病了吗？”
Je lui demande **si** son père est malade. 我问他他父亲是否病了。
特殊疑问句 Je lui demande:“**Où** vas-tu?”我问他：“你去哪里？”
Je lui demande **où** il va. 我问他去哪儿。
Il me demande:“**Qu'est-ce que** tu achètes?”他问我：“你买什么？”
Il me demande **ce que** j'achète. 他问我买什么。
Il me demande:“**Qu'est-ce qui** se passe?”他问我：“发生了什么事？”
Il me demande **ce qui** se passe. 他问我发生了什么事。

Elle lui demande: "**Qui est-ce qui** est absent?"她问他:"谁没来?"
Elle lui demande **qui** est absent. 她问他谁没来。
Elle lui demande: "**Qui est-ce que** le professeur regarde?"她问他:"老师在看谁?"
Elle lui demande **qui** le professeur regarde. 她问他老师在看谁。
Il lui demande: "**Pourquoi** est-ce que tu n'es pas venu?"他问他:"为什么你没来?"
Il lui demande **pourquoi** il n'est **pas** venu. 他问他为什么没来。
Il lui demande: "**Combien** de livres as-tu?"他问他:"你有多少书?"
Il lui demande **combien de** livres il a. 他问他有多少书。

有时,直接引语也可能是命令式的句子,这时,*在相应的间接引语中,我们需要将命令式改为动词不定式。*例如:

Il leur demande: "Partez tout de suite!"他对他们要求道:"你们立刻出发!"
Il leur demande de partir tout de suite. 他要求他们立刻出发。
Elle me demande: "Va voir ta grand-mère!"她对我要求道:"去看看你的外婆!"
Elle me demande d'aller voir ma grand-mère. 她要求我去看看我的外婆。

此外,*直接引语中的时间副词也应根据句子的意思在间接引语中做出相应的改变。*例如:

直接引语	间接引语
aujourd'hui	ce jour-là
hier	la veille
demain	le lendemain
après-demain	le surlendemain
maintenant	alors
l'année prochaine	l'année suivante
lundi dernier	le lundi précédent

间接引语表达中难点在于如何正确转换动词时态,也就是说,主句动词和从句动词之间的时态必须进行相应的搭配。这部分的内容我们实际上已经在本书第 27 章中详细讲解过了,请参阅第 27 章的讲解与练习。

■ 步步为营

I **Mettez ces paroles au style indirect 将句子改为间接引语:**

A/ *《Le temps passe trop vite!》 Que disent les amoureux?*
→ *Les amoureux disent* ***que*** *le temps passe trop vite.*

1.《Ils arrivent demain.》 Qu'est-ce qu'il croit?

____

2. 《Ce magasin n'est jamais ouvert le dimanche.》 Que sait-elle?
3. 《Il y a des orages!》 Qu'annoncent-ils?

B/ *《**J**'ai eu de la chance!》 Elle dit ...*　　*《**Tu** as eu de la chance!》 Elle me dit ...*

→ *Elle dit qu'**elle** a eu de la chance.*　　→ *Elle me dit que **j**'ai eu de la chance.*

1. 《Nous avons pris beaucoup de photos.》 Ils racontent ...
2. 《Je ferai du bateau cet été.》 Tu espères ...
3. 《Vous aviez raison.》 Elle nous dit ...
4. 《Tu as menti!》 Ils lui disent ...
5. 《Tu deviendras célébre.》 Il lui dit ...
6. 《Tu leur parles trop vite.》 Il me dit ...
7. 《Nous t'avons déjà expliqué cela.》 Ses parents répètent à Noémi ...

2 **Mettez ces questions au style indirect 将下列提问改为间接引语：**

A/ *Il me demande：《**Est-ce que** tu entends bien?》*

→ *Il me demande **si** j'entends bien.*

1. Il demande à sa sœur：《Est-ce que tu emportes un appareil photo?》
2. Elle me demande：《As-tu tout prévu pour le voyage?》
3. Ils nous demandent：《Est-ce que vous avez couru le marathon de Paris?》
4. Il leur demande：《Y aura-t-il un bal après le dîner?》
5. Elle vous demande：《Êtes-vous abonné à un journal?》

B/ *《**Où** vas-tu? **Qui est-ce que** tu vas voir?》 Il lui demande ...*

→ *Il lui demande **où** il(elle) va, **qui** il(elle) va voir.*

Il lui demande：

1. 《Comment vas-tu?》
2. 《Quand est-ce que tu reviens?》
3. 《Pourquoi est-ce que tu es parti?》
4. 《Combien de temps restes-tu?》
5. 《Où est-ce que tu iras ensuite?》
6. 《Quelle heure est-il?》
7. 《Quel âge auras-tu en 2010?》
8. 《Qui est-ce qui est venu?》
9. 《Qui est-ce que tu appelles?》
10. 《Avec qui est-ce que tu parles?》

C/ *《**Qu'est-ce que** tu fais? (**Que** fais-tu?)》 Il me demande ...*

→ *Il me demande **ce que** je fais.*

*《**Qu'est-ce qui** se passe?(**Que** se passe-t-il?) Il me demande ...*

→ *Il me demande **ce qui** se passe.*

Il me demande：

1. 《Qu'est-ce que tu dis?》
2. 《Qu'est-ce que tu regardes?》
3. 《Qu'est-ce que tu manges?》
4. 《Qu'est-ce que tu attends?》
5. 《Que penses-tu de l'Europe?》
6. 《Qu'est-ce qui ne va pas?》
7. 《Qu'est-ce qui reste à manger?》
8. 《Qu'est-ce qui t'a choqué?》
9. 《Que se passera-t-il en 2084?》
10. 《Qu'est-ce qui est arrivé?》

3 **Mettez ces paroles et ces questions au style indirect, en faisant les transformations indiquées** (attention, le premier verbe est au passé)**用间接引语改写下列句子，注意动词时态的变化：**

A/ *《Il fait beau, je vais souvent à la plage.》 Elle lui **a écrit** ...*

→ *Elle lui a écrit qu'il **faisait** beau, qu'elle **allait** souvent à la plage.*

Elle lui a écrit ...

1. 《Le facteur vient de passer.》
2. 《Je te remercie de ta lettre et je vais te raconter ce que je fais.》
3. 《Je passe de très bonnes vacances mais tu me manques.》
4. 《Il n'y a pas trop de touristes, tout le monde s'amuse bien.》
5. 《Je pense beaucoup à toi et je t'embrasse.》

B/ *《**Samedi dernier**, j'**ai pris** ma moto pour visiter la région.》 Elle lui a raconté ...*

→ *Elle lui a raconté que **le** samedi **précédent**, elle **avait pris** sa moto pour visiter la région.*

Ils ont raconté ...

1. 《Nous avons fait jeudi dernier une excursion en montagne.》
2. 《Dimanche dernier, toute notre famille est venue nous voir.》
3. 《Ils ont fini les vendanges la semaine dernière.》
4. 《Nous avons passé le mois dernier à chercher un appartement.》
5. 《On a découvert du pétrole dans le désert l'année dernière.》

C/ *《**Samedi prochain**, ce **sera** le jour le plus long de l'année.》 Il a rappelé ...*

→ *Il a rappelé que **le** samedi **suivant**, ce **serait** le jour le plus long de l'année.*

Il a promis...

1. 《Je le rencontrerai pour la première fois lundi prochain.》
2. 《J'essaierai de revenir l'année prochaine.》
3. 《Le mois prochain, nous ferons le tour du Mont Blanc à pied.》
4. 《Vendredi prochain, il y aura un feu d'artifice.》
5. 《On enverra une fusée dans l'espace la semaine prochaine.》

D/ *Il lui a demandé:《Pourquoi n'es-tu pas venu **hier**? Que fais-tu **aujourd'hui**? Viendras-tu **demain**?》*

→ *Il lui a demandé pourquoi il n'était pas venu **la veille**, ce qu'il faisait **ce jour-là** et s'il viendrait **le lendemain**.*

Elle lui a demandé ...

1. 《Est-ce que tu m'as attendue longtemps hier?》
2. 《Qui est-ce qui ira à la gare aujourd'hui?》
3. 《Qu'est-ce qui se passera demain?》
4. 《As-tu reçu ma lettre hier ou aujourd'hui?》
5. 《Est-ce que ce magasin va fermer demain ou la semaine prochaine?》

4 Mettez les impératifs au style indirect en faisant les transformations indiquées 用间接引语的方式来表达命令式：

《***Conduis*** *plus lentement!*》 *Il lui demande ...* (*Il lui a demandé ...*)

→ *Il lui demande* (*Il lui a demandé*) ***de conduire*** *plus lentement.*

Il lui a demandé ...

1. 《Reviens me voir!》
2. 《Va voir un médecin!》
3. 《Explique-moi le mode d'emploi!》
4. 《Appelle-moi un taxi!》
5. 《Paie pour nous deux!》
6. 《Envoie de tes nouvelles!》

▲ 层层递进

5 Mettez au style direct ce que son père a dit à Cosette 将文中 Cosette 父亲的话用直接引语来表达：

《*Ce matin mon père m'a dit* de préparer toutes mes petites affaires et de me tenir prête, qu'il me donnerait son linge pour le mettre dans une malle, qu'il était obligé de faire un voyage, que nous allions partir, qu'il faudrait avoir une grande malle pour moi et une petite pour lui, de préparer tout cela, et que nous irions peut-être en Angleterre.》

Les Misérables de Victor Hugo.

6 Mettez ces phrases au style indirect 将下列句子改为间接引语：

1. Le journaliste a demandé à l'actrice: 《Pourquoi n'êtes-vous pas venue au Festival de Cannes le mois dernier? N'êtes-vous pas heureuse d'avoir gagné le prix de la meilleure actrice? Est-ce que vous jouerez toujours des rôles tragiques?》
2. La cliente a dit à la vendeuse: 《Montrez-moi le tailleur rouge de la vitrine et dites-moi combien il coûte.》
3. Le policier a demandé à la vieille dame: 《Qu'est-ce qu'on vous a fait? Qui est-ce qui vous a pris votre sac? Pouvez-vous me décrire le voleur? Quand et dans quel endroit est-ce arrivé?》
4. Sabine a dit à Hubert: 《Je ne peux pas te prêter d'argent aujourd'hui, mais demain, j'irai à la banque.》 Elle a ajouté: 《J'espère que le chèque que j'attends depuis lundi dernier est arrivé.》

5 Mettez le texte suivant au style direct 用直接引语表达下列短文：

Myriam a écrit à Olivier qu'elle passait de bonnes vacances, qu'il faisait beau, qu'il y avait beaucoup de neige, bref, que tout allait bien là-bas.

Elle lui a raconté qu'elle était partie le samedi précédent, qu'elle était arrivée sous la pluie, mais que, heureusement, la neige s'était mise à tomber très vite.

Elle lui a encore écrit que, la veille, elle avait skié toute la journée et que, ce jour-là, elle avait très mal aux jambes. Mais elle a ajouté que, le lendemain, tout irait mieux et qu'elle recommencerait à skier.

Elle lui a expliqué qu'elle avait l'intention de prendre une piste noire, que cela ne lui faisait pas peur.

Elle lui a enfin annoncé qu'elle arriverait le samedi suivant et lui a demandé s'il pourrait venir la chercher à la gare car elle avait beaucoup de bagages. Elle a terminé sa lettre en disant que ce serait une bonne occasion de se revoir!

8 **Mettez au style indirect 用间接引语表达下列短文：**

Gérard a fait une scène de jalousie à sa femme hier soir. Il lui a demandé:

《Où as-tu passé ta soirée? Avec qui étais-tu? Quel homme t'accompagnait? Qu'est-ce que vous avez fait?》

Il a continué en demandant:《Est-ce que tu peux me répondre? Qu'est-ce que je vais devenir? Où irai-je? Que ferai-je?》

Elle lui a répondu:《Tais-toi! Fais tes valises et va-t'en!》

◆ 无声点评

间接引语看似很简单，但却牵涉到许多其他知识。通过直接引语和间接引语之间的转换操练，可以检查自己是否掌握了与之相关的一些语法要点：人称代词、特殊疑问词、时态搭配等等。这也是为什么我们把这部分内容安排在全书最后部分的原因。

本章练习第1大题侧重帮助初学者操练人称代词在直接引语和间接引语转换过程中的变化。虽然人称代词简单易懂，但在实际运用中，却有不少初学者因为将注意力全部集中在了动词时态的转换上，而忽略了它们，不是将人称错位了，就是干脆忘了转换。因此，请特别注意第1大题的练习内容。

由于许多直接引语是由疑问句组成的，因此，间接引语的学习也是和疑问句的学习紧密相连的。许多初学者之所以在间接引语的表达中有困难，一定程度上是因为没有很好掌握特殊疑问句的表达。所以，建议大家不妨在学习本章内容的同时，复习一下本书第10章疑问句部分的内容。

法语时态的表达始终都是一个难点。本书除了分章节讲解各时态的用法之外，还结合其他知识点，尽可能多地帮助初学者操练各时态的用法。间接引语就是一个很好的复习动词时态搭配的机会。

第30章

被　动　态

La forme passive

● 要言不烦

法语动词除了语式和时态的变化之外，还有语态上的不同。法语语态分为两类：主动态(la voix active)和被动态(la voix passive)。

在以主动态表达的句子中，句子的主语是动作的施动者，而在以被动态表达的句子中，句子的主语则是动作的受动者。例如：

Mon père rèpare mon vèlo. 我父亲在修我的自行车。

Mon vélo **est réparé par** mon père. 我的自行车由我的父亲修。

动词的被动态是由助动词 être 加上及物动词的过去分词构成的，也就是说，不是及物动词的话，就不能以被动态来表达。此外，由于主动态的动词可以表现为多种时态，因此，在被动态中，我们也可以通过助动词 être 的不同时态来表达与主动态动词相适应的时态。同时，过去分词的性数应和句子主语的性数保持一致。因此，以上这两个例句在不同时态下有如下的表达：

	主动态	被动态
一般现在时	Mon père répare mon vélo.	Mon vélo est réparé par mon père.
未完成过去时	Mon père réparait mon vélo.	Mon vélo était réparé par mon père.
复合过去时	Mon père a réparé mon vélo.	Mon vélo a été réparé par mon vélo.
简单将来时	Mon père réparera mon vélo.	Mon vélo sera réparé par mon père.
最近过去时	Mon père vient de réparer mon vélo.	Mon vélo vient d'être réparé par mon père.
愈过去时	Mon père avait réparé mon vélo.	Mon vélo avait été réparé par mon père.
不定式	Mon père peut réparer mon vélo.	Mon vélo peut être réparé par mon père.

虽然在被动态的句子中，主语变为了动作的受动者，但这并不是说我们就此忽视了动作的施动者，相反，主动态中的施动者以施动者补语的形式出现在被动态的句子中。施动者补语一般由介词 **par** 引导，但当动词表达持续的状态或动作时，则由介词 **de** 来引导，例如：aimer, respecter, connaître, accompagner, suivre 等等。请看例句：

Claudine a ouvert la fenêtre. 克劳迪娜打开了窗。

→La fenêtre a été ouverte **par** Claudine. 窗子被克劳迪娜打开了。

Les spectateurs aiment cet acteur. 观众们喜爱这个演员。

→Cet acteur est aimé **de** ses spectateurs. 这个演员受到观众们的喜爱。

当上下文明白无误时，我们也可以省略施动者补语。例如：

Je viens d'écrire une lettre à mes parents. Elle sera envoyée demain. 我刚给父母写了封信。信将在明天发出去。

—As-tu monté les valises ? ——你把箱子搬上来了吗？

—Oui, elles ont été déjà montées. ——是的，箱子已经搬上来了。

特别是当主动态句子中的主语由 **on** 充当时，在相应的被动态句子中，一般省略施动者补语 on。例如：

On a réservé toutes les tables. 有人订了饭店的这些位子。→Toutes les tables ont été réservées. 饭店所有的位子都被预订了。

On a vendu tous les gâteaux. (商店)卖出了所有的蛋糕。→Tous les gâteaux ont été vendus. 所有的蛋糕都被卖出了。

■ 步步为营

1 **Mettez le verbe à la forme passive et au présent de l'indicatif 用被动态改写下列句子，动词使用直陈式现在时：**

Les hommes chassent le renard et les poules (chasser) *par le renard.*

→ *Les hommes chassent le renard et les poules **sont chassées** par le renard.*

1. Ma mère prépare les repas, mais chez Fred, les repas (*préparer*) par son père.
2. Le serveur sert les clients mais nous (*ne pas encore servir*).
3. Cet éditeur publie beaucoup de livres, mais mon livre (*ne pas encore publier*).
4. Ce mot grossier nous choque, et vous, (*choquer*) par ce mot?
5. Cette sculpture me fascine et toi, par quoi (*fasciner*)— tu?

2 **Mettez le verbe à la forme passive au temps indiqué 用被动态改写下列句子，并根据要求改变动词时态：**

1. Présent: Le commissaire (*interroger*) par un jeune journaliste.
2. Futur: La collection d'hiver (*présenter*) demain par Jean-Paul Gaultier.
3. Passé composé: Ce roman (*écrire*) par Marguerite Duras.

4. Imparfait : Je (*recevoir*) parfois par ces gens.
5. Plus-que-parfait : Est-ce que tu (*ne jamais inviter*) par tes beaux-parents?

3

A/ Mettez la phrase à la forme passive en gardant le même temps 用被动态改写下列句子，时态不变：

Le mécanicien répare la voiture.

→ *La voiture* ***est réparée par*** *le mécanicien.*

1. Le metteur en scène dirige les acteurs.
2. Les Français éliront le Président de la République.
3. Les discours du député n'intéressaient personne.
4. Nadar a pris ces photographies.
5. Un mauvais avocat l'avait défendu.

B/ Mettez la phrase à la forme active en gardant le même temps 用被动态改写下列句子，时态不变：

1. Ce château a été détruit par les révolutionnaires en 1789.
2. Le mannequin est poursuivi par les photographes.
3. Le match de tennis sera regardé par la France entière.
4. Le taxi était conduit par un chauffeur nerveux.
5. La réunion avait été perturbée par un inconnu.

4

A/ Mettez à la forme active 根据范例，用主动态改写句子：

La vente de cette collection ***est prévue*** *pour samedi.*

→ ***On prévoit*** *la vente de cette collection pour samedi.*

1. Tous les tableaux seront vendus.
2. Les prix ont été fixés.
3. La salle a été réservée.
4. Une publicité importante a été faite.
5. Beaucoup d'antiquaires ont été prévenus.

B/ Mettez le verbe entre parenthèses à la forme passive 根据范例，用被动态改写句子：

Ce film peut (regarder) *par tous les publics.*

→ *Ce film peut* ***être regardé*** *par tous les publics.*

1. Les hommes aiment (*flatter*).
2. Les acteurs détestent (*siffler*) par le public.
3. Ils ont besoin d'(*applaudir*) par les spectateurs.

C/ Mettez à la forme passive 根据范例，用被动态改写句子：

Le directeur va embaucher un secrétaire.

→ *Un secrétaire* ***va être embauché*** *par le directeur.*

1. Le chef du gouvernement va proposer des réformes.
2. Le ministre de la santé va prendre des mesures.
3. La direction va modifier les prix.

D/ Même exercice 同样的练习：

Ce styliste vient de présenter de nouveaux modèles.

→ *De nombreux modèles* ***viennent d'être présentés*** *par ce styliste.*

1. Les policiers viennent d'expulser ces jeunes clandestins.
2. Un terroriste vient d'assassiner un homme politique.
3. On vient de vendre cette maison.

▲ 层层递进

5 Mettez les phrases à la forme active 用主动态改写句子：

1. L'émission vient d'être retransmise en direct.
2. Les syndicalistes ont été reçus par le président directeur général.
3. En France, la peine de mort a été abolie en 1981 par François Mitterrand.
4. La bouteille vient d'être débouchée.
5. Une nouvelle importante va être annoncée.
6. Les contrats seront signés à la fin du mois.
7. La pièce a été interrompue par des spectateurs mécontents.
8. Cette manifestation va sûrement être interdite.
9. Des voyages en Chine sont organisés par cette agence de tourisme.
10. Une vague de chaleur était attendue aux États-Unis.

6 Mettez à la forme passive 用被动态改写句子：

Histoire d'un roman

1. L'auteur écrit un premier texte,
2. puis, change certains mots,
3. ensuite, ajoute des phrases.
4. Sa femme relit le texte.
5. Enfin, l'écrivain envoie le manuscrit à un éditeur.
6. Des lecteurs jugent le roman.
7. L'éditeur et l'auteur signent un contrat.
8. L'attachée de presse présente le livre aux journalistes.
9. Les libraires mettent le livre en vitrine.
10. Et de nombreux lecteurs peuvent alors acheter le roman.

◆ 无声点评

我们在“要言不烦”中已经强调过，被动语态中的动词一般为及物动词，例外的情况非常少。对于初学者来说，掌握这条语法规则是非常重要的，否则就无法正确使用被动语态了。

被动态的构成再次牵涉到法语动词语式和时态的变化。其中要特别注意被动态一般现在时的表达：être 的一般现在时 + 过去分词。在教学中我们发现，由于这一形式和动词复合过去时的构成非常相似，因此，往往有不少学生误将它作为被动态复合过去时的表达了。情再看一些例句：

> Il **est allé** au cinéma. 他去看电影了。（主动态，动调 aller 的复合过去时）
> La voiture **est arrêtée** par le policier. 这辆汽车被警察拦了下来。（动词 arrêter 的被动态一般现在时）
> Il n'**est** pas **marié**. 他没结婚。（主动态，动词 être + 形容词）

本章练习第 6 大题是一篇讲述有关小说创作的烦文，要求大家将文中的句于全部改为被动态。其实，在日常的使用中，被动态用到的机会并不多，通篇使用被动态的情况少之又少，这仅仅是一个练习而已。初学者切勿一味模仿，以免使用不当。

练习答案

第1章 动词être和avoir

1

A/

1. Moi, je suis. **2**. Toi, tu es. **3**. Lui, il est. **4**. Elle, elle est. **5**. Nous, nous sommes. **6**. Vous, vous êtes. **7**. Eux, ils sont. **8**. Elles, elles sont. **9**. nous sommes. **10**. vous êtes.

B/

1. Moi, je ne suis pas. **2**. Toi, tu n'es pas. **3**. Lui, il n'est pas. **4**. Elle, elle n'est pas. **5**. Nous, nous ne sommes pas. **6**. Vous, vous n'êtes pas. **7**. Eux, ils ne sont pas. **8**. Elles, elles ne sont pas. **9**. nous ne sommes pas. **10**. vous n'êtes pas.

1

A/

1. C'est un journaliste. Il est italien. **2**. C'est une hôtesse. Elle est jolie. **3**. C'est un médecin. Il est connu. **4**. C'est un étudiant. Il est intelligent. **5**. C'est un écrivain. Il est célèbre. **6**. C'est une avocate. Elle est américaine.

B/

1. C'est un téléphone. Il est pratique. **2**. C'est une voiture. Elle est rapide. **3**. C'est une cuisine. Elle est moderne. **4**. C'est une chaise. Elle est solide. **5**. C'est un manteau. Il est rouge. **6**. C'est un lit. Il est confortable.

1

1. Tu es assis. Vous êtes debout. **2**. Nous sommes à Paris. Vous n'êtes pas en France. **3**. C'est un garçon. Il est blond. **4**. Tu es une amie charmante. Nous sommes ensemble. **5**. Ce sont des étudiants. Ils sont en vacances. **6**. Je suis à table. Il (elle) est avec moi. **7**. Ils sont chauffeurs de taxi. Elles sont vendeuses. **8**. C'est un autobus. Il est dans la rue. **9**. Tu es à l'heure. Il est cinq heures. **10**. Ce sont des pains. Ils sont dans la boulangerie.

1

1. J'ai une voiture. **2**. Elle a des lunettes. **3**. Il a une moto. **4**. Vous avez les yeux bleus. **5**. Tu as un chat. **6**. il y a une piscine. **7**. Nous avons un jardin. **8**. Ils ont une grande maison. **9**. Monsieur et Madame Dubois ont deux enfants. **10**. En France, on a un Président de la République.

5

A/

1. Il y a un homme. C'est M. Martin.
2. Il y a des clients. Ce sont des touristes.
3. Il y a des arbres. Ce sont des sapins.
4. Il y a trois tasses. Ce sont des tasses à café.
5. Il y a une lettre. C'est une lettre de Pierre.

B/

1. Il y a des exercices. Ils sont difficiles.
2. Il y a une clé. Elle est à Odile.
3. Il y a des chaussures. Elles sont à David.
4. Il y a des livres. Ils sont intéressants.
5. Il y a un musée. Il est grand.

6

A/

1. J'ai une montre. **2**. Tu as un beau bébé. **3**. Il y a des plantes. **4**. Il (elle) a un stylo. **5**. Vous avez des amis. **6**. Nous avons le temps.

B/

1. Nous avons des idées. **2**. Nicolas et Paul ont un studio. **3**. il y a des autobus. **4**. Vous avez les yeux noirs. **5**. On a un rendez-vous.

C/

1. Tu as chaud, tu n'as pas froid.
2. J'ai faim, je n'ai pas soif.
3. Il a peur, il n'a pas sommeil.
4. Ils ont mal aux dents, ils n'ont pas mal à la tête.
5. Vous avez besoin, vous n'avez pas envie.

1

A/

1. Je ne suis pas jeune. J'ai soixante-dix ans.
2. Tu n'es pas vieux. Tu as vingt ans.
3. C'est un adolescent. Il a quinze ans.
4. Elle est âgée. Elle a soixante-quinze ans.
5. Nous sommes des enfants. Nous avons des parents.
6. Vous êtes des parents. Vous avez des enfants.
7. Ils sont professeurs. Ils ont des élèves.
8. Elles sont secrétaires. Elles ont des ordinateurs.
9. Moi, je suis pianiste. J'ai un piano.
10. Eux, ils sont riches. Ils ont un bateau.

B/

1. La jeune fille est musicienne. Elle a un violon.
2. Tu es blond. Tu as les cheveux blonds.
3. Ils sont forts. Ils ont de la force.
4. Vous êtes chanteur. Vous avez une belle voix.
5. Elle est mince. Elle a vingt ans.
6. Je suis marié. J'ai une femme.

8

A/

1. Aurélie est étudiante. Elle est française.
2. Elle est blonde. Elle a les yeux verts.
3. Elle a deux frères. Ils sont à Paris.
4. Ils ont un grand appartement. Il est confortable.
5. Les parents d'Aurélie sont commerçants.
6. Ils ont un magasin de vêtements.
7. Ils ont beaucoup de clients. Ils sont riches.
8. Le magasin est dans le cinquième arrondissement.
9. il y a deux vendeuses. Elles sont jeunes.
10. Il y a des prix. C'est une bonne boutique.

B/

1. J'ai une flûte. Je suis flûtiste.
2. Elle est médecin. Elle a des malades.
3. Tu as un taxi. Tu es chauffeur de taxi.
4. Ils sont boulangers. Ils ont une boulangerie.
5. Boris est étranger. Il a un visa.

C/

1. Les enfants sont à table. Ils ont faim.
2. Vous êtes en Alaska. Vous avez froid.
3. Natacha est malade. Elle a mal à la gorge.
4. Les touristes sont en Grèce. Ils ont chaud.
5. Le chien est sous le lit. Il a peur.

1

1. un garçon, une fille.
2. une voiture, un train.
3. des exercices, des phrases.
4. un médecin, un hôpital.
5. une lettre, un journal et des publicités.
6. une musicienne, un orchestre.
7. des plantes et une cage avec un oiseau.
8. une église, un château et des jardins.
9. Dans un magasin, un vendeur et des clients.
10. des étudiants et des touristes.

1

A/

1. La télévision...le salon.
2. Les fleurs...le vase.
3. Le réveil...la table.
4. Le thé...la tasse
5. Les oiseaux...les arbres.
6. La lettre...la boîte.

B/

1. Les (L') autobus et les voitures... l'avenue.
2. L'étudiant et le professeur... l'université.
3. À Paris, le printemps est frais, l'été est chaud.
4. l'hôtel et l'hôpital... la rue principale.
5. En France, l'hiver est froid, l'automne est doux.

C/

À Paris, le matin, dans ls rue, les gens sont pressés. Les hommes achètent le journal et regardent les articles de la première page. Les enfants vont à l'école. Ils montent dans l'autobus ou entrent dans le métro. Les commerçants ouvrent les boutiques, c'est l'heure de faire les courses. Les voitures roulent vite, la ville est active, la journée commence.

1

A/

1. au premier étage. 2. au jambon. 3. aux herhes. 4. Au printemps, ... 5. au concert. 6. au musée et au restaurant. 7. Il n'a pas mal aux oreilles. 8. au sous-sol. 9. une tarte aux fraises. 10. une omelette aux champignons.

B/

1. la vitrine du magasin.
2. les dates des vacances.

3. La couleur du ciel
4. Le départ du train
5. la photo du président.
6. les passeports des touristes.
7. Les jouets des enfants
8. la coupe du monde
9. Les visites des musées
10. L'avenue des Champs-Élysées

4

A/

Il est au café. C'est la chambre de l'enfant.
Il est à la gare. C'est la chambre des parents.
Il est à l'école. C'est la chambre du grand-père.
Il est aux sports d'hiver. C'est la cbambre de la jeune fille.

B/

1. au milieu de la place.
2. au coin de la rue.
3. au bout du couloir.
4. à l'étranger.
5. À la fin du livre, ...
6. Au début du film, ...
7. au guichet de la poste...
8. aux terrasses des cafés.
9. au bord de la Seine.
10. À la maison, ...

4

1. Vous avez des problèmes. J'ai une idée.
2. l'adresse de la discothèque du quartier.
3. un exercice. le livre de grammaire.
4. À la maison, les photos des enfants... la cheminée.
5. Ce sont les billets du concert de rock.
6. un rendez-vous avec un copain.
7. le poulet et les frites.
8. un frère et une sœur.
9. des accidents sur les routes.
10. mal aux pieds, mal aux jambes.

6

A/

1. La tulipe est une fleur.
2. Le Mali est un pays d'Afrique.
3. Le tennis est un sport.
4. La peinture est un art.
5. L'Atlantique est un océan.
6. Le poker est un jeu.

B/

1. C'est un parc, c'est le parc de la ville.
2. C'est une église, c'est l'église du village.
3. C'est un menu, c'est le menu du restaurant.
4. C'est un jeu vidéo, c'est le jeu vidéo des enfants.
5. C'est un aéroport, c'est l'aéroport de Moscou.
6. C'est un chauffeur, c'est le chauffeur de l'autobus.

C/

1. Magali a les yeux noirs. 2. Sébastien a les mains sales. 3. Olivia a le visage rond. 4. Juliette a les cheveux longs. 5. Laurent a les dents blanches. 6. Charlotte a le nez droit.

D/

Voici un immeuble neuf. Il a une grande porte vitrée, un ascenseur, des couloirs modernes. Voilà la porte de l'appartement.... C'est un 《deux pièces》.... une entrée, un salon, une chambre, une salle de bains et une cuisine. L'appartement a des fenêtres larges et une belle vue.... des oiseaux dans les arbres. La nuit, le silence total et le calme....

4

1. du dentifrice 2. de la moutarde 3. de l'eau 4. des honbons 5. du champagne 6. du chocolat. 7. de la musique. 8. de la chance. 9. du bruit. 10. du vin.

4

A/

1. un peu de fièvre.
2. assez de vêtements.
3. assez de place, trop de jouets.
4. peu d'argent, beaucoup de problèmes.
5. peu de temps, trop de travail.
6. beaucoup de sel et un peu de poivre.
7. assez de neige.
8. un peu de brouillard et beaucoup de nuages.
9. haaucoup d'orages et trop de pluie.
10. beaucoup de soleil et peu de vent.

B/

1. Voici un morceau de sucre.
2. Voici deux houteilles de vin.
3. Voilà un kilo d'oranges.
4. Voici un pot de confiture.

5. Voici un litre d'huile.
6. Voici trois tranches de pain.

9

A/

1. une raquette de tennis. 2. un billet d'avion. 3. une carte de séjour. 4. un ticket de métro. 5. un numéro de téléphone. 6. un homme d'affaires.

B/

Ce sont des trains de unit, des nuits d'hiver, des stations de ski, des couchers de soleil, des feux de bois, des manteaux de fourrure, des femmes de rêve, des minutes de silence, des heures d'amour.

C/

A dos B thé C lettres D voiles E dents

10

A/

1. Il y a un arbre dans la rue. 2. Où est la clé de la chambre? 3. As-tu une bouteille de lait? 4. C'est le héros du film. 5. L'œuvre de l'artiste est dans le musée.

B/

1. Les photos des acteurs sont aux murs. 2. Ce sont les musiques des films. 3. Il y a des réponses aux questions. 4. Voici les sacs et les valises de Charlotte. 5. Ce ne sont pas des cartes de France, ce sont des plans de Paris.

11

A/

... le musée du Louvre.... l'entrée des visiteurs.... sous la pyramide.... un escalier, un grand hall avec des comptoirs.... vers les salles du musée. Il y a du monde, du bruit et aussi beaucoup de touristes et peu de bancs.... à la cafétéria... une tasse de thé.... C'est une visite intéressante.

B/

... à la boucherie pour acheter de la viande et à la boulangerie pour acheter du pain.... à la banque pour retirer de l'argent.... un temps horrible. Il y a de la pluie et du vent.

第3章 名词

1

A/

1. Une amie. 2. Une étudiante. 3. Une candidate. 4. Une employée. 5. Une inconnue. 6. Une Française. 7. Une Allemande. 8. Une Africaine. 9. Une Espagnole. 10. Une Danoise.

B/

1. Une cuisinière. 2. Une passagère. 3. Une ouvrière. 4. Une romancière. 5. Une boulangère.

C/

1. Une Brésilienne. 2. Une championne. 3. Une patronne. 4. Une Européenne. 5. Une chatte.

D/

1. Une tigresse. 2. Une maîtresse. 3. Une hôtesse.

E/

1. Une coiffeuse. 2. Une danseuse. 3. Une chanteuse. 4. Une skieuse. 5. Une voleuse. 6. Une nageuse. 7. Une chômeuse. 8. Une vendeuse. 9. Une tricheuse. 10. Une menteuse.

F/

1. Une actrice. 2. Une productrice. 3. Une auditrice. 4. Une institutrice. 5. Une électrice. 6. Une directrice. 7. Une présentatrice. 8. Une conductrice. 9. Une animatrice. 10. Une traductrice.

G/

1. Une Russe. 2. Une journaliste. 3. Une locataire. 4. Une propriétaire. 5. Une cinéaste. 6. Une photographe. 7. Une touriste. 8. Une secrétaire. 9. Une pianiste.

2

1. une hôtesse 2. un champion 3. la traductrice 4. une bonne cuisinière. 5. une employée 6. une jolie Danoise. 7. Le propriétaire 8. Le chanteur est avec une actrice. 9. la patronne 10. La voyageuse...

3

1. Une femme. 2. Une fille. 3. Une fille. 4. Une sœur. 5. Une mère. 6. Une tante. 7. Une femme. 8. Une nièce. 9. Une reine. 10. Une héroïne. 11. Une copine. 12. Une jeune fille. 13. Une grand-mère. 14. Une jumelle. 15. Une maman.

4

1. C'est une tante. C'est un oncle.
2. C'est une actrice. C'est un acteur.
3. C'est un chômeur. C'est une chômeuse.
4. C'est une femme. C'est un homme.
5. C'est un boulanger. C'est une boulangère.
6. C'est une Chinoise. C'est un Chinois.
7. C'est une fille. C'est un garçon.
8. C'est une copine. C'est un copain.
9. C'est un menteur. C'est une menteuse.
10. C'est une nièce. C'est un neveu.
11. C'est un comédien. C'est une comédienne.
12. C'est un chat. C'est une chatte.
13. C'est une reine. C'est un roi.
14. C'est une lectrice. C'est un lecteur.
15. C'est un mari. C'est une femme.

5

A/

1. Des hommes et des femmes. 2. Des boulevards et des trottoirs. 3. Des détails et des conseils. 4. Des cris et des fous. 5. Des bals et des festivals.

B/

1. Des hôpitaux	4. Des animaux
2. Des métaux	5. Des canaux
3. Des journaux	6. Des travaux

C/

1. Des cheveux	9. Des châteaux
2. Des jeux	10. Des manteaux
3. Des neveux	11. Des morceaux
4. Des voeux	12. Des gâteaux
5. Des adieux	13. Des couteaux
6. Des bijoux	14. Des tableaux
7. Des choux	15. Des peaux
8. Des cailloux	

D/

1. Des bras	6. Des fils
2. Des mois	7. Des Polonais
3. Des pays	8. Des toux
4. Des cours	9. Des choix
5. Des bois	10. Des prix

E/

1. Messieurs. 2. Mesdames. 3. Mesdemoiselles. 4. Des yeux. 5. Des jeunes gens.

5

A/

1. Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs.
2. dans les journaux, il y a des détails sur le vol des bijoux de la comtesse.
3. Sur les plateaux, il y a des couteaux, des fourchettes, des morceaux de pain, des noix, des choux à la crème, des gâteaux au chocolat et des tasses de thé.
4. Les chevaux sont des animaux. Les rossignols sont des oiseaux. Les saumons sont des poissons. Les tulipes sont des fleurs. Les cactus sont des plantes.

B/

1. Ce sont les neveux des voisines. 2. Ce ne sont pas les fils des propriétaires. 3. Ce sont des fous de cinéma. 4. Ce sont des pays d'Europe. 5. Voici les prix des repas.

7

1. C'est un jeune homme. 2. Voici le locataire de l'appartement. 3. Le jeu de l'enfant est sur le tapis. 4. À la fenêtre de l'église, il y a un vitrail. 5. C'est un réveil et un appareil photographique.

5

A/

Le journalisme	l'année
la vitesse	la qualité
la répétition	la journée
l'économie	la liberté
l'appartement	le fromage
la chaussure	l'entrée
la vérité	la quantité
la paresse	la coiffure
la volonté	le miroir
le gouvernement	la vie
la traduction	le vêtement
le trottoir	l'escalier
le pommier	le voyage
l'exposition	la jeunesse
la voiture	la bouchée
le pâtissier	l'étage
l'action	la chimie
le visage	le réalisme
la prononciation	l'adresse
le garage	l'impressionnisme

B/

1. Dans le musée. 2. C'est un problème de mathématiques. 3. Nous sommes au xxe siècle. 4. un programme de télévision intéressant. 5. Le téléphone...

第4单 形容词

1

A/

1. La fleur est jolie.
2. La photo est ratée.
3. La viande est crue.
4. Elle est nue.
5. Elle n'est pas mariée.

B/

1. Les bouquets de fleurs sont jolis. Las fleurs sont jolies.
2. Les dessins sont ratés. Les photos sont ratées.
3. Les poissons sont crus. Les viandes sont crues.
4. Ils sont nus... Elles sont nues...
5. Ils ne sont pas mariés. Elles ne sont pas mariées.

2

A/

1. un garçon brun, une fille brune.
2. l'appartement voisin, la famille voisine.
3. un roman contemporain, une pièce contemporaine.
4. le mois prochain, l'année prochaine.
5. un verre plein, une bouteille pleine.
6. Le vin est bon, la cuisine est bonne.
7. Le palais est ancien, l'église est ancienne.
8. le parlement européen, la communauté européenne.
9. un monument égyptien, une pyramide égyptienne.
10. un chant hreton, une danse bretonne.

B/

1. le futur champion, la future championne.
   Ce sont les futurs champions, les futures championnes.
2. Le studio est clair, la chambre est claire.
   Les studios sont clairs, les chamhres sont claires.
3. Le pantalon est noir, la jupe est noire.
   Les pantalons sont noirs, les jupes sont noires.
4. C'est le meilleur vin, c'est la meilleure bière.
   Ce sont les meilleurs vins, ce sont les meilleures bières.
5. L'étudiant est seul, l'étudiante est seule...
   Les étudiants sont seuls, les étudiantes sont seules.
6. Le garçon est grand et blond, la fille est grande et blonde.
   Les garçons sont grands et blonds, les filles sont grandes et blondes.
7. Le vent est chaud ou froid, la saison est chaude ou froide.
   Les vents sont chauds ou froids, les saisons sont chaudes ou froides.
8. Le couloir est petit et étroit, l'entrée est petite et étroite.
   Les couloirs sont petits et étroits, les entrées sont petites et étroites.
9. Le concert est gratuit, l'exposition est gratuite.
   Les concerts sont gratuits, les expositions sont gratuites.
10. Il n'est pas content, elle n'est pas contente.
    Ils ne sont pas contents, elles ne sont pas contentes.

C/

1. L'alcool est mauvais, la drogue est mauvaise.
   Les alcools sont mauvais, les drogues sont mauvaises.
2. Le croissant est français, la brioche est française.
   Les croissants sont français, les brioches sont françaises.
3. Le nuage est gris, la journée est grise.
   Les nuages sont gris, les journées sont grises.
4. Il est suédois, elle est suédoise.
   Ils sont suédois, elles sont suédoises.
5. L'bomme est assis, la femme est assise.
   Les bommes sont assis, les femmes sont assiscs...
6. Le lit est bas, la table est basse.
   Les lits sont bas, les tables sont hasses.
7. Il a un nez très gros et une tête très grosse.
   Ils ont des nez très gros et des têtes très grosses.
8. Il porte un manteau épais et une veste épaisse.
   Ils portent des manteaux épais et des vestes épaisses.

3

A/

1. C'est l'idée principale.
2. C'est une société internationale.
3. C'est une soirée spéciale.
4. C'est une œuvre géniale.
5. C'est une cuisine régionele.

B/

1. Ce sont les mots principaux. Ce sont les idées principales.
2. Ce sont des groupes internationaux. Ce sont des sociétés internationales.
3. Ce sont des jours spéciaux. Ce sont des soirées spéciales.
4. Ce sont des artistes géniaux. Ce sont des œuvres géniales.
5. Ce sont des plats régionaux. Ce sont des cuisines régionales.

7

1. C'est une situation actuelle. 2. C'est une réunion annuelle. 3. Tu as une opinion personnelle. 4. C'est une partie nulle. 5. Elle n'est pas pareille.

7

A/

1. c'est une baguette entière.
2. une valise légère.
3. c'est la dernière minute.
4. ce sont des étudiantes étrangères.
5. c'est une boutique trop chère.

B/

1. L'hôtel est complet, l'auberge de jeunesse est complète. 2. J'ai des amis discrets et des amies discrètes. 3. C'est un regard indiscret, c'est une question indiscrète. 4. Le père est inquiet, la mère est inquiète. 5. Les renseignements sont incomplets, les réponses sont incomplètes.

7

A/

1. elle est amoureuse et heureuse.
2. la conductrice est furieuse.
3. ce n'est pas une course dangereuse.
4. Est-elle courageuse ou peureuse?
5. il a une femme jalouse.

B/

1. Ils sont amoureux et heureux; elles sont amoureuses et heureuses.
2. Les conducteurs sont furieux; les conductrices sont furieuses.
3. Ce sont des sports dangereux, ce ne sont pas des courses dangereuses.
4. Sont-ils courageux ou peureux? Sont-elles courageuses ou peureuses?
5. Elles ont des maris jaloux; ils ont des femmes jalouses.

7

1. une association sportive.
2. la réponse est négative.
3. une adolescente agressive.
4. une voiture neuve.
5. elle est naïve.

8

1. Les fauteuils sont jaunes et rouges.
2. Les musiciennes sont jeunes et timides.
3. Les pièces sont vides et tristes.
4. Les chemises de Marc sont sales ou propres.
5. Ce sont des trains rapides.

9

A/

1. un regard doux, une voix douce.
2. Le jeune homme est roux, la jeune fille est rousse.
3. Le hillet est faux, la pièce... est fausse.
4. un film muet, une enfant muette.
5. un ami très gentil, une amie très gentille.
6. un garçon menteur, une fille menteuse.
7. un jardin public, une place publique.
8. un port grec, une île grecque.
9. le chanteur favori et la chanson favorite.
10. Il est fou, elle est folle.
11. Le concert est long, l'émission est longue.
12. un texte bref, une lettre brève.
13. Le drap est sec, la serviette est sèche.
14. Le rideau est blanc, la nappe est blanche.
15. Le vin est frais, la cave est fraîche.

B/

1. Ils ont des regards doux, elles ont des voix douces.
2. Les jeunes gens sont roux, les jeunes filles sont rousses.
3. Les billets sont faux, les pièces... sont fausses.
4. Ce sont des films muets, ce sont des enfants muettes.
5. Ce sont des amis très gentils, ce sont des amies très gentilles.

6. Ce sont des garçons menteurs, ce sont des filles menteuses.
7. Ce sont des jardins publics, ce sont des places publiques.
8. Ce sont des ports grecs, ce sont des îles grecques.
9. Ce sont les chanteurs favoris et les chansons favorites de Jean.
10. Ils sont fous, elles sont folles.
11. Les concerts sont longs, les émissions sont longues.
12. Ce sont des textes brefs, ce sont des lettres brèves.
13. Les draps sont secs, les serviettes sont sèches.
14. Les rideaux sont blancs, les nappes sont blanches.
15. Les vins sont frais, les caves sont fraîches.

10

1. (*Beau*) C'est un beau château
   C'est un bel arbre
   C'est une belle tour
   Les jardins sont beaux
   Les fontaines sont belles
2. (*Vieux*) C'est un vieux quartier
   C'est un vieil immeuble
   C'est une vieille ville
   Les habitants sont vieux
   Les maisons sont vieilles

11

1. Il y a des garçons très sportifs et des filles très actives.
2. Les nouvelles voisines... sont gentilles.
3. Ce sont des plantes dangereuses...
4. Les glaces italiennes sont excellentes, les vins espagnols sont bons aussi.
5. Les premiers mois et les premières années... sont très importants.
6. Il a une longue barbe, des cheveux blancs et des yeux doux.
7. Ce sont des informations exactes avec des détails intéressants.
8. Les vieilles dames sont assises..., les petits enfants sont assis par terre.

12

A/

1. Voilà de grands jardins et de petites maisons.
2. Ce ne sont pas de très bons danseurs. Ce sont de mauvais danseurs.
3. Ce sont de longs voyages dans de vieilles voitures.
4. Il y a d'autres problèmes. Il y a d'autres solutions.
5. Ce sont de nouvelles vendeuses. Ce sont de jolies filles.

B/

1. Ce ne sont pas des pièces confortables.
2. Ce sont des femmes extraordinaires.
3. Voici des plantes vertes.
4. Ils ont des amies très fidèles.
5. Ce sont des fleurs rouges magnifiques.

12

1. malhonnête
2. antipathique
3. désagréable
4. difficile
5. mécontent
6. inférieure
7. anormale
8. inégal
9. imprudent
10. indirecte
11. pauvre
12. pessimiste
13. fausse
14. gentil
15. impossible
16. extérieur

14

A blond comme les blés.
B rouge comme une tomate.
C laid comme un pou.
D simple comme bonjour.
E bête comme ses pieds.
F léger comme une plume.
G doux comme un agneau.
H fragile comme du verre.
I vieux comme le monde.
J malade comme un chien.

第5章 直陈式现在时

1

A/

Je	parle
Tu	chantes
Elle	danse
Nous	étudions
Vous	jouez
Ils	écoutent.

B/

1. Pierre et Catherine parlent et racontent . . .
2. Tu joues . . . et tu gagnes.
3. Nicolas aime . . . et déteste . . .
4. Vous étudiez . . . vous travaillez . . .
5. J'invite des amis. Nous déjeunons . . .

2

A/

Je	possède	Je	lève
tu	possèdes	tu	lèves
il	possède	il	lève
nous	possédons	nous	levons
vous	possédez	vous	levez
ils	possèdent	ils	lèvent

B/

1. Ils possèdent . . . et nous possédons . . .
2. Vous espérez . . . , j'espère . . .
3. Tu soulèves . . . . Elle pèse . . .
4. Il répète . . . . Nous répétons . . .
5. Elle lève . . . , nous levons . . .

3

A/

J'	appelle	Je	jette
tu	appelles	tu	jettes
il	appelle	il	jette
nous	appelons	nous	jetons
vous	appelez	vous	jetez
ils	appellent	ils	jettent

B/

1. Vous appelez . . . , j'appalle . . .
2. Elle jette . . . ; nous jetons . . .
3. Il ne gèle pas . . . , mais vous gelez.
4. Ils achètent . . . , nous achetons . . .
5. Tu congèles . . . , nous congelons . . .

4

A/

Je	commence	Je	mange
tu	commences	tu	manges
il	commence	il	mange
nous	commençons	nous	mangeons
vous	commencez	vous	mangez
ils	commencent	ils	mangent

B/

1. La voiture n'avance pas vite. 2. Vous prononcez bien le français. 3. Nous commençons le jeu 4. Tu recommences l'exercice. 5. Je nage assez mal. 6. Nous mangeons du chocolat. 7. Les touristes changent de l'argent. 8. Tu voyages avec moi. 9. Nous lançons le ballon. 10. Nous partageons la chambre d'hôtel.

2

A/

Je	paie (paye)	J'	envoie
Tu	paies (payes)	Tu	envoies
Il	paie (paye)	Il	envoie
Nous	payons	Nous	envoyons
Vous	payez	Vous	envoyez
Ils	paient (payent)	Ils	envoient

J'	essuie
Tu	essuies
Il	essuie
Nous	essuyons
Vous	essuyez
Ils	essuient

B/

1. Tu envoies
2. Nous payons
3. J'essaie (j'essaye)
4. . . . tu essuies
5. Vous employez
6. Elle appuie

6

1. Je (il, elle) préfère . . .
2. Nous rangeons . . .
3. Vous essayez . . .
4. Il (Elle, J') appelle . . .
5. Nous commençons . . .
6. Tu pleures.
7. J' (Il, Elle) étudie . . .
8. Tu achètes . . .
9. Ils (elles) envoient . . .
10. Tu enlèves . . .

7

A/

Je	finis
Tu	finis
Il	finit
Nous	finissons
Vous	finissez
Ils	finissent

B/

1. Je grossis
2. Tu grandis
3. Elle maigrit
4. Nous vieillissons
5. Vous rougissez.
6. mûrit
7. blanchissent
8. pâlissent
9. salit
10. jaunissent

8

A/

1. Vous réunissez des amis. 2. Les avions atterrissent et nous finissons le voyage. 3. Les médecins guérissent les malades. 4. Nous obéissons quelquefois, vous désobéissez souvent. 5. Les spectateurs applaudissent le clown.

B/

1. Tu réfléchis d'abord, tu agis ensuite. 2. Elle brunit et elle rajeunit. 3. Je réussis ... 4. Tu choisis ... 5. Il remplit ...

9

A/

Je	sors	Je	cours
Tu	sors	Tu	cours
Il	sort	Il	court
Nous	sortons	Nous	courons
Vous	sortez	Vous	courez
Ils	sortent	Ils	courent

J'	ouvre
Tu	ouvres
Il	ouvre
Nous	ouvrons
Vous	ouvrez
Ils	ouvrent

B/

1. Vous sortez 2. Tu sers 3. Ils partent 4. Je ne dors pas 5. Le champion court vite.

C/

1. Tu ouvres 2. je souffre 3. Nous offrons 4. Il cueille 5. Elles découvrent

10

A/

Je	lis	Je	conduis
Tu	lis	Tu	conduis
Il	lit	Il	conduit
Nous	lisons	Nous	conduisons
Vous	lisez	Vous	conduisez
Ils	lisent	Ils	conduisent

Je	vis
Tu	vis
Il	vit
Nous	vivons
Vous	vivez
Ils	vivent

B/

1. Vous ne lisez pas
2. Ils élisent
3. Le policier interdit
4. Je traduis
5. Ils construisent
6. Nous détruisons
7. Il conduit
8. Nous vivons
9. Je suis
10. Elle ne vit pas

11

A/

Je	mets	Je	connais
Tu	mets	Tu	connais
Il	met	Il	connaît
Nous	mettons	Nous	connaissons
Vous	mettez	Vous	connaissez
Ils	mettent.	Ils	connaissent.

B/

1. Je mets, vous mettez. 2. Le bébé naît. Le cœur ... bat. 3. Il paraît, ils paraissent. 4. Tu reconnais, vous reconnaissez. 5. Je connais bien. Nous ne connaissons pas bien.

12

A/

Je	crains	Je	peins
Tu	crains	Tu	peins
Il	craint	Il	peint
Nous	craignons	Nous	peignons
Vous	craignes	Vous	peignez
Ils	craignent.	Ils	peignent.

B/

1. Tu peins, nous repeignons
2. J'éteins, vous éteignez
3. Ils rejoignent
4. Le ballon atteint
5. Nous craignons, elle craint une panne.

12

A/

Je	réponds	J'	attends
Tu	réponds	Tu	attends
Il	répond	Il	attend
Nous	répondons	Nous	attendons
Vous	répondez	Vous	attendez
Ils	répondent	Ils	attendent

Je	perds
Tu	perds
Il	perd
Nous	perdons
Vous	perdez
Ils	perdent

B/

1. j'entends, cela dépend.
2. On perd, on attend.
3. Ils défendent. Ils répondent.
4. Vous confondez.
5. Tu entends. Tu descends ...

14

1. La caissière rend, elle répond.
2. Je traduis, nous rejoignons.
3. Vous courez, mais vous perdez.
4. Tu mets, tu crains.
5. Le soleil disparaît, les nuages apparaissent.

15

1. L'enfant dort, je sors de la chambre.
2. Il attend Patricia, il ne paraît pas content.
3. J'éteins la radio et je réponds au téléphone.
4. Tu ouvres la bouteille, tu sers ...
5. Vous vivez à Paris, vous connaissez la ville.
6. Ils partent en vacances, ils conduisent vite.
7. Tu ne dis pas la vérité, tu mens.
8. Elle promet et elle offre des cadeaux.
9. Nous lisons, nous découvrons ...
10. Tu peins et tu vends des tableaux.

16

A/

1. Je vais, il va, nous allons, ils vont
2. Tu fais, nous faisons, vous faites, ils font
3. Je prends, il prend, nous prenons, ils prennent
4. Je viens, il vient, vous venez, ils viennent
5. Tu tiens, elle tient, nous tenons, ils tiennent
6. Il dit, nous disons, vous dites, elles disent
7. J'écris, elle écrit, vous écrivez, ils écrivent
8. Tu ris, il rit, nous rions, elles rient ...

B/

1. Je veux, elle veut, nous voulons, elles veulent
2. Tu peux, nous pouvons, il peut, ils peuvent
3. Tu sais, il sait, vous savez, elles savent
4. Tu dois, il doit, vous devez, ils doivent
5. Je reçois, elle reçoit, nous recevons, ils reçoivent.
6. Je vois, il voit, nous voyons, ils voient
7. Je crois, tu crois, nous croyons, ils croient
8. Je bois, il boit, nous buvons, elles boivent
9. Tu plais, il plaît, vous plaisez, ils plaisent
10. Il faut, il pleut

C/

1. Ils veulent partir, nous voulons rester.
2. Elles savent cela, nous ne savons pas cela.
3. Vous pouvez répondre, elles ne peuvent pas.
4. Nous devons rentrer, vous devez sortir.
5. Elles reçoivent un paquet, vous recevez une lettre.
6. Est-ce que vous croyez cette histoire?
7. Elles plaisent beaucoup à Didier.
8. Nous buvons du vin, elles boivent de l'eau.
9. Vous dites oui, ils disent non.
10. Elles prennent l'autobus, vous prenez le métro.
11. Ils reviennent ...; est-ce que vous revenez aussi?
12. Nous faisons du yoga, vous faites du judo.
13. Ils vont à la piscine, nous allons au stade.
14. Est-ce que ces tableaux appartiennent aux musées?
15. Vous n'écrivez pas, ils écrivent beaucoup.

17

1. elle est; elle souffre. 2. j'ai sommeil; j'éteins ... et je dors. 3. il fait beau à Paris et il pleut à Rouen. 4. Il vient. 5. Nous allons. 6. Il écrit. 7. Vous prenez. 8. ils font, ils lisent. 9. font. 10. La Seine coule ...

18

A/

Tu habites ... et tu aimes .... Le dimanche matin, tu vas ..., tu prends ... et tu pars .... Tu connais ..., tu montes, tu descends, tu tournes ..., tu ne perds jamais .... Tu rencontres parfois .... Alors,

tu suis ... et tu fais ... Tu mets deux heures ... et tu finis .... Tu reviens à la maison, tu es fatigué mais content.

B/

Ils habitent ... et ils aiment .... Le dimanche matin, ils vont ..., ils prennent ... et ils partent .... Ils connaissent ..., ils montent, ils descendent, ils tournent ..., ils ne perdent jamais .... Ils rencontrent parfois .... Alors, ils suivent ... et ils font .... Ils mettent deux heures ... et ils finissent .... Ils reviennent à la maison, ils sont fatigués mais contents.

19

A/

1. J'ai trente ans. Je suis un beau garçon. Je vais souvent à la mer et à la montagne. Je brunis facilement. Je plonge, je nage, je fais du bateau et du ski. Je fume peu, je bois peu, je mange avec plaisir. J'aime le cinéma et les voyages. Je désire rencontrer une jeune fille de vingt ou vingt-cinq ans jolie, sportive. Je veux une longue vie à deux. J'espère le mariage et des enfants. J'attends une réponse rapide.
2. J'ai .... Je suis .... Je cherche ... et (je) souhaite .... Je déteste ... mais je possède .... Je peux vivre ..., je parle .... Je sais bien faire ... et (je) reçois .... Je ris ... et je plais souvent.
3. je suis .... Je parais ... mais j'ai .... Je comprends et (je) traduis .... Je voyage ... et j'ai .... Je veux ... Je connais bien .... Je sais .... Je peux prendre .... Je réfléchis et (je) décide vite. J'envoie .... Je réponds ...

第6节 动词不定式

1

1. atterrir. 2. nager. 3. écrire. 4. comprendre. 5. pleuvoir. 6. dormir. 7. travailler. 8. revenir. 9. boire. 10. répondre.

2

1. Vous allez lire un roman. 2. Il va déménager. 3. Tu vas chercher du travail. 4. Elles vont finir leurs études. 5. Nous allons prendre l'autobus 6. Je vais revenir.

6

1. Ils viennent d'avoir un enfant. 2. Je viens de recevoir un fax. 3. Nous venons d'acheter un appartement. 4. Le cerisier vient de fleurir. 5. Tu viens d'ouvrir le magasin. 6. Elle vient de sortir.

6

1. Le train va entrer. Le train vient d'entrer
2. Tu vas avoir. Tu viens d'avoir
3. L'avion va décoller. L'avion vient de décoller.
4. Nous allons rentrer. Nous venons de rentrer.
5. Le match va commencer. Le match vient de commencer.

6

1. Elle veut maigrir. 2. Vous pouvez entrer. 3. Tu dois aller. 4. Nous savons danser. 5. Nous allons faire un jeu. 6. Ils préfèrent vivre. 7. Il aime jouer. 8. Tu espères réussir. 9. Elles viennent dormir. 10. Je sors poster une lettre.

6

1. Le bébé est en train de pleurer. 2. Il commence à pleuvoir. 3. Tu finis de peindre ta chambre. 4. Je suis en train de mettre le couvert. 5. Ils continuent à faire du bruit. 6. Vous êtes en train d'écrire.

6

1. Nous avons envie de boire 2. Vous avez besoin de faire de la monnaie. 3. Ils ont peur de rater leur avion. 4. Elle a envie de prendre une douche. 5. On a peur de vieillir. 6. J'ai besoin de retirer de l'argent.

6

1. Ils font construire une maison. 2. Tu fais venir le médecin. 3. Le soleil fait mûrir les fruits. 4. L'ordinateur fait gagner du temps. 5. La mère laisse dormir le bébé. 6. Tu laisses passer le vélo. 7. Nous voyons partir la voiture. 8. Je vois arriver l'autobus. 9. Elle entend chanter dans la rue. 10. Vous entendez couler l'eau.

9

A/

A. Il faut manger pour vivre.

B. Il vaut mieux être en bonne santé.
C. Il est impossible de voir les yeux fermés.
D. Il est interdit de fumer dans les lieux publics.
E. Il est difficile de bien parler le français.

B/

1. Il est possible de parler plusieurs langues.
2. Il est nécessaire de boire quand il fait chaud.
3. Il est obligatoire d'avoir un visa pour aller en Chine.
4. Il vaut mieux ne pas être chômeur.
5. Il est facile de faire une erreur.

10

1. Tu aimes lire. **2**. Il veut rentrer chez lui. **3**. Il ne faut pas toucher à cela. **4**. Vous pouvez entrer. **5**. Je ne sais pas nager. **6**. Nous allons sortir. **7**. Il fait réparer sa montre. **8**. Ils détestent attendre. **9**. Tu laisses couler l'eau. **10**. J'entends sonner le réveil. **11**. Elle est en train de dormir. **12**. Je n'ai pas besoin de prendre ces médicaments. **13**. Il a peur de vieillir. **14**. Je finis de déjeuner. **15**. Nous continuons à parler. **16**. Vous commencez à comprendre. **17**. Ils viennent d'avoir un bébé. **18**. J'ai envie d'aller à la plage. **19**. Il est agréable de faire la fête. **20**. Il est amusant de voir des dessins animés.

11

Astrid aime .... Au téléphone, ... elle peut raconter ... Parfois, elle a envie d'avoir .... Pour cela, elle a besoin d'être assise ...
elle déteste rester .... Elle va d'abord fermer ..., car elle préfère être seule, elle ne veut pas .... Puis, elle commence à bavarder. ..., il faut être patient ...!

第7章 指示形容词和指示代词

1

A/

Il regarde ce tableau, ces affiches, cet objet, cette sculpture.
Elle écoute cette chanson, cet opéra, cette radio, ces disques.

B/

1. ces fleurs. **2**. ces mots. **3**. Cette année. En ce moment **4**. Cet (ou cette) après-midi; ce soir **5**. Ce matin; cet hiver ...

C/

1. De ce côté-ci **2**. ce mois-ci **3**. Ces jours-ci **4**. à cette heure-ci. **5**. cette fois-ci ...

D/

1. Cet homme-là
2. Ces gens-là
3. À cette vitesse-là
4. À ce prix-là
5. pendant ce temps-là ...

1

1. Cette affiche est belle.
2. Je veux lire cet article.
3. Ce magasin est ouvert ...
4. Ce chirurgien opère dans cet hôpital.
5. Cette machine ... ne marche pas.

3

A/

1. celle de Séverine
2. celle de Marc.
3. celui de Tony.
4. celles d'Annie.
5. ceux du vol ...

B/

1. celle du docteur.
2. celui des pompiers.
3. celle(s) du garage.
4. ceux des supermarchés.
5. celui des grands magasins.

4

1. celle-ci, celle-là
2. ceux-ci, ceux-là
3. celui-ci, celui-là
4. Celui-ci, celui-là
5. celles-ci, celles-là ...

1

A/

1. Ces spectateurs rient beaucoup, ceux-là ne rient pas.
2. Ces chevaux gagnent les courses, ceux-là arrivent les derniers.
3. Ces portes sont celles des chambres.

4. Nous n'aimons pas ces films-là, nous préférons ceux de Woody Allen.
5. Vous choisissez des cartes postales: celles-ci ou celles-là.

B/
1. Cette rue est étroite, celle-là est large.
2. Cette photographie est celle de Robert Doisneau.
3. Cette montre retarde, celle-ci avance.
4. Cet ordinateur est celui de la secrétaire.
5. Ce costume? C'est celui du comédien.

C/
1. à cette adresse.
2. Cet hiver
3. cette histoire.
4. Cette année
5. Cet enfant ... cet homme.
6. Cette idée
7. Cet arbre ... cet immeuble.
8. Cet architecte ... cette maison.
9. À cet étage
10. cet acteur ou cette actrice?

6

—... c'est toi, ça va? — Moi, ça va bien. .... — Ah, ça alors ... — Rien que ça!
—... c'est toujours comme ça .... c'est la vie! — Et à part ça? .... — Comme-ci comme-ça, ça dépend .... ça m'est égal. ... — Moi, ça y est, c'est fini ... — Ça ne m'intéresse plus, ça suffit. — Ça, c'est sûr, mais c'est difficile à trouver.

第8章 主有形容词和主有代词

1

1. mon manteau, ma jupe, mes gants.
2. ta mère, ton père, tes frères.
3. sa bicyclette, son train, ses patins à glace.
4. notre travail, notre thèse, nos exercices.
5. votre studio, votre maison, vos chambres.
6. leurs cousins, leur oncle, leur tante.

1. mon écharpe. 2. ton agence 3. son assiette. 4. ton omelette. 5. son ampoule ...

2

A/
1. ses chaussures. 2. son numéro 3. son fils. 4. Ses affaires 5. ses bagages.

B/
1. leurs vacances. 2. leur travail. 3. leur temps 4. leur journée 5. leurs informations.

C/
1. leur adresse. 2. leurs habitudes. 3. leur propriétaire. 4. ses parents 5. son portrait. 6. leurs amis. 7. à son avis 8. leur voiture. 9. son métier. 10. ses ciseaux.

2

A/
1. Elles nettoient leur salon, leur cuisine et leurs chambres. 2. Vous promenez votre bébé, vos enfants et votre chienne. 3. Nous enlevons notre veste, notre imperméable et nos bottes.

B/
1. Tu écoutes tes disques, ta radio, ton air préféré.
2. Je pars camper: j'emporte ma tente, mon sac à dos, mes grosses chaussures. 3. Elle ouvre son album de photos, elle raconte ses souvenirs de vacances.

4

A/
1. c'est le mien; c'est la mienne; ce sont les miens.
2. c'est le tien; c'est la tienne; ce sont les tiens.
3. c'est le sien; c'est la sienne; ce sont les siens.
4. c'est le nôtre; c'est le vôtre; c'est le leur.
5. ce sont les nôtres; ce sont les vôtres; ce sont les leurs.
6. c'est la sienne; ce sont les siennes; ce sont les leurs.

B/
1. C'est le sien. C'est le sien. C'est le mien.
2. C'est la vôtre. C'est la leur. C'est la tienne.
3. Ce sont les nôtres. Ce sont les leurs. Ce sont les leurs.
4. Ce sont les miennes. Ce sont les siennes. Ce sont les tiennes.

5

1. j'ai la mienne. 2. la vôtre. 3. les miens. 4. c'est de la tienne. 5. les leurs. 6. le leur. 7. les vôtres. 8. la leur 9. le nôtre. 10. De la

sienne ...

6

... tes parents? ... mon père ... et ma mère .... Les miens ... mes grands-parents .... Et les tiens?... les miens .... mon quartier. ... Mon appartement ... mais ma maison de campagne ... nos week-ends ... mes amis ... nos voisins ... leurs enfants ... leurs copains. Alors avec les leurs et les miens ...

7

A/

1. ses valises 2. ces jours-ci. 3. ses copains. 4. ses clés. 5. Ces clés. 6. ses études. 7. Ces phrases. 8. ses souvenirs. 9. ses problèmes. 10. ces gens-là ...

B/

1. Ces enfants? Ce sont mes fils.
2. Ces lettres sont pour mes voisins.
3. Ces hommes ne sont pas tes amis.
4. Ces portraits ressemblent à leur(s) modèle(s).
5. Ces maisons plaisent à leurs locataires.
6. Ces robes ne valent pas leur prix.
7. Ils admirent leur(s) montre(s).
8. Leurs amis possèdent ces chevaux de course.
9. Ce sont des cadeaux de ses sœurs.
10. Ils rapportent ces jeux pour leurs neveux.

C/

1. ce jeu. .... son jeu préféré. 2. ce match. ... sa carrière. 3. Ces bandes dessinées ... à leurs parents. 4. cette émission. C'est notre émission 5. Dans cette réunion, ... votre opinion, ... vos critiques.

第9章 副词

1

A/

1. certainement	9. complètement
2. normalement	10. entièrement
3. rarement	11. légèrement
4. rapidement	12. premièrement
5. facilement	13. lentement
6. naturellement	14. sûrement
7. seulement	15. doucement
8. heureusement.	16. réellement.

B/

1. patiemment	4. prudemment
2. évidemment	5. couramment
3. violemment	6. méchamment

7

1. Tu travailles sérieusement.
2. Il écoute patiemment.
3. Il agit discrètement.
4. Tu parles clairement.
5. Il décrit parfaitement ...

7

1. Tu joues bien au football.
2. Elle comprend mal cette phrase.
3. La voiture roule vite sur la route.
4. Ils ne vont pas souvent à la piscine.
5. Il revient bientôt chez lui.
6. Il aime beaucoup les fleurs.
7. Elle est tout à fait d'accord.
8. J'ai vraiment besoin de vacances.
9. Ils regardent trop la télévision.
10. Elle parle très bien et elle est très jolie.

7

1. tu travailles dur. 2. je parle très bas. 3. elle crie fort. 4. il fait chaud. 5. ils sentent bon.

7

1. Ils n'ont qu'un enfant. (Ils ont seulement un enfant.)
2. Elle mange seulement une salade. (Elle ne mange qu'une salade.)
3. Vous prenez seulement huit jours de congé. (Vous ne prenez que huit jours de congé.)
4. Il n'y a que vingt francs ... (Il y a seulement ...)
5. Tu ne penses qu'à lui. (Tu penses seulement à lui.)

6

A/

1. Il travaille mal
2. Il marche derrière.
3. tu parles peu.
4. le temps passe lentement.

5. Ce n'est pas très loin.
6. Nous allons rarement chez eux.
7. Il arrive tard à son travail.
8. vous travaillez plus.
9. Il téléphone après.
10. Y a-t-il des voisins au-dessous?

B/

1. Antonio parle couramment ..., mais Peter comprend difficilement.
2. tu conduis prudemment, tu écoutes patiemment, et tu réponds poliment.
3. tu fumes énormément.
4. je dors légèrement (ou profondément), mais mon mari dort profondément (ou légèrement).
5. Nous sortons souvent (ou rarement) mais nos amis sortent rarement (ou souvent).

第10章 [illegible]

I

A/

1. Est-ce que c'est ...? Est-ce ...? C'est une bonne nouvelle?
2. Est-ce que c'est ...? Est-ce ...? C'est l'avion pour Berlin?
3. Est-ce que c'est ...? Est-ce ...? C'est la cousine d'Angela?
4. Est-ce que c'est ...? Est-ce ...? C'est la seule solution?
5. Lille, est-ce que c'est ...? Lille, est-ce ...? Lille, c'est dans le Nord de la France?
6. Est-ce que c'est le dernier jour? Est-ce ...? C'est le dernier jour?

B/

1. Est-ce qu'il est ...? Est-il ...? Il est informaticien?
2. Est-ce que vous êtes ...? Êtes-vous ...? Vous êtes célibataire?
3. Est-ce qu'elle est ...? Est-elle ...? Elle est productrice?
4. Est-ce qu'elles sont ...? Sont-elles ...? Elles sont en retard?
5. Est-ce que vous êtes ...? Êtes-vous ...? Vous êtes en avance?
6. Est-ce qu'ils sont ...? Sont-ils ...? Ils sont contents?

C/

1. Est-ce que le vol est ...? Le vol est-il ...? Le vol est annulé?
2. Est-ce que l'hôtesse est ...? L'hôtesse est-elle ...? L'hôtesse est souriante?
3. Est-ce que le bar est ...? Le ber est-il ...? Le bar est ouvert?
4. Est-ce que les passagers sont ...? Les passagers sont-ils ...? Les passagers sont en trausit?
5. Est-ce que les avions sont ...? Les avions sont-ils ...? Les avions sont à l'heure?
6. Est-ce que le pilote est ...? Le pilote est-il ...? Le pilote est là?

D/

1. Est-ce que tu sors ce soir? Sors-tu ce soir? — Oui, je sors ce soir.
2. Est-ce que vous prenez ...? Prenez-vous ...? — Oui, nous prenons (je prends) l'ascenseur.
3. Est-ce que tes sœurs viennent ...? Tes sœurs viennent-elles ...? — Oui, mes sœurs viennent à Paris.
4. Est-ce que tu aimes ...? Aimes-tu ...? — Oui, j'aime beaucoup les voyages.
5. Est-ce qu'Alexandre peut ...? Alexandre peut-il ...? — Oui, Alexandre peut venir avec toi.
6. Est-ce que vous buvez ...? Buvez-vous ...? Oui, je bois (nous buvons) de la vodka.

I

1. Est-ce qu'il y a ...? Ya-t-il ...? Il y a un pilote dans l'avion?
2. Est-ce qu'elle a ...? A-t-elle ...? Elle a une grosse valise?
3. Est-ce qu'il y a ...? Y a-t-il ...? Il y a un départ pour Lisbonne à onze heures?
4. Est-ce que tu as ...? As-tu ...? Tu as une carte d'emberquement?
5. Est-ce qu'il y a ...? Y a-t-il ...? Il y a encore des places non-fumeurs?

I

1. Est-ce que Marion est ...? Marion est-elle ...? Marion est dans la salle d'attente?
2. Est-ce que l'équipage est ...? L'équipage est-il ...?

   L'équipage est au complet?

3. Est-ce qu'ils veulent . . . ? Veulent-ils . . . ? Ils veulent regarder le film?
4. Est-ce que vous avez peur . . . ? Avez-vous peur . . . ?
   Vous avez peur en avion?
5. Est-ce que c'est . . . ? Est-ce . . . ? C'est agréable de voler en Concorde?

十

1. Qu'est-ce que c'est?
2. Qui est-ce?
3. Qui est-ce?
4. Qu'est-ce que c'est?
5. Qu'est-ce que c'est?
6. Qui est-ce?
7. Qu'est-ce que c'est?
8. Qui est-ce?
9. Qu'est-ce que c'est?
10. Qu'est-ce que c'est?

十

A/

1. Qu'est-ce que tu fais? Que fais-tu?
2. Qu'est-ce qu'elle raconte? Que raconte-t-elle?
3. Qu'est-ce que tu écoutes? Qu'écoutes-tu?
4. Qu'est-ce qu'il veut? Que veut-il?
5. Qu'est-ce que vous buvez? Que buvez-vous?
6. Qu'est-ce que je dis (nous disons)? Que dis-je (que disons-nous)?

B/

1. Qu'est-ce qui sent très bon? — C'est le pain frais.
2. Qu'est-ce qui attire les mouches? — C'est le miel.
3. Qu'est-ce qui brille dans la nuit? — Ce sont les étoiles.
4. Qu'est-ce qui fait grossir? — Ce sont les gâteaux.
5. Qu'est-ce qui est agréable dans cet hôtel? — C'est le confort.
6. Qu'est-ce qui fait peur aux enfants? C'est la nuit.

C/

1. que 2. qui 3. qu' 4. que 5. qui 6. qui

十

A/

1. Qui (Qui est-ce qui) coupe les cheveux?
   — C'est le coiffeur.
2. Qui (Qui est-ce qui) fait le pain?
   — C'est le boulanger.
3. Qui (Qui est-ce qui) répare les voitures?
   — C'est le mécanicien (le garagiste).
4. Qui (Qui est-ce qui) conduit un autobus?
   — C'est le chauffeur (le conducteur).
5. Qui (Qui est-ce qui) distribue le courrier?
   — C'est le facteur.
6. Qui (Qui est-ce qui) vend des livres?
   — C'est le libraire.
7. Qui (Qui est-ce qui) peint des tableaux?
   — C'est le peintre.
8. Qui (Qui est-ce qui) paie (paye) le loyer?
   — C'est le locataire.
9. Qui (Qui est-ce qui) écrit dans un journal?
   — C'est le journaliste.
10. Qui (Qui est-ce qui) dirige un orchestre?
   — C'est le chef d'orchestre.

B/

1. Qui connais-tu (Qui est-ce que tu connais) à Paris?
   — Je connais surtout des étudiants.
2. Qui appelles-tu (Qui est-ce que tu appelles) au téléphone? — J'appelle Antonin.
3. Qui embrasses-tu (Qui est-ce que tu embrasses)?
   — J'embrasse Céline.
4. Qui attends-tu (Qui est-ce que tu attends) . . . ?
   — J'attends mes amis.
5. Qui emmènes-tu (Qui est-ce que tu emmènes) . . . ?
   — J'emmène mes cousines.
6. Qui veux-tu rencontrer (Qui est-ce que tu veux rencontrer)? Je veux rencontrer Gérard Depardieu.

C/

1. qui 2. que 3. que 4. qui 5. qu' 6. qui

十

A/

1. Qui . . . ? C'est l'enfant.
2. Qu' . . . ? C'est la neige.
3. Qui . . . ? Ce sont Sonia et Bruno.
4. Qu' . . . ? Ce sont les verres.
5. Qu' . . . ? C'est le temps.

B/

1. Qu'est-ce qui fait du bruit?
2. Qui est-ce qui téléphone?
3. Qu'est-ce qui sent mauvais?
4. Qui est-ce qui arrive ce soir?
5. Qui est-ce qui joue de la guitare?

C/

1. Qui est-ce que tu cherches?
2. Qu'est-ce que tu écoutes?
3. Qui est-ce que tu connais ici?
4. Qu'est-ce que tu écris à tes parents?
5. Qui est-ce que tu conduis à l'école?

8

A/

1. À qui est-ce que tu téléphones? À qui téléphones-tu? 2. À qui est-ce qu'ils pensent? À qui pensent-ils? 3. De qui est-ce que vous parlez? De qui parlez-vous? 4. Chez qui est-ce qu'il habite? Chez qui habite-t-il? 5. Avec qui est-ce que Sophie se marie? Avec qui Sophie se marie-t-elle?

B/

1. À quoi est-ce qu'il joue? À quoi joue-t-il?
2. De quoi est-ce que vous parlez? De quoi parlez-vous?
3. En quoi est-ce que c'est? En quoi est-ce?
4. Devant quoi est-ce qu'elle est assise? Devant quoi est-elle assise?
5. Sur quoi est-ce que le bébé tombe? Sur quoi le bébé tombe-t-il?

9

A/

1. Où est-ce que tu habites? Où habites-tu?
2. Où est-ce que vous allez dîner? Où allez-vous dîner?
3. Où est-ce qu'il va? Où va-t-il?
4. Où est-ce que tu mets la clé de la voiture? Où mets-tu la clé de la voiture?
5. Où est-ce que tu ranges tes chaussures? Où ranges-tu tes chaussures?
6. D'où est-ce qu'il sort? D'où sort-il?
7. D'où est-ce qu'elle revient? D'où revient-elle?

B/

1. Pékin, où est-ce que c'est? Pékin, où est-ce? Où est Pékin?
2. Beyrouth, où est-ce que c'est? Beyrouth, où estce? Où est Beyrouth?
3. Chicago, où est-ce que c'est? Chicago, où est-ce? Où est Chicago?

10

A/

1. Comment est-ce que tu écris? (Comment est-ce que vous écrivez)? Comment écris-tu? (Comment écrivez-vous)?
2. Comment est-ce que tu t'appelles? (Comment estce que vous vous appelez?) Comment t'appellestu? (Comment vous appelez-vous?)
3. Comment est-ce qu'elle est? Comment est-elle?
4. Comment est-ce qu'il danse? Comment danse-t-il?
5. Comment est-ce que vous rentrez? Comment rentrez-vous?

B/

1. Pourquoi est-ce que tu ne dors pas? Pourquoi ne dors-tu pas?
2. Pourquoi est-ce que tu cours? Pourquoi cours-tu?
3. Pourquoi est-ce qu'elle ne vient pas avec nous? Pourquoi ne vient-elle pas ...?
4. Pourquoi est-ce que tu parles de ton pays? Pourquoi parles-tu de ton pays?
5. Pourquoi est-ce que tu enlèves ta veste? Pourquoi enlèves-tu ta veste?
6. Pourquoi est-ce que tu poses cette question? Pourquoi poses-tu cette question?

C/

1. Combien est-ce que vous êtes à table? Combien êtes-vous à table?
2. Combien est-ce que tu dois à Catherine? Combien dois-tu à Catherine?
3. Combien est-ce qu'ils ont d'enfants? Combien d'enfants ont-ils?
4. Combien est-ce qu'il y a d'habitants ...? Combien d'habitants y a-t-il ...?
5. Combien est-ce que vous louez votre studio? Combien louez-vous votre studio?

11

A/

1. Quand est-ce que tu arrêtes de fumer? Quand arrêtes-tu de fumer?
2. Quand est-ce que tu vas chez le coiffeur? Quand vas-tu chez le coiffeur?
3. Quand est-ce qu'il doit revenir? Quand doit-il revenir?
4. Quand est-ce qu'elle finit ses études? Quand finit-elle ses études?
5. Quand est-ce qu'elles passent leurs examens? Quand passent-elles leurs examens?

B/

1. Depuis quand est-ce qu'il est majeur? Depuis quand est-il majeur?
2. Depuis quand est-ce qu'elle fait un régime? Depuis quand fait-elle un régime?
3. Depuis quand est-ce qu'ils habitent ici? Depuis quand habitent-ils ici?
4. Jusqu'à quand est-ce qu'il reste avec nous? Jusqu'à quand reste-t-il avec nous?
5. Jusqu'à quand est-ce que nous pouvons payer ...?

   Jusqu'à quand pouvons-nous payer ...?

C/

1. Depuis quand est-ce qu'elle travaille ...? Depuis quand travaille-t-elle ...?
2. Depuis combien de temps est-ce qu'elle travaille (travaille-t-elle) ...?
3. Depuis combien de temps est-ce qu'ils sont (sont-ils) ...?
4. Depuis quand est-ce qu'ils sont (sont-ils) ...?
5. Depuis combien de temps est-ce que les deux champions jouent (jouent-ils)?

12

1. Où vas-tu? — À la poste.
2. Quand partez-vous? — Demain.
3. Comment t'appelles-tu? — Sarah.
4. Depuis quand est-il à l'hôpital? — Depuis lundi.
5. Combien de places y a-t-il ici? — Trente.

16

A/

1. Quelle heure est-il? 2. Quel âge as-tu? 3. Quel est ton parfum? 4. Quelles couleurs est-ce que tu préfères/préfères-tu? 5. Quelle est ta pointure?

B/

1. Quel 2. quelle 3. Quels 4. quelles 5. quelle

C/

1. À quelle heure est-ce que tu finis (finis-tu)?
2. De quel pays est-ce que vous parlez (parlez-vous)?
3. A quel étage est-ce qu'elle habite (habite-t-elle)?
4. Avec quelles amies est-ce qu'elle part en vacances (part-elle en vacances)?
5. Chez quels copains est-ce qu'il va (va-t-il)?

14

1. Laquelle 2. lequel 3. Lesquels 4. lesquelles 5. Lequel

15

1. Qu'est-ce que c'est (que ça)? Qu'est-ce?
2. Où est-ce que tu vas? Où vas-tu?
3. Qu'est-ce que tu fais? Que fais-tu?
4. Quand est-ce qu'elle part? Quand part-elle?
5. Comment est-ce que tu t'appelles? Comment t'apelles-tu?
6. Pourquoi est-ce que tu dis ça? Pourquoi dis-tu ça?
7. Jusqu'à quand est-ce qu'il travaille? Jusqu'à quand travaille-t-il?
8. De quoi est-ce que vous parlez? De quoi parlez-vous?
9. À qui est-ce que tu téléphones? À qui téléphones-tu?
10. Qui est-ce que c'est? Qui est-ce?

16

Quel ... Quels ... Quel ... Combien ... Combien ... Combien ...

17

A/

1. Qu'elle est belle, cette fille!

   Comme elle est belle, ...!
2. Qu'ils sont sympathiques, tes amis!

   Comme ils sont sympathiques, ...!
3. Qu'elle est bruyante, cette machine!

   Comme elle est bruyante, ...!
4. Que tu es désagréable, aujourd'hui!

   Comme tu es désagréable, ...!
5. Que c'est difficile de parler français!

   Comme c'est difficile ...!

B/

1. Quel dommage!
2. Quelle chance!
3. Quelle bonne idée!
4. Quelle horreur!
5. Quelles vacances!

C/

1. Que c'est bon! Comme c'est bon!
2. Qu'il est bête! Comme il est bête!

3. Qu'il joue bien de la trompette! Comme il joue bien ...!
4. Qu'elle chante bien! Comme elle chante bien!
5. Que tu conduis vite! Comme tu conduis vite!

第11章 否定句

1

1. Non, je n'ai pas faim.
2. Non, je n'ai pas (nous n'avons pas) sommeil.
3. Non, il n'est pas malade.
4. Non, je n'habite pas (nous n'habitons pas) à la campagne.
5. Non, il ne pleut pas.

2

A/

1. Vous ne faites pas le marché. 2. Tu ne dis pas la vérité. 3. Elle ne comprend pas le problème. 4. Ils n'ont pas l'habitude de discuter. 5. Je n'ai pas le temps d'écrire ... 6. Nous ne parlons pas le japonais.

B/

1. Il ne range pas ses affaires. 2. Je ne prends pas mon petit déjeuner. 3. Ils ne donnent pas leur avis. 4. Tu ne connais pas bien ta ville. 5. Vous n'aimez pas votre travail. 6. Tu ne prépares pas ton avenir.

C/

1. Je n'achète pas cet appareil photo. 2. Tu ne crois pas cet homme. 3. Nous n'acceptons pas cette idée. 4. Vous ne payez pas ces factures. 5. Ils ne vont pas visiter ce château. 6. Elle n'aime pas ce jeu.

3

A/

1. Tu ne fais pas d'erreur.
2. Vous n'avez pas de projets.
3. Je ne demande pas de conseil.
4. Il n'y a pas de banque près d'ici.
5. Il ne pose pas de question.

B/

1. Tu ne perds pas de temps.
2. Nous n'avons pas de chance.
3. Vous ne faites pas d'économies.
4. Il n'a pas de volonté.
5. Il n'y a pas de soleil.

C/

1. Ce n'est pas une idée nouvelle.
2. Ce n'est pas de l'huile d'olive.
3. Ce ne sont pas des études difficiles.
4. Ce n'est pas du cognac.
5. Ce n'est pas un train direct.
6. Ce n'est pas de la confiture de fraise.

4

1. Non, je ne veux pas d'enfant.
2. Non, Je n'ai pas mes papiers.
3. Non, il n'y a pas de bruit.
4. Non, nous ne prenons pas de vacances. (Non, je ne prends pas de vacances.)
5. Non, elle n'a pas de patience.
6. Non, ce n'est pas une bonne actrice.
7. Non, je n'écoute pas la radio.
8. Non, je ne connais pas ce musée.
9. Non, ce ne sont pas des soldes.
10. Non, je ne perds pas mon temps.

5

A/

1. Il n'a pas encore dix-huit ans.
2. Cet enfant ne parle pas encore.
3. Elle n'est pas encore couchée.
4. Il n'y a pas encore de clients devant la porte.
5. Cet arbre n'est pas encore en fleurs.

B/

1. Je n'ai plus faim.
2. Chantal n'est plus malade.
3. Vous ne faites plus de fautes.
4. Il n'y a plus de lumières dans la rue.
5. Tu ne prends plus de médicaments.

C/

1. Ici, la circulation n'est pas toujours (n'est jamais) facile.
2. Je ne rentre pas toujours (Je ne rentre jamais) à pied.
3. Tu ne dis pas toujours (Tu ne dis jamais) la vérité.
4. Vous n'êtes pas toujours (Vous n'êtes jamais) en retard.
5. Nous n'avons pas toujours (Nous n'avons jamais)

envie de travailler.

D/

1. Ils ne vont pas souvent (Ils ne vont jamais) au théâtre.
2. Tu n'es pas souvent (Tu n'es jamais) d'accord avec moi.
3. Vous ne posez pas souvent (Vous ne posez jamais) de questions.

E/

1. Elle ne va jamais seule au restaurant.
2. Je n'oublie jamais mes rendez-vous.
3. Ils ne louent jamais de voiture.

6

A/

1. Non, pas du tout. Non, plus du tout.
2. Non, pas du tout. Non, plus du tout.
3. Non, pas du tout. Non, plus du tout.

B/

1. Je n'ai pas de monnaie. ... Moi non plus.
2. Elle ne comprend pas bien le français. ... Lui non plus.
3. Vous ne connaissez pas ce pays. ... Eux non plus.

7

A/

1. Je n'aime ni le jazz ni la musique classique.
2. Je n'achète ni ce tableau ni cette sculpture. (Nous n'achetons ni ce tableau ni cette sculpture.)
3. Je ne mets ni ma cravate ni mon nœud papillon.

B/

1. Je n'ai ni frère ni sœur. 2. Je ne bois ni vin ni bière. 3. Je n'écoute ni jazz ni musique classique.

C/

1. Ce n'est ni mon frère ni ma sœur.
2. Ce n'est ni la gare du Nord ni la gare de l'Est.
3. Ce n'est ni du cognac ni de la vodka.

8

1. Non, pas encore. 2. Non, plus du tout. 3. Non, pas du tout. 4. Non, plus du tout. 5. Non, pas toujours (jamais). 6. Non, jamais. 7. Non, pas toujours (jamais). 8. Non, jamais. 9. Non, pas du tout. 10. Non, plus du tout.

9

A/

1. Tu détestes ne pas comprendre.
2. Elle espère ne pas perdre son travail.
3. Il vaut mieux ne pas trop réfléchir.
4. J'aime mieux ne pas arriver en retard.
5. Ils souhaitent ne pas rater leur train.

B/

1. J'essaie de ne pas mentir.
2. Tu es triste de ne pas voir tes parents.
3. Nous regrettons de ne pas connaître ce pays.
4. Elle est contente de ne plus grossir.
5. Vous êtes inquiets de ne pas avoir de nouvelles de Luc.

10

1. Il part sans payer.
2. Je réponds sans hésiter.
3. Ils obéissent sans discuter.
4. Elles arrivent sans prévenir.
5. Tu joues sans tricher.

11

1. Si, j'ai peur.
2. Oui, je suis amoureux.
3. Si, elle chante faux.
4. Si, je suis jaloux.
5. Oui, ils font du cheval.
6. Si, je pars.

10

Il n'est pas beau, il n'a pas l'air intelligent. Il n'a pas d'idées. Il n'a ni charme ni talent. Il n'est pas très élégant. Il n'est plus très jeune. Il n'est jamais content. Il n'a pas encore de situation. Il ne voyage pas souvent. Ce n'est pas un garçon intéressant!

第12章 泛指代词和泛指形容词

1

1. On frappe 2. on parle 3. On ne peut pas 4. On va 5. on n'a pas de pétrole, mais on a des idées.

2

A/

1. Non, je ne déteste personne.
2. Non, personne ne pleure.
3. Non, ils n'attendent personne.
4. Non, elle ne craint personne.
5. Non, personne ne veut sortir.

B/

1. Il n'a peur de personne.
2. Il ne pense à personne.
3. Elle ne ressemble à personne.
4. Elle ne connaît personne.
5. Tu ne dépends de personne.

3

A/

1. Non, je n'entends rien.
2. Non, rien n'est vrai.
3. Non, il ne dit rien.
4. Non, je ne cherche rien. (nous ne cherchons rien.)
5. Non, rien ne va changer dans ma vie.

B/

1. Elle ne dit pas grand'chose. 2. Je n'entends pas grand chose. 3. Nous ne faisons pas grand chose.

4

1. Non, il ne dit rien d'important.
2. Non, je ne connais personne de sérieux.
3. Non, je ne fais rien de spécial demain.
4. Non, je n'apprends rien de nouveau.
5. Non, il n'y a personne de sportif dans cette famille.

5

1. quelque chose de joli. 2. quelque chose d'évident. 3. quelqu'un d'actif. 4. quelqu'un de très intelligent. 5. quelque chose d'interdit. 6. rien de sûr. 7. quelque chose de lourd. 8. personne de connu. 9. personne de génial. 10. rien d'intéressant.

6

A/

1. On va chez le dentiste plusieurs fois par an.
2. Elle lit plusieurs journaux par jour.
3. Nous posons plusieurs questions.
4. Le pianiste joue plusieurs valses de Chopin.
5. Vous traduisez plusieurs romans.

B/

1. Le gardien de l'immeuble revient dans quelques minutes.
2. Tu as quelques amis au Mexique.
3. Nous débouchons quelques bouteilles de champagne.
4. Il achète quelques affiches.
5. Vous faites quelques critiques.

C/

1. quelques-unes
2. quelques-uns
3. quelques-uns
4. Quelques-unes
5. quelques-unes

D/

1. La plupart des jeunes filles font ...
2. La plupart des femmes vivent ...
3. La plupart des trains partent ...
4. La plupart des gens sont ...
5. La plupart du temps, il fait ...

E/

1. plusieurs
2. La plupart des matchs
3. quelques-unes
4. quelques
5. quelques-unes

7

1. Chaque jour ... chaque fois
2. Chaque spectateur ... chacun
3. Dans chaque famille ... chacun
4. Chaque soir ... chacun
5. chaque question ... à chacune.

8

1. Non, je n'ai aucune patience.
2. Non, je n'ai aucun projet.
3. Non, il n'y a aucune lettre.
4. Non, ils ne pratiquent aucun sport.
5. Non, je n'ai aucune nouvelle ...
6. Non, je ne connais aucune boutique ...
7. Non, il n'y a plus aucun espoir.
8. Non, ce danseur n'a aucun talent.
9. Non, il n'y a aucun restaurant chinois ...

10. Non, je n'ai aucune chance de ...

9

A/

1. une autre 2. une autre 3. un autre 4. une autre 5. un autre 6. un autre

B/

1. d'autres propositions 2. d'autres idées 3. d'autres rendez-vous 4. d'autres matchs 5. d'autres recettes 6. d'autres factures.

C/

1. Quelques-uns vont vers le Sud, d'autres vont vers l'Est.
2. Quelques-unes sont sérieuses, d'autres sont agréables à lire.
3. Quelques-uns habitent en banlieue, d'autres habitent dans le centre.
4. Quelques-unes font des études de droit, d'autres font des études de langues.
5. Quelques-uns pratiquent le judo, d'autres pratiquent le football.
6. Quelques-unes sont bonnes, d'autres sont mauvaises.

10

A/

1. l'un ..., l'autre 2. l'une ... à l'autre. 3. l'un ..., l'autre. 4. l'une ..., l'autre 5. l'un ..., l'autre

B/

1. les unes en France, les autres à l'étranger.
2. les uns sont chers, les autres sont bon marché.
3. les uns sont typiques, les autres sont ordinaires.
4. les unes sont folles, les autres sont géniales.
5. les uns sont européens, les autres sont asiatiques.

C/

1. l'un ..., l'autre 2. l'une à l'autre 3. l'un ou l'autre 4. ni l'un ni l'autre 5. l'un de l'autre.

D/

1. de l'autre. 2. des autres. 3. de l'autre (des autres). 4. des autres. 5. des autres.

11

1. d'autres fax ou d'autres lettres?
2. les autres.
3. des autres journalistes?
4. d'autres propositions?
5. d'autres conseils?
6. Mais où sont les autres?
7. d'autres billets.
8. d'autres places?
9. des autres candidats.
10. d'autres plantes?

12

1. Non, il ne connaît personne d'autre ici.
2. Non, elle ne rêve de personne d'autre.
3. Non, je ne veux rien boire d'autre.
4. Non, je n'ai rien d'autre à faire.
5. Non, je ne vois personne d'autre.

13

A/

1. Non, je vais autre part (ailleurs). 2. Non, je ne vais nulle part. 3. Non, je veux dormir autre part (ailleurs). 4. Non, le chaton n'est nulle part. 5. Non, il est ailleurs (autre part). 6. Non, je ne vais nulle part.

B/

1. quelque part? 2. autre part (ailleurs). 3. elles ne sont nnlle part. 4. ailleurs (autre part). 5. quelque part.

12

A/

1. Non, rien. Je ne fais rien.
2. Non, nulle part. Ils ne vont nulle part.
3. Non, aucun. Il n'y a aucun château ...
4. Non, rien. Je ne comprends rien.
5. Non, personne. Personne ne frappe ...
6. Non, nulle part. Il ne pleut nulle part.
7. Non, rien. Il ne dit rien.
8. Non, personne. Personne ne veut ...
9. Non, aucune. Il ne reste aucune place.
10. Non, rien. Je ne sais rien.

B/

1. Non, à rien. Je ne pense à rien.
2. Non, à personne. Je ne pense à personne.
3. Non, de personne. Je n'ai besoin de personne.
4. Non, de rien. Je n'ai besoin de rien.
5. Non, avec personne. Je ne pars avec personne.
6. Non, de rien. Je n'ai peur de rien.

13

1. Rien.
2. Personne.
3. Rien.
4. Personne.
5. Nulle part.
6. Rien.

16

1. toute, tout
2. Toute, tous
3. tous, toute
4. toutes, toutes
5. tous, toutes
6. tous
7. toute
8. Tous
9. toute
10. Tous

17

A/

1. tout. Oui, je comprends tout.
2. tout. Oui, il doit tout dire.
3. Tout. Non, tout n'est pas parfait.
4. tout. Oui, tout est en solde.
5. tout. Non, il ne faut pas tout jeter.

B/

1. Oui, ils sont tous en fleurs (tous sont en fleurs).
   Non, ils ne sont pas tous en fleurs (tous ne sont pas en fleurs).
2. Oui, elles sont toutes exactes (toutes sont exactes).
   Non, elles ne sont pas toutes exactes (toutes ne sont pas exactes).
3. Oui, elles sont toutes bonnes (toutes sont bonnes).
   Non, elles ne sont pas toutes bonnes (toutes ne sont pas bonnes).
4. Oui, ils vont tous à ce concert (tous vont ...).
   Non, ils ne vont pas tous à ce concert (tous ne vont pas ...).
5. Oui, ils sont tous à moi (tous sont à moi).
   Non, ils ne sont pas tous à moi (tous ne sont pas à moi).

18

A/

1. tout, tout 2. tout, tout, tout 3. tout, tout, tout

B/

1. tout 2. toutes, tout 3. toute, toutes

16

1. tous, tout 2. tous, tous 3. toutes, tout 4. tous 5. tous 6. tout, tout 7. tout 8. tout, tout 9. toutes, toutes 10. toute, toute

20

A/

1. Tout le monde, chacun.
2. tout le monde, personne!
3. tout le monde, personne
4. Personne, tout le monde (chacun)

B/

1. On attend
2. tout le monde tourne
3. personne ne dit
4. Chacun observe ...

21

1. la même, le même, la même, les mêmes
2. les mêmes
3. la même, les mêmes
4. à la même, les mêmes, au même
5. de la même, du même

22

On, tous, toutes, aucun. Tout le monde. Quelques-uns, d'autres (les uns, les autres). tous. Personne. l'autre, chacun. La plupart. Rien. Ou, nulle part ailleurs.

第13章 简单式将来时

1

A/

Je	serai	J'	aurai
Tu	seras	Tu	auras
Il	sera	Il	aura
Nous	serons	Nous	aurons
Vous	serez	Vous	aurez
Ils	seront.	Ils	auront.

B/

1. Demain, je serai heureuse. 2. ce sera l'été. 3. nous serons libres. 4. nous aurons de la chance. 5. tu auras de longues vacances. 6. j'aurai quelques jours de repos. 7. nos amis seront là aussi. 8. ils auront un bel été. 9. vous aurez le temps de voyager. 10. vous serez ensemble.

2

A/

1. Tu habiteras
2. Il arrivera
3. Nous divorcerons
4. Vous déménagerez
5. Ils entreront

B/

1. Tu étudieras 2. Elle essaiera 3. Nous jouerons 4. Vous emploierez 5. Ils photocopieront

C/

1. Il préférera 2. Les chirurgiens opéreront 3. Nous répéterons

D/

1. tu amèneras 2. Le guide emmènera 3. Ils enlèveront 4. il gèlera 5. vous achèterez 6. je rappellerai 7. nous projetterons

2

1. Oublier →Je n'oublierai rien.
2. Louer →Vous louerez ce studio.
3. Travailler →Ils travailleront tard.
4. Annoncer →J'annoncerai la nouvelle.
5. Diriger →Tu dirigeras l'entreprise.
6. Renseigner →Ils renseigneront les passants.
7. Balayer →Elle balaiera la cuisine.
8. Jeter →Vous jetterez tout.
9. Régler →Elles régleront l'addition.
10. Pleurer →Tu ne pleureras plus.

4

A/

1. Tu choisiras, tu réfléchiras.
2. Elle guérira, elle vieillira.
3. Nous mincirons, nous maigrirons.
4. Vous grandirez, vous grossirez.
5. Ils démoliront, ils rebâtiront.
6. Je rougirai, je pâlirai.

B/

1. Mûrir →Les fruits mûriront
2. Fleurir →Ce rosier fleurira
3. Réunir →Elles réuniront
4. Atterrir →L'avion atterrira
5. Obéir, désobéir →Tu obéiras ou tu désobéiras
6. Réagir →Vous réagirez

5

A/

1. Ouvrir →Vous ouvrirez.
2. Sortir →Tu sortiras.
3. Servir →Il servira.
4. Partir →Je partirai.
5. Offrir →Elle offrira.
6. Croire →Elle croira.
7. Lire →Je lirai.
8. Conduire →Nous conduirons.
9. Vivre →Tu vivras.
10. Mettre →Ils mettront.
11. Perdre →Vous perdrez.
12. Prendre →Je prendrai.
13. Répondre →Elles répondront.
14. Peindre →Nous peindrons.
15. Connaître →Il connaîtra.

B/

1. je ne sentirai plus ...
2. Nous écrirons ...
3. Le soleil disparaîtra ...
4. Vous vivrez ...
5. Je traduirai ...
6. nous boirons ...
7. tu éteindras ...
8. Est-ce que vous reprendrez ...?
9. Nous attendrons ...
10. Le champion battra ...

2

A/

1. Pleuvoir →Il pleuvra
2. Devoir →Est-ce que tu devras
3. Apercevoir →Vous apercevrez
4. Recevoir →Je recevrai
5. Devoir →Ils devront

B/

1. Tenir →Vous tiendrez
2. Venir →Viendras-tu
3. Falloir →Il ne faudra plus
4. Vouloir →Ils ne voudront plus
5. Valoir →Il vaudra mieux.
6. Revenir →Je reviendrai.

2

1. Voir →Est-ce que tu verras

2. Renvoyer →Ces joueurs renverront
3. Être →Il sera
Pouvoir →Il ne pourra pas
4. Mourir →Nous mourrons
5. Courir →Est-ce que vous courrez?

8

A/
1. J'irai, vous irez
2. Tu feras, ils feront
3. Nous saurons, elles sauront
4. Il cueillera, elles cueilleront
5. Je referai, vous referez

B/
1. On ne saura jamais
2. Nous cueillerons
3. Ils n'iront pas
4. Est-ce que vous ferez
5. Tu iras faire

9

1. Elles voudront 2. Il ne viendra pas 3. Tu ne sauras pas 4. Vous recevrez 5. Nous enverrons 6. Je ne verrai pas 7. Vous n'irez pas 8. Qu'est-ce que tu feras 9. Il ne faudra pas 10. Il devra

10

1 = A 2 = B 3 = B 4 = A 5 = B
6 = A 7 = B 8 = B 9 = A 10 = B

11

1. La neige va tomber.
2. les portes de l'avion resteront
3. Nous n'irons plus
4. tu vas tomber!
5. L'autobus va partir.
6. Je retournerai sûrement
7. Elle va accoucher
8. le concert va commencer.
9. Ils vont devenir fous
10. serons-nous? ferons-nous?

12

A/
Pour aller à la poste, tu prendras . . . , puis tu devras traverser . . . Là, tu suivras . . . , tu feras . . . , tu verras . . . , tu pourras reconnaître . . . . Tu entreras, tu choisiras . . . , tu attendras . . . , tu demanderas et tu recevras . . . , tu remercieras . . . . Tu m'achèteras des timbres!

B/
Demain, j'irai . . . , je prendrai . . . , je ne conduirai pas trop vite et j'essaierai . . . . Toi, tu descendras . . . , tu courras . . . . et nous nous retrouverons. Ensuite, nous reviendrons . . . et nous boirons . . . . Nous appellerons . . . . Ils se souviendront de toi. J'inviterai . . . . Nous ferons . . . . Il y aura . . . . Sur un grand gâteau, je mettrai . . . , puis j'éteindrai . . . . Tu souffleras, on rira, on applsudira. Personne ne voudra . . . . Alors, on ouvrira . . . , on dansera, on bavardera. Ce sera une belle nuit! Le matin, le soleil apparaîtra . . . , chacun rentrera . . .

13

Demain, la température baissera et le temps sera pluvieux. Au Nord, il y aura du brouillard le matin, et il fera froid. Au Sud, il ne pleuvra presque pas et le soleil brillera légèrement l'après-midi. En montagne, le temps sera gris et il neigera le soir. Aprèsdemain, la température restera stable, mais pendant le week-end, elle montera, et il fera beau.

第14章 命令式

1

1. sois à l'heure!
2. N'aie pas de retard!
3. Soyons optimistes!
4. Ayons de la patience!
5. Ayez confiance!
6. Ne soyez pas agressif!

2

1. Marche! 2. Écoute! 3. Regarde! 4. Essaie (Essaye)! 5. Ne rentre pas! 6. Appelons! 7. Oublions! 8. Frappez! 9. Ne dérangez personne! 10. Ne réveillez pas!

3

1. Choisis!

2. Réfléchis!
3. Réunissons!
4. Ne punissez personne!
5. Ne maigrissez pas trop!
6. Réagissons!

4

1. Prenons ... et allons ...!
2. Sors et fais ...!
3. Faites ..., dites ...!
4. Viens ... et buvons ...!
5. Reçois ..., offre ...!
6. Vendons ... et partons ...!
7. Tenez ...., revenez ...!
8. Ne réponds à personne, n'ouvre ...!
9. Va ... et suis ...!
10. Écrivez ... et devenez ...!

5

A/

1. Dors peu, sois!
2. Bois, fume!
3. Vois, deviens!
4. Ne rends jamais service, dis!
5. N'aie, suis!

B/

Charlie! Mets ...! Va ...! Attends, ...! ... ouvre ..., appelle ...! Fais ...! Ne cours pas, ...! Donne ...! Arrête ...! Mais réponds ...! Sois ...! Reste ...!

第15章　直陈式未完成过去时

1

A/

J'	étais	J'	avais
Tu	étais	Tu	avais
Il	était	Il	avait
Nous	étions	Nous	avions
Vous	étiez	Vous	aviez
Ils	étaient	Ils	avaient

B/

1. j'étais/nous étions 2. il avait/ils avaient. 3. il était/ils étaient. 4. je n'avais pas/nous n'avions pas. 5. Tu avais/Vous aviez.

2

A/

Je pensais, Tu pensais, Il pensait, Nous pensions, Vous pensiez, Ils pensaient.

B/

1. Tu parlais 2. J'écoutais 3. Nous rentrions 4. Elle habitait 5. Vous téléphoniez 6. Ils jouaient

C/

1. Nous appelons: Tu appelais, vous appeliez.
2. Nous jetons: Je jetais, ils jetaient.
3. Nous gelons: Il gelait, nous gelions.
4. Nous emmenons: Tu emmenais, ils emmenaient.
5. Nous répétons: Elle répétait, vous répétiez.

D/

1. Tu achetais. 2. Vous appeliez. 3. j'emmenais. 4. Tu jetais tout, vous ne jetiez rien. 5. espérait.

3

A/

1. Nous annonçons: Tu annonçais, vous annonciez.
2. Nous plaçons: Nous placions, ils plaçaient.
3. Nous remplaçons: Je remplaçais, il remplaçait.
4. Nous changeons: Il changeait, nous changions.
5. Nous partageons: Ils partageaient, je partageais.
6. Nous voyageons: Vous voyagiez, tu voyageais.

B/

1. je nageais.
2. Ils commençaient.
3. Tu prononçais.
4. nous déménagions.
5. il ne neigeait jamais.
6. vous dirigiez.

4

A/

1. elle payait. 2. vous nettoyiez. 3. ils ennuyaient. 4. nous étudiions. 5. tu remerciais.

B/

1. Il essayait 2. Vous criiez 3. Nous employions 4. Je photographiais 5. Tu essuyais

5

1. brillaient 2. réveillions 3. gagniez 4. si-

gnait 5. conseilliez 6. soignaient

6

A/

1. elle mincissait 2. je grossissais 3. ils réunissaient 4. vous désobéissiez 5. tu remplissais 6. nous applaudissions

B/

1. finissais 2. réfléchissait 3. rougissais 4. atterrissaient 5. obéissions 6. réussissiez

7

A/

1. Nous sortons, nous sortions
2. Elles dorment, elles dormaient
3. Ils servent, ils servaient
4. Vous venez, vous veniez
5. Nous ne tenons pas, nous ne tenions pas
6. Vous mentez, vous mentiez
7. Ces parfums sentent, sentaient
8. Elles deviennent, elles devenaient
9. Nous mourons, nous mourions
10. Vous courez, vous couriez

B/

1. Ils offrent, ils offraient
2. Nous n'ouvrons pas, nous n'ouvrions pas
3. Vous cueillez, vous cueilliez
4. Elles ne souffrent pas du tout, elles ne souffraient pas du tout
5. Vous découvrez, vous découvriez
6. Nous accueillons, nous accueillions

7

A/

1. tu disais. 2. je traduisais. 3. ils plaisaient. 4. nous relisions. 5. cela suffisait. 6. Vous interdisiez.

B/

1. elles attendaient un taxi. 2. tu répondais au téléphone. 3. il perdait son temps. 4. je permettais tout. 5. vous battiez les cartes. 6. nous mettions le couvert.

C/

1. tu paraissais, ils paraissaient. 2. je reconnaissais, nous reconnaissions. 3. il disparaissait, vous disparaissiez.

D/

1. je craignais, elles craignaient. 2. elle peignait, nous peignions. 3. tu éteignais, vous éteigniez.

E/

1. lisais 2. entendions 3. conduisiez 4. disaient 5. mettais 6. connaissait 7. combattaient 8. défendait 9. éteignions 10. plaigniez

9

A/

1. tu savais, vous saviez. 2. elle devait, nous devions. 3. j'apercevais, ils apercevaient. 4. tu recevais, vous receviez. 5. il voulait, elles voulaient.

B/

1. pouvions 2. valait 3. devais 4. pleuvait 5. fallait

10

A/

1. je voyais, il voyait. 2. elle croyait, nous croyions. 3. tu buvais, vous buviez. 4. tu écrivais, elles écrivaient. 5. il vivait, vous viviez. 6. je suivais, nous suivions. 7. tu riais, nous riions. 8. je prenais, ils prenaient. 9. elle faisait, vous faisiez. 10. tu allais, ils allaient.

B/

1. écrivais 2. buvions 3. Voyais 4. croyaient 5. vivais 6. suiviez 7. prenais 8. riaient 9. faisais 10. allais

11

1 = A 2 = B 3 = C 4 = A 5 = B
6 = C 7 = A 8 = B 9 = A 10 = C

12

1. D'habitude, Philippe et moi (nous) sortions après le déjeuner.
2. Généralement, mes amis venaient me voir pendant le week-end.
3. Chaque soir, je rejoignais Annabel dans un bistrot de mon quartier.
4. Chaque jour, elle découvrait de nouveaux amis.
5. Dans leur jeunesse, mes parents n'allaient jamais à la montagne.
6. Pendant l'été, tu nageais tous les jours.
7. Tous les matins, il ouvrait sa fenêtre et faisait du yoga.
8. Est-ce que tu écrivais souvent à ton ami pendsnt

ton séjour à Prague?

9. En général, Sophie lisait les romans à la mode.
10. Habituellement, vous passiez vos vacances dans les îles grecques.

13

1. L'émission de télévision allait finir. Il était déjà minuit.
2. Tu allais repartir dans ton pays, nous allions nous quitter.
3. Ces chercheurs étaient contents: ils venaient de découvrir un nouveau vaccin.
4. Nous venions de comprendre la question et nous allions répondre.
5. Louis venait d'entrer dans son bain, il fermait les yeux.
6. Le champion allait gagner la course, il venait de passer devant tous les autres.
7. L'hôtesse préparait sa valise: elle venait de recevoir son emploi du temps.
8. Je venais de finir mes examens, j'allais m'en aller.
9. Ils allaient louer un bateau, ils voulaient traverser la Méditerranée.
10. Le match allait commencer, les joueurs venaient d'entrer sur le terrain.

13

tombait. faisait. recouvrait. était. avait. brillaient. pouvait. commençait. apparaissait et disparaissait. voyais, distinguais. Était-ce? Etait-ce?

13

A/

nous faisions ... et nous passions .... Nous jouions ..., nous choisissions.. ou José prenait .... Parfois, Muriel nous lisait ..., des amis nous rejoignaient. Ils venaient rire ... Puis nous allions ... et nous finissions ...

第16章 直陈式复合过去时

1

Hier, j'	ai eu		Hier, j'	ai été	
tu	as eu		tu	as été	
il	a eu		il	a été	
nous	avons eu		nous	avons été	
vous	avez eu		vous	avez été	
ils	ont eu		ils	ont été	

2

1. j'ai marché 2. Ils ont mangé 3. Tu as écouté 4. Elle a oublié 5. vous avez essayé

7

1. Elle a rajeuni 2. Il a vieilli 3. Je n'ai pas grossi. 4. Vous avez maigri 5. Ils ont enfin choisi

7

1. a servi 2. avez bien dormi? 3. ai senti 4. avons cueilli 5. as menti!

2

A/

1. ont attendu 2. as répondu? 3. avons perdu 4. a rendu 5. avez vendu 6. ai confondu 7. a battu

B/

8. as connu 9. a disparu 10. avez reconnu

6

1. avons revu
2. a prévu
3. a voulu
4. a fallu
5. n'as pas pu
6. a su
7. ai dû
8. a plu
9. avez reçu
10. ont aperçu

7

1. as déjà tenu 2. n'ai pas lu 3. avez trop bu! 4. as cru 5. a plu

8

1. avez appris 2. n'ai pas compris 3. ai mis 4. ont promis 5. as repris

9

A/

1. Ils n'ont rien dit.
2. Est-ce que tu as écrit
3. On a interdit

B/

4. a traduit
5. n'ai pas conduit
6. ont-ils construit

10

1. a couvert 2. as offert 3. a découvert 4. ai beaucoup souffert. 5. a recouvert

11

1. a peint 2. n'avons pas craint 3. as teint 4. ai repeint 5. ont rejoint

12

1. as fait 2. ont vécu 3. avons ri 4. a suivi 5. a assis

13

1. sont allées 2. sommes entré(e)s 3. n'est pas encore arrivé. 4. est tombée 5. êtes-vous resté(e)(s) 6. sommes venu(e)s 7. es-tu revenu(e) 8. est devenue 9. est-il mort? 10. suis né(e) le 20 mars 1977.

14

1. Vous n'avez pas retourné/je suis retourné(e).
2. Nous avons monté/sont montés
3. Nous avons descendu/Ils sont descendus
4. tu as rentré/Nous sommes rentré(e)s
5. vous avez sorti/sont-ils sortis?

15

A/

1. Elle n'est pas sortie ce matin. Elle n'a pas travaillé.
2. Elle n'a pas eu de chance dans la vie. Elle n'a pas été heureuse.
3. Il n'a plus fumé depuis ce jour-là.
4. Je n'ai jamais vu de fantômes. Ils ne sont jamais venus chez moi.
5. Je n'ai pas encore compris.
6. Il n'a rien vu, il n'a rien entendu, il n'a rien voulu savoir.
7. Depuis ce jour-là, il n'a plus conduit.

B/

8. Nous n'avons eu aucun problème, nous n'avons rien demandé.
9. Il n'est allé nulle part. Il n'a rencontré personne.
10. Mon frère n'a écouté personne et n'a accepté aucun conseil.

16

1. Pourquoi a-t-elle épousé ce garçon? Pourquoi est-ce qu'elle a épousé ...?
2. Par quelle route es-tu passé? Par quelle route est-ce que tu es passé?
3. En quelle année ont-ils vendu leur maison? En quelle année est-ce qu'ils ont vendu ...?
4. À qui avez-vous écrit? À qui est-ce que vous avez écrit?
5. Quand es-tu arrivé(e) à Lille? Quand est-ce que tu es arrivé(e) à Lille?
6. Comment ont-ils appris cette nouvelle? Comment est-ce qu'ils ont appris ...?
7. Qu'ont-elles acheté? Qu'est-ce qu'elles ont acheté?
8. Quel cadeau a-t-elle offert à son mari? Quel cadeau est-ce qu'elle a offert ...?
9. Combien de jours est-il resté à Athènes? Combien ... est-ce qu'il est resté ...?
10. Combien ai-je dépensé hier? Combien est-ce que j'ai dépensé hier?

17

1. Il a ouvert la porte.
2. Il est entré.
3. Il est resté un moment debout.
4. Il a réfléchi.
5. Il a fait quelques pas.
6. Il est allé à la fenêtre.
7. Il a regardé la rue.
8. Il est revenu au milieu de la pièce.
9. Il a sorti un paquet de l'armoire.
10. Il est sorti.
11. Il a fermé la porte.
12. Il a marché.
13. Il a couru.
14. Il a jeté le paquet dans la rivière.

18

1 = A 2 = B 3 = C 4 = A 5 = A
6 = C 7 = C 8 = B 9 = A 10 = C

19

1. Ce matin, il a fallu partir très tôt.

2. Dimanche dernier, nous avons joué au golf.
3. Il y a quelques minutes, le facteur a sonné à la porte.
4. La nuit dernière, vous avez pris un taxi pour rentrer chez vous.
5. Pendant deux jours, j'ai dormi sans arrêt.
6. De huit heures à midi, le malade est resté dans la salle d'opération.
7. Jusqu'à sept heures du soir, les manifestants ont défilé dans la rue.
8. Le 10 mai 1975, Boris est né à Moscou.
9. Tout à coup, elle est devenue furieuse et elle a commencé à crier.
10. Milou a disparu quelques jours puis il est revenu.

20

A/

1. L'avion vient d'atterrir
2. l'avion a décollé
3. Le train vient de partir
4. Elle vient de passer son permis de conduire.
5. un joueur vient de marquer un but.

B/

1. Ils allaient arriver.
2. Vous alliez partir.
3. Tu allais sortir.
4. Je suis allé(e) (j'allais) composter les billets.
5. Nous sommes allé(e)s (nous allions) faire une promenade.
6. Tu es allé (tu allais) retirer de l'argent à la banque.
7. Vous êtes allé(e)(s) (vous alliez) chercher Luc à l'aéroport.
8. Le bébé allait naître.
9. Ces arbres allaient devenir très grands.
10. Tu allais (tu es allé(e)) ouvrir la fenêtre.

21

A/

1. a sonné? n'avons rien entendu.
2. ont acheté, ont fait
3. sont entrés et ... a applaudi.
4. tu as mis ...? j'ai oublié!
5. elle a aperçu, elle a poussé

B/

1. attendait. on a annoncé
2. je vous ai téléphoné, vous étiez
3. était. est devenu.
4. Je descendais. j'ai raté ... et je suis tombé(e)
5. Elle venait. Elle a ouvert

22

A/

Yannick dormait quand le téléphone a sonné ... Il a couru ..., a répondu, mais il a entendu une voix qu'il ne connaissait pas. C'était une erreur. Il est retourné se coucher.

B/

est entré. Il avait. étaient, ils voulaient. Moi, je suis restée, devaient. J'ai ouvert et j'ai cherché. Je n'ai vu personne. Alors, je suis descendue et j'ai marché. attendaient: ils regardaient, ils dévisageaient; ils craignaient. J'ai aperçu. J'ai couru. Nous sommes partis.

C/

sont allés. C'était. Ils savaient qu'il y avait. Quand ils sont entrés, a accueilli et a indiqué. Puis, ils ont attendu. Ils ont lu, mais il n'y avait que ... Ils ne connaissaient aucun des noms. Soudain, est venu. on a éteint. Yann ne voyait plus rien, il ne comprenait pas: Philippe mourait de rire, riait et Yann voulait. Philippe a expliqué, étaient nus.

23

A/

j'ai décidé. Il venait; ce n'était pas, il devait. j'ai choisi, c'était. Je savais, Robert aimait. Je suis monté, suis descendu: j'ai acheté, suis entré. J'ai posé. Il a dit. Nous avons bavardé: il a raconté. Je suis resté, je ne voulais pas. je suis reparti. Je ne craignais plus rien. Robert semblait.

B/

Sabine détestait, elle a regardé: ils paraissaient. Il fallait. elle a pris. elle est arrivée, il coiffait. Elle a attendu, a lu, le coiffeur est venu, a demandé, pouvait. Elle a répondu, il devait. il a pris, a observé, a commencé. elle a eu, Sabine a souri, est ressortie.

24

A/

C'était. Victor Fournier rentrait. Il avait. il est arrivé, a vu. Il y avait.

beaucoup d'enfants étaient, attendaient. Victor savait. il a couru, a monté, a appelé, a conduit.

2. Dimanche dernier, nous avons joué au golf.
3. Il y a quelques minutes, le facteur a sonné à la porte.
4. La nuit dernière, vous avez pris un taxi pour rentrer chez vous.
5. Pendant deux jours, j'ai dormi sans arrêt.
6. De huit heures à midi, le malade est resté dans la salle d'opération.
7. Jusqu'à sept heures du soir, les manifestants ont défilé dans la rue.
8. Le 10 mai 1975, Boris est né à Moscou.
9. Tout à coup, elle est devenue furieuse et elle a commencé à crier.
10. Milou a disparu quelques jours puis il est revenu.

20

A/

1. L'avion vient d'atterrir
2. l'avion a décollé
3. Le train vient de partir
4. Elle vient de passer son permis de conduire.
5. un joueur vient de marquer un but.

B/

1. Ils allaient arriver.
2. Vous alliez partir.
3. Tu allais sortir.
4. Je suis allé(e) (j'allais) composter les billets.
5. Nous sommes allé(e)s (nous allions) faire une promenade.
6. Tu es allé (tu allais) retirer de l'argent à la banque.
7. Vous êtes allé(e)(s) (vous alliez) chercher Luc à l'aéroport.
8. Le bébé allait naître.
9. Ces arbres allaient devenir très grands.
10. Tu allais (tu es allé(e)) ouvrir la fenêtre.

21

A/

1. a sonné? n'avons rien entendu.
2. ont acheté, ont fait
3. sont entrés et ... a applaudi.
4. tu as mis ...? j'ai oublié!
5. elle a aperçu, elle a poussé

B/

1. attendait. on a annoncé
2. je vous ai téléphoné, vous étiez
3. était. est devenu.
4. Je descendais. j'ai raté ... et je suis tombé(e)
5. Elle venait. Elle a ouvert

22

A/

Yannick dormait quand le téléphone a sonné ... Il a couru ..., a répondu, mais il a entendu une voix qu'il ne connaissait pas. C'était une erreur. Il est retourné se coucher.

B/

est entré. Il avait. étaient, ils voulaient. Moi, je suis restée, devaient. J'ai ouvert et j'ai cherché. Je n'ai vu personne. Alors, je suis descendue et j'ai marché. attendaient: ils regardaient, ils dévisageaient; ils craignaient. J'ai aperçu. J'ai couru. Nous sommes partis.

C/

sont allés. C'était. Ils savaient qu'il y avait. Quand ils sont entrés, a accueilli et a indiqué. Puis, ils ont attendu. Ils ont lu, mais il n'y avait que ... Ils ne connaissaient aucun des noms. Soudain, est venu. on a éteint. Yann ne voyait plus rien, il ne comprenait pas: Philippe mourait de rire, riait et Yann voulait. Philippe a expliqué, étaient nus.

23

A/

j'ai décidé. Il venait; ce n'était pas, il devait. j'ai choisi, c'était. Je savais, Robert aimait. Je suis monté, suis descendu: j'ai acheté, suis entré. J'ai posé. Il a dit. Nous avons bavardé: il a raconté. Je suis resté, je ne voulais pas. je suis reparti. Je ne craignais plus rien. Robert semblait.

B/

Sabine détestait, elle a regardé: ils paraissaient. Il fallait. elle a pris. elle est arrivée, il coiffait. Elle a attendu, a lu, le coiffeur est venu, a demandé, pouvait. Elle a répondu, il devait. il a pris, a observé, a commencé. elle a eu, Sabine a souri, est ressortie.

24

A/

C'était. Victor Fournier rentrait. Il avait. il est arrivé, a vu. Il y avait.
beaucoup d'enfants étaient, attendaient. Victor savait. il a couru, a monté, a appelé, a conduit.

6. Ses amis manquent à Florence.
7. Florence manque d'affection.
8. Réfléchissez à ma proposition.
9. Tu ne racontes jamais tes journées.
10. Tu ne rencontres jamais Frédéric.

6

A/

1. Il prête un livre à un copain.
2. Ils demandent leur chemin à une jeune fille.
3. Elle ne dit pas la vérité à son mari.
4. Il a promis un voyage à sa femme.
5. Elle va écrire une lettre à son amie.
6. Ils ont emprunté de l'argent à leur oncle.
7. Rends sa cassette vidéo à Didier.
8. Ils racontent leur voyage à leurs fils.
9. Je viens d'annoncer la naissance du bébé à son frère.
10. Le garçon apportera leurs boissons aux clients.

B/

1. J'ai remercié Olivia de son cadeau. 2. Le gardien a prévenu la police du vol. 3. Tout le monde félicite les jeunes gens de leur mariage. 4. Les panneaux lumineux informent les voyageurs du retard du train.

C/

1. Ils ont accepté l'invitation du ministre. 2. Je viens de recevoir des nouvelles d'un ami d'enfance. 3. Il espère une réponse du directeur. 4. Ils ont obtenu une augmentation du patron.

9

A/

1. Tu demandes à Gloria de revenir. 2. J'ai dit à Olivier de ne pas crier. 3. On ne permet pas aux gens d'entrer sans billet. 4. Tu as promis à Marlène de rentrer tôt. 5. Le médecin a conseillé à son malade de prendre du repos. 6. Il a proposé à ses copains de fonder un orchestre de jazz.

B/

1. Le journaliste invite l'artiste à parler de son œuvre.
2. Le chômage force les gens à vivre très simplement.
3. Pierre a aidé Laurent à déménager.

C/

1. Il remercie les passagers d'observer les consignes de sécurité. 2. J'empêcherai les oiseaux de venir manger les cerises. 3. Tu as persuadé tes parents de partir en voyage.

8

A/

1. Est-ce que vous aimez nager?
2. Est-ce que tu préfères jouer?
3. Je déteste déménager.
4. Il souhaite travailler.
5. Ils ne veulent pas divorcer.
6. Aimes-tu skier?

B/

1. Ils continuent à courir.
2. Est-ce que tu commences à dessiner?
3. Nous avons accepté de voyager avec lui.
4. on va interdire de stationner.
5. Le chirurgien a décidé d'opérer.

9

Ariel, est-ce que tu as aussi manqué le cours d'anglais? Moi, j'ai préféré travailler car je commence à avoir peur de l'examen.

—... j'ai assisté à ce cours et j'ai pris des notes mais le professeur a parlé de l'année prochaine, et tu as eu tort de ne pas venir.

—... je voulais finir de préparer mon exposé pour lundi. Dis, tu n'as sans doute pas besoin de tes notes aujourd'hui, est-ce que je pourrai les photocopier ...?

—... Je n'aime pas prêter mes affaires à n'importe qui .... Prends mon classeur, mais n'oublie pas de me rendre mes notes.

—Je te promets de tout rapporter demain. Merci d'aider tes copains!

第18章 代 动 词

1

A/

Le matin,
tu te réveilles, tu t'étires et tu te lèves.
il se réveille, il s'étire et il se lève.
nous nous réveillons, nous nous étirons et nous nous levons.

vous vous réveillez, vous vous étirez et vous vous levez.
ils se réveillent, ils s'étirent et ils se lèvent.

B/

Hier matin,
tu t'es réveillé(e), tu t'es étiré(e) et tu t'es levé(e).
il s'est réveillé, il s'est étiré et il s'est levé.
elle s'est réveillée, elle s'est étirée et elle s'est levée.
nous nous sommes réveillé(e)s, nous nous sommes étiré(e)s et nous nous sommes levé(e)s. vous vous êtes réveillé(e)s, vous vous êtes étiré(e)s et vous vous êtes levé(e)s.
ils se sont réveillés, ils se sont étirés et ils sont levés.
elles se sont réveillées, elles se sont étirées et elles se sont levées.

2

1. tu te coucheras, tu t'endormiras.
2. s'amusaient, ne s'ennuyaient pas du tout.
3. il se lave, il se rase.
4. Elle se coiffe, elle se maquille et elle s'habille.
5. nous nous sommes promené(e)s, nous nous sommes perdu(e)s.
6. Elle se regarde, elle se sourit.
7. Nous nous installerons, nous nous habituerons.
8. Plus il s'approchait, plus je m'éloignais.
9. Je me suis trompé(e), je me suis arrêté(e).
10. tu t'intéressais.

3

1. Ils se voient, ils se téléphonent, ils s'écrivent.
2. on se rencontrera, on se sourira, on se parlera.
3. Nous nous interrogions, nous nous posions.
4. Vous vous êtes mariés, vous vous êtes séparés?

4

1. Nous nous disputions, tu t'en allais.
2. Je me suis souvenu(e), je me suis dépêché(e).
3. elle se tait, elle s'évanouit.
4. vous vous occuperez
5. Les enfants se moquent, il s'échappe, il s'enfuit.

5

1. Nous allons nous reposer. 2. On n'aime pas se disputer. 3. Ils viennent de se marier. 4. Je préfère me taire. 5. Tu veux t'amuser. 6. Elle espère ne pas se tromper. 7. Je commence à me sentir bien. 8. Nous continuons à nous voir. 9. Vous décidez de vous retrouver au café. 10. Tu détestes te coucher tôt.

6

1. J'ai décidé de mener/il s'est décidé à partir.
2. j'aperçois les arbres/il ne s'est pas aperçu de son erreur.
3. À quoi sert un aspirateur? /on se sert d'un tire-bouchon.
4. J'attendais Louis/Nous ne nous attendions pas à ce résultat.
5. tu as rendu son disque/nous nous rendrons au festival de Cannes.
6. tu as trouvé ce mot/se trouve près de Bordeaux.
7. Mets tes bottes? /Ils se sont mis à rire.
8. produit des bananes/s'est produit en 1789.
9. vous avez passé une bonne journée? /que s'est-il passé hier?
10. Ils ont arrêté leurs études/ tu t'es arrêté de fumer.

第19章 人称代词

1

A/

1. Vous, nous. 2. Moi, toi. 3. elle. 4. lui. 5. Eux, elles.

B/

1. à moi. 2. chez eux. 3. à côté de lui. 4. avec moi! 5. pour elle, d'elle.

2

A/

1. Oui, je l'écoute. Non, je ne l'écoute pas tous les matins.
2. Oui, je le regarderai (nous le regarderons). Non, je ne le regarderai pas (nous ne le regarderons pas).
3. Oui, nous la verrons. Non, nous ne la verrons pas.
4. Oui, il les accepte. Non, il ne les accepte pas.
5. Oui, je les aime. Non, je ne les aime pas.

B/

1. Oui, je les connais. Non, je ne les connais pas.

2. Oui, elle l'écoute souvent. Non, elle ne l'écoute pas souvent.
3. Oui, je la mettrai. Non, je ne la mettrai pas.
4. Oui, ils le prennent. Non, ils ne le prennent pas.
5. Oui, je les veux. Non, je ne les veux pas.
6. Oui, je le lirai. non, je ne le lirai pas.

C/

1. Oui, je l'ai. Non, je ne l'ai pas.
2. Oui, je l'ai retrouvé. Non, je ne l'ai pas retrouvé.
3. Oui, elle la détestait. Non, elle ne la détestait pas.
4. Oui, je les descendrai. Non, je ne les descendrai pas.
5. Oui, il l'a emporté. Non, il ne l'a pas emporté.
6. Oui, ils les paient. Non, ils ne les paient pas.

D/

1. Oui, je les ai perdus. Non, je ne les ai pas perdus.
2. Oui, je l'ai photographiée. Non, je ne l'ai pas pbotographiée.
3. Oui, il les a photocopiés. Non, il ne les a pas photocopiés.
4. Oui, on l'a filmée à Venise. Non, on ne l'a pas filmée à Venise.
5. Oui, il l'a aimée.
6. Oui, elle les a montrées. Non, elle ne les a pas montrées.

3

A/

1. Oui, j'en ai un. Non, je n'en ai pas.
2. Oui, j'en poserai une. Non, je n'en poserai pas.
3. Oui, ils en veulent une. Non, ils n'en veulent pas.
4. Oui, on en prend un. Non, on n'en prend pas.
5. Oui, j'en bois un. Non, je n'en bois pas.
6. Oui, j'en ai fait un. Non, je n'en ai pas fait.

B/

1. Oui, j'en porte. Non, je n'en porte pas.
2. Oui, j'en achèterai. Non, je n'en achèterai pas.
3. Oui, ils en ont demandé. Non, ils n'en ont pas demandé.
4. Oui, il y en a. Non, il n'y en a pas.
5. Oui, elle en casse souvent. Non, elle n'en casse pas souvent.
6. Oui, il en fait. Non, il n'en fait pas.

C/

1. Oui, j'en veux. Non, je n'en veux pas.
2. Oui, j'en ai. Non, je n'en ai pas.
3. Oui, j'en ai pris. Non, je n'en ai pas pris.
4. Oui, elle en a. Non, elle n'en a pas.
5. Oui, nous en avons fait (j'en ai fait). Non, nous n'en avons pas fait (je n'en ai pas fait).
6. Oui, j'en reprends. Non, je n'en reprends pas.

D/

1. Il en achètera six. Il n'en achètera aucune.
2. J'en prends deux. Je n'en prends aucune.
3. J'en bois trois. Je n'en bois pas (aucune).
4. Ils en ont quatre. Ils n'en ont pas (aucun).
5. Il y en a neuf.

E/

1. Oui, j'en prendrai quelques-unes. Non, je n'en prendrai aucune.
2. Oui, il en a écrit plusieurs. Non, il n'en a écrit aucun.
3. Oui, il en a bu plusieurs. Non, il n'en a bu aucun.
4. Oui, j'en ai fait plusieurs. Non, je n'en ai fait aucune.
5. Oui, il en reste quelques-unes. Non, il n'en reste aucune.
6. Oui, tu en as oublié quelques-uns. Non, tu n'en as oublié aucun.

F/

1. Oui, elle en a visité beaucoup. Non, elle n'en a pas visité beaucoup.
2. Oui, j'en ai gagné un peu. Non, je n'en ai pas gagné du tout.
3. Oui vous en faites trop. Non, vous n'en faites pas trop.
4. Oui, il y en a assez. Non, il n'y en a pas assez.
5. Oui, ils en ont beaucoup. Non, ils n'en ont pas beaucoup.

4

A/

1. Oui, elle lui a parlé. Non, elle ne lui a pas parlé.
2. Oui, je lui ai téléphoné. Non, je ne lui ai pas téléphoné.
3. Oui, je lui ressemble. Non, je ne lui ressemble pas.
4. Oui, il lui a répondu poliment. Non, il ne lui a

pas répondu poliment.

5. Oui, il lui plaît. Non, il ne lui plaît pas.

B/

1. Oui, je pense à elle. Non, je ne pense pas à elle.
2. Oui, je penserai à lui. Non, je ne penserai pas à lui.
3. Oui, j'ai pensé à eux. Non, je n'ai pas pensé à eux.
4. Oui, je pensais souvent à elles. Non, je ne pensais pas souvent à elles.

C/

1. Oui, j'ai encore besoin d'elle. Non, je n'ai plus besoin d'elle.
2. Oui, elle a peur de lui. Non, elle n'a pas peur de lui.
3. Oui, je suis amoureux d'elle. Non, je ne suis pas amoureux d'elle.
4. Oui, elle parle souvent d'eux. Non, elle ne parle pas souvent d'eux.
5. Oui, elle est jalouse d'elles. Non, elle n'est pas jalouse d'elles.

5

A/

1. Oui, il y réfléchit. Non, il n'y réfléchit pas.
2. Oui, j'y pense souvent. Non, je n'y pense jamais.
3. Oui, j'y répondrai. Non, je n'y répondrai pas.
4. Oui, ils y désobéissent toujours. Non, ils n'y désobéissent jamais (pas toujours).
5. Oui, elles y jouent chaque semaine. Non, elles n'y jouent pas chaque semaine.

B/

1. Oui, j'y suis allé(e). Non, je n'y suis pas allé(e).
2. Oui, ils y resteront longtemps. Non, ils n'y resteront pas longtemps.
3. Oui, j'y ai toujours habité. Non, je n'y ai pas toujours habité.
4. Oui, ils y sont. Non, ils n'y sont pas.
5. Il y a vécu six ans.

6

A/

1. Oui, j'en manque. Non, je n'en manque pas.
2. Oui, j'en ai changé. Non, je n'en ai pas changé.
3. Oui, elle en joue bien. Non, elle n'en joue pas bien.
4. Oui, j'en ai besoin. Non, je n'en ai pas besoin.
5. Oui, j'en suis triste. Non, je n'en suis pas triste.

B/

1. Oui, j'en descendrai au prochain arrêt. Non, je n'en descendrai pas . . .
2. Oui, il en est déjà sorti. Non, il n'en est pas encore sorti.
3. Oui, elle en est proche. Non, elle n'en est pas proche.
4. Oui, il en est rentré. Non, il n'en est pas rentré.
5. Oui, j'en viens. Non, je n'en viens pas.

7

A/

1. Ouvre-la! Ne l'ouvre pas!
2. Répète-le! Ne le répète pas!
3. Éteignez-les! Ne les éteignez pas!
4. Cherche-la! Ne la cherche pas!
5. Suivez-le! Ne le suivez pas!
6. Jetez-les! Ne les jetez pas!

B/

1. Téléphonez-lui! Ne lui téléphonez pas!
2. Écris-leur! Ne leur écris pas!
3. Réponds-lui! Ne lui réponds pas!
4. Souriez-lui! Ne lui souriez pas!
5. Obéis-lui! Ne lui obéis pas!
6. Parlez-leur! Ne leur parlez pas!

C/

1. Achètes-en! N'en achète pas! 2. Offres-en! N'en offre pas! 3. Prenez-en! N'en prenez pas! 4. Changes-en! N'en change pas! 5. Sors-en! N'en sors pas! 6. Cueilles-en! N'en cueille pas!

D/

1. Joues-y! N'y joue pas! 2. Réfléchissez-y! N'y réfléchissez pas! 3. Restes-y! N'y reste pas! 4. Vas-y! N'y va pas! 5. Allons-y! N'y allons pas! 6. Retournesy! N'y retourne pas!

7

1. Oui, je le prends. Non, je ne le prends pas.
   Oui, j'en prends un. Non, je n'en prends pas.
2. Oui, je l'ai bu. Non, je ne l'ai pas bu.
   Oui, j'en ai bu. Non, je n'en ai pas bu.
3. Oui, ils les ont réservés. Non, ils ne les ont pas

réservés.

Oui, ils en ont réservé. Non, ils n'en ont pas réservé.

4. Oui, je les verrai. Non, je ne les verrai pas.
   Oui, j'en verrai beaucoup. Non, je n'en verrai pas beaucoup.
5. Oui, je l'ai envoyée. Non, je ne l'ai pas envoyée.
   Oui, j'en ai envoyé une. Non, je n'en ai pas envoyé.
6. Oui, ils les ont visités. Non, ils ne les ont pas visités.
   Oui, ils en ont visité plusieurs. Non, ils n'en ont visité aucun.

9

1. Tu l'aimes beaucoup. 2. Tu lui téléphones. 3. Vous leur écrivez. 4. Vous les remerciez. 5. Ils la rencontrent. 6. Ils lui disent bonjour. 7. Ils l'embrassent. 8. Nous les avons invités. 9. Je leur ai demandé de venir. 10. Nous les attendons.

13

1. Oui, je lui répondrai. Non, je ne lui répondrai pas.
2. Oui, j'y ai répondu. Non, je n'y ai pas répondu.
3. Oui, j'y ai assisté. Non, je n'y ai pas assisté.
4. Oui, il lui appartient. Non, il ne lui appartient pas.
5. Oui, ils leur feront plaisir. Non, ils ne leur feront pas plaisir.
6. Oui, il y a touché. Non, il n'y a pas touché.
7. Oui, ils lui ressemblent. Non, ils ne lui ressemblent pas.
8. Oui, elle leur manque. Non, elle ne leur manque pas.
9. Oui, j'y ai pensé. Non, je n'y ai pas pensé.
10. Oui, je pense à elle. Non, je ne pense pas à elle.

11

1. Oui, j'en suis content. Non, je n'en suis pas content.
2. Oui, ils en sont revenus. Non, ils n'en sont pas revenus.
3. Oui, elle y est arrivée facilement. Non, elle n'y est pas arrivée facilement.
4. Oui, il y a participé. Non, il n'y a pas participé.
5. Oui, j'en fais partie. Non, je n'en fais pas partie.
6. Oui, ils y sont allés. Non, ils n'y sont pas allés.
7. Oui, ils en ont peur. Non, ils n'en ont pas peur.
8. Oui, ils ont peur d'eux. Non, ils n'ont pas peur d'eux.
9. Oui, ils en ont parlé. Non, ils n'en ont pas parlé.
10. Oui, ils ont parlé d'eux. Non, ils n'ont pas parlé d'eux.

12

1. Oublie-le!
2. Changes-en!
3. Quitte-le!
4. Vas-y!
5. N'en aie pas peur!
6. Penses-y!
7. Fais-les!
8. Ne leur dis rien!
9. Téléphone-lui vite!
10. Pars avec elle!

13

A/

1. Oui, nous vous attendions. Non, nous ne vous attendions pas.
2. Oui, il me raccompagnera. Non, il ne me raccompagnera pas.
3. Oui, ils nous (me) détestent. Non, ils ne nous (me) détestent pas.
4. Oui, nous t'écoutons (je vous écoute). Non, nous ne t'écoutons pas (je ne vous écoute pas).
5. Oui, je t'aime. Non, je ne t'aime pas.
6. Oui, elle m'entend. Non, elle ne m'entend pas.

B/

1. Oui, il m'a regardé(e). Non, il ne m'a pas regardé(e).
2. Oui, vous nous avez remercié(e)s. Non, vous ne nous avez pas remercié(e)s.
3. Oui, je t'ai pris(e) en photo. Non, je ne t'ai pas pris(e) en photo.
4. Oui, nous vous avons attendu(e)s longtemps. Non, nous ne vous avons pas attendu(e)s longtemps.
5. Oui, je vous ai appelé(e) hier au téléphone. Non, je ne vous ai pas appelé(e) hier au téléphone.

12

A/

1. Oui, je t'apporte du vin. Non, je ne t'apporte rien.

2. Oui, tu me plais. Non, tu ne me plais pas.
3. Oui, nous vous répondrons. Non, nous ne vous répondrons pas.
4. Oui, elles me (nous) ressemblent. Non, elles ne me (nous) ressemblent pas.
5. Oui, elle me dit tout. Non, elle ne me dit pas tout.

B/

1. Oui, elle m'a souri. Non, elle ne m'a pas souri.
2. Oui, il nous (m') a dit merci. Non, il ne nous (m') a pas dit merci.
3. Je t'ai apporté des chocolats. Je ne t'ai rien apporté.
4. Oui, cela m'a plu. Non, cela ne m'a pas plu.
5. Elle m'a demandé l'heure. Elle ne m'a rien demandé.

15

A/

1. Oui, ils s'aiment. Non, ils ne s'aiment pas.
2. Oui, nous nous couchons tard. Non, nous ne nous couchons pas tard.
3. Oui, nous nous rencontrerons une autre fois. Non, nous ne nous rencontrerons plus.
4. Oui, tu te trompes. Non, tu ne te trompes pas.
5. Oui, je me lève toujours (aussi) tôt. Non, je ne me lève jamais (aussi) tôt.
6. Oui, ils se voient souvent. Non, ils ne se voient pas souvent.

B/

1. Oui, nous nous écrirons (demain). Non, nous ne nous écrirons jamais.
2. Oui, elles se ressemblent beaucoup. Non, elles ne se ressemblent pas.
3. Oui, nous nous disons adieu. Non, nous ne nous disons pas adieu.
4. Oui, nous nous sommes tout dit. Non, nous ne nous sommes rien dit (pas tout dit).
5. Oui, ils se sont parlé longtemps. Non, ils ne se sont pas parlé longtemps.
6. Oui, nous nous plaisons. Non, nous ne nous plaisons pas.

16

A/

1. Ne m'oublie pas!
2. Ne nous attendez pas!
3. Ne t'assieds pas!
4. Ne vous servez pas avant elle!
5. Ne te regarde pas dans la glace!
6. Ne nous éloignons pas!
7. Ne vous arrêtez pas!
8. Ne nous écrivez pas tout de suite!
9. Ne me laisse pas seul!
10. Ne me parle pas!

B/

1. Approchez-vous! 2. Tais-toi! 3. Dis-moi tout! 4. Sers-toi de ce couteau-là! 5. Appuie-toi là-dessus! 6. Occupez-vous de moi! 7. Pensez à moi! 8. Téléphone-moi avant ce soir! 9. Embrasse-moi! 10. Marions-nous!

17

A/

1. Oui, je le lui apporterai. Non, je ne lui apporterai pas.
2. Oui, je les lui présenterai. Non, je ne les lui présenterai pas.
3. Oui, elle les leur montrait. Non, elle ne les leur montrait pas.
4. Oui, je la lui ai souhaitée. Non, je ne la lui ai pas souhaitée.
5. Oui, nous la leur ferons. Non, nous ne la leur ferons pas.

B/

1. Oui, je vous la raconterai (nous vous la raconterons). Non, je ne vous la raconterai pas (nous ne vous la raconterons pas).
2. Oui, il me (te) la proposera. Non, il ne me(te) la proposera pas.
3. Oui, je te la donnerai. Non, je ne te la donnerai pas.
4. Je te les rapporterai mardi. Je ne te les rapporterai pas avant mardi.
5. Oui, on vous les posera. Non, on ne vous les posera pas.
6. Oui, tu me l'as annoncé. Non, tu ne me l'as pas annoncé.

C/

1. Oui, je lui en ai pris une. Non, je ne lui en ai pas pris.
2. Oui, ils m'en ont réclamé une. Non, ils ne m'en ont pas réclamé.
3. Oui, ils leur en paieront. Non, ils ne leur en

paieront pas.

4. Oui, ils s'en servent encore. Non, ils ne s'en servent plus.
5. Oui, je t'en donnerai. Non, je ne t'en donnerai pas.
6. Oui, je m'en souviendrai. Non, je ne m'en souviendrai pas.

D/

1. Oui, je les y ai remises. Non, je ne les y ai pas remises.
2. Oui, je l'y ai rencontrée. Non, je ne l'y ai pas rencontrée.
3. Oui, nous nous y sommes mis. Non, nous ne nous y sommes pas mis.
4. Oui, je m'y intéresse encore. Non, je ne m'y intéresse plus.
5. Oui, vous vous y habituerez un jour. Non, vous ne vous y habituerez jamais.

19

A/

1. Portez-le-leur! Ne le leur portez pas!
2. Donnez-les-lui! Ne les lui donnez pas!
3. Faites-les-lui! Ne les lui faites pas!
4. Chante-la-lui! Ne la lui chante pas!
5. Propose-les-lui! Ne les lui propose pas!
6. Explique-le-lui! Ne le lui explique pas!

B/

1. Rendez-la-moi! Ne me la rendez pas!
2. Achète-le-moi! Ne me l'achète pas!
3. Passez-la-nous! Ne nous la passez pas!
4. Lis-le-nous! Ne nous le lis pas!
5. Lave-les-toi maintenant! Ne te les lave pas maintenant!
6. Renvoie-les-moi! Ne me les renvoie pas!

C/

1. Donnez-m'en! Ne m'en donnez pas!
2. Parle-lui-en! Ne lui en parle pas!
3. Sers-t'en! Ne t'en sers pas!
4. Demandons-leur-en! Ne leur en demandons pas!
5. Préparez-nous-en! Ne nous en préparez pas!
6. Passez-vous-en! Ne vous en passez pas!

D/

1. Parle-moi d'elle! / Parle m'en!
2. Souviens-toi d'eux! / Souviens-t'en!
3. Occupe-t'en! / Occupe-toi d'elles!
4. Ne te moque pas de lui! / Ne t'en moque pas!
5. Intéresse-toi à eux! / Ne t'y intéresse pas trop!
6. Habituez-vous à lui! / Habituez-vous-y!

19

1. Oui, il m'en a fait. Non, il ne m'en a pas fait.
   Oui, il me les a faites. Non, il ne me les a pas faites.
2. Oui, elle le leur a caché. Non, elle ne le leur a pas caché.
   Oui, elle leur en a caché un. Non, elle ne leur en a pas caché.
3. Oui, il le lui présentera. Non, il ne le lui présentera pas.
   Oui, il lui en présentera un. Non, il ne lui en présentera pas.
4. Oui, ils les leur ont données. Non, ils ne les leur ont pas données.
   Oui, ils leur en ont donné. Non, ils ne leur en ont pas donné.
5. Oui, il me l'a offerte. Non, il ne me l'a pas offerte.
   Oui, il m'en a offert une. Non, il ne m'en a pas offert.

20

A/

1. Oui, je peux la fermer. Non, je ne peux pas la fermer.
2. Oui, je dois bientôt les rendre. Non, je ne dois pas les rendre (bientôt).
3. Oui, j'arrive à les faire. Non, je n'arrive pas à les faire.
4. Oui, j'ai oublié de la prévenir. Non, je n'ai pas oublié de la prévenir.
5. Oui, j'ai commencé à en lire un. Non, je n'ai commencé à en lire aucun.
6. Oui, elle veut nous (me) voir. Non, elle ne veut pas nous (me) voir.
7. Oui, j'ai essayé de te parler. Non, je n'ai pas essayé de te parler.
8. Oui, j'aime me promener (nous aimons nous promener) ... Non, je n'aime pas me promener (nous n'aimons pas nous promener) ...
9. Oui, je veux bien le prendre. Non, je ne veux pas le prendre.
10. Oui, je vais y réfléchir. Non, je ne vais pas y réfléchir.

B/

1. Oui, je peux te le photocopier. Non, je ne peux pas te le photocopier.
2. Oui, il vient de lui en parler. Non, il ne vient pas de lui en parler.
3. Oui, tu dois les y ranger. Non, tu ne dois pas les y ranger.
4. Oui, j'apprendrai à m'en servir. Non, je n'apprendrai pas à m'en servir.
5. Oui, elle a fini de le leur servir. Non, elle n'a pas fini de le leur servir.

C/

1. Oui, nous en ferons faire. Non, nous n'en ferons pas faire.
2. Oui, on les laisse entrer ici. Non, on ne les laisse pas entrer ici.
3. Oui, elle l'a laissé jouer dehors. Non, elle ne l'a pas laissé jouer dehors.
4. Oui, elle les fait travailler. Non, elle ne les fait pas travailler.
5. Oui, ils l'ont laissé parler. Non, ils ne l'ont pas laissé parler.

22

1. Oui, je commence à les connaître. Non, je ne commence pas à les connaître.
2. Oui, je veux bien la répéter. Non, je ne veux pas la répéter.
3. Oui, il a refusé de nous servir. Non, il n'a pas refusé de nous servir.
4. Oui, ils en feront venir d'Israël. Non, ils n'en feront pas venir d'Israël.
5. Oui, je suis arrivé à m'en servir. Non, je ne suis pas arrivé à m'en servir.
6. Oui, j'ai pensé à lui téléphoner. Non, je n'ai pas pensé à lui téléphoner.
7. Oui, je dois (nous devons) y assister. Non, je ne dois pas (nous ne devons pas) y assister.
8. Oui, je vais me les laver. Non, je ne vais pas me les laver.
9. Oui, je peux les y emmener. Non, je ne peux pas les y emmener.
10. Oui, je les laisserai partir. Non, je ne les laisserai pas partir.

22

A/

1. Va les poster! Ne va pas les poster!
2. Allez leur téléphoner! N'allez pas leur téléphoner!
3. Acceptez de le faire! N'acceptez pas de le faire!
4. Refusez d'y aller! Ne refusez pas d'y aller!
5. Arrête d'en dire! N'arrête pas d'en dire!
6. Essaie de lui dire ça! N'essaie pas de lui dire ça!

B/

1. Faites-les entrer! Ne les faites pas entrer!
2. Faites-le repeindre! Ne le faites pas repeindre!
3. Fais-le rire! Ne le fais pas rire!
4. Laisse-les parler! Ne les laisse pas parler!
5. Laissez-les sortir! Ne les laissez pas sortir!
6. Laisse-le courir! Ne le laisse pas courir!

22

1. l'
2. lui
3. t'y
4. en
5. leur
6. la lui
7. t'en
8. t'en
9. te l'
10. lui en.

24

—... asseyez-vous. Que puis-je faire pour vous?
—... je ne mange plus, je ne dors plus, je vous en prie, aidez-moi!
—... installez-vous ici (il lui montre ...)! Allongez-vous, ... racontez-moi tout!
—... mon mari ne me regarde plus, il ne me voit plus. Je lui parle, il ne m'écoute pas, je l'interroge, il ne me répond pas.
... il l'oublie .... Il ne m'en fait aucun. Nous n'y allons jamais. ... Nous n'en recevons plus. Nous n'en faisons pas. ... je vous en supplie, conseillez-moi!
Dites-moi: que dois-je faire? Que dois-je lui dire? Je l'aime encore, mais bientôt, je vais le détester.

第20章 分 词

1

A/

1. Tu regardes cette fille en rougissant.
2. en descendant les escaliers.
3. en prenant ma douche.

4. en courant.
5. en voyant son mari ...
6. en conduisant ...
7. en faisant un effort.
8. en repeignant sa chambre.
9. en voulant faire un régime.
10. en la mettant dans la serrure.

B/

1. Je gagne ma vie en travaillant.
2. en doublant un camion.
3. en faisant un régime.
4. en cherchant dans les petites annonces.
5. en tombant dans l'escalier.
6. en courant sur le trottoir.

2

1. arrivé, partie. 2. revenu, repartie. 3. parti, restée. 4. entrés, sorties. 5. montés, descendues. 6. né, morte.

5

A/

1. reçu, reçue. 2. lu, lus. 3. pris, prises. 4. rangé, rangées. 5. vu, vu.

B/

1. as téléphoné, je n'y ai pas pensé.
2. t'a dit? elle ne m'a rien dit.
3. ont écrit? nous ne leur avons jamais répondu.
4. t'a demandé? on ne m'a posé aucune question.
5. Y as-tu réfléchi? je n'y ai pas fait attention.

2

A/

1. assisté, entendue
2. vus.
3. ouvertes, jetées.
4. aimée, dit
5. racontée, parlé à parsonne.

B/

1. vécu, restée 2. venu(e)(s), allé(e)s, pris. 3. emporté, choisi, laissées. 4. devenues, mortes, quitté 5. posées, répondu.

5

A/

1. aimés, quittés
2. couché(e)(s), endormi(e)(s)
3. croisées, reconnues
4. maquillée, rasé
5. amusé(e)(s), perdu(e)(s).

B/

1. Est-ce que vous vous êtes téléphoné? Oui, nous nous sommes téléphoné trois fois la semaine dernière.
2. Est-ce qu'elles se sont écrit? Oui, elles se sont écrit plusieurs lettres.
3. Est-ce qu'elles se sont répondu? Oui, elles se sont répondu poliment.
4. Est-ce qu'ils se sont donné rendez-vous? Oui, ils se sont donné rendez-vous aujourd'hui à onze heures.
5. Est-ce qu'ils se sont parlé? Oui, ils se sont parlé longuement.
6. Est-ce qu'ils se sont plu? Oui, ils se sont plu tout de suite.

C/

1. changés/changé les idées 2. partagé/se sont partagés 3. lavée/lavé les mains? 4. lancé le ballon/se sont lancés 5. jeté(e)/jeté des insultes.

2

Cyril m'a vue, Il m'a appalée, il m'a parlé, il m'a raconté sa vie. Puis il m'a quittée. Il m'a téléphoné, il m'a donné rendez-vous. Il m'a proposé une soirée. Il m'a regardée, il m'a interrogée, il m'a écoutée, il m'a demandé comment je vivais. Il m'a dit. Il m'a promis. Nous nous sommes donné nos numéros, nous nous sommes revus.

Un jour, nous nous sommes promis. Comment cette histoire s'est-elle terminée? nous nous sommes mariés, nous nous sommes aimés.

第21章 愈过去时

1

A/

1. J'avais été
2. Tu avais eu
3. Tu avais été
4. avait eu
5. avait été.

6. J'avais eu

B/

1. Il avait été
2. elle n'avait pas encore défait, elle avait vu
3. avait déjà peint, il n'avait pas encore réalisé.

2

A/

1. nous étions allés, nous en étions repartis
2. tu étais venu(e), tu étais rentré(e)
3. elle était entrée, elle était restée.

B/

1. s'étaient rencontrées, s'étaient combattues
2. tu t'étais mis(e), tu t'étais fait
3. je ne m'étais pas encore servi, je m'étais bien préparé(e).

2

A/

1. Ils avaient sorti, avaient roulé, avaient suivi, ne s'étaient pas trompés, étaient arrivés 2. j'étais parti(e), nous nous étions baignés, nous avions piqueniqué, nous avions passé, nous étions allés danser ...

B/

1. Nous avions marché, nous avons bien dormi. 2. s'est arrêtée, s'étaient mis 3. Elle avait déjà dîné, n'a pas voulu 4. on a condamné, ils avaient volé 5. je lui ai amené, je l'avais prévenu(e).

C/

1. ils habitaient, ils avaient vécu 2. Il jouait très bien, il avait pris 3. Nous avions faim, nous n'avions rien mangé 4. J'étais, j'avais obtenu 5. ils s'aimaient, ils ne se l'étaient pas encore dit.

2

Je ne trouvais plus, je ne savais plus où je l'avais mis.
j'ai ouvert, j'ai tout mis, il ne se trouvait nulle part.
J'étais désespéré. je l'avais donc rangé?
je m'en suis souvenu, je l'avais caché. je me suis précipité. Il était bien là!
Je l'y avais placé, je l'avais complètement oublié.

第22章 介 词

1

1. à l'université
2. à la boulangerie, dans la boulangerie
3. dans ma poche
4. à la campagne, dans la forêt
5. à la maison, dans leur chambre.

1

A/

1. en France, à Paris, dans le cinquième arrondissement.
2. en Suisse, à Genève, dans la vieille ville.
3. en Angleterre, à Londres, dans un beau quartier.
4. en Espagne, à Séville, dans le sud du pays.
5. en Bourgogne, à Dijon, dans une jolie région.

B/

1. au Mexique, à Acapulco, en ville?
2. au Portugal, à Lisbonne, en banlieue.
3. au Kenya, à Nairobi, en ville.
4. au Danemark, à Elseneur, en province?
5. au Japon, à Tokyo, en banlieue.

2

A/

1. au Brésil. 2. en Chine. 3. en Égypte. 4. en Grèce.

B/

5. à Sao Paulo. 6. à Pékin. 7. au Caire. 8. à Athènes.

C/

1. en Crète? 2. à Malte? 3. à Madagascar? 4. en Sardaigne? 5. à Java? 6. aux Maldive?

2

1. d'Autriche? 2. de Bali? 3. du Pakistan? 4. des Açores? 5. du Vénézuéla? 6. de Copenhague? 7. de Roumanie? 8. de Calcutta? 9. de Californie?

1

1. par Rome, de Florence à Naples.
2. au port, vers le large.
3. de la gare, à droite, à gauche ... jusqu'à la grille.
4. jusqu'à la frontière ...

5. d'un côté à l'autre ...

6

A/

1. Il a posé son chapeau sur la table.
2. Nous avons rendez-vous au café de la Paix.
3. Il achètera des médicaments chez le pharmacien.
4. Le petit Pierre s'est caché derrière les rideaux.
5. La montagne est belle sous le ciel étoilé.
6. Ce camping se trouvait entre l'autoroute et la plage.

B/

1. Une fontaine se trouve au milieu de la place.
2. La minijupe est au-dessus du genou.
3. La terre tourne autour du soleil.
4. Il est parti; il voulait vivre loin de sa famille.
5. Nice est près de la frontière italienne.
6. Au cinéma, les spectateurs sont en face de l'écran.
7. On a découvert du pétrole au fond de la mer.
8. Viens t'asseoir à côté de moi!
9. Il faisait froid: il faisait quinze degrés au-dessous de zéro.
10. Il y a beaucoup de vignes aux environs de Bordeaux.

7

A/

1. à minuit 2. de dix heures à dix-huit heures. 3. du matin au soir? 4. à midi 5. du début à la fin

B/

1. depuis 2. pendant 3. Pendant 4. Depuis 5. Depuis

C/

1. pour 2. pendant 3. pendant 4. pour 5. pendant

D/

1. dans 2. en 3. dans 4. Dans 5. en

E/

1. dans 2. il y a 3. Dans 4. Il y a 5. Il y a, dans.

8

A/

1. pendant deux heures.
2. de dix heures ... à neuf heures.
3. Depuis quelques jours.
4. en quatre-vingts jours.
5. pour deux ans.
6. à huit heures.
7. dans trois ans.
8. Depuis plusieurs jours
9. en trois minutes.
10. dans un quart d'heure.

B/

1. pour cinq ans.
2. dans quelques minutes.
3. pendant toute la soirée.
4. il y a trois mois.
5. depuis plusieurs semaines.

9

A/

1. À cause du brouillard, avec du retard.
2. ni en voiture ni en train. en bus, à cheval ou à pied.
3. sans moi.
4. contre
5. sur la plage, au soleil sur le sable.
6. en couleurs, en noir et blanc.
7. par
8. un sur deux
9. à l'endroit ou à l'envers?
10. vingt pour cent

B/

1. Nous avons voté contre ce candidat.
2. La moto est arrêtée sur le trottoir.
3. Il a fait ce voyage en hélicoptère.
4. Elle vient voir sa sœur une fois par semaine.
5. Il travaille à l'hôpital une nuit sur deux.
6. J'accepte ton invitation avec plaisir.

10

A/

1. de 2. à 3. de 4. de 5. du service 6. aux enfants

B/

1. à 2. de 3. à 4. de.

11

1. en train de chanter.
2. à danser.
3. faire du bruit.
4. à faire.

5. de comprendre.
6. de dîner.
7. de partir.
8. à finir ce travail.
9. de marcher longtemps.
10. à coudre.

12

A/

1. par exemple
2. par hasard
3. En ce moment
4. d'habitude
5. À mon avis
6. à ce moment-là
7. en même temps.
8. En général
9. de bonne heure.
10. à l'heure?

B/

A = 4 B = 2 C = 3 D = 1 E = 5

第23章 形容词和副词的比较关系

1

A/

1. plus grand que 2. plus claire que 3. plus typique que 4. plus difficile qu'à onze heures.

B/

1. moins prudent que moi. 2. moins jolie que sa sœur. 3. moins beau ici que là-bas. 4. moins agréable que le vôtre.

C/

1. aussi intelligente que son frère?
2. aussi noirs que les tiens.
3. aussi froide que celle d'un lac de montagne.
4. n'est pas aussi beau que toi.

D/

1. plus longtemps à Nice qu'à Marseille.
2. aussi bien que ta sœur?
3. moins vite que la plupart des Français.
4. plus rarement au cinéma que toi.
5. l'allemand aussi facilement que le russe.

2

A/

1. moins riches que d'autres.
2. plus longtemps que leurs parents.
3. aussi bien que toi.
4. plus intéressant que celui-là.
5. aussi jaloux que Peter.
6. moins fatiguée que toi.

B/

1. Un homme est aussi fragile qu'une femme.
2. Un tigre est plus sauvage qu'un chat.
3. Dallas est plus moderne que Venise.
4. Le Brésil est plus vaste que le Japon.

3

1. plus d'énergie que toi.
2. autant de travail que l'année dernière.
3. moins d'argent ... qu'à Paris.
4. un peu plus d'habitants ici que dans l'autre village.
5. beaucoup moins de chance que vous.
6. autant de langues que lui.
7. un peu moins de musique qu'avant.
8. beaucoup plus de gens que son patron.

4

A/

1. Ton idée me paraît (bien) meilleure que la mienne.
2. La saison touristique a été (bien) meilleure cette année que l'année dernière.
3. Est-ce qu'aujourd'hui, il a fait un (bien) meilleur match qu'hier?
4. Cette recette est (bien) meilleure que la vôtre.
5. Le vin français est (bien) meilleur que la bière française.

B/

1. Ce chef cuisine (bien) mieux que l'autre.
2. Vous connaissez (bien) mieux la Norvège que la France.
3. Cet écrivain écrit (bien) mieux que celui-là.
4. Je vois (bien) mieux avec mes lentilles ... qu'avec mes lunettes.
5. Il réussit (bien) mieux dans les affaires que dans la chanson.

5

A/

1. Cette femme peint bien, c'est un bon peintre.
2. Nous avons fait un bon repas, nous avons bien mangé.
3. Les enfants aiment bien les frites. C'est bon!

4. C'est sûrement un bon métier, mais est-ce qu'on gagne bien sa vie?
5. C'est une bonne affaire. Tu as bien fait d'acheter cette lampe.

B/

1. mieux, meilleur
2. meilleur, mieux
3. meilleur, mieux
4. meilleure, mieux
5. meilleur, mieux.

6

A/

1. plus il grossit.
2. moins on en dépense.
3. moins je te comprends.
4. plus tu l'aimes.

B/

1. Il travaille de plus en plus, il est de plus en plus occupé.
2. Je voyage de moins en moins, je suis de moins en moins absent.
3. Il fait de plus en plus de progrès, il a de moins en moins de difficultés.
4. Tu es de plus en plus sage, tu fais de moins en moins de bêtises.

7

A/

1. Je fais les mêmes études que l'année dernière.
2. Mon train arrive à la même heure que le tien.
3. Nous allons dans le même restaurant que vous.
4. J'ai le même âge que toi.
5. Il travaille pour la même société que sa femme.

B/

1. simple comme bonjour.
2. beau comme un dieu, bête comme ses pieds.
3. jolie comme un cœur, jalouse comme une tigresse.
4. faux comme une casserole.
5. blonds comme les blés.

8

A/

1. C'est le plus compétent, c'est l'ingénieur le plus compétent (de tous).
2. C'est la plus polluée, c'est la ville la plus polluée (de toutes).
3. C'est le plus connu, c'est l'homme politique le plus connu (de tous).
4. C'est la plus populaire, c'est l'émission la plus populaire (de toutes).
5. C'est la plus bruyante, c'est la rue la plus bruyante (de toutes).

B/

1. Augustin est le plus heureux des hommes.
2. Cette histoire est la plus étonnante du livre.
3. dans le restaurant le plus cher de la ville.
4. la visite la plus intéressante du voyage.
5. la gardienne la plus bavarde du quartier.

第24单 两个单句的连接

1

1. et s'est fait mal au genou.
2. mais il n'y avait plus de place dans ce cinéma.
3. mais je n'ai pas eu le temps de le faire.
4. ou ils sont allés à la campagne.
5. ou travailler?
6. donc tu n'as plus faim.
7. donc vous êtes souvent fatigué.
8. car il commence à faire froid.
9. car j'ai sommeil.
10. mais il est paresseux.

8

A/

et .... mais ... car .... Michael ou un autre homme?

Ce n'était donc ...

B/

1. Ils sont très pressés mais ils ne se dépêchent pas.
2. Elle adore le jazz donc elle en écoute tout le temps.
3. Nous ouvrons la fenêtre car il fait très chaud.
4. Ils ont beaucoup d'argent mais ils en dépensent peu.
5. Elle ne voit pas très bien donc elle porte des lunettes.
6. Resterez-vous ici ou déménagerez-vous?
7. Il est sorti et s'est mis à courir.
8. Ils prennent l'apéritif et ils bavardent.

9. Il a du succès car il a beaucoup de talent.
10. Est-ce que tu préfères dessiner ou peindre?

3

A/
Pourtant .... Alors .... d'une part ..., d'autre part ..., aussi ...
B/
Soudain ... Pourtant ... En effet, car ... donc ... Alors ...

4

A/
1 = B **2** = D **3** = A **4** = C
B/
1 = B **2** = D **3** = C **4** = A

第25章 关系代词

1

A/
1. une valise qui pèse **2.** la machine à laver qui ne marche plus **3.** une voiture qui n'est pas à vous **4.** quelqu'un qui sonne **5.** un travail qui ne m'intéresse pas.
B/
1. Le garçon qui sourit est mon fils **2.** Le bébé qui pleure **3.** Les voitures qui circulent **4.** L'actrice qui est sur la scène **5.** Les gens qui fument ...

2

A/
1. aux questions qu'on lui pose **2.** la réponse que j'attendais **3.** à ce voyage que nous ferons bientôt **4.** une région que j'aime **5.** une grande ville que je ne connais pas très bien.
B/
1. La fille qu'ils regardent **2.** Les fleurs que vous cueillez **3.** la lettre que tu écris **4.** l'actrice que tu préfères **5.** L'homme que nous venons de rencontrer ...
C/
1. la lettre que tu as reçue **2.** les disques que je vous ai prêtés **3.** les photos que nous avons prises **4.** La montre que je lui ai offerte **5.** des gens que je n'ai jamais vus, que je n'ai jamais rencontrés.

3

1. ce vin qui n'est pas bon./un vin que vous n'aimez pas beaucoup. **2.** une histoire que tu vas raconter/une histoire qui est fantastique. **3.** des poèmes qui sont très beaux./que nous trouvons très beaux. **4.** des cerises qui sont délicieuses./des cerises qu'ils mangent avec plaisir. **5.** une lettre qui est .../une lettre que je mettrai ...

4

1. qui était ici? **2.** que tu viens de lire? **3.** qui est **4.** que j'admire. **5.** que j'ai trouvé **6.** qui est **7.** que je suis ... et qui m'intéressent **8.** qui plaît ... et qu'il aime beaucoup ...

1

A/
1. une société dont le directeur est jeune.
2. un jeune homme dont j'ai oublié le nom.
3. ton père dont les conseils sont souvent bons.
4. une direction dont nous ne sommes pas très sûrs.
5. un bon résultat dont je suis satisfait.
6. de jeunes sportifs dont je m'occupe.
7. ce reportagre dont on a beaucoup parlé.
8. plusieurs médicaments dont j'ai besoin.
B/
1. un copain dont le père a un grand bateau. **2.** un peintre connu dont les tableaux se vendent très cher.
3. un gâteau au chocolat dont le goût est amer.
C/
1. ce club de tennis dont il faisait partie. **2.** un ordinateur dont nous sommes très contents. **3.** une soirée extraordinaire dont ils se souviendront toujours.

2

1. dont j'ai besoin. **2.** que j'utilise tout le temps. **3.** que tu nous as servi **4.** dont je me sers **5.** que nous apercevons **6.** une bêtise dont je me suis aperçu **7.** L'enfant dont elle s'occupe **8.** L'enfant qu'elle garde **9.** Le bruit que vous entendez **10.** un animal dont nous n'avons pas peur.

3

A/

1. une île où leurs amis ont une petite maison.
2. à Marseille où je ne connais personne.
3. Dans la rue où je fais mes courses.
4. Le quartier où vous habitez est très agréable.
5. dans le village où je suis née.

B/

1. à l'instant où ils arrivaient.
2. l'année où son fils est né.
3. le moment où il t'a dit (je t'aime).
4. à l'heure où nous sortons
5. un jour où il pleuvait.

C/

1. leur terrasse d'où ils ont une très belle vue.
2. le musée d'où ils sortent.
3. un grand balcon d'où nous verrons le feu d'artifice.

8

A/

1. la raison pour laquelle **2**. l'avenue dans laquelle **3**. tes billets sans lesquels **4**. L'arbre sous lequel **5**. Les routes par lesquelles ...

B/

1. un climat auquel nous nous habituons **2**. dans une tour près de laquelle il y a **3**. des tableaux auxquels je m'intéresse **4**. Le parking à côté duquel se trouve **5**. Les sculptures en face desquelles vous êtes assis ...

C/

1. Julien avec qui (avec lequel) **2**. les personnes chez qui (chez lesquelles) **3**. Les copains à qui (auxquels) **4**. Le candidat pour qui (pour lequel) **5**. un joueur contre qui (contre lequel) ...

D/

1. Charlotte avec qui (avec laquelle) **2**. une bicyclette avec laquelle **3**. L'aventure à laquelle **4**. La jeune fille à qui (à laquelle) **5**. un pays pour lequel **6**. un homme pour qui (pour lequel) **7**. le lac autour duquel **8**. des arbres à côté desquels

9

1. que **2**. où **3**. que **4**. qui **5**. sans lequel **6**. dont **7**. auxquels **8**. dont **9**. duquel **10**. où

10

A/

1. C'est Martine qui a préparé le dîner. **2**. C'est Maurice Ravel qui a composé le Boléro. **3**. C'est ce mot que j'emploie souvent. **4**. C'est Marcel Proust qui a écrit *À la Recherche du Temps perdu*. **5**. Est-ce que c'est ce livre que vous préférez?

B/

1. C'est le bébé qui pleure. **2**. C'est toi que je regarde. **3**. C'est la radio que j'écoute. **4**. Ce sont les voisins qui font du bruit. **5**. C'est la machine à laver qui fait ce bruit.

C/

1. C'est un homme qui fait les plans des bâtiments.
2. C'est un oiseau qui parle.
3. C'est un poisson qui est intelligent.
4. C'est un arbre fruitier qui donne des oranges.
5. C'est une femme qui chante des airs d'opéra.

D/

1. C'est moi qui vais faire, c'est toi qui vas faire
2. C'est lui qui dirige, ce sont eux qui jouent
3. C'est nous qui appelons, c'est vous qui le payez
4. c'est elle qui réfléchit et c'est lui qui agit
5. C'est toi et moi qui devons ...

11

A/

1. celui qui **2**. celle où **3**. ceux que **4**. celui dont **5**. celles avec qui (avec lesquelles) ...

B/

1. ce que **2**. ce dont **3**. ce qui **4**. ce qu'il **5**. ce qui **6**. ce dont **7**. ce que **8**. ce que **9**. ce dont **10**. ce qui

C/

1. ce que **2**. ce dont **3**. ceux qui **4**. ceux dont **5**. ceux que **6**. ce qui

11

A/

... ces gens que tu détestes aussi, qui mentent, dont tu me parles toujours, à qui tu dois téléphoner.

B/

... une chanteuse dont la voix est superbe, que nous admirons, qui a beaucoup de succès, pour qui (pour laquelle) j'ai de l'admiration.

C/

... ces disques que je veux écouter, dont j'ai envie, qui me plaisent, auxquels je m'intéresse.

D/

... le musée d'Orsay qui est à Paris, que je vais vi-

siter, où je veux aller, dont on m'a beaucoup parlé.

13

1. ce qui est arrivé. 2. dont elle se sert tout le temps. 3. à qui je dois de l'argent. 4. village où nous passons toutes nos vacances. 5. en face duquel il y a la poste. 6. ce dont tu parles. 7. toi qui m'as envoyé cette lettre? 8. de ce que tu as dit. 9. chez qui on fait souvent des fêtes. 10. auxquelles je ne peux pas répondre.

14

... qui ... que ... où elle vit. On sait ... qui ... et dont les idées ...
l'escalier qui ... où ... dont ... les aventures qu'elle ... à côté desquelles ...

15

... l'hiver pendant lequel .... Ce dont ..., ce dont ... Il va jusqu'à la gare où ... un billet qu'il compose ... qui doit partir ... qu'ils ont réservées.
un contrôleur qui ... sur laquelle ... avec lequel il voyage.
Par une fenêtre qui ... une femme à qui (à laquelle) ..., un vieil homme que ... et des couples qui ... il se demande ce qui ...

第26章 条件式

1

A/

1. je bâtirais 2. tu monterais 3. On prendrait 4. Nous vivrions 5. vous devriez

B/

1. je préférerais, je serais
2. Tu aurais, tu serais
3. Ta mère appellerait, je te ferais
4. Tu irais, ils pourraient
5. tu reviendrais, on s'amuserait bien.

2

1. J'aimerais
2. Il voudrait
3. tu souhaiterais
4. J'aimerais bien
5. Nous voudrions bien, ils voudraient ...

2

1. serait 2. vaudrait, daterait 3. ce serait, polluerait 4. reviendraient 5. arriverait ...

4

1. Je voudrais parler
2. vous pourriez m'indiquer
3. Accepteriez-vous
4. Auriez-vous
5. Je désirerais avoir

2

A/

1. feriez mieux
2. vaudrait
3. faudrait, devrais
4. devrait, serait
5. faudrait

B/

1. Tu devrais boire moins.
2. Il vaudrait mieux travailler plus.
3. Tu ferais mieux d'écrire.
4. Tu devrais ralentir.
5. Il vaudrait mieux arriver à l'heure.
6. Tu ferais mieux de prendre moins de médicaments.

6

A/

Bruno racontait

1. qu'il irait vivre
2. qu'il travaillerait
3. qu'il serait
4. qu'il vivrait
5. qu'il aurait ...

B/

1. Ils pensaient qu'il faudrait
2. On a annoncé que ... ne courrait pas
3. Il croyait qu'un jour suffirait
4. J'espérais qu'on ne s'apercevrait pas
5. Nous étions sûrs que vous apprendriez vite

7

A/

1. Il aurait mieux aimé faire
2. Vous auriez pu gagner

3. Nous serions allés nous baigner
4. Tu aurais préféré vivre
5. Ils seraient volontiers restés

8

1. On aurait volé, se serait sauvé
2. Il se serait fâché, serait sorti
3. aurait paru, se serait bien vendu
4. se serait trouvée, serait resté caché
5. aurait baissé, aurait repris

8

A/

1. Si tu m'écris
2. S'ils arrivent
3. Si nous nous dépêchons
4. vous m'enverrez
5. je te téléphonerai
6. je le lui rendrai

B/

1. S'il y avait
2. Si nous le pouvions
3. si vous déménagiez?
4. elle n'aurait pas sommeil
5. Je te comprendrais
6. on serait plus heureux?

C/

1. Si vous aviez entendu 2. Si je n'avais pas fait 3. si personne n'avait prévenu 4. Je n'aurais pas lu 5. serait venu 6. je l'aurais reconnue.

10

A/

1. Si personne ne m'attend, je prendrai un taxi.
2. Si je ne trouve pas d'appartement, je louerai une chambre à l'hôtel.
3. Si mes parents ne m'aident plus, je me débrouillerai seul(e).
4. Si je n'ai plus d'argent, j'en gagnerai.
5. Si je n'aime plus mon travail, j'en chercherai un autre.

B/

1. S'il gagnait au Loto, il achèterait un bateau.
2. S'il se cassait une jambe, il apprendrait à jouer aux échecs.
3. Si on lui offrait un voyage, il partirait tout de suite.
4. Si Charlotte ne l'aimait plus, il la quitterait.
5. S'il perdait ses papiers, il irait au commissariat.

C/

1. Si quelqu'un m'avait proposé de le faire, j'aurais accepté.
2. Si je l'avais été, j'aurais adopté des enfants.
3. Si nous nous y étions perdus, nous aurions marché longtemps.
4. Si vous étiez partis sans m'attendre, je vous aurais rejoints plus tard.
5. Si je l'étais devenu, j'aurais changé le système des impôts.

11

A/

Je prendrais, monterais, partirais. Je rencontrerais, verrais, dormirais, me nourrirais, travaillerais, aurais, serais ...

B/

J'aurais pris, serais monté(e), serais parti(e). J'aurais rencontré, aurais vu, aurais dormi, me serais nourri(e), aurais travaillé, aurais toujours eu, aurais été ...

10

B/

1. on t'enverrait ... Tu devrais, on t'accueillerait, il faudrait, tu pourrais, tu vivrais
2. on t'aurait envoyé ... Tu aurais dû, on t'aurait parfois très mal accueilli, il aurait fallu suivre, tu aurais pu, tu aurais vécu ...

第27章 虚 拟 式

1

A/

1. viendra 2. va venir 3. se sent 4. vient de partir 5. faisait 6. est restée

B/

1. viendrait 2. allait venir 3. se sentait 4. venait de partir 5. faisait 6. était restée

C/

1. pourra 2. va faire 3. est 4. vient de finir 5. faisait 6. a fini

D/

1. pourrait 2. allait faire 3. était 4. venait de finir 5. faisait 6. avait fini

2

A/

1.	tu allais réussir	11.	viendraient
2.	seraient	12.	il venait de
3.	je ne connaissais rien	13.	était déjà passé
4.	allait partir	14.	c'était
5.	elles avaient eu	15.	il ne t'écoutait pas
6.	il allait mieux	16.	je n'irais plus
7.	ils reviendraient	17.	venait de naître
8.	il était	18.	elle vous avait donné
9.	il y avait	19.	tu avais compris
10.	il n'était pas	20.	elle nous aiderait.

B/

1. était
2. serait
3. j'avais été
4. venait de fermer
5. vous pourriez comprendre ...

3

A/

1. que tu es pessimiste.
2. nous irons au concert demain.
3. la vie est dure.
4. c'est faux.
5. qu'il viendra me voir en France.
6. le candidat a trois minutes pour répondre.
7. tu es satisfait de ce résultat.
8. je t'écrirai.
9. que nous devons sortir?
10. le temps va changer.

B/

1. il reviendrait bientôt.
2. nous ne savions rien.
3. qu'il était déjà parti?
4. elles ne pourraient pas venir.
5. l'addition était fausse.
6. qu'elle n'avait pas encore payé.
7. tu m'écrirais.
8. elles ne voulaient pas nager.
9. son père n'était pas méchant.
10. vous dormiriez plus longtemps.

3

A/

je parle, tu parles, il parle, nous parlions, vous parliez, ils parlent.

1. tu penses
2. vous étudiiez
3. nous travaillions
4. avancent
5. il se prépare

B/

1. réfléchissent, tu y réfléchisses
2. agissent, il agisse
3. choisissent, vous choisissiez
4. réussissent, nous réussissions
5. ralentissent, elles ralentissent.

C/

1. dorment, tu dormes
2. servent, vous serviez
3. sortent, je sorte
4. partent, nous partions
5. se sentent, elles se sentent
6. ouvrent, j'ouvre
7. offrent, tu lui offres
8. cueillent, vous cueilliez
9. lisent, nous lisions
10. disent, tu nous dises
11. conduisent, vous conduisiez
12. plaisent, tu lui plaises
13. vivent, ils vivent
14. suivent, vous suiviez
15. se mettent, elles se mettent
16. connaissent, tu connaisses
17. répondent, tu répondes
18. perdent, je perde
19. attendent, nous attendions
20. repeignent, vous repeigniez.

2

A/

Être: je sois, tu sois, il soit actif,
nous soyons, vous soyez, ils soient actifs.

Avoir: j'aie, tu aies, il ait un but.
nous ayons, vous ayez, ils aient un but.

B/

1. j'aille, nous allions
2. je fasse, vous fassiez
3. elle puisse, nous puissions
4. tu saches, nous sachions
5. elle veuille, vous vouliez

6. il pleuve
7. je prenne, vous preniez
8. tu le croies, vous le croyiez
9. je voie, nous voyions
10. je reçoive, vous receviez
11. tu viennes, vous veniez
12. je tienne, nous tenions

6

A/

1. comprennes, revoies, suive 2. répondes 3. allions 4. veuilles 5. courent 6. fumes 7. boive 8. tu l'embrasses, vous veniez, il dorme, tu me vendes 9. partent 10. se taise, continue 11. gagne, perde 12. reveniez 13. soit 14. n'ait plus peur 15. puisse

B/

1. nous fassions 2. vous vous occupiez 3. naisse 4. il ne pleuve plus 5. mente 6. tu te serves 7. fonde 8. se battent 9. vous ne lisiez rien 10. m'écriviez, vous pensiez.

C/

1. tu prennes	6. nous lui rendions
2. vous connaissiez	7. vous rentriez
3. sache	8. elle conduise
4. tu veuilles	9. soit, il y ait
5. je revienne	10. tu dormes

9

1. Oui, je suis sûr qu'il viendra.
   Non, je ne suis pas sûr qu'il vienne.
2. Oui, je trouve qu'elle en fait.
   Non, je ne trouve pas qu'elle en fasse.
3. Oui, je suis certain qu'il me croit.
   Non, je ne suis pas certain qu'il me croie.
4. Oui, je pense qu'elles peuvent ...
   Non, je ne pense pas qu'elles puissent ...
5. Oui, je crois que c'est possible.
   Non, je ne crois pas que ce soit possible.

8

1. tu viennes la voir.
2. l'avion atterrisse.
3. nous t'aidions?
4. ce soit une bonne idée.
5. je te dise quelque chose.
6. tu fasses cet effort.
7. cela devienne difficile.
8. tu me répondes vite.
9. ils aillent chez toi?
10. tu perdes le match.

9

A/

1. dormir tard. 2. me lever tôt. 3. vivre ici. 4. dire ça. 5. aller se coucher.

B/

1. d'être libres. 2. de payer 3. de perdre 4. de tout partager 5. de me perdre

10

A/

1. que tu aies perdu
2. que vous n'ayez pas répondu
3. qu'il n'ait rien compris
4. que j'aie fait
5. que ce pianiste ait bien joué.

B/

1. que tu sois arrivé
2. qu'il ait pu
3. qu'elles aient fini
4. que vous ne soyez pas venu(e)(s)
5. que vous ayez eu

11

1. tu sois parti très tôt
2. vous soyez venus
3. elles aient attrapé la grippe
4. son chat se soit enfui
5. ils aient tout fini

11

1. tu aies gagné
2. vous vous décidiez
3. tu te maries
4. vous ne soyez pas resté(e)(s)
5. s'en aille

11

1. qu'il arrivera ce soir.
2. que tu le préviennes.
3. que les journalistes exagèrent.
4. que nous fassions ce voyage ensemble.
5. qu'elle sait tout.

6. que tu me comprennes.
7. que c'est impossible.
8. que tout le monde parte tôt.
9. que tout va bien.
10. que vous participiez à la fête.

14

1. qu'il ne puisse pas venir ce soir (qu'il n'ait pas pu venir hier soir)?
2. qu'ils iraient au cinéma.
3. que je le ferais avec plaisir.
4. que ses amis repartent (soient repartis).
5. qu'ils passeraient une semaine chez moi.
6. que nous prenions un taxi?
7. que je reviendrais bientôt.
8. que la pluie se mette à tomber?
9. qu'il avait réussi à son examen.
10. que tu ne fasses pas ce travail.

15

1. Je suis étonné
2. Il est surprenant
3. Il faut
4. Nous sommes ravis
5. J'espère
6. Il est dommage
7. Je suis sûr
8. Je ne savais pas
9. Je suis très surpris
10. Je suis certain

16

1. Je souhaite
2. Elle voudrait
3. Elle propose
4. Tout le monde désire
5. Je crois
6. Nous avons de la chance
7. Cela m'étonne
8. Je suis heureux
9. Je pense
10. Je ne comprends pas ...

第28章 各类副词性从句的表达

1

A/

1. Je cours parce que je suis pressé(e). 2. Elle est triste parce qu'il l'a quittée. 3. Il a du succès parce qu'il est bon. 4. Il refuse ... parce qu'il a mangé trop de bonbons. 5. Je suis en retard parce que je n'ai pas entendu mon réveil.

B/

1. à cause du brouillard 2. à cause des cigarettes 3. à cause d'une panne 4. à cause d'une manifestation 5. à cause de son travail.

C/

1. Puisque tu préfères l'Afrique 2. Comme il y a beaucoup de soleil 3. Comme il fait beau 4. Puisque tu ne veux pas m'aider 5. Puisque je rentrerai tard ce soir, ...

2

A/

1. parce que je ne veux pas le déranger. 2. à cause du froid. 3. puisque le mien est cassé. 4. parce que ses parents sont absents. 5. à cause d'un coup d'État.

B/

1. je dînerai seul. 2. tu dois recommencer ce calcul. 3. je vais te téléphoner. 4. elle paraît très fatiguée. 5. je vous en apporte un bouquet.

3

1. parce qu'ils détestent ..., qu'ils se sentent ... et qu'ils adorent la vie à la campagne.
2. parce qu'elle est capricieuse, qu'elle dépense ... et qu'elle l'oblige à sortir tous les soirs.
3. parce qu'ils trouvent ..., qu'ils pensent que ... et qu'ils préfèrent voir les films au cinéma.

3

1. Il veut lui faire un cadeau parce que c'est son anniversaire.
2. ... parce que sa mère lui en a donné la veille.
3. ... parce qu'il sait qu'elle les aime.
4. ... parce qu'avant il était trop petit.
5. ... perce que le vase bleu est grand.

3

A/

1. Quand (Lorsqu') elle est de bonne humeur,

2. Quand (Lorsque) tu es de mauvaise humeur,
3. Quand (Lorsqu') ils partaient en voyage,
4. Quand (Lorsqu') il reverra ses parents,
5. Quand (Lorsque) nous sommes arrivés,

B/

1. Dès que (Aussitôt que) le film se termine 2. Dès que (Aussitôt que) je commencerai ce stage 3. Dès que (Aussitôt que) nous arriverons 4. Dès que (Aussitôt que) vous avez mal aux dents 5. Dès que (Aussitôt que) le chômage augmente,

C/

1. Depuis que vous faites du yoga 2. Depuis que le soleil brille 3. Depuis que tu te maquilles 4. Depuis qu'elles vivent ici 5. Depuis que la guerre a éclaté,

D/

1. Pendant que je réponds au téléphone
2. pendant qu'elle réfléchit.
3. Pendant que vous travaillez
4. pendant que nous vivrons au Brésil.
5. pendant que je prenais ma douche.

E/

1. Chaque fois que vous peignez un tableau
2. chaque fois qu'il revenait de voyage.
3. Chaque fois qu'elle a pris la parole
4. chaque fois qu'il s'endort seul.
5. chaque fois que nous le pourrons.

6

1. dès qu'il m'a appelé. 2. elle semble heureuse. 3. elle repasse. 4. vous me le direz. 5. lorsqu'on se mettait à table. 6. qu'il lui a dit la vérité. 7. je vivais en Bretagne. 8. j'ai eu envie de rire. 9. je reviendrai. 10. vous avez rajeuni de dix ans.

9

1. tu as peur. 2. le pianiste entre en scène. 3. les coureurs partent. 4. les autres travaillent. 5. il hésite longuement. 6. la nuit tombe. 7. les oiseaux se mettent à chanter. 8. il se fait une tasse de thé. 9. il est parti. 10. les chats les observent.

6

A/

1. Depuis qu'elle a vu 2. Quand il a fini 3. Aussitôt que son père est sorti 4. Dès qu'ils ont pris leur douche 5. Depuis que leurs parents sont partis,

B/

1. Lorsqu'il avait bien dormi 2. Dès que j'avais reçu une lettre 3. Chaque fois qu'elle avait appris 4. Quand il avait trop bu 5. quand nous nous étions battus.

C/

1. Quand tu auras lu ce journal 2. Aussitôt que vous serez revenu(s) 3. Lorsqu'elle aura remboursé cet argent 4. Dès que tu auras terminé ce devoir 5. Quand vous aurez rempli la piscine,

9

A/

1. avant que le train (ne) parte. 2. avant que ce (ne) soit trop tard. 3. avant qu'elle (ne) fasse une bêtise. 4. avant qu'il (n') y ait trop de monde. 5. avant que la lune (n') apparaisse.

B/

1. jusqu'à ce que tu nous dises la vérité. 2. jusqu'à ce qu'il revienne. 3. jusqu'à ce que nous le parlions correctement. 4. jusqu'à ce que tu le saches. 5. jusqu'à ce qu'il s'en aille.

10

A/

1. Tu fermes le gaz avant de partir. 2. Nous dînerons avant d'aller au concert. 3. Elle lit un peu avant d'éteindre la lampe. 4. Ils s'embrassent avant de se quitter. 5. Il a beaucoup hésité avant d'agir.

B/

1. Après avoir bien cherché ton agenda, tu le retrouves dans ta poche. 2. Après avoir refusé l'invitation, il le regrette. 3. Après avoir couru toute la journée, elles tombent de sommeil. 4. Après avoir attendu l'autobus une demi-heure, j'ai pris un taxi. 5. Après avoir fait ses valises, elle quitte sa chambre d'hôtel.

11

1. Il est parti après avoir dit au revoir à chacun.
2. Il est parti avant de connaître le résultat des élections.
3. Il est parti avant que j'aie le temps de lui parler.

4. Il envoie sa lettre après l'avoir timbrée.
5. Tu prendras ton manteau avant de sortir.
6. Nous reviendrons avant que les vacances ne finissent.
7. Ils font la queue jusqu'à ce que les portes s'ouvrent.
8. Explore le pays jusqu'à ce que tu trouves de l'or.
9. L'avion roule sur la piste avant de décoller.
10. Ils sont sortis du café après y avoir discuté toute l'après-midi.

12

A/

1. Nous ne faisons pas de bruit pour que tu puisses travailler.
2. Elle t'explique la situation pour que tu la comprennes.
3. Enlevez les meubles pour qu'ils peignent plus facilement les murs.
4. Les danseurs répètent pour que le spectacle soit beau.
5. Je la préviens pour qu'elle ait le temps de préparer le repas.

B/

1. Ils travaillent pour gagner leur vie.
2. Tu fais un effort pour ne pas pleurer.
3. Elle profite de ses moments libres pour suivre des cours de peinture.
4. Les scientifiques font des recherches pour découvrir un nouveau vaccin.
5. On devra se lever tôt pour arriver à l'heure.

C/

1. ... pour te donner un cadeau.
2. ... pour que tu me montres ton projet.
3. ... pour partir en vacances.
4. ... pour que tout le monde nous entende.
5. ... pour voir plus clair.
6. ... pour prendre rendez-vous avec toi.

13

A/

1. Bien que cette ville soit magnifique, je ne veux pas y vivre.
2. Bien que tu m'aides, ce travail est difficile pour moi.
3. Bien que les fenêtres soient ouvertes, il fait encore chaud.
4. Bien qu'il ait gagné beaucoup d'argent, il en voudrait plus.
5. Bien qu'elle réussisse tout, elle n'est jamais satisfaite.

B/

1. Bien que je sois allé trois fois voir ce film, je voudrais le revoir.
2. Bien qu'il ait vieilli, il est encore en pleine forme.
3. Bien que vous soyez né en Argentine, vous êtes de nationalité italienne.
4. Bien que Fabiola soit rentrée à deux heures du matin, elle doit se lever à sept heures.
5. Bien que j'aie perdu mes clés, j'ai réussi à rentrer chez moi.

14

A/

1. Ce film est si (tellement) violent que j'ai peur ...
2. Ta chambre est si (tellement) petite que je me demande ...
3. Ces bijoux sont si (tellement) beaux que nous en achèterons un.
4. Tu parais si (tellement) heureux que cela fait plaisir à voir.
5. Ces arbres poussent si (tellement) vite qu'il va falloir les couper.

B/

1. Il y a tant de (tellement de) soleil que les gens ne sortent qu'à la fin de l'après-midi.
2. J'ai tant de (tellement de) choses à apprendre que je vais commencer tout de suite.
3. Ils ont tant d'(tellement d') amis qu'ils sont invités tous les soirs.
4. Il y a tant de (tellement de) nuages que la mer paraît très sombre.
5. Il tombe tant de (tellement de) neige que la ville devient toute blanche.

C/

1. Ils rient tant (tellement) qu'ils pleurent de rire.
2. Vous voulez tant (tellement) réussir que vous y arriverez.
3. Cet enfant crie tant (tellement) qu'il est fatigant.
4. Il pleut tant (tellement) que nous ne sortirons pas tout de suite.

5. Tu fumes tant (tellement) que tu vas tomber malade.

D/

1. Elle a tellement (tant) dansé qu'elle a très mal aux pieds.
2. Vous avez tant (tellement) dormi que vous semblez reposé.
3. Il a tant (tellement) couru qu'il s'assied par terre.
4. J'ai tant (tellement) attendu Michael que je suis furieuse.
5. La température a tant (tellement) monté que la pollution a augmenté.

15

1. J'envoie tellement de cartes de voeux que j'espère recevoir quelques réponses.
2. Elle reçoit tellement de lettres que sa secrétaire est débordée.
3. Tu es si gentil que je ne sais pas comment te remercier.
4. Ce voyage nous a coûté si cher que nous n'avons plus un sou.
5. Cette voiture roule si vite qu'elle double toutes les autres.
6. Elles parlent tellement qu'elles nous fatiguent.
7. Ils boivent tant qu'ils vont avoir du mal à rentrer chez eux.
8. Tu as tant de chance que j'en suis étonnée.
9. Il fait si chaud que je préfère ne pas sortir maintenant.
10. Cet homme est si égoïste que personne ne veut vivre avec lui.

16

—... ce matin, alors que (pendant que) je prenais mon bain, ... parce que .... Comme je n'ouvrais pas ... à taper si (tellement) fort sur ma porte que ...

—Tu sais, on raconte tant (tellement) d'histoires ... qu'il vaut mieux faire ...

—D'accord! Mais depuis qu'on t'a volé ...!

17

Chaque fois qu'Allan ....

Lundi dernier, quand (lorsqu') il est arrivé ..., il a téléphoné à ses amis pour leur annoncer son arrivée. Bien que ceux-ci ...

Il a donc pris un taxi pour que le chauffeur ..., il s'est baladé jusqu'à ce qu'il fasse nuit. Il avait tant (tellement) marché, il était si (tellement) fatigué qu'il est rentré .... Quand (lorsqu') il est entré ...

第29章 间接引语

1

A/

1. Il croit qu'ils arrivent demain.
2. Elle sait que ce magasin n'est jamais ouvert.
3. Ils annoncent qu'il y a des orages.

B/

1. Ils racontent qu'ils ont pris beaucoup de photos.
2. Tu espères que tu feras du bateau cet été.
3. Elle nous dit que nous avions raison.
4. Ils lui disent qu'il (elle) a menti.
5. Il lui dit qu'il (elle) deviendra célèbre.
6. Il me dit que je leur parle trop vite.
7. Ses parents répètent à Noémi qu'ils lui ont déjà expliqué cela.

2

A/

1. Il demande à sa sœur si elle emporte ...
2. Elle me demande si j'ai tout prévu ...
3. Ils nous demandent si nous avons couru ...
4. Il leur demande s'il y aura un bal ...
5. Elle vous demande si vous êtes abonné à un journal.

B/

1. Il lui demande comment il (elle) va.
2. Il lui demande quand il (elle) revient.
3. Il lui demande pourquoi il (elle) est parti(e).
4. Il lui demande combien de temps il (elle) reste.
5. Il lui demande où il (elle) ira ensuite.
6. Il lui demande quelle heure il est.
7. Il lui demande quel âge il (elle) aura en 2010.
8. Il lui demande qui est venu.
9. Il lui demande qui il (elle) appelle.
10. Il lui demande avec qui il (elle) parle.

C/

1. Il me demande ce que je dis.
2. Il me demande ce que je regarde.

3. Il me demande ce que je mange.
4. Il me demande ce que j'attends.
5. Il me demande ce que je pense de l'Europe.
6. Il me demande ce qui ne va pas.
7. Il me demande ce qui reste à manger.
8. Il me demande ce qui m'a choqué.
9. Il me demande ce qui se passera en 2084.
10. Il me demande ce qui est arrivé.

3

A/

Elle lui a écrit

1. que le facteur venait de passer.
2. qu'elle le remerciait de sa lettre et qu'elle allait lui raconter ce qu'elle faisait.
3. qu'elle passait de très bonnes vacances mais qu'il lui manquait.
4. qu'il n'y avait pas trop de touristes et que tout le monde s'amusait bien.
5. qu'elle pensait beaucoup à lui et qu'elle l'embrassait.

B/

Ils ont raconté

1. qu'ils avaient fait le jeudi précédent une excursion en montagne.
2. que le dimanche précédent toute leur famille était venue les voir.
3. qu'ils avaient fini les vendanges la semaine précédente.
4. qu'ils avaient passé le mois précédent à chercher un appartement.
5. qu'on avait découvert du pétrole ... l'année précédente.

C/

Il a promis

1. qu'il le rencontrerait ... le lundi suivant.
2. qu'il essaierait de revenir l'année suivante.
3. que le mois suivant, nous ferions le tour ...
4. que, le vendredi suivant, il y aurait un feu d'artifice.
5. qu'on enverrait une fusée ... la semaine suivante.

D/

Elle lui a demandé

1. s'il l'avait attendue longtemps la veille.
2. qui irait à la gare ce jour-là.
3. ce qui se passerait le lendemain.
4. s'il (si elle) avait reçu sa lettre la veille ou ce jour-là.
5. si ce magasin allait fermer le lendemain ou la semaine suivante.

4

Il lui a demandé

1. de revenir le voir.
2. d'aller voir un médecin.
3. de lui expliquer le mode d'emploi.
4. de lui appeler un taxi.
5. de payer pour eux deux.
6. d'envoyer de ses nouvelles.

5

Ce matin mon père m'a dit:

—Prépare toutes tes petites affaires et tiens-toi prête. Je te donnerai mon linge pour le mettre dans une malle. Je suis obligé de faire un voyage, nous allons partir, il faudra avoir une grande malle pour toi et une petite pour moi. Prépare tout cela, nous irons peut-être en Angleterre.

6

1. Le journaliste a demandé à l'actrice pourquoi elle n'était pas venue ... le mois précédent, si elle n'était pas heureuse d'avoir gagné ..., si elle jouerait toujours des rôles tragiques.
2. La cliente a dit à la vendeuse de lui montrer le tailleur ronge ... et de lui dire combien il coûtait.
3. Le policier a demandé à la vieille dame ce qu'on lui avait fait, qui lui avait pris son sac, si elle pouvait lui décrire le voleur, quand et dans quel endroit c'était arrivé.
4. Sabine a dit à Hubert qu'elle ne pouvait pas lui prêter d'argent ce jour-là mais que, le lendemain, elle irait à la banque. Elle a ajouté qu'elle espérait que le chèque qu'elle attendait depuis le lundi précédent était arrivé.

3

Myriam a écrit à Olivier:

《Je passe de bonnes vacances, il fait beau, il y a beaucoup de neige, bref, tout va bien ici.》

Elle lui a raconté: 《Je suis partie samedi dernier, je suis arrivée sous la pluie, mais, heureusement, la

neige s'est mise à tomber très vite.》
Elle lui a encore écrit：《Hier, j'ai skié toute la journée et, aujourd'hui, j'ai très mal aux jambes.》
Mais elle a ajouté：《Demain, tout ira mieux, je recommencerai à skier.》
Elle lui a expliqué：《J'ai l'intention de prendre une piste noire, cela ne me fait pas peur.》
Elle lui a enfin annoncé：《J'arriverai samedi prochain》 et lui a demandé：《Pourras-tu venir me cher-cher à la gare car j'ai beaucoup de hagages?》
Elle a terminé sa lettre en disant：《Ce sera une bonne occasion de se revoir!》

8

Il lui a demandé où elle avait passé sa soirée, avec qui elle était, quel homme l'accompagnait, ce qu'ils avaient fait.
Il a continué en demandant si elle pouvait lui répondre, ce qu'il allait devenir, où il irait, ce qu'il ferait.
Elle lui a répondu de se taire, de faire ses valises et de s'en aller.

第30章 被 动 态

1

1. les repas sont préparés par son père.
2. nous ne sommes pas encore servis.
3. mon livre n'est pas encore publié.
4. et vous, êtes-vous choqué(e)(s) par ce mot?
5. et toi, par quoi es-tu fasciné(e)?

8

1. Le commissaire est interrogé par une jeune journaliste.
2. La collection d'hiver sera présentée demain par J-P Gaultier.
3. Ce roman a été écrit par Marguerite Duras.
4. J'étais parfois reçu(e) par ces gens.
5. Est-ce que tu n'avais jamais été invité(e) par tes beaux-parents?

8

A/

1. Les acteurs sont dirigés par le metteur en scène.
2. Le Président de la République sera élu par les Français.
3. Personne n'était intéressé par les discours du député.
4. Ces photographies ont été prises par Nadar.
5. Il avait été défendu par un mauvais avocat.

B/

1. Les révolutionnaires ont détruit ce château en 1789.
2. Les photographes poursuivent le mannequin.
3. La France entière regardera le match de tennis.
4. Un chauffeur nerveux conduisait le taxi.
5. Un inconnu avait perturbé la réunion.

8

A/

1. On vendra tous les tableaux.
2. On a fixé les prix.
3. On a réservé la salle.
4. On a fait une publicité importante.
5. On a prévenu beaucoup d'antiquaires.

B/

1. Les hommes aiment être flattés.
2. Les acteurs détestent être sifflés par le public.
3. Ils ont besoin d'être applaudis par les spectateurs.

C/

1. Des réformes vont être proposées par le chef du gouvernement. **2.** Des mesures vont être prises par le ministre de la santé. **3.** Les prix vont être modifiés par la direction.

D/

1. Ces jeunes clandestins viennent d'être expulsés par les policiers. **2.** Un homme politique vient d'être assassiné par un terroriste. **3.** Cette maison vient d'être vendue.

8

1. On vient de retransmettre l'émission en direct.
2. Le président directeur général vient de recevoir les syndicalistes.
3. François Mitterrand a aboli la peine de mort en 1981.
4. On vient de déboucher la bouteille.
5. On va annoncer une nouvelle importante.
6. On signera les contrats à la fin du mois.
7. Des spectateurs mécontents ont interrompu la

pièce.

8. On va sûrement interdire cette manifestation.
9. Cette agence de tourisme organise des voyages en Chine.
10. On attendait une vague de chaleur aux États-Unis.

6

1. Un premier texte est écrit par l'auteur,
2. puis, certains mots sont changés (par l'auteur).
3. ensuite, des phrases sont ajoutées (par l'auteur).
4. Le texte est relu par sa femme.
5. Enfin, le manuscrit est envoyé par l'écrivain à un éditeur.
6. Le roman est jugé par des lecteurs.
7. Un contrat est signé par l'éditeur et l'auteur.
8. Le livre est présenté aux journalistes par l'attachée de presse.
9. Le livre est mis en vitrine par les libraires.
10. Et le roman peut alors être acheté par de nombreux lecteurs.

［Ｇｅｎｅｒａｌ Ｉｎｆｏｒｍａｔｉｏｎ］
书名＝最新法语语法练习与指导
作者＝
页数＝３１３
ＳＳ号＝０
出版日期＝
Ｖｓｓ号＝９９５３７４１７